

# TM-C3500/TM-C3510/ TM-C3520

## Manuale dell'utente

---

**Caratteristiche del prodotto**

**Prima dell'uso**

**Configurazione**

**Operazioni basilari**

**Come utilizzare il driver della stampante**

**Creazione e stampa delle etichette**

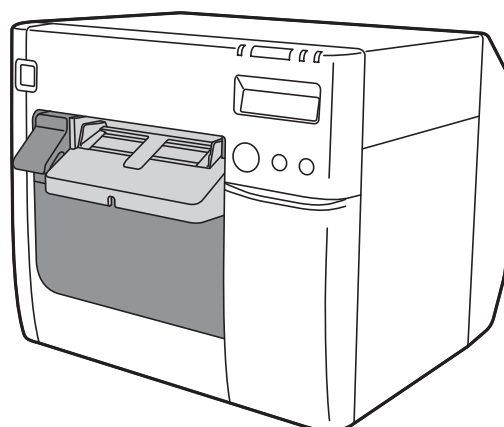
**Uso avanzato**

**Manutenzione**

**Risoluzione dei problemi**

**Specifiche**

**Appendice**



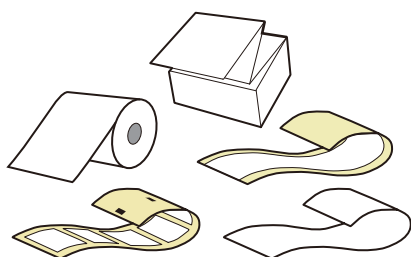
# Caratteristiche del prodotto

TM-C3500 è una stampante per etichette a getto di inchiostro a quattro colori con una velocità di elaborazione, le funzionalità e l'affidabilità necessarie per la stampa di etichette on-demand.

## Compatibile con un'ampia varietà di supporti

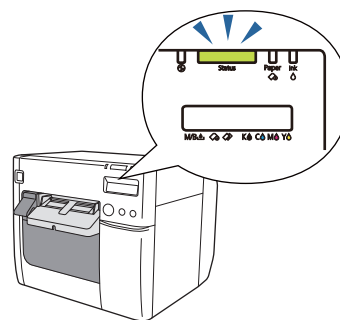
Il prodotto supporta carta di forme, tipi e formati diversi. In questo modo, è possibile creare etichette selezionando la carta più adatta all'applicazione.

(🔗 ["Carta utilizzabile" a pagina 18](#))



## Grande praticità

È possibile controllare lo stato della stampante osservando la combinazione di LED accesi/lampeggianti e il display LCD. In questo modo si conoscono rapidamente le cause degli errori e le procedure per risolverli. (🔗 ["Controllo dello stato della stampante" a pagina 69](#))



## Inchiostro pigmentato resistente e a lunga durata

Il prodotto utilizza inchiostro pigmentato resistente ad acqua, olio e alcol. Anche se le etichette si bagnano, non perdono inchiostro e i colori non sbiadiscono, garantendo la massima durata.

(🔗 ["Cartucce di inchiostro" a pagina 210](#))



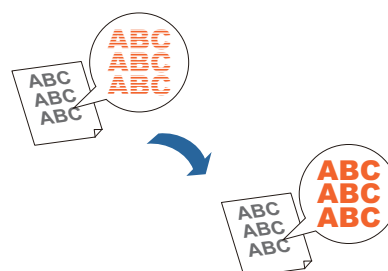
Inchiostro a tinta generico




Inchiostro pigmentato

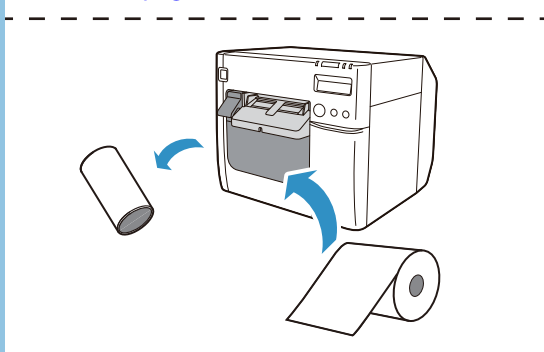
## Sistema di controllo automatico degli ugelli

Il sistema di controllo rileva automaticamente gli ugelli otturati e provvede alla pulizia se necessario. La funzione garantisce una stampa uniforme, riducendo anche i lavori e i tempi di manutenzione. (🔗 ["Sistema di controllo automatico degli ugelli" a pagina 108](#))

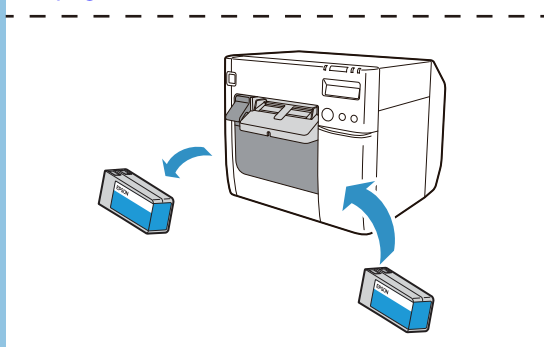


# Sommario

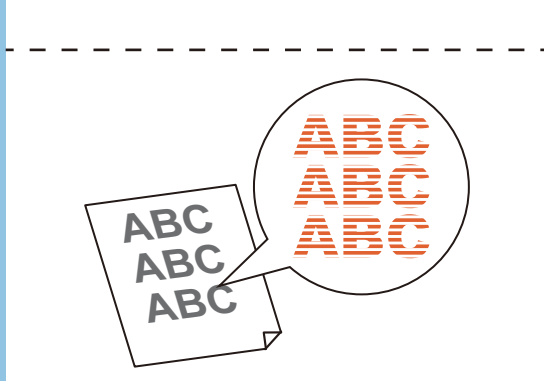
 "Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta" a pagina 47



 "Sostituzione delle cartucce di inchiostro" a pagina 45



 "Risoluzione dei problemi" a pagina 149



## Caratteristiche del prodotto..... 2

■ Sommario ..... 3

## Prima dell'uso ..... 6

■ Manuali del prodotto ..... 6

Download dell'ultima versione ..... 6

Simboli utilizzati nella guida ..... 7

■ Introduzione al software ..... 8

■ Versioni del prodotto e del driver ..... 9

Controllo della versione del prodotto ..... 9

Controllo della versione del driver della stampante .... 9

■ Schermate del presente manuale ..... 10

■ Precauzioni di sicurezza ..... 10

Precauzioni per l'installazione ..... 10

Precauzioni per l'uso ..... 11

Precauzioni relative all'alimentazione ..... 12

Precauzioni sulle cartucce di inchiostro ..... 13

Etichette di avvertimento ..... 16

■ Carta utilizzabile ..... 18

Forme della carta ..... 18

Tipi di carta ..... 18

Elenco dei tipi di carta utilizzabili ..... 19

Carta non utilizzabile ..... 19

■ Nomi delle parti e funzioni ..... 20

Lato anteriore ..... 20

Interno ..... 21

Pannello operativo ..... 22

Lato posteriore ..... 23

Connettori ..... 24

## Configurazione ..... 26

■ Sequenza delle operazioni di configurazione... 27

■ Installazione del driver della stampante ..... 28

■ Installazione della stampante ..... 29

Rimozione del nastro protettivo ..... 29

Installazione ..... 30

■ Collegamento dell'alimentazione ..... 31

■ Collegamento del cavo di interfaccia ..... 32

Impostazione dell'indirizzo IP ..... 32

■ Caricamento del rotolo di carta .....	32
■ Installazione della cartuccia di manutenzione .....	33
■ Installazione delle cartucce di inchiostro .....	35
■ Collegamento del vassoio di espulsione della carta .....	37
■ Configurazione dell'LCD .....	40
Lingua del display .....	40
Regolazione del contrasto.....	42

## **Operazioni basilari ..... 43**

■ Accensione/spegnimento.....	43
Accensione della stampante .....	43
Spegnimento della stampante .....	44
■ Sostituzione delle cartucce di inchiostro .....	45
Controllo del livello di inchiostro residuo.....	45
Come sostituire le cartucce di inchiostro.....	45
■ Sostituzione della cartuccia di manutenzione .....	46
Controllo dello spazio residuo nella cartuccia di manutenzione .....	46
Come sostituire la cartuccia di manutenzione .....	46
■ Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta .....	47
■ Caricamento e sostituzione della carta a modulo continuo .....	57
Regolazione dei fori di aspirazione .....	67
■ Controllo dello stato della stampante .....	69
Tempi di sostituzione dei materiali di consumo .....	69
Stati ed errori.....	70
Stampa autodiagnostica.....	72

## **Come utilizzare il driver della stampante ..... 74**

■ Visualizzazione del driver della stampante.....	74
Visualizzazione da un'applicazione.....	74
Visualizzazione dal Pannello di controllo.....	74
■ Configurazione della schermata del driver della stampante.....	76
■ Registrazione della carta (definizione supporto).....	77
Registrazione di una nuova definizione.....	77
Modifica ed eliminazione .....	87

■ Stampa senza margini .....	90
■ Disinstallazione del driver della stampante.....	91

## **Creazione e stampa delle etichette ..... 93**

■ Creazione delle etichette.....	93
■ Stampa delle etichette .....	93
■ Creazione e stampa dei dati delle etichette .....	94
■ Stampa senza margini di etichette fustellate .....	100
Carta per etichette fustellate consigliata .....	100
Impostazioni del driver della stampante.....	101

## **Uso avanzato ..... 103**

■ Funzioni e procedure operative della stampante .....	103
Cicalino .....	103
Sistema di controllo automatico degli ugelli .....	108
■ Impostazioni di rete.....	111
Metodi di impostazione .....	111
Voci di impostazione .....	111
Impostazioni di rete predefinite .....	112
Controllo delle impostazioni di rete (stampa del foglio di stato).....	114
EpsonNet Config (versione Web) .....	115
■ Impostazioni di notifica di errori gravi.....	117
■ Funzioni e procedure operative di PrinterSetting.....	119
Avvio di PrinterSetting .....	119
Configurazione della schermata di PrinterSetting... ..	120
Funzioni di PrinterSetting .....	121
Applicazione delle impostazioni di PrinterSetting ..	124
Regolazione dell'alimentazione della carta .....	125
Regolazione dei sensori.....	133
Allineamento della testina di stampa.....	134

## **Manutenzione ..... 142**

- Pulizia delle superfici esterne ..... 142
- Pulizia della piastra ..... 142
- Pulizia della taglierina automatica ..... 145
- Pulizia della testina di stampa ..... 146
  - Stampa dei motivi di controllo degli ugelli ..... 147
  - Pulizia della testina ..... 148

## **Risoluzione dei problemi..... 149**

- Viene visualizzato un messaggio sul pannello operativo ..... 150
- Problemi di qualità di stampa ..... 154
  - Strisce bianche orizzontali ..... 156
  - Strisce bianche o nere vicino ai bordi ..... 156
  - Strisce bianche o nere ..... 157
  - Compaiono margini superiori e inferiori indesiderati ..... 158
  - I caratteri stampati sembrano sfocati ..... 159
  - I colori stampati sono errati ..... 159
  - La posizione di stampa risulta spostata ..... 159
  - Sulla carta compaiono macchie o sbavature di inchiostro ..... 160
  - Una parte dei dati di stampa risulta mancante / La posizione di taglio automatico risulta spostata ..... 160
  - Sulle etichette stampate vengono creati margini ... 161
  - I margini delle etichette sono grandi ..... 161
- La carta viene alimentata ed espulsa e si verifica un errore 162
- La carta viene alimentata ed espulsa e tagliata erroneamente ..... 164
- La carta è inceppata ..... 164
- Viene visualizzato un messaggio sul computer ..... 165
- La stampa da un computer è impossibile o lo diventa improvvisamente ..... 166
  - Controllo dell'installazione del driver della stampante ..... 166
  - Ricollegamento della stampante e del computer ... 166
- La stampante non si accende ..... 168

## **Specifiche ..... 169**

- Dati tecnici ..... 169
  - Specifiche elettriche ..... 170
  - Dimensioni complessive ..... 171

- Specifiche ambientali ..... 172
- Specifiche della carta ..... 173
  - Carta continua ..... 173
  - Carta continua (con contrassegni neri) ..... 174
  - Etichetta a pagina intera ..... 176
  - Etichetta fustellata (con spazi) ..... 178
  - Etichetta fustellata (con contrassegni neri) ..... 180
  - Braccialeto ..... 184
- Posizione di stampa e di taglio ..... 186
  - Carta continua e rotolo di carta ..... 186
  - Carta continua (con contrassegni neri) e rotolo di carta ..... 188
  - Carta continua (con contrassegni neri) e carta a modulo continuo ..... 190
  - Etichetta pagina intera e rotolo di carta ..... 192
  - Etichetta fustellata (con spazi) e rotolo di carta ..... 194
  - Etichette fustellate (con contrassegni neri) e rotolo di carta ..... 196
  - Etichette fustellate (con contrassegni neri) e carta a modulo continuo ..... 198
  - Braccialeto e rotolo di carta (serie WB-S) ..... 201
  - Braccialeto e rotolo di carta (serie WB-M) ..... 203
  - Braccialeto e rotolo di carta (serie WB-L) ..... 206
- Cartucce di inchiostro ..... 210
- Cartuccia di manutenzione ..... 210
- Sistemi operativi supportati ..... 211

## **Appendice ..... 212**

- Materiali di consumo e opzioni ..... 212
  - Cartucce di inchiostro ..... 212
  - Cartuccia di manutenzione ..... 213
- Limitazioni d'uso ..... 213
- Note ..... 214
- Marchi commerciali ..... 214

# Prima dell'uso

Questo capitolo contiene alcune informazioni da tenere in considerazione prima di utilizzare il prodotto.

## Manuali del prodotto

### Manuale cartaceo

#### Inizia qui



Descrive le precauzioni per la manipolazione del prodotto. Leggere attentamente le precauzioni per utilizzare il prodotto in modo corretto e sicuro e per evitare infortuni o danni materiali. Il manuale contiene anche le istruzioni per il disimballaggio e l'installazione del prodotto.

### Manuale visualizzabile con il PC

#### Manuale dell'utente (questo manuale)



Descrive dettagliatamente le funzioni e le procedure di utilizzo del prodotto e del software, oltre alle informazioni per la manutenzione e la risoluzione dei problemi.

### Manuale visualizzabile con il PC

#### Developer's Guide (Guida per gli sviluppatori)



Fornisce le informazioni necessarie per sviluppare un sistema utilizzando il prodotto.

## Download dell'ultima versione

Le ultime versioni del driver della stampante, delle utilità e dei manuali possono essere scaricate dai seguenti URL.

Per clienti in Nord America, andare al seguente sito Web:

<<https://www.epson.com/support/>>

Per clienti in altri Paesi e regioni, andare al seguente sito web:



<<https://www.epson-biz.com/?service=colorworks>>

## Simboli utilizzati nella guida




La guida utilizza i seguenti simboli per indicare informazioni importanti.

### Simboli di sicurezza

I seguenti simboli vengono utilizzati nel manuale per garantire la sicurezza e l'utilizzo corretto del prodotto e per evitare danni all'utente o ad altre persone e danni materiali. Assicurarsi di comprenderne interamente il significato prima di leggere il manuale.

 <b>AVVERTENZA</b>	<b>L'utilizzo improprio del prodotto ignorando questo simbolo può portare alla morte o a lesioni gravi.</b>
 <b>ATTENZIONE</b>	<b>L'utilizzo improprio del prodotto ignorando questo simbolo può portare a lesioni e danni materiali.</b>

### Simboli informativi generici

 <b>IMPORTANTE</b>	Indica informazioni da osservare attentamente durante l'uso del prodotto. Un uso errato ignorando queste informazioni può causare guasti o malfunzionamenti.
 <b>Nota</b>	Fornisce spiegazioni e informazioni supplementari da tenere in considerazione.
	Indica una pagina di riferimento che contiene informazioni correlate.

# Introduzione al software

Di seguito viene presentato il software che può essere installato dal CD incluso con il prodotto (TM-C3500 Series Set-Up and Utilities Disc).

Nome	Descrizione generale
TM-C35xx Printer Driver (Driver della stampante TM-C35xx)	Driver per stampare da applicazioni Windows. Il driver consente di avviare l'utilità di configurazione delle impostazioni della stampante (PrinterSetting).
Install Navi	Software di configurazione del prodotto. Consente di configurare il computer e il prodotto con una procedura guidata.
EpsonNet Config	Software per modificare le impostazioni di rete del prodotto.
USB Printer Class Device Replacement Service (Servizio di sostituzione classe stampante USB)	Software che fornisce assistenza per la sostituzione del prodotto in caso di guasti. Permette di continuare a utilizzare le impostazioni del computer host con la nuova stampante collegata.

# Versioni del prodotto e del driver

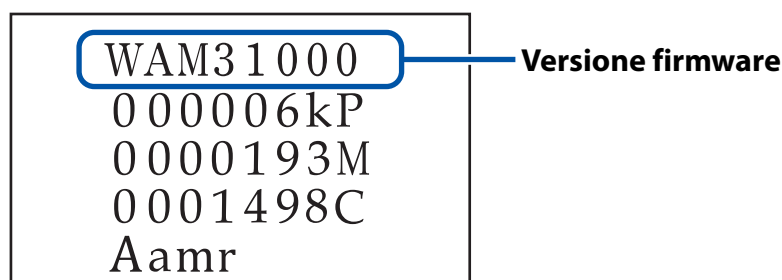
Se non diversamente specificato, le spiegazioni del presente manuale si riferiscono alle seguenti versioni.

Firmware prodotto: WAM31000 o superiore

Driver della stampante: Ver. 2.0.0.0 o superiore

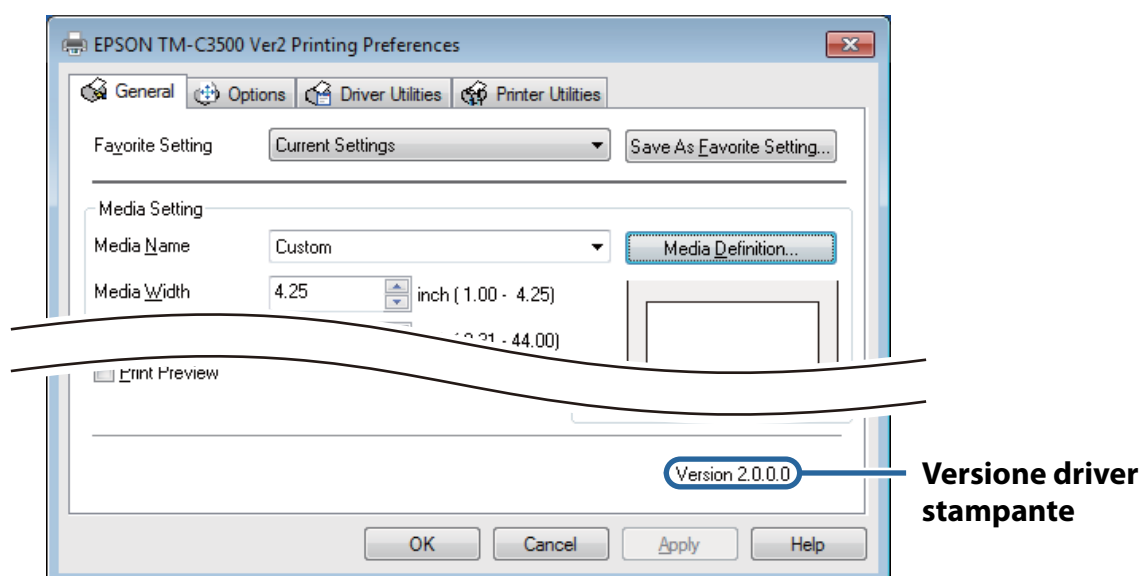
## Controllo della versione del prodotto

È possibile controllare la versione firmware del prodotto in uso eseguendo una stampa autodiagnostica. Leggere la prima riga della stampa autodiagnostica. (🔗 ["Stampa autodiagnostica" a pagina 72](#))



## Controllo della versione del driver della stampante

È possibile controllare la versione nella schermata del driver della stampante. (🔗 ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))



# Schermate del presente manuale



Le schermate del presente manuale e quelle effettivamente visualizzate in Windows possono differire in base al prodotto e al sistema operativo in uso. Se non diversamente specificato, le schermate del manuale si riferiscono al modello TM-C3500 quando si usa Windows 7.

## Precauzioni di sicurezza

Per garantire un uso sicuro del prodotto, leggere il presente manuale e gli altri manuali di istruzioni in dotazione prima dell'uso.

Custodire il manuale in un luogo sicuro per poter risolvere eventuali dubbi sul prodotto in qualsiasi momento.

### Precauzioni per l'installazione

 <b>AVVERTENZA</b>	<b>Non bloccare le feritoie di ventilazione del prodotto.</b> (👉 <b>"Lato posteriore" a pagina 23</b> ) In caso contrario, il prodotto potrebbe surriscaldarsi internamente e causare un incendio. Non coprire il prodotto con un panno e non installarlo in un ambiente con scarsa ventilazione. Inoltre, verificare che sia disponibile lo spazio per l'installazione specificato nel manuale. (👉 <b>"Installazione" a pagina 30</b> )
	<b>Non installare/conservare il prodotto in luoghi instabili o soggetti a vibrazioni causate da altri dispositivi.</b> L'unità potrebbe cadere o guastarsi e causare lesioni personali.
	<b>Non installare il prodotto in un luogo esposto a fumi oleosi o polvere oppure in un ambiente umido.</b> In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.
	<b>Per sollevare il prodotto, mantenere una postura corretta.</b> Sollevando il prodotto con una postura innaturale, possono verificarsi infortuni.
 <b>ATTENZIONE</b>	<b>Utilizzare il prodotto rispettando le condizioni ambientali specificate nel manuale.</b> (👉 <b>"Specifiche ambientali" a pagina 172</b> )

## Precauzioni per l'uso



### AVVERTENZA

**Non utilizzare il prodotto in luoghi soggetti alla presenza di sostanze volatili, per esempio alcol o diluente per vernici, o in prossimità di fuochi.**

In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.

**Spegnere immediatamente il prodotto se produce fumo, un odore strano o un rumore inconsueto.**

Se si continua a utilizzare il prodotto, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.

In caso di anomalie, spegnere immediatamente la stampante e scollegare la spina dalla presa elettrica, quindi contattare il rivenditore o un centro assistenza Seiko Epson.

**Spegnere immediatamente il prodotto se corpi estranei, acqua o altri liquidi penetrano all'interno.**

**Se si continua a utilizzare il prodotto, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.**

Spegnere immediatamente la stampante e scollegare la spina dalla presa elettrica, quindi contattare il rivenditore o un centro assistenza Seiko Epson.

**Non smontare le parti del prodotto diverse da quelle indicate nel manuale.**

**Non riparare il prodotto di propria iniziativa per evitare pericoli.**

**Non utilizzare il prodotto in ambienti soggetti alla presenza di gas infiammabili, gas esplosivi, ecc. Inoltre, non utilizzare bombolette spray contenenti gas infiammabili intorno al prodotto o al suo interno.**

In caso contrario, possono verificarsi incendi.

**Non collegare i cavi diversamente da come indicato nel presente manuale.**


In caso contrario, possono verificarsi incendi. Possono danneggiarsi anche gli altri dispositivi collegati.

**Non toccare le zone all'interno del prodotto diverse da quelle indicate nel presente manuale.**


In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche o ustioni.



**Non inserire materiali metallici o infiammabili e non consentirne la caduta all'interno del prodotto.**

In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.


 <b>ATTENZIONE</b>	<p><b>Non permettere a nessuno salire sul prodotto o collocarvi oggetti pesanti.</b> In particolare, prestare attenzione ai bambini in ambienti domestici. L'unità potrebbe cadere o guastarsi e causare lesioni personali.</p>
	<p><b>Installare i cavi e i prodotti opzionali nella direzione indicata seguendo le procedure corrette.</b> Un'installazione errata potrebbe causare incendi o lesioni. Seguire le istruzioni del presente manuale per un'installazione corretta. (🔗 <a href="#">"Collegamento del cavo di interfaccia" a pagina 32</a>)</p>
	<p><b>Prima di spostare il prodotto, spegnerlo e scollegarlo e assicurarsi che tutti i cavi siano scollegati.</b> L'inosservanza di questa precauzione potrebbe danneggiare un cavo, causando scosse elettriche o incendi.</p>
	<p><b>Non conservare o trasportare il prodotto in posizione inclinata, verticale o capovolta.</b> In caso contrario, possono verificarsi perdite di inchiostro.</p>

## Precauzioni relative all'alimentazione

 <b>AVVERTENZA</b>	<p><b>Non utilizzare un alimentatore CA diverso da quello specificato. Inoltre, non utilizzare l'alimentatore specificato con altri dispositivi.</b> (🔗 <a href="#">"Collegamento dell'alimentazione" a pagina 31</a>) In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.</p>
	<p><b>Osservare le seguenti precauzioni per la manipolazione dell'alimentatore CA.</b> Esiste il rischio di scosse elettriche o incendi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Non utilizzarlo in ambienti in cui l'acqua o la pioggia potrebbero cadere sull'alimentatore CA.</li> <li>* Non appendere il prodotto per il cavo di alimentazione.</li> <li>* Evitare che i connettori entrino a contatto con clip o altri oggetti metallici.</li> <li>* Non coprire l'alimentatore con panni di alcun tipo.</li> </ul>
	<p><b>Evitare che la polvere o corpi estranei aderiscano alla spina di alimentazione.</b> L'accumulo di polvere o corpi estranei potrebbe causare scosse elettriche o incendi.</p>
	<p><b>Inserire completamente la spina di alimentazione nella presa.</b> Il mancato inserimento della spina potrebbe causare scosse elettriche o incendi.</p>

 <b>AVVERTENZA</b>	<b>Verificare che il cavo di alimentazione CA rispetti le normative di sicurezza della nazione di utilizzo.</b>
	<b>Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato.</b> Esiste il rischio di scosse elettriche o incendi. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, contattare un tecnico qualificato. Inoltre, osservare i seguenti punti per non danneggiare il cavo di alimentazione. <ul style="list-style-type: none"> <li>* Non modificare il cavo di alimentazione.</li> <li>* Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.</li> <li>* Non piegare, avvolgere o tirare con forza il cavo di alimentazione.</li> <li>* Non posizionare il cavo di alimentazione vicino a un apparecchio riscaldante.</li> </ul>
	<b>Non inserire o estrarre la spina di alimentazione con le mani bagnate.</b> In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche.
	<b>Non collegare più cavi di alimentazione a una presa.</b> In caso contrario, possono verificarsi incendi. Alimentare la stampante direttamente da una presa elettrica.
	<b>Scollegare regolarmente la spina di alimentazione dalla presa per pulire la base degli spinotti e gli interstizi.</b> Se si lascia la spina di alimentazione collegata a una presa per un lungo periodo, la base degli spinotti potrebbe impolverarsi, favorendo cortocircuiti o incendi.
	<b>Per scollegare la spina di alimentazione dalla presa, tenere la spina e non tirare il cavo.</b> Tirandolo, è possibile danneggiare il cavo o deformare la spina, causando scosse elettriche o incendi.
 <b>ATTENZIONE</b>	<b>Non estrarre o inserire la spina di alimentazione dalla/nella presa elettrica mentre il prodotto è acceso.</b> Esiste il rischio di scosse elettriche o incendi.
	<b>Per motivi di sicurezza, scollegare il prodotto se deve rimanere inutilizzato per un lungo periodo.</b>

## Precauzioni sulle cartucce di inchiostro

 <b>ATTENZIONE</b>	<b>Le cartucce di inchiostro utilizzabili variano in base al numero di modello del prodotto. Utilizzare cartucce di inchiostro specifiche per il numero di modello della stampante. (👉 <a href="#">"Cartucce di inchiostro" a pagina 210</a>)</b>
---	---

**ATTENZIONE****Non toccare il chip IC sulla cartuccia.**

In caso contrario, possono verificarsi problemi di funzionamento e di stampa.


**Il prodotto utilizza cartucce di inchiostro dotate di chip IC per gestire la quantità di inchiostro utilizzata e altre informazioni; pertanto, le cartucce possono essere utilizzate anche se rimosse e inserite nuovamente. Tuttavia, se una cartuccia con una scarsa quantità di inchiostro viene rimossa e inserita nuovamente, potrebbe non essere utilizzabile. A ogni inserimento delle cartucce, viene consumata una modica quantità di inchiostro perché il prodotto ne verifica automaticamente l'affidabilità.**

**Inserire tutte le cartucce di inchiostro.**

La stampa non è possibile anche se manca una sola cartuccia di inchiostro.

**Poiché le cartucce di inchiostro sono progettate per interrompere il funzionamento prima che l'inchiostro si esaurisca totalmente, in modo da mantenere la qualità della testina di stampa, nelle cartucce usate rimane una modica quantità di inchiostro.**

**Tutti i colori di inchiostro vengono consumati anche per le operazioni di manutenzione quando viene sostituita una cartuccia e per la pulizia della testina di stampa.**

**Non spegnere la stampante o aprire lo sportello delle cartucce durante il caricamento dell'inchiostro (mentre la spia  (Alimentazione) lampeggia).**

Se si apre lo sportello, il caricamento potrebbe ricominciare dal principio, con un maggiore consumo di inchiostro. Inoltre, possono verificarsi problemi di stampa.

**La stampante utilizza tutti i colori di inchiostro anche per la stampa monocromatica. Tale operazione ha la funzione di mantenere la qualità di stampa e la testina in condizioni ottimali.**

**Non smontare le cartucce di inchiostro.**

In caso contrario, l'inchiostro potrebbe entrare a contatto con gli occhi e la pelle.

**Non smontare o modificare le cartucce di inchiostro.**

In caso contrario, possono verificarsi problemi di stampa.

**L'utilizzo di cartucce di inchiostro usate può causare un peggioramento della qualità di stampa. Consumarle entro sei mesi dall'apertura della confezione. Il periodo di utilizzo delle cartucce di inchiostro è stampato sulle singole confezioni.**



## ATTENZIONE

**Se l'inchiostro entra a contatto con la pelle, gli occhi o la bocca, prendere i seguenti provvedimenti.**

- \* In caso di contatto con la pelle, lavare immediatamente la zona interessata con acqua e sapone.
- \* In caso di contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con acqua. Se non si prendono provvedimenti, l'inchiostro può provocare l'arrossamento degli occhi o una lieve infiammazione. In caso di malessere, consultare immediatamente un medico.
- \* In caso di contatto con la bocca, sputare immediatamente l'inchiostro e consultare un medico.

**Dopo la rimozione di una cartuccia, potrebbe rimanere inchiostro intorno al punto di uscita. Prestare attenzione a non macchiare la scrivania o altre superfici.**

**Non aprire la confezione finché non si è pronti a inserire la cartuccia di inchiostro nel prodotto.**

**Dopo l'apertura dello sportello delle cartucce di inchiostro, attendere il completamento delle operazioni interne per almeno quattro secondi.**

Se si rimuove una cartuccia prima di quattro secondi, l'inchiostro potrebbe spargersi.

**Non scuotere una cartuccia di inchiostro con forza eccessiva.**


Se la cartuccia viene scossa eccessivamente o premuta con forza sui lati, l'inchiostro potrebbe spargersi.

**Non lasciare che corpi estranei cadano nella sede di installazione della cartuccia.**

In caso contrario, possono verificarsi problemi di stampa. Rimuovere qualsiasi oggetto eventualmente caduto nella sede di installazione, prestando attenzione a non danneggiarla.


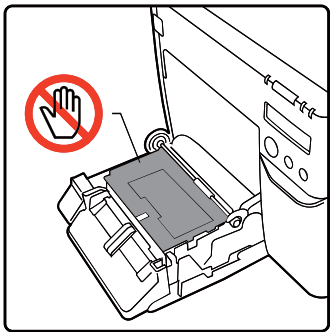
**Quando l'inchiostro viene caricato per la prima volta (subito dopo l'acquisto), viene consumato per riempire gli ugelli della testina (fori di erogazione dell'inchiostro) e predisporre la stampa. Pertanto, il numero di fogli stampabili potrebbe essere inferiore rispetto a quando si installano le successive cartucce.**

**Spegnendo il prodotto con il pulsante di alimentazione, la testina di stampa viene coperta automaticamente per impedire all'inchiostro di essiccarsi. Dopo aver installato le cartucce di inchiostro, spegnere il prodotto con il tasto di alimentazione se non deve essere utilizzato. Non scollegare la spina di alimentazione o disattivare l'interruttore principale quando il prodotto è acceso.**

 <b>ATTENZIONE</b>	<p>La stampa su carta idrorepellente, come la carta editoriale ad essiccazione lenta, può causare macchie sulle stampe. Inoltre, se si utilizza carta lucida, la carta può macchiarsi con ditate o l'inchiostro può aderire alle dita quando si tocca la superficie di stampa. Scegliere e utilizzare un tipo di carta che non provochi macchie sulle stampe.</p>
	<p>Custodire le cartucce di inchiostro lontano dalla portata dei bambini.</p>
	<p>Epson consiglia di custodire le cartucce di inchiostro in un luogo fresco e riparato dalla luce.</p>
	<p>Se si desidera utilizzare cartucce di inchiostro custodite a lungo in un ambiente freddo, lasciarle per almeno 3 ore a temperatura ambiente prima dell'uso.</p>
	<p>Non rimuovere le cartucce di inchiostro prima di riporre o trasportare il prodotto.</p>

## Etichette di avvertimento

Le etichette applicate sul prodotto indicano le seguenti precauzioni.

 <b>ATTENZIONE</b>	<p><b>Non toccare la piastra. Le mani o gli indumenti potrebbero sporcarsi. Pulire la piastra se è sporca. (👉 <a href="#">"Pulizia della piastra" a pagina 142</a>)</b></p> <div data-bbox="858 1305 1189 1635">  </div>
---	--

**! ATTENZIONE**

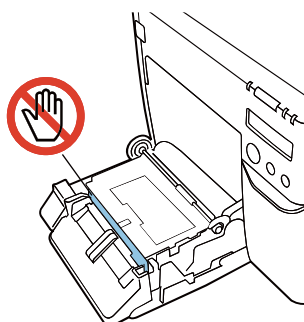
Per evitare che le dita rimangano incastrate, se l'unità viene sollevata dalla superficie di installazione si attiva un blocco che impedisce la chiusura dello sportello. Per utilizzare il prodotto, installarlo su una superficie piana. (👉 ["Installazione" a pagina 30](#))



**Non toccare la carta durante la stampa. In caso contrario, la posizione di stampa potrebbe spostarsi o la carta potrebbe incepparsi.**



**Non toccare la lama della taglierina automatica con le mani. In caso contrario, possono verificarsi infortuni.**

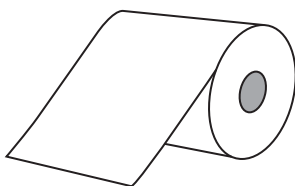


# Carta utilizzabile

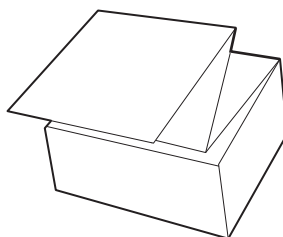
La stampante può essere utilizzata con carta delle forme e dei tipi indicati di seguito.  
Per le specifiche dettagliate, vedere ["Specifiche della carta" a pagina 173](#).

## Forme della carta

È possibile utilizzare carta delle seguenti forme.



Rotolo di carta



Carta a modulo continuo

## Tipi di carta

È possibile utilizzare carta dei seguenti tipi.

### Carta semplice (senza adesivo)



Carta continua  
(senza contrassegni neri)



Carta continua  
(con contrassegni neri<sup>\*1</sup>)

### Carta per etichette (con adesivo)



Etichette a pagina intera



Etichette fustellate  
(con spazi<sup>\*2</sup>)



Etichette fustellate  
(con contrassegni neri<sup>\*1</sup>)

<sup>\*1</sup>: la posizione di stampa viene rilevata in base ai contrassegni neri stampati sul retro o sulla carta di supporto.

<sup>\*2</sup>: la posizione di stampa viene rilevata in base agli spazi fra le etichette.



#### Note

A seconda della forma delle etichette fustellate, le etichette potrebbero staccarsi dalla carta di supporto dentro la stampante. Se si desidera utilizzare etichette fustellate non conformi alle specifiche della carta, contattare il rivenditore. (☞ ["Specifiche della carta" a pagina 173](#))

## Elenco dei tipi di carta utilizzabili

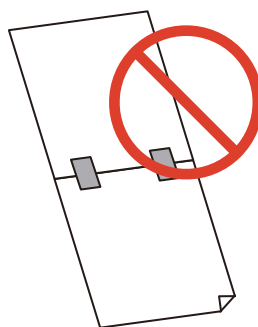
	Adesiva	Tipo	Categoria
Rotolo di carta	Sì	Etichette a pagina intera Etichette fustellate (con contrassegni neri) Etichette fustellate (con spazi)	Carta semplice Carta opaca Carta sintetica Lucida
	No	Carta continua Carta continua (con contrassegni neri)	Carta semplice Carta opaca Braccialetto
Carta a modulo continuo	Sì	Etichette fustellate (con contrassegni neri)	Carta semplice Carta opaca
	No	Carta continua (con contrassegni neri)	

## Carta non utilizzabile

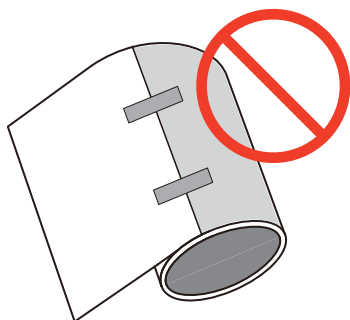
Non caricare i tipi di carta indicati di seguito. In caso contrario, possono verificarsi inceppamenti e macchie sulle stampe.



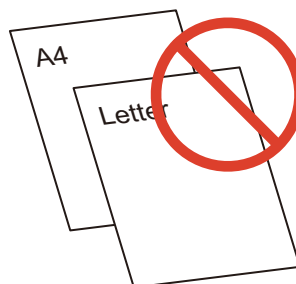
Carta termica



Carta unita con nastro, ecc.



Carta unita con nastro all'anima del rotolo, ecc.

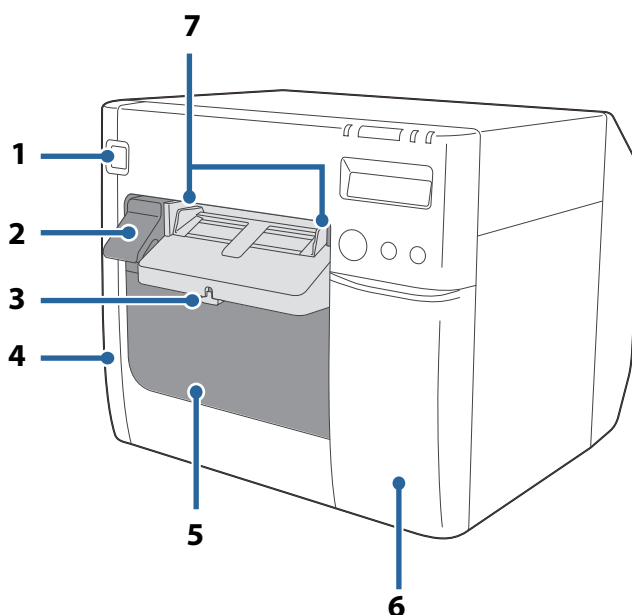


Carta in formato A, B, ecc.

# Nomi delle parti e funzioni

Questa sezione descrive le parti principali della stampante.

## Lato anteriore



<b>1</b>	<b>Pulsante  (Alimentazione)</b>
----------	---

Accende/spegne la stampante. (🔗 ["Accensione/spegnimento" a pagina 43](#))

<b>2</b>	<b>Leva di rilascio</b>
----------	-------------------------

Tirare la leva verso di sé per aprire la copertura del rotolo di carta.

<b>3</b>	<b>Leva di bloccaggio (guide di espulsione della carta)</b>
----------	---

Abbassare la leva per consentire la regolazione delle guide di espulsione della carta.

Tirare la leva verso l'alto fino a bloccarla con uno scatto per bloccare le guide di espulsione della carta.

<b>4</b>	<b>Sportello della cartuccia di manutenzione</b>
----------	--

Aprire questo sportello per inserire/sostituire la cartuccia di manutenzione. (🔗 ["Installazione della cartuccia di manutenzione" a pagina 33](#))

<b>5</b>	<b>Copertura del rotolo di carta</b>
----------	--------------------------------------

Aprire la copertura per caricare o sostituire il rotolo di carta, oppure per installare le guide della carta a modulo continuo. (🔗 ["Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta" a pagina 47](#),  
🔗 ["Caricamento e sostituzione della carta a modulo continuo" a pagina 57](#))

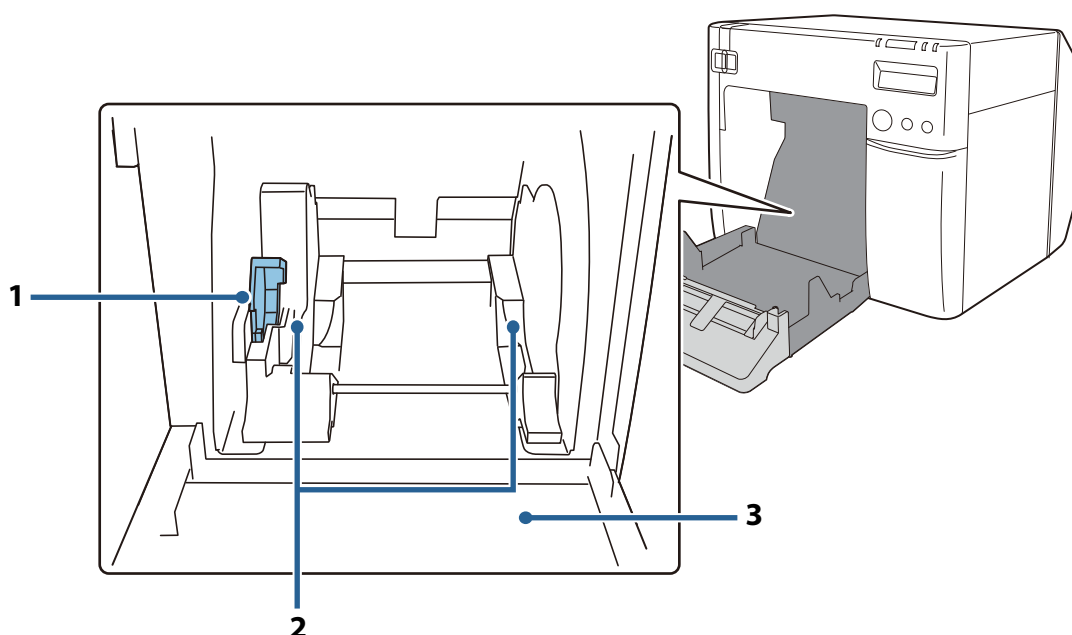
## 6 Sportello delle cartucce di inchiostro

Aprire lo sportello per inserire/sostituire le cartucce di inchiostro. (➤ ["Installazione delle cartucce di inchiostro" a pagina 35](#))

## 7 Guide di espulsione della carta

Le guide impediscono lo spostamento della carta durante l'espulsione. Regolarle in base alla larghezza della carta.

### Interno



### 1 Leva di bloccaggio (guide del rotolo di carta)

Tirare la leva verso l'alto per consentire la regolazione delle guide del rotolo di carta.  
Abbassare la leva per bloccare le guide del rotolo di carta.

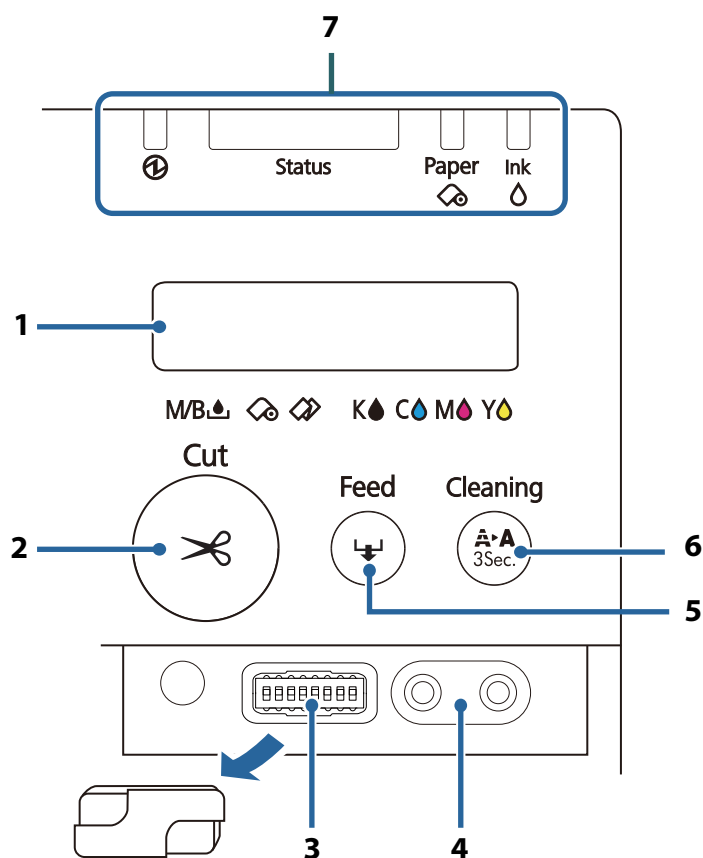
### 2 Guide del rotolo di carta

Le guide bloccano in posizione il rotolo di carta. Regolarle in base alla larghezza della carta.

### 3 Fori di aspirazione

Regolarli in base alla larghezza della carta. (➤ ["Regolazione dei fori di aspirazione" a pagina 67](#))

## Pannello operativo



<b>1</b>	<b>LCD</b>
<p>Visualizza i messaggi e lo stato della stampante.</p> <p>(🔗 <a href="#">"Controllo dello stato della stampante" a pagina 69</a>, 🔗 <a href="#">"Configurazione dell'LCD" a pagina 40</a>)</p>	
<b>2</b>	<b>Pulsante Cut (Taglio)</b>
<p>Taglia la carta.</p>	
<b>3</b>	<b>Microinterruttori</b>
<p>Utilizzare i microinterruttori per configurare le seguenti impostazioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per cambiare la lingua del display LCD (🔗 <a href="#">"Lingua del display" a pagina 40</a>)</li> <li>• Per cambiare il volume del cicalino (🔗 <a href="#">"Cicalino" a pagina 103</a>)</li> <li>• Quando si aumenta l'area di stampa (🔗 <a href="#">"Compaiono margini superiori e inferiori indesiderati" a pagina 158</a>)</li> <li>• Quando si monta il coperchio dell'interruttore di alimentazione e si imposta la disattivazione dell'interruttore di alimentazione (🔗 <a href="#">"Developer's Guide" (Guida per gli sviluppatori)</a>)</li> </ul>	

#### 4 Pulsanti di regolazione del contrasto dell'LCD

Utilizzare i pulsanti per regolare il contrasto dell'LCD.

- Premendo il pulsante sinistro, il contrasto aumenta; premendo il pulsante destro, il contrasto diminuisce. Dopo la regolazione, l'impostazione viene memorizzata anche se si spegne la stampante. (☞ ["Regolazione del contrasto" a pagina 42](#))

#### 5 Pulsante Feed (Alimentazione)

Se la carta non ha contrassegni neri o spazi tra le etichette, la pressione del pulsante alimenta la carta di 15 mm.

Se la carta ha contrassegni o spazi, la pressione del pulsante alimenta la carta fino al contrassegno o allo spazio successivo (etichetta o pagina successiva).

Tenendo premuto il pulsante, la carta viene alimentata fino al rilascio del pulsante (per un massimo di circa 6 secondi).

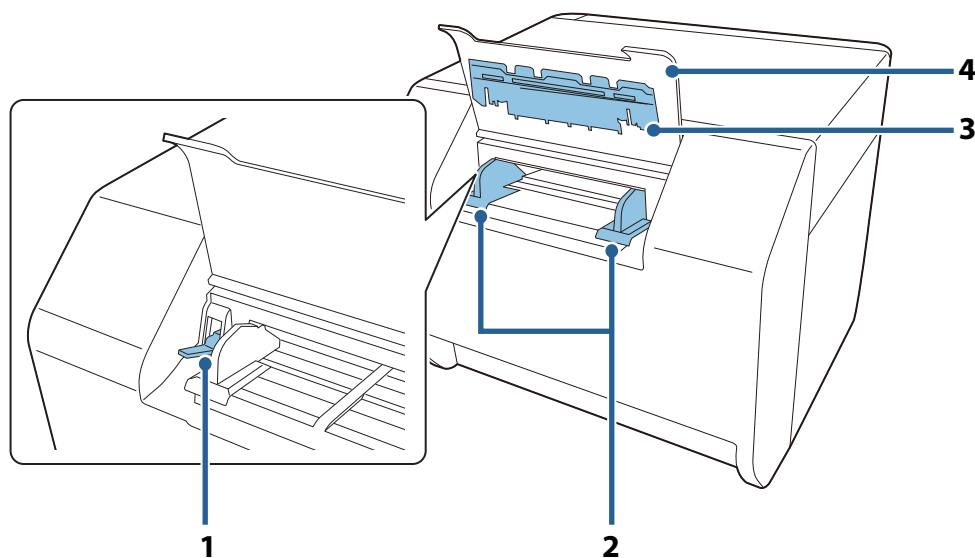
#### 6 Pulsante Cleaning (Pulizia)

Premere il pulsante per almeno 3 secondi per eseguire la pulizia della testina.

#### 7 LED

È possibile controllare lo stato della stampante osservando la combinazione di LED accesi/lampeggianti e il display LCD. Controllando lo stato della stampante, è possibile conoscere le cause degli errori e le procedure per risolverli. (☞ ["Controllo dello stato della stampante" a pagina 69](#))

### Lato posteriore

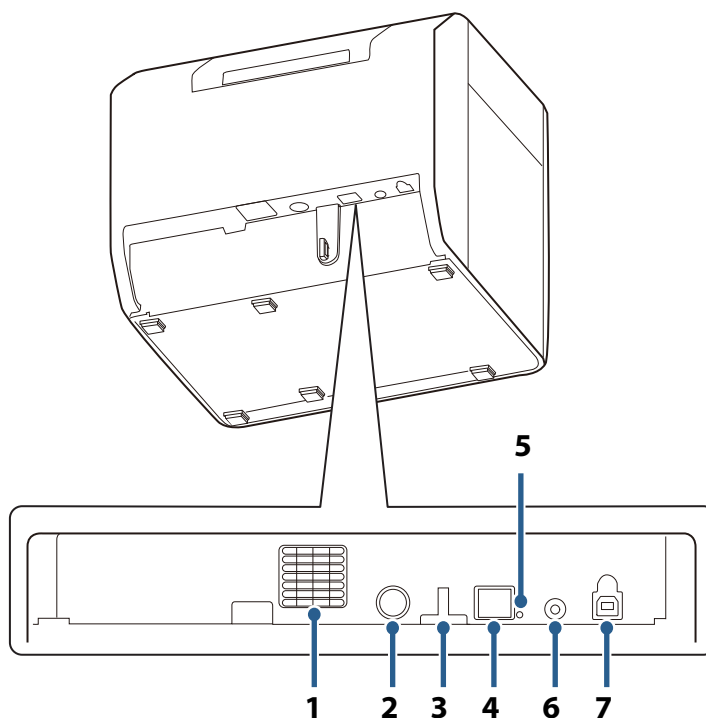


#### 1 Leva di bloccaggio (guide della carta a modulo continuo)

Tirare la leva verso l'alto per consentire la regolazione delle guide della carta a modulo continuo. Abbassare la leva per bloccare le guide della carta a modulo continuo.

<b>2</b>	<b>Guide della carta a modulo continuo</b>
Le guide impediscono lo spostamento della carta durante l'alimentazione nella stampante. Regolarle in base alla larghezza della carta.	
<b>3</b>	<b>Guida di alimentazione della carta</b>
Inserire la guida nella copertura del rotolo di carta per utilizzare la carta a modulo continuo.	
<b>4</b>	<b>Copertura della carta a modulo continuo</b>
Aprire la copertura per caricare o sostituire la carta a modulo continuo. (🔗 <a href="#">"Caricamento e sostituzione della carta a modulo continuo" a pagina 57</a> )	

## Connettori



<b>1</b>	<b>Feritoie di ventilazione</b>
Disperdono il calore prodotto dalla stampante evitando l'innalzamento della temperatura all'interno. Durante l'installazione della stampante, lasciare almeno 10 cm di spazio intorno alle feritoie per assicurare una ventilazione corretta.	
<b>2</b>	<b>Connettore di ingresso CC</b>
Collegare il cavo dell'alimentatore CA.	
<b>3</b>	<b>Passacavo</b>

Far passare il cavo USB nel passacavo per impedire che il cavo si scolleghi.

<b>4</b>	<b>Connettore Ethernet</b>
----------	----------------------------

Collegare un cavo LAN.

<b>5</b>	<b>LED di rete</b>
----------	--------------------


Indica lo stato della rete della stampante.

Spento: stampante spenta o comunicazione di rete interrotta

Acceso: comunicazione di rete attiva

Lampeggiante: ricezione dati in corso

<b>6</b>	<b>Pulsante del foglio di stato</b>
----------	-------------------------------------

Premere il pulsante per stampare un foglio di stato. ( ["Controllo delle impostazioni di rete \(stampa del foglio di stato\)" a pagina 114](#))

Tenere premuto il pulsante e accendere la stampante, quindi mantenere premuto il pulsante per almeno 10 secondi per riportare le impostazioni di rete ai valori predefiniti.

<b>7</b>	<b>Connettore USB</b>
----------	-----------------------

Collegare un cavo USB.

# Configurazione

Questo capitolo descrive tutte le operazioni preliminari, dall'installazione della stampante alla predisposizione per la stampa.

La stampante può essere configurata facilmente anche utilizzando Install Navi, che può essere avviato dal CD in dotazione.



# Sequenza delle operazioni di configurazione

Installazione del driver della stampante (👉 [pagina 28](#))



Installazione della stampante (👉 [pagina 29](#))



Collegamento dell'alimentazione (👉 [pagina 31](#))



Collegamento del cavo di interfaccia (👉 [pagina 32](#))



Caricamento del rotolo di carta (👉 [pagina 32](#))



Installazione della cartuccia di manutenzione (👉 [pagina 33](#))



Installazione delle cartucce di inchiostro (👉 [pagina 35](#))



Collegamento del vassoio di espulsione della carta (👉 [pagina 37](#))



Configurazione dell'LCD (👉 [pagina 40](#))

# Installazione del driver della stampante

Il driver della stampante può essere installato dal CD in dotazione. È anche possibile scaricarlo dal seguente URL.

Verificare la versione del processore del sistema operativo e scaricare il driver della stampante appropriato.

Per clienti in Nord America, andare al seguente sito Web:

<<https://www.epson.com/support/>>

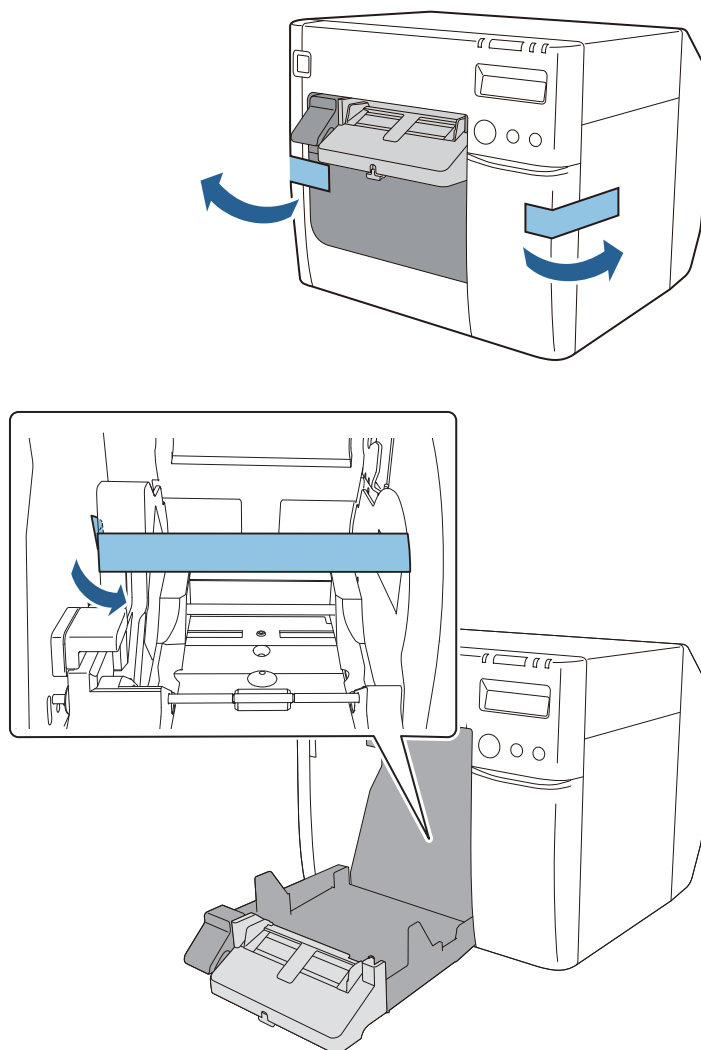
Per clienti in altri Paesi e regioni, andare al seguente sito web:

<<https://www.epson-biz.com/?service=colorworks>>

# Installazione della stampante

## Rimozione del nastro protettivo

Il nastro protettivo è applicato per proteggere la stampante dagli urti durante il trasporto. Rimuovere il nastro prima dell'installazione.

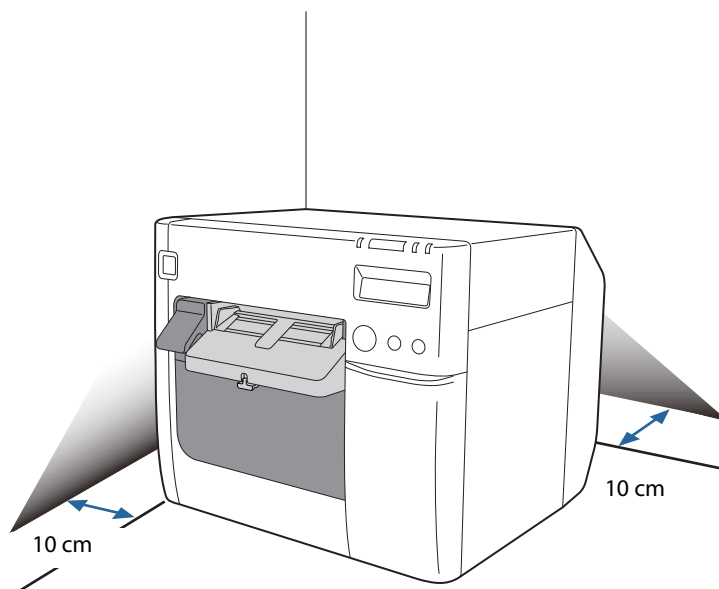


### IMPORTANTE

Il nastro protettivo e la scatola di imballaggio sono necessari per il trasporto futuro. Conservarli in un luogo sicuro.

## Installazione

Lasciare uno spazio sufficiente in un luogo adatto per l'installazione.



### Luogo adatto per l'installazione

Installare la stampante in un luogo come quello descritto di seguito.

- Su una superficie stabile e uniforme in grado di reggere il peso della stampante (circa 12,0 kg).
- Su un'area più ampia della superficie inferiore della stampante. (➤ ["Dimensioni complessive" a pagina 171](#))
- In un luogo ben ventilato, lasciando almeno 10 cm di spazio dalle feritoie di ventilazione sul retro della stampante alla parete.
- In un luogo non soggetto a vibrazioni e urti.
- In un luogo dove è disponibile una presa di corrente dedicata.
- In un luogo dove è possibile caricare o rimuovere la carta senza difficoltà.
- In un luogo con uno spazio sufficiente intorno alla stampante per l'installazione degli accessori, la sostituzione dei materiali di consumo e la pulizia quotidiana.
- In un luogo che soddisfi le seguenti condizioni ambientali garantite. (➤ ["Specifiche" a pagina 169](#))




#### ATTENZIONE

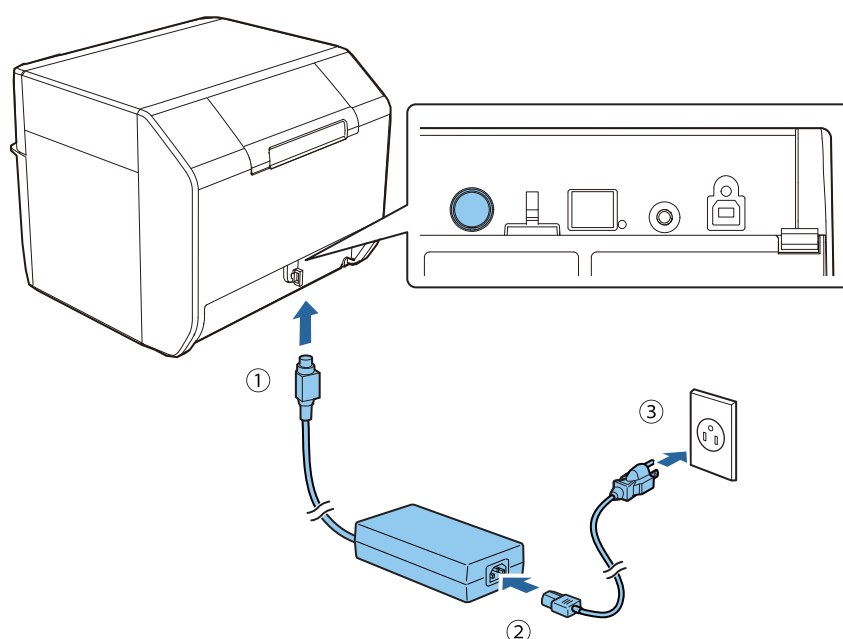
Il peso della stampante è di circa 12,0 kg. Sollevare la stampante mantenendo una postura corretta. Per esempio, piegare adeguatamente le ginocchia. Mantenendo una postura scorretta durante il sollevamento, possono verificarsi infortuni o danni alla stampante.

# Collegamento dell'alimentazione

Collegare l'alimentazione procedendo come segue.

 <b>AVVERTENZA</b>	<b>Leggere attentamente le precauzioni relative all'alimentazione prima di collegarla.</b> (👉 <a href="#">"Precauzioni relative all'alimentazione" a pagina 12</a> )
	<b>Non utilizzare un alimentatore CA diverso da quello specificato (Alimentatore CA K (modello: M248A) o alimentatore CA K1 (modello: M248B)). Inoltre, non utilizzare l'alimentatore specificato con altri dispositivi. In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.</b>

- 1** Inserire completamente e saldamente il connettore CC dell'alimentatore CA nel connettore di ingresso CC della stampante.
- 2** Inserire completamente e saldamente il connettore del cavo CA nella presa CA dell'alimentatore CA.
- 3** Inserire completamente e saldamente la spina di alimentazione in una presa dotata di messa a terra.
- 4** Posizionare l'alimentatore CA con l'etichetta rivolta verso il basso.

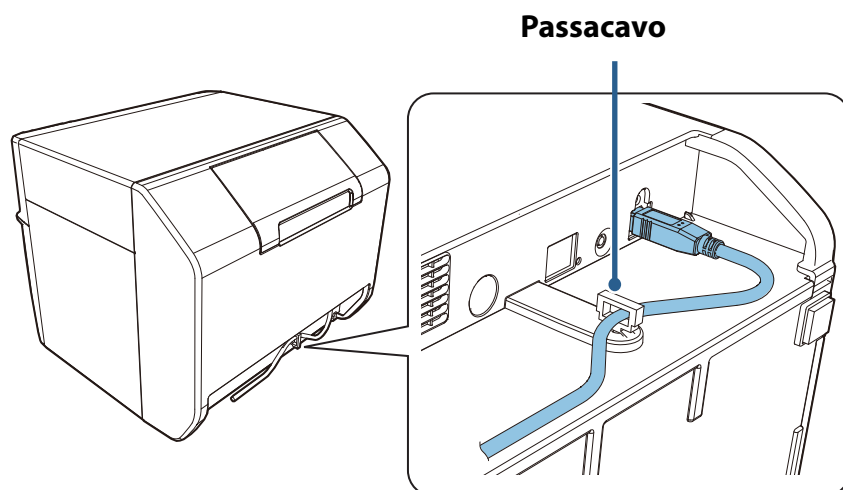


## Collegamento del cavo di interfaccia

Collegare il cavo di interfaccia da utilizzare al connettore sul retro della stampante.

(☞ ["Connettori" a pagina 24](#))

Far passare il cavo USB nel passacavo per evitare che si scollegi accidentalmente.



### Impostazione dell'indirizzo IP

Se si utilizza un'interfaccia Ethernet (collegamento con cavo LAN), è necessario configurare le impostazioni di rete.

Per configurare le impostazioni di rete basilari, utilizzare Install Navi. Il programma può essere avviato dal CD in dotazione. Per informazioni sulle impostazioni di rete avanzate, vedere ["Uso avanzato" a pagina 103](#).

## Caricamento del rotolo di carta

Caricare nella stampante il rotolo di carta (etichetta fustellata con tacca nera) fornito con la stampante.

Per la procedura di caricamento, vedere "Quando si carica un rotolo di carta per la prima volta" in ["Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta" a pagina 47](#).

# Installazione della cartuccia di manutenzione

La cartuccia di manutenzione è un contenitore per l'inchiostro di scarto scaricato durante la pulizia e la stampa.

Questa sezione descrive la procedura da seguire quanto si installa la cartuccia di manutenzione per la prima volta.

Per sostituire la cartuccia di manutenzione, vedere ["Sostituzione della cartuccia di manutenzione" a pagina 46](#) e seguire la procedura indicata.

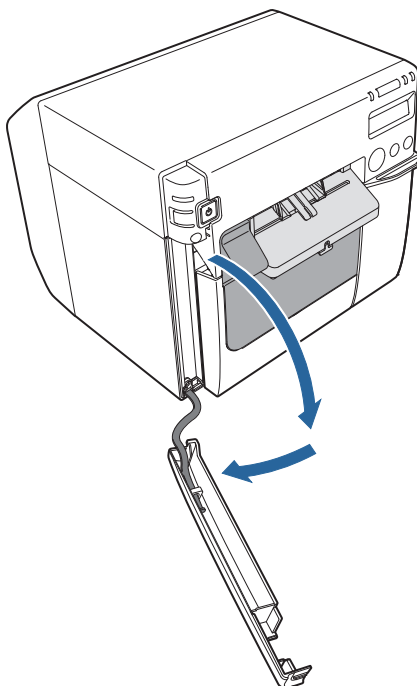


## ATTENZIONE

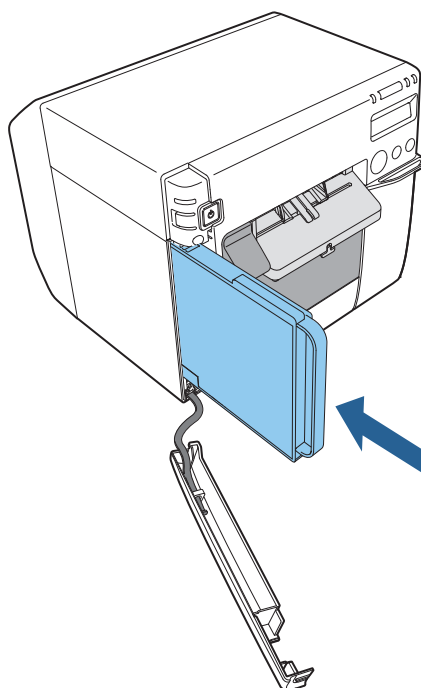
- **Non smontare la cartuccia di manutenzione.**
- **Non toccare i componenti della scheda circuiti con le mani.**
- **Custodire la cartuccia lontano dalla portata dei bambini.**
- **Non ingerire il liquido aderito alla cartuccia.**
- **Se una cartuccia di manutenzione ancora utilizzabile è stata rimossa ed è rimasta inutilizzata a lungo, non riutilizzarla.**

**1** Spegnere la stampante. (➡ ["Spegnimento della stampante" a pagina 44](#))

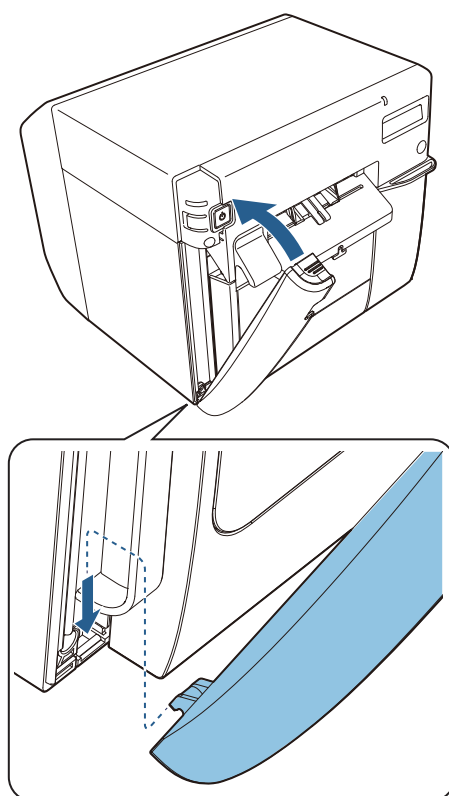
**2** Aprire lo sportello della cartuccia di manutenzione.  
Tirare la parte superiore dello sportello verso di sé per aprirlo.



- 3** Inserire la cartuccia di manutenzione nella stampante fino a bloccarla con uno scatto.



- 4** Chiudere lo sportello della cartuccia di manutenzione. Inserire il gancio dello sportello nella stampante, quindi chiudere lo sportello.



# Installazione delle cartucce di inchiostro

Questa sezione descrive la procedura da seguire quando si installano le cartucce e si carica l'inchiostro per la prima volta.

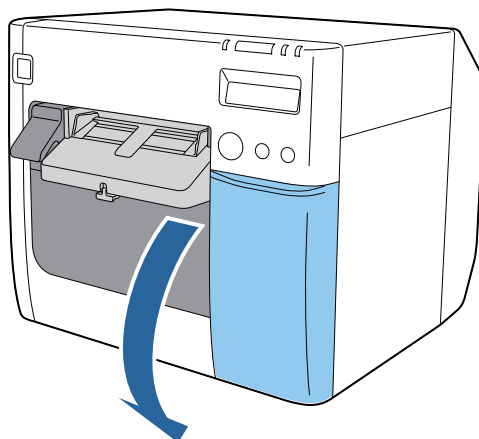
Per sostituire una cartuccia di inchiostro, vedere ["Sostituzione delle cartucce di inchiostro" a pagina 45](#) e seguire la procedura indicata.



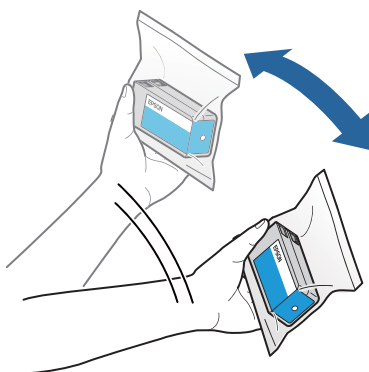
## ATTENZIONE

Leggere attentamente le precauzioni per la manipolazione prima di installare le cartucce di inchiostro. (📖 ["Precauzioni sulle cartucce di inchiostro" a pagina 13](#))

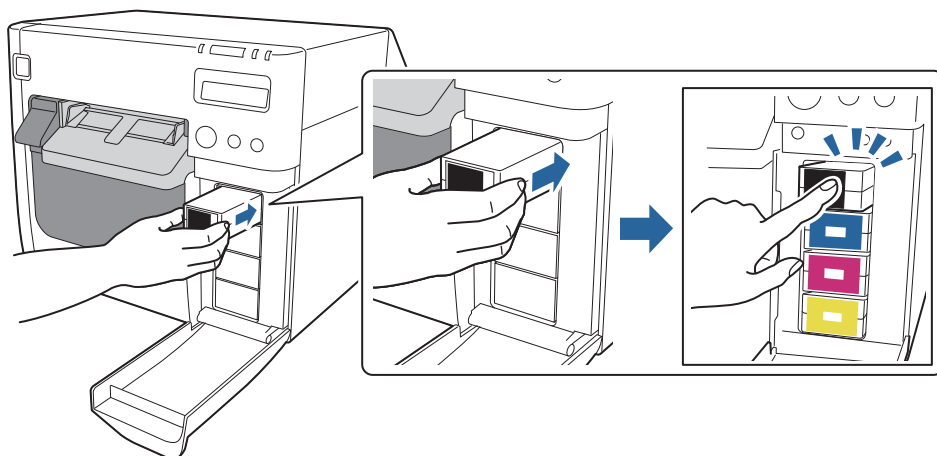
- 1** Controllare che la stampante sia accesa. (📖 ["Accensione della stampante" a pagina 43](#))
- 2** Aprire lo sportello delle cartucce di inchiostro.



- 3** Scuotere la confezione della cartuccia di inchiostro quattro o cinque volte prima di aprirla.




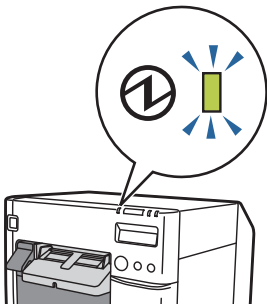


- 4** Inserire delicatamente nella stampante le cartucce di inchiostro dei quattro colori finché non scattano in posizione. Verificare che il colore di ogni cartuccia corrisponda al colore dell'etichetta sul lato di inserimento della cartuccia.



- 5** Chiudere lo sportello delle cartucce di inchiostro.

Il caricamento dell'inchiostro ha inizio. Il LED ① (Alimentazione) lampeggia durante il caricamento dell'inchiostro. Alla prima installazione delle cartucce nella stampante, il caricamento dell'inchiostro impiega fino a 10 minuti.

Al termine del caricamento dell'inchiostro, il LED ① (Alimentazione) passa da lampeggiante ad acceso.

 <b>ATTENZIONE</b>	<p>Non aprire mai gli sportelli o spegnere la stampante durante il caricamento dell'inchiostro (mentre il LED ① (Alimentazione) lampeggia). In caso contrario, verrà consumata una grande quantità di inchiostro e potrebbe essere necessario sostituire le cartucce prima della fine del caricamento.</p>  
 <b>Nota</b>	<p>Le cartucce di inchiostro incluse nella confezione della stampante vengono utilizzate per il caricamento iniziale. Quando le cartucce vengono inserite per la prima volta, la stampante utilizza l'inchiostro per predisporre alla stampa (caricamento dell'inchiostro).</p>

L'installazione delle cartucce di inchiostro è terminata.

# Collegamento del vassoio di espulsione della carta

Collegando alla stampante il vassoio di espulsione della carta in dotazione, è possibile raccogliere temporaneamente le etichette stampate.

Il vassoio di espulsione può contenere carta dei seguenti formati.

Formato massimo carta: 105 (largh.) x 148 (lung.) mm

Formato minimo carta: 76 (largh.) x 54 (lung.) mm

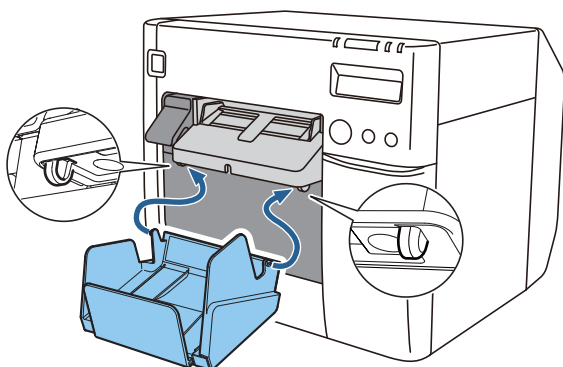


## Nota

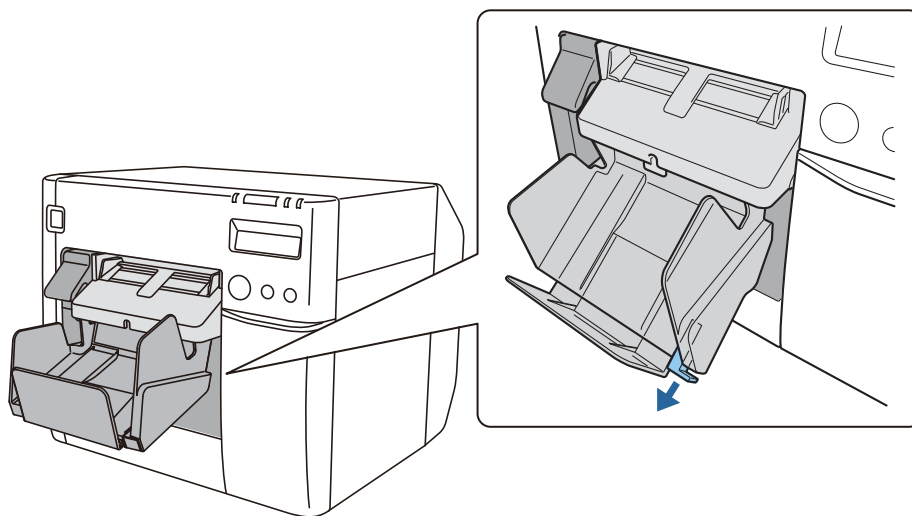
Se si utilizza un rotolo, la carta è incurvata; pertanto, quando si stampano ed espellono più etichette o fogli, potrebbero traboccare dal vassoio di espulsione della carta.

Collegare il vassoio di espulsione della carta procedendo come segue.

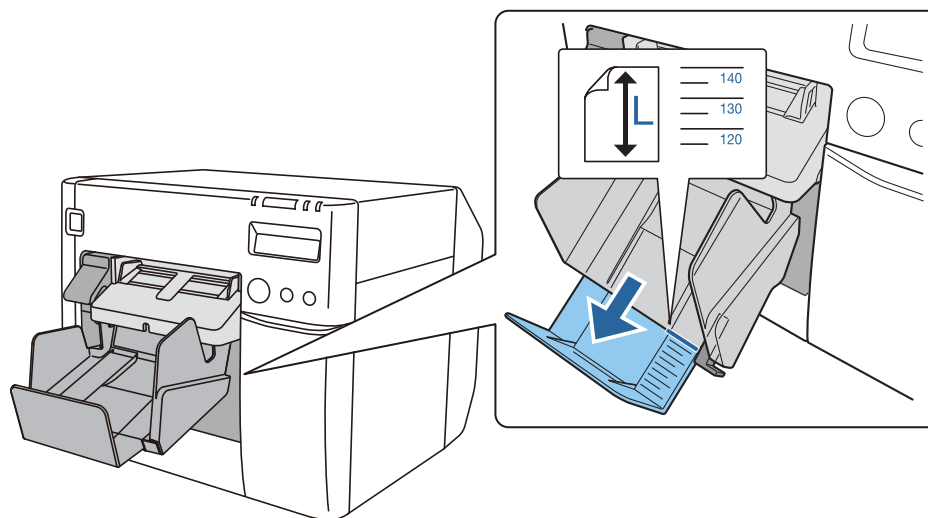
- 1 Collegare il vassoio di espulsione della carta inserendolo nei ganci sul lato inferiore delle guide di espulsione della carta.



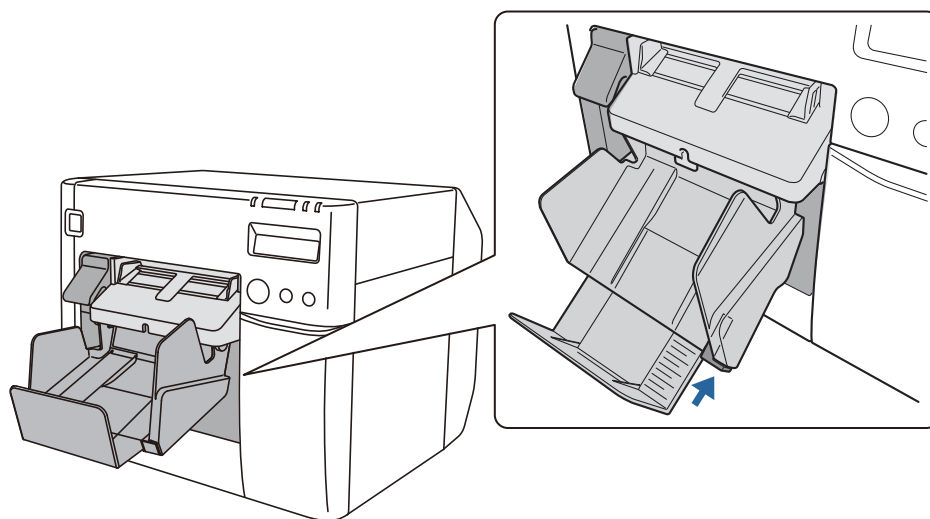
- 2** Tirare la leva sul lato inferiore del vassoio di espulsione della carta per sbloccarlo.



- 3** Allungare il vassoio di espulsione della carta fino a far corrispondere l'indicazione della lunghezza con la lunghezza della carta.



- 4** Spingere la leva sul lato inferiore del vassoio di espulsione della carta per bloccarlo in posizione.



# Configurazione dell'LCD

Configurare le varie impostazioni dell'LCD.

## Lingua del display

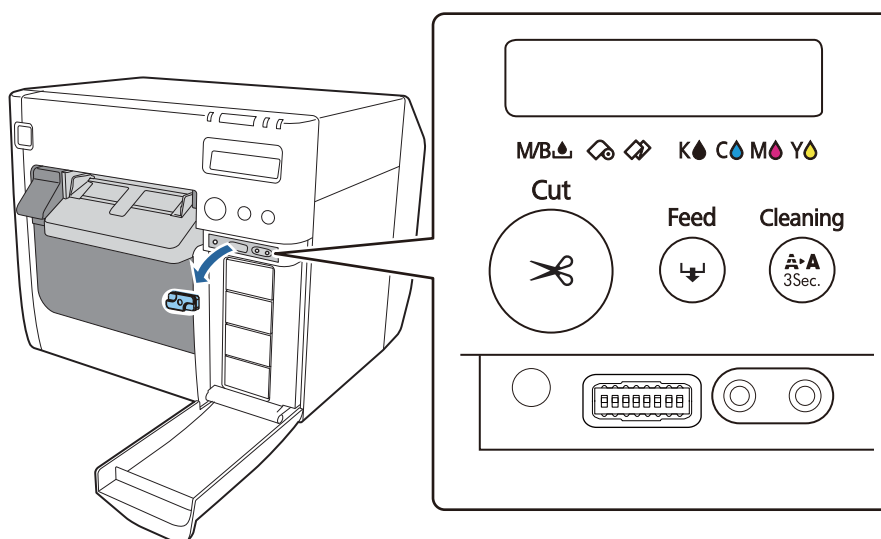
Impostare la lingua del display LCD procedendo come segue.



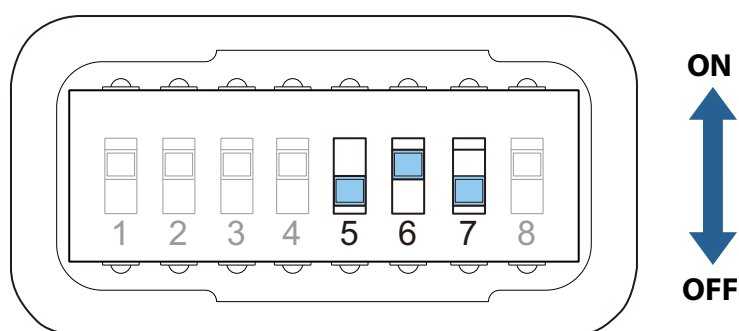
### ATTENZIONE

Spegnere la stampante prima di rimuovere il coperchio dei microinterruttori. Se il coperchio viene rimosso con la stampante accesa, potrebbe verificarsi un cortocircuito.

- 1 Spegnere la stampante. (➡ ["Spegnimento della stampante" a pagina 44](#))
- 2 Aprire lo sportello delle cartucce di inchiostro e rimuovere il coperchio dei microinterruttori.



- 3** Per spostare i microinterruttori, utilizzare un oggetto appuntito. I microinterruttori sono numerati in sequenza da sinistra. La posizione superiore corrisponde allo stato ON, mentre la posizione inferiore corrisponde allo stato OFF. Di seguito vengono elencate le impostazioni dei microinterruttori per ciascuna lingua.



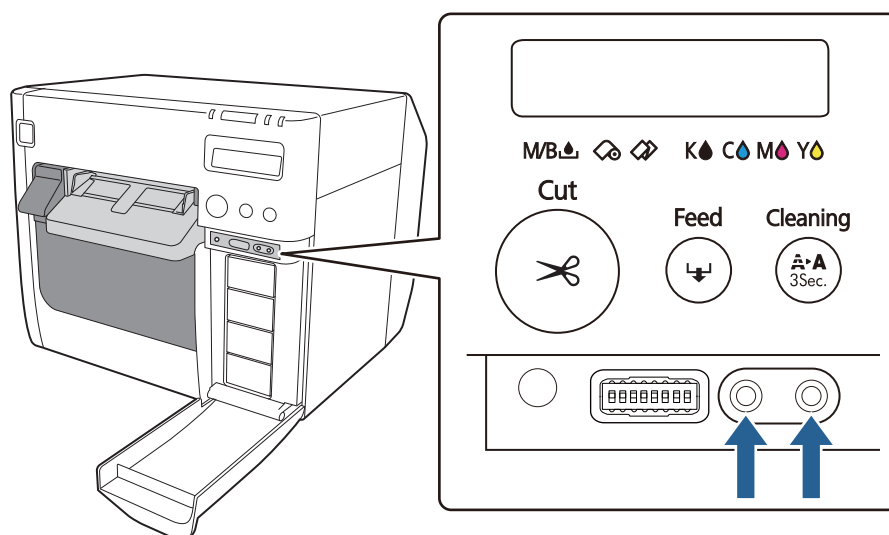
Impostazione lingua	Numero microinterruttore		
	5	6	7
Giapponese (Kana)	OFF	OFF	OFF
Inglese	OFF	OFF	ON
Francese	OFF	ON	OFF
Italiano	OFF	ON	ON
Tedesco	ON	OFF	OFF
Spagnolo	ON	OFF	ON
Portoghese	ON	ON	OFF
Olandese	ON	ON	ON

- 4** Rimontare il coperchio dei microinterruttori e chiudere lo sportello delle cartucce di inchiostro.
- 5** Spegnerla stampante e controllare che la lingua del display sia cambiata.

## Regolazione del contrasto

Regolare il contrasto dell'LCD procedendo come segue. L'impostazione modificata viene memorizzata anche se si spegne la stampante.

- 1** Accendere la stampante. (🔌 "Accensione della stampante" a pagina 43)
- 2** Aprire lo sportello delle cartucce di inchiostro.
- 3** Premere i pulsanti di regolazione del contrasto LCD per regolare il contrasto.  
Premendo il pulsante sinistro, il contrasto aumenta; premendo il pulsante destro, il contrasto diminuisce.





# Operazioni basilari

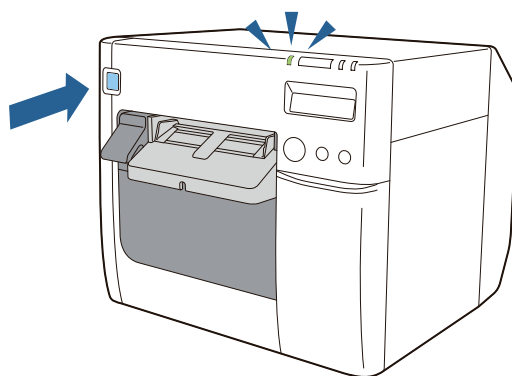
Questo capitolo descrive le procedure operative basilari della stampante.

## Accensione/spegnimento



Questa sezione spiega come accendere/spegnere la stampante.

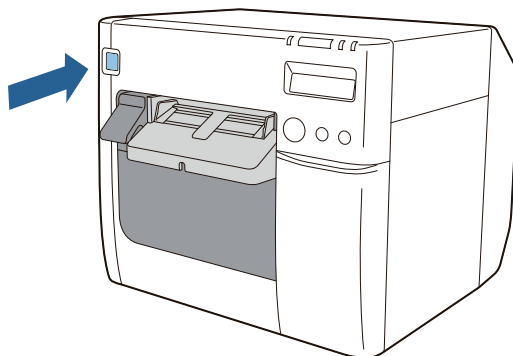
### Accensione della stampante

Tenere premuto il pulsante  (Alimentazione) per almeno 1 secondo fino all'accensione del LED  (Alimentazione).



## Spegnimento della stampante

Tenere premuto il pulsante  (Alimentazione) per almeno 1 secondo fino allo spegnimento del LED  (Alimentazione).



### AVVERTENZA

- Non estrarre e inserire la spina di alimentazione dalla/nella presa elettrica mentre la stampante è accesa. In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche o incendi.
- Quando la stampante viene spenta con il pulsante di alimentazione, la testina di stampa viene coperta automaticamente per impedire all'inchiostro di essiccarsi. Se la stampante non deve essere utilizzata dopo aver installato le cartucce di inchiostro, spegnerla con il pulsante di alimentazione. Non scollegare la spina di alimentazione o disattivare l'interruttore principale quando il prodotto è acceso.



### Nota

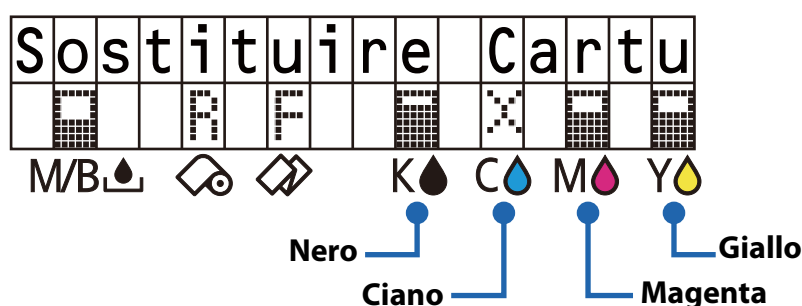
Installando il coperchio in dotazione, è possibile impedire la pressione involontaria dell'interruttore di alimentazione. (➤ “Developer's Guide”)

# Sostituzione delle cartucce di inchiostro

Questa sezione spiega come sostituire le cartucce di inchiostro.

## Controllo del livello di inchiostro residuo

Il LED dell'inchiostro e l'LCD indicano **Sostituire Cartuccia** quando è il momento di sostituire una cartuccia di inchiostro. È possibile controllare quale cartuccia occorre sostituire sull'LCD. (☞ ["Tempi di sostituzione dei materiali di consumo" a pagina 69](#))



## Come sostituire le cartucce di inchiostro

Vedere ["Installazione delle cartucce di inchiostro" a pagina 35](#).

La sostituzione può essere eseguita con la stessa procedura. Premere delicatamente la cartuccia usata per sbloccarla, quindi tirarla verso di sé.

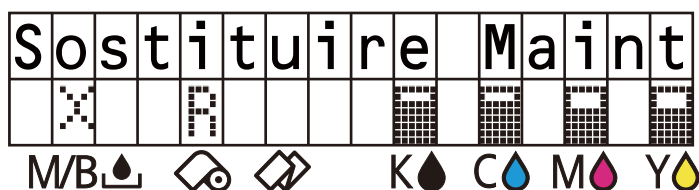
Per il numero di modello delle cartucce di inchiostro, vedere ["Cartucce di inchiostro" a pagina 212](#).

# Sostituzione della cartuccia di manutenzione

Questa sezione spiega come sostituire la cartuccia di manutenzione.

## Controllo dello spazio residuo nella cartuccia di manutenzione

Il LED dell'inchiostro e l'LCD indicano **Sostituire Maintenance Box** quando è il momento di sostituire la cartuccia di manutenzione. (☞ ["Tempi di sostituzione dei materiali di consumo" a pagina 69](#))



## Come sostituire la cartuccia di manutenzione

Vedere ["Installazione della cartuccia di manutenzione" a pagina 33](#).

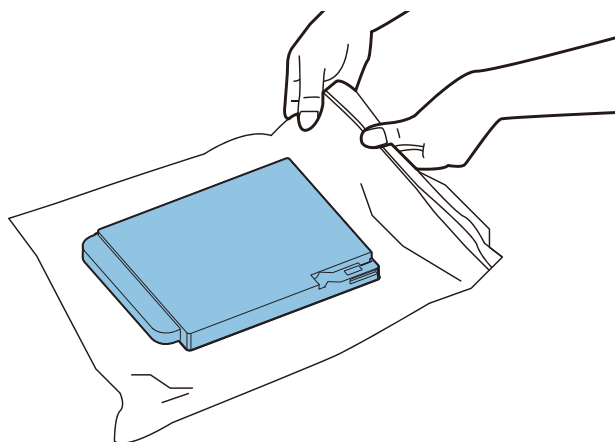
La sostituzione può essere eseguita con la stessa procedura. Tirare la cartuccia di manutenzione usata verso di sé per rimuoverla.

Per il numero di modello della cartuccia di manutenzione, vedere ["Cartuccia di manutenzione" a pagina 213](#).



**ATTENZIONE**

L'inchiostro di scarto potrebbe fuoriuscire dalla cartuccia di manutenzione usata e macchiare le mani o le zone circostanti. Pertanto, inserirla in un sacchetto di plastica prima di smaltirla. Per la procedura di smaltimento, vedere ["Cartuccia di manutenzione" a pagina 213](#).



**Nota**

Quando si sostituisce la cartuccia di manutenzione, si consiglia di pulire anche la piastra. (☞ ["Pulizia della piastra" a pagina 142](#))

# Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta

Questa sezione spiega come caricare e sostituire un rotolo di carta. Come illustrato di seguito, la procedura varia in base al formato e al tipo di carta (rotolo o modulo continuo) prima e dopo la sostituzione.



## IMPORTANTE

**Quando si sostituisce la carta con carta di forma, categoria o tipo diversi, cambiare le impostazioni del supporto nel driver della stampante prima di caricare la carta.** (🔗 ["Come utilizzare il driver della stampante" a pagina 74](#))

## Elenco delle procedure di sostituzione



**Quando si carica un rotolo di carta per la prima volta o si sostituisce il rotolo con un rotolo di larghezza diversa**



**Quando si passa dalla carta a modulo continuo a un rotolo di carta**



**Quando si sostituisce il rotolo con un rotolo nuovo al termine della carta**

- |    |    |   |  |
|----|----|---|--|
| 1  | 1  | 1 | Accendere la stampante (🔗 <a href="#">pagina 48</a> )  |
| 2  | 2  |   | Avviare PrinterSetting e impostare l'alimentazione del supporto (🔗 <a href="#">pagina 48</a> )                 |
| 3  | 3  | 2 | Aprire la copertura del rotolo di carta (🔗 <a href="#">pagina 49</a> )   |
|    | 4  |   | Rimuovere la guida di alimentazione della carta (🔗 <a href="#">pagina 49</a> )                                 |
| 4  | 5  |   | Sbloccare le guide del rotolo di carta (🔗 <a href="#">pagina 50</a> )  |
| 5  | 6  |   | Regolare le guide del rotolo di carta in base alla larghezza della carta (🔗 <a href="#">pagina 50</a> )        |
| 6  | 7  | 3 | Caricare il rotolo di carta (🔗 <a href="#">pagina 51</a> )   |
| 7  | 8  |   | Bloccare le guide del rotolo di carta (🔗 <a href="#">pagina 51</a> )   |
| 8  | 9  |   | Regolare i fori di aspirazione sulla piastra in base alla larghezza della carta (🔗 <a href="#">pagina 52</a> ) |
| 9  | 10 |   | Sbloccare le guide di espulsione della carta (🔗 <a href="#">pagina 53</a> )                                    |
| 10 | 11 | 4 | Estrarre il bordo iniziale del rotolo di carta (🔗 <a href="#">pagina 54</a> )                                  |
| 11 | 12 |   | Regolare le guide di espulsione della carta in base alla larghezza della carta (🔗 <a href="#">pagina 54</a> )  |
| 12 | 13 |   | Bloccare le guide di espulsione della carta (🔗 <a href="#">pagina 55</a> )                                     |
| 13 | 14 | 5 | Chiudere la copertura del rotolo di carta (🔗 <a href="#">pagina 55</a> )                                       |
| 14 | 15 |   | Controllare l'LCD (🔗 <a href="#">pagina 56</a> )   |

# Come caricare e sostituire un rotolo di carta



1

1

1

## Accendere la stampante

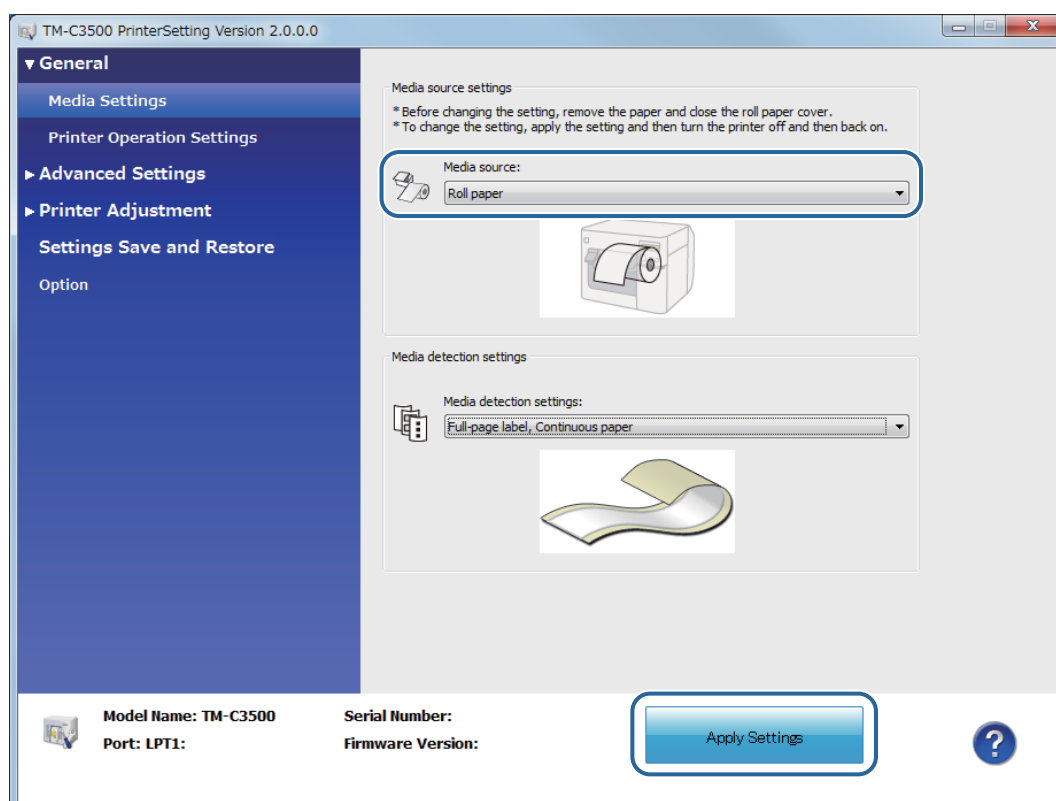
Controllare che la stampante sia accesa. (☞ ["Accensione della stampante" a pagina 43](#))

2

2

## Avviare PrinterSetting e impostare l'alimentazione del supporto

Avviare PrinterSetting dal computer e impostare l'alimentazione del supporto su **Roll paper** (Rotolo di carta). Dopo aver cambiato l'impostazione, fare clic su **Apply Settings** (Applica impostazioni) e riavviare la stampante. (☞ ["Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119](#))





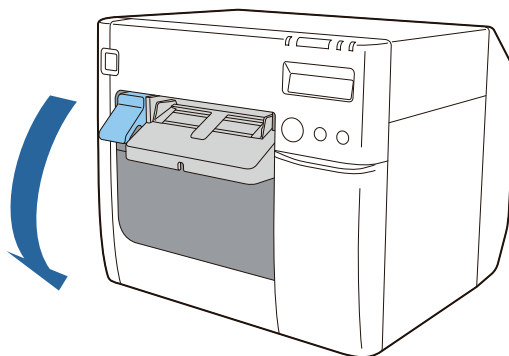
3

3

2

## Aprire la copertura del rotolo di carta

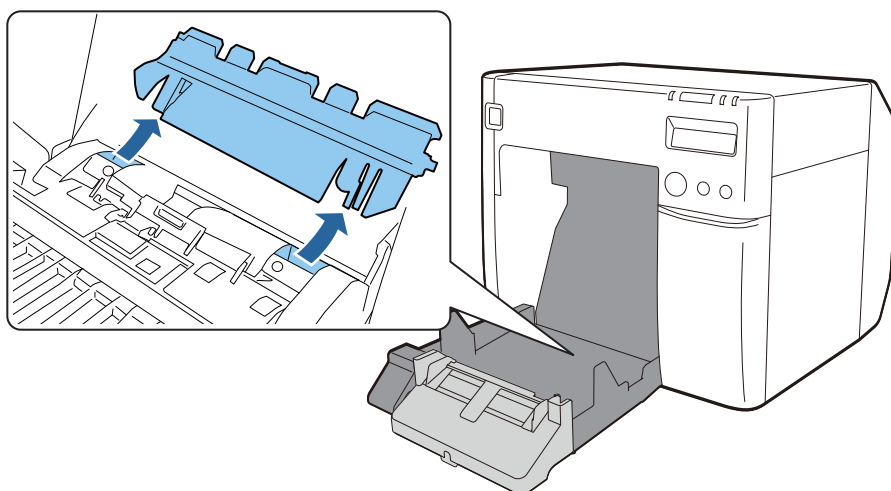
Tirare la leva di sblocco verso di sé per aprire la copertura del rotolo di carta.  
Se la stampante contiene un rotolo di carta usato o l'anima di un rotolo, rimuoverli.



4

## Rimuovere la guida di alimentazione della carta

Tirare la guida di alimentazione della carta per rimuoverla.



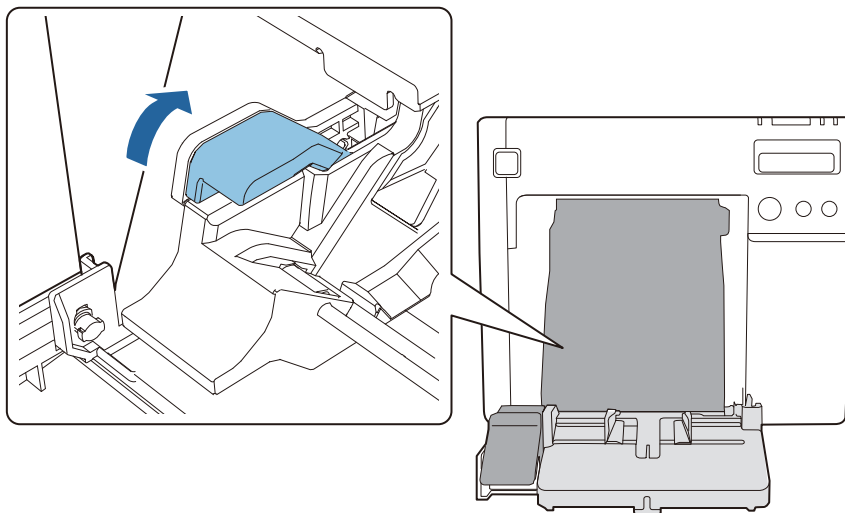


4

5

## Sbloccare le guide del rotolo di carta

Tirare verso l'alto la leva di bloccaggio delle guide del rotolo di carta.

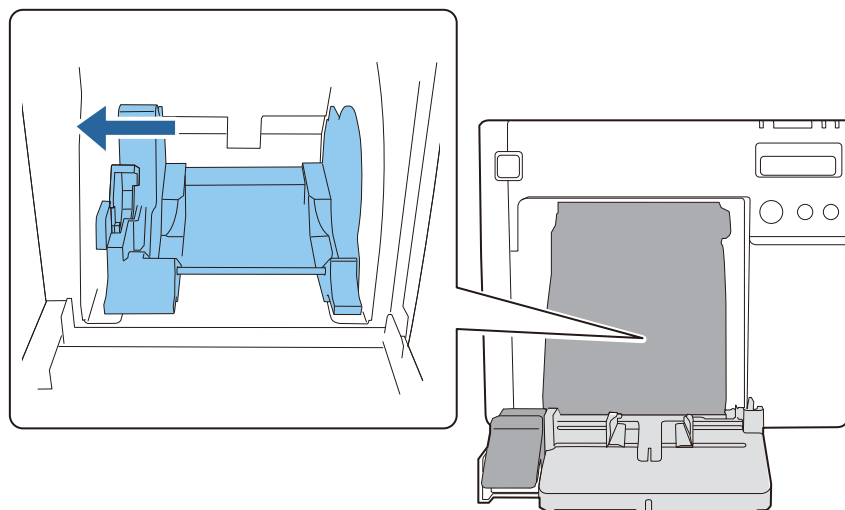


5

6

## Regolare le guide del rotolo di carta in base alla larghezza della carta

Allargare manualmente le guide del rotolo di carta.





6

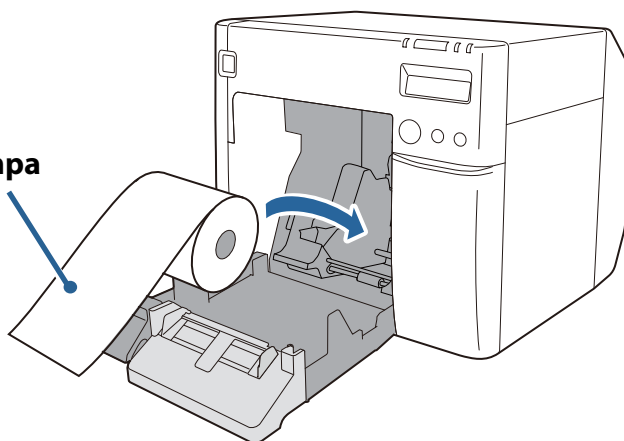
7

3

## Caricare il rotolo di carta

Inserire il rotolo di carta tra le guide.

Lato di stampa

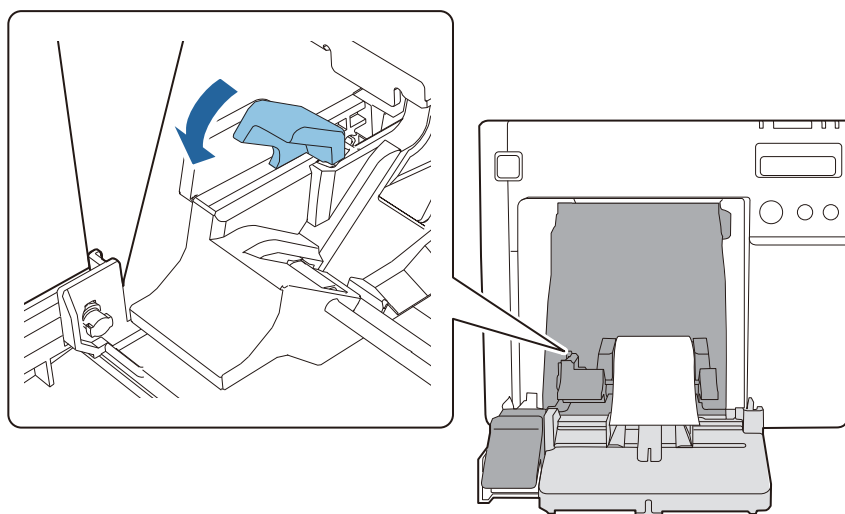


7

8

## Bloccare le guide del rotolo di carta

Abbassare la leva di bloccaggio della copertura del rotolo di carta.





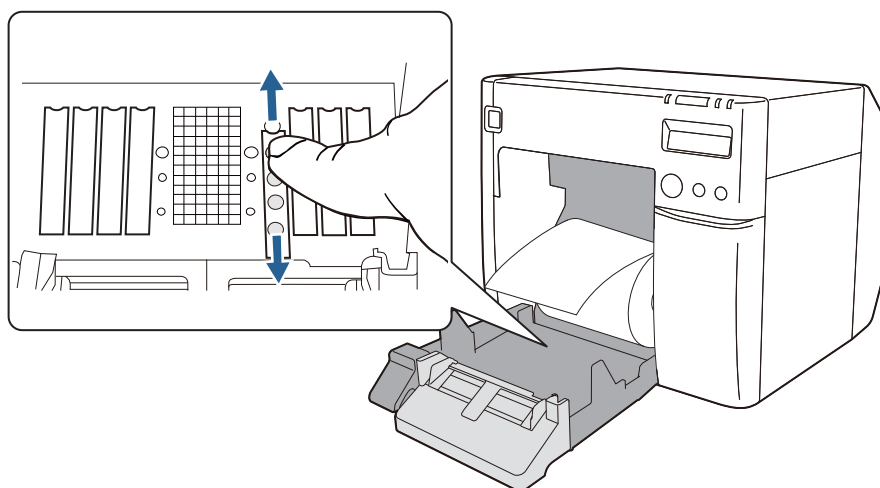
8

9

## Regolare i fori di aspirazione sulla piastra in base alla larghezza della carta

Aprire/chiusure i fori di aspirazione sulla piastra in base alla larghezza della carta.

(👉 ["Regolazione dei fori di aspirazione" a pagina 67](#))



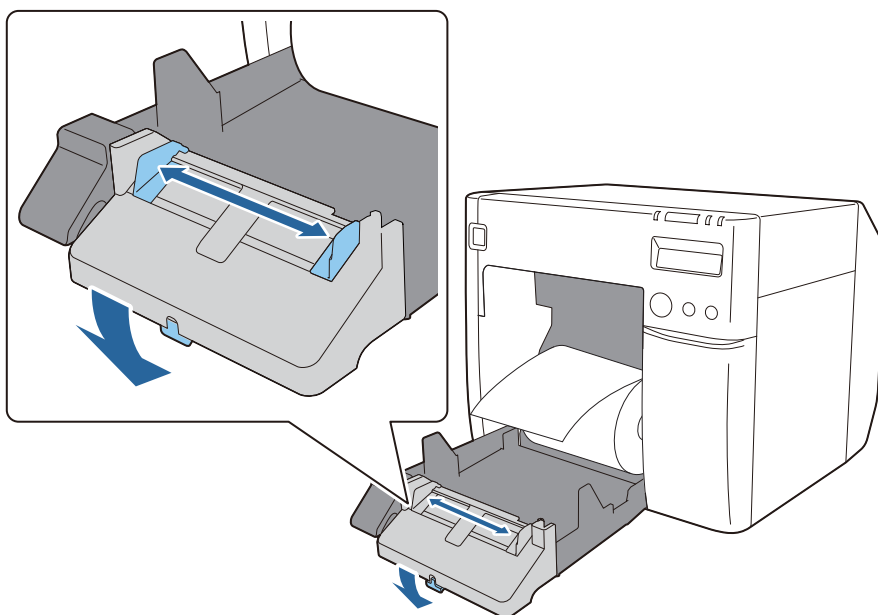


9

10

## Sbloccare le guide di espulsione della carta

Abbassare la leva di bloccaggio delle guide di espulsione della carta, quindi allargare le guide di espulsione della carta.





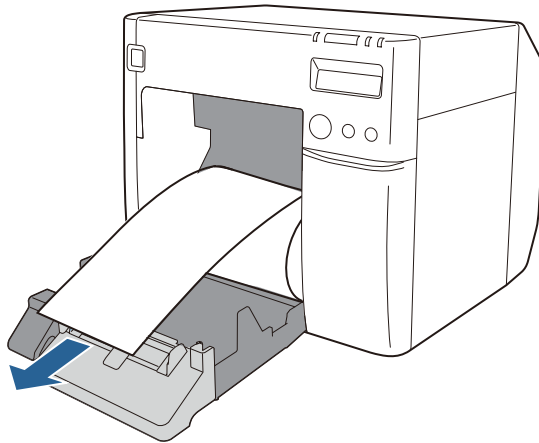
10

11

4

## Estrarre il bordo iniziale del rotolo di carta

Estrarre il bordo iniziale del rotolo di carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto.

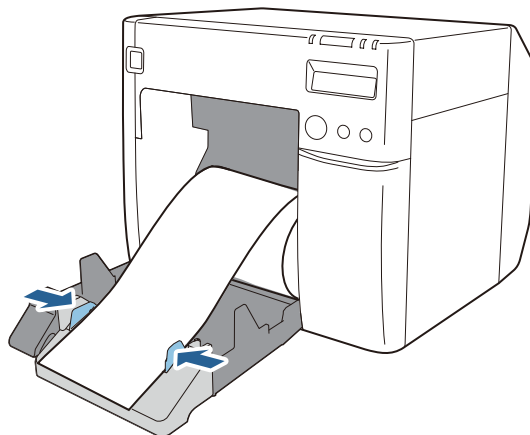


11

12

## Regolare le guide di espulsione della carta in base alla larghezza della carta

Spostare le guide di espulsione della carta verso l'interno e allinearle con precisione alla larghezza della carta estratta.



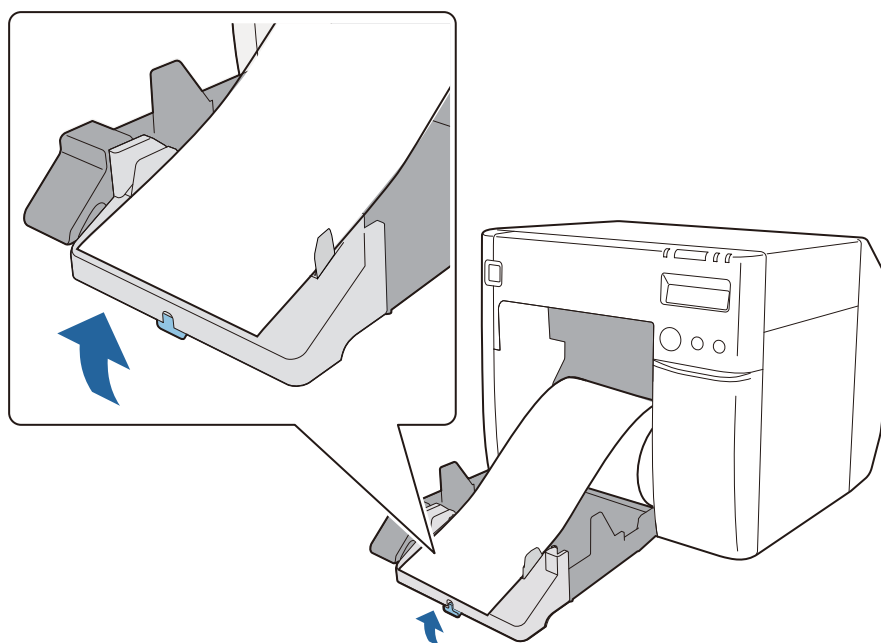


12

13

## Bloccare le guide di espulsione della carta

Alzare e tirare verso di sé la leva di bloccaggio delle guide di espulsione della carta fino a bloccarla con uno scatto.



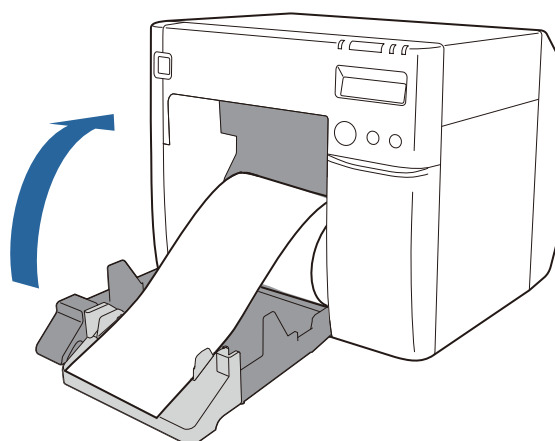
13

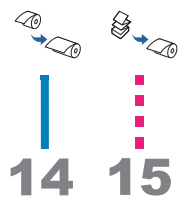
14

5

## Chiudere la copertura del rotolo di carta

Mantenendo tirato il bordo iniziale del rotolo di carta, chiudere la copertura del rotolo di carta.

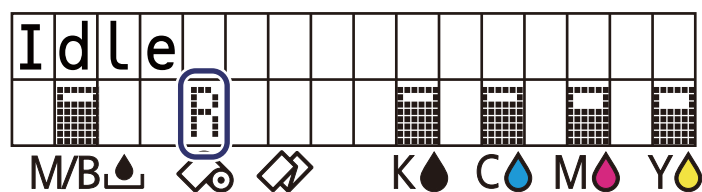




## Controllare l'LCD

Controllare che l'LCD della stampante indichi R.

Se non lo indica, caricare nuovamente la carta o configurare nuovamente l'impostazione in PrinterSetting.



Il caricamento del rotolo di carta è terminato.

# Caricamento e sostituzione della carta a modulo continuo

Questa sezione spiega come caricare e sostituire la carta a modulo continuo. Come illustrato di seguito, la procedura varia in base al formato e al tipo di carta (rotolo o modulo continuo) prima e dopo la sostituzione.



## IMPORTANTE

**Quando si sostituisce la carta con carta di forma, categoria o tipo diversi, cambiare le impostazioni del supporto nel driver della stampante prima di caricare la carta.** (🔗 ["Come utilizzare il driver della stampante" a pagina 74](#))

## Elenco delle procedure di sostituzione



**Quando si carica la carta a modulo continuo per la prima volta o si passa dal rotolo di carta alla carta a modulo continuo**



**Quando si passa alla carta a modulo continuo di larghezza diversa**



**Quando si sostituisce la carta a modulo continuo con carta nuova al termine della carta**

- |    |    |   |   |
|----|----|---|---|
| 1  | 1  | 1 | Accendere la stampante (🔗 <a href="#">pagina 58</a> )   |
| 2  |    |   | Avviare PrinterSetting e impostare l'alimentazione del supporto (🔗 <a href="#">pagina 58</a> )                    |
| 3  | 2  | 2 | Aprire la copertura del rotolo di carta (🔗 <a href="#">pagina 59</a> )  |
| 4  |    |   | Montare la guida di alimentazione della carta (🔗 <a href="#">pagina 59</a> )                                      |
| 5  | 3  |   | Regolare i fori di aspirazione sulla piastra in base alla larghezza della carta (🔗 <a href="#">pagina 60</a> )    |
| 6  | 4  |   | Sbloccare le guide di espulsione della carta (🔗 <a href="#">pagina 60</a> )                                       |
| 7  | 5  |   | Regolare le guide di espulsione della carta in base alla larghezza della carta (🔗 <a href="#">pagina 61</a> )     |
| 8  | 6  |   | Bloccare le guide di espulsione della carta (🔗 <a href="#">pagina 61</a> )  |
| 9  | 7  | 3 | Chiudere la copertura del rotolo di carta (🔗 <a href="#">pagina 62</a> )  |
| 10 | 8  | 4 | Aprire la copertura della carta a modulo continuo (🔗 <a href="#">pagina 62</a> )                                  |
| 11 | 9  |   | Sbloccare le guide della carta a modulo continuo (🔗 <a href="#">pagina 63</a> )                                   |
| 12 | 10 |   | Regolare le guide della carta a modulo continuo in base alla larghezza della carta (🔗 <a href="#">pagina 63</a> ) |
| 13 | 11 |   | Bloccare le guide della carta a modulo continuo (🔗 <a href="#">pagina 64</a> )                                    |
| 14 | 12 | 5 | Inserire il bordo iniziale della carta (🔗 <a href="#">pagina 64</a> )   |
| 15 | 13 | 6 | Chiudere la copertura della carta a modulo continuo (🔗 <a href="#">pagina 65</a> )                                |
| 16 | 14 | 7 | Regolare la posizione della carta a modulo continuo (🔗 <a href="#">pagina 65</a> )                                |
| 17 | 15 |   | Controllare l'LCD (🔗 <a href="#">pagina 66</a> )  |

# Come caricare e sostituire la carta a modulo continuo



1

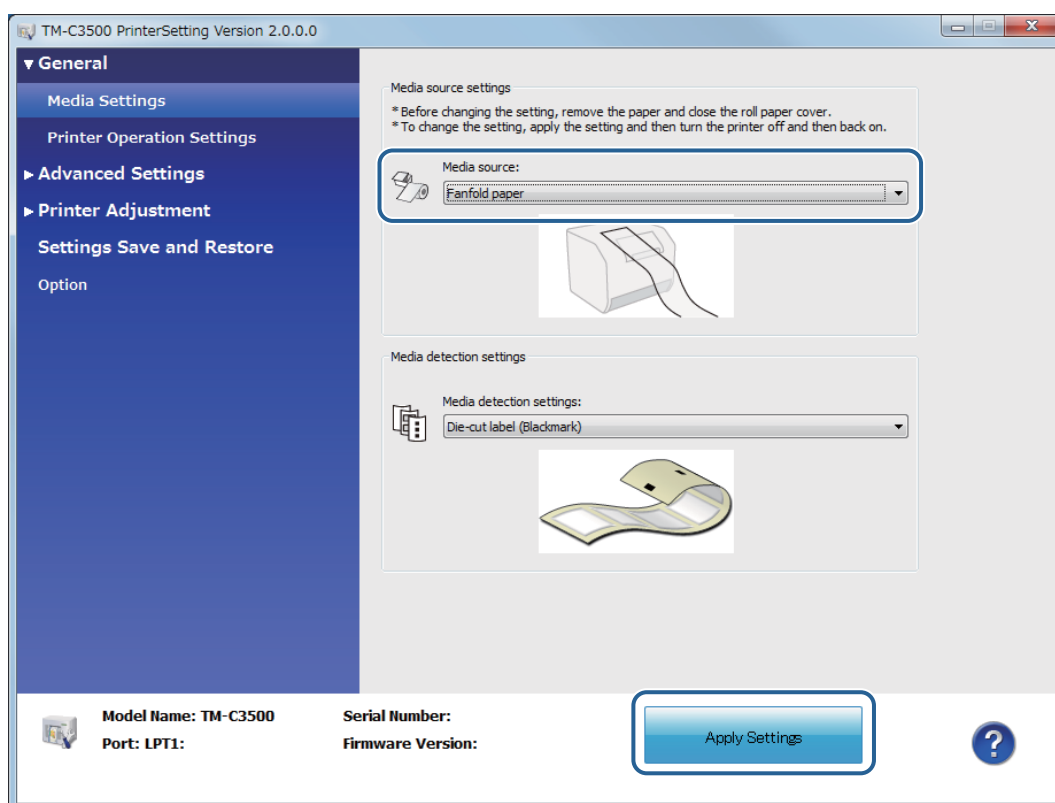
## Accendere la stampante

Controllare che la stampante sia accesa. (🔗 ["Accensione della stampante" a pagina 43](#))

2

## Avviare PrinterSetting e impostare l'alimentazione del supporto

Avviare PrinterSetting dal computer e impostare l'alimentazione del supporto su **Fanfold paper** (Carta a modulo continuo). Dopo aver cambiato l'impostazione, fare clic su **Apply Settings** (Applica impostazioni) e riavviare la stampante. (🔗 ["Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119](#))





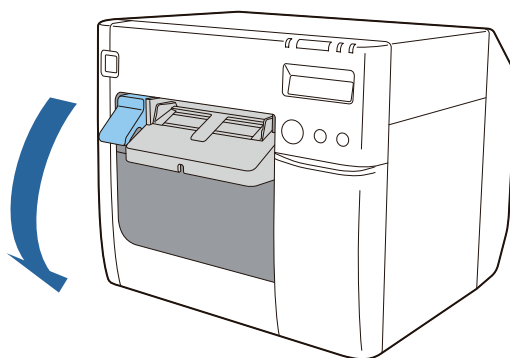
3

2

2

## Aprire la copertura del rotolo di carta

Tirare la leva di sblocco verso di sé per aprire la copertura del rotolo di carta.  
Se la stampante contiene carta residua, rimuoverla. In caso contrario, possono verificarsi inceppamenti.

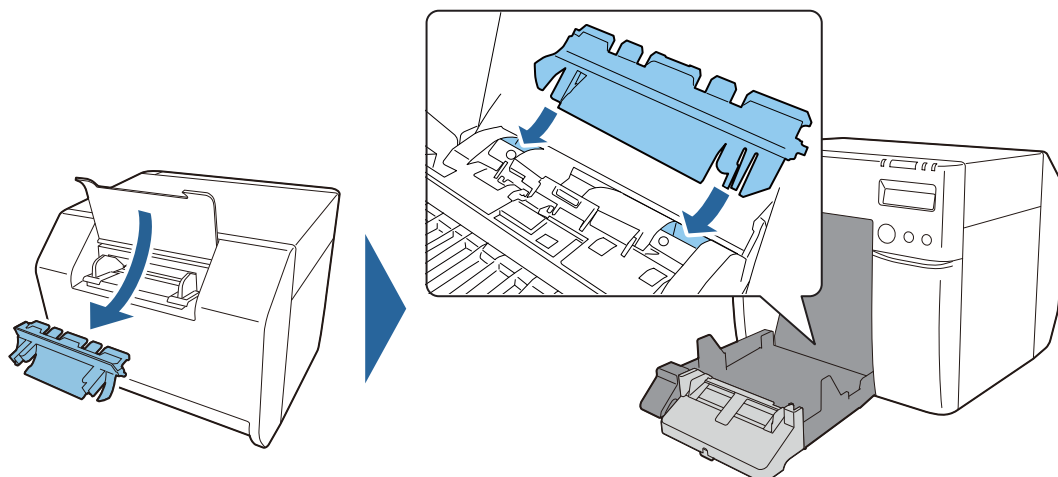


4

## Montare la guida di alimentazione della carta

Aprire la copertura della carta a modulo continuo e rimuovere la guida di alimentazione della carta.

Inserire la guida di alimentazione della carta nelle scanalature all'interno della copertura del rotolo di carta.





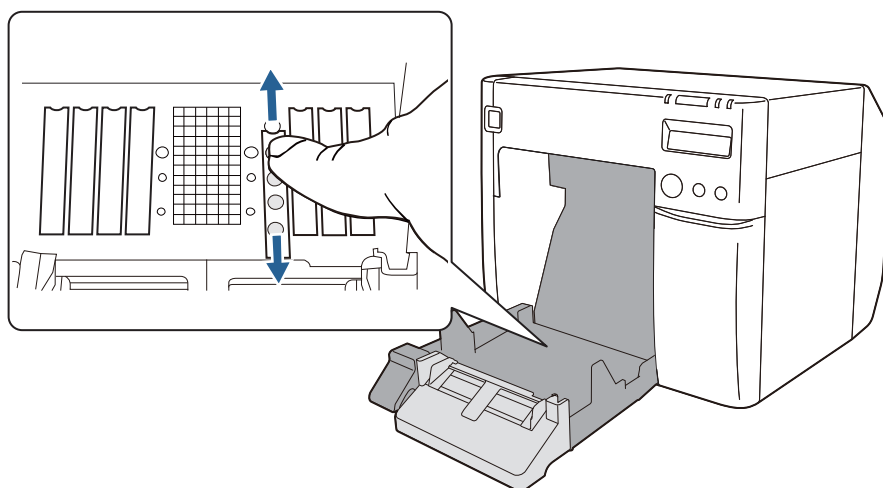
5

3

## Regolare i fori di aspirazione sulla piastra in base alla larghezza della carta

Aprire/chiusure i fori di aspirazione sulla piastra in base alla larghezza della carta.

(☞ ["Regolazione dei fori di aspirazione" a pagina 67](#))

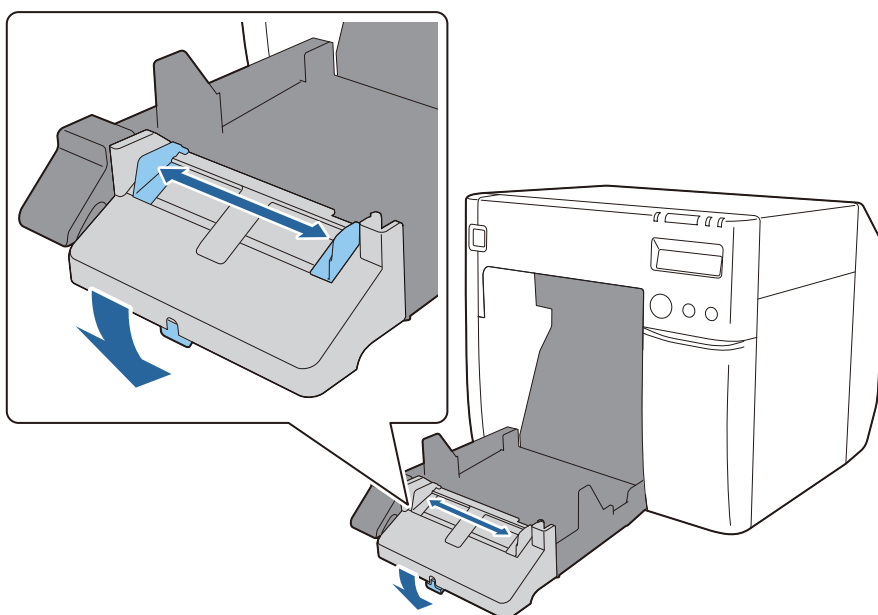


6

4

## Sbloccare le guide di espulsione della carta

Abbassare la leva di bloccaggio delle guide di espulsione della carta, quindi allargare le guide di espulsione della carta.



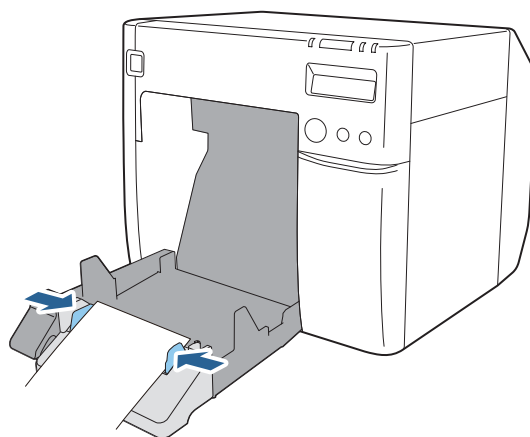


7

5

## Regolare le guide di espulsione della carta in base alla larghezza della carta

Spostare le guide di espulsione della carta verso l'interno e allinearle con precisione alla larghezza della carta.

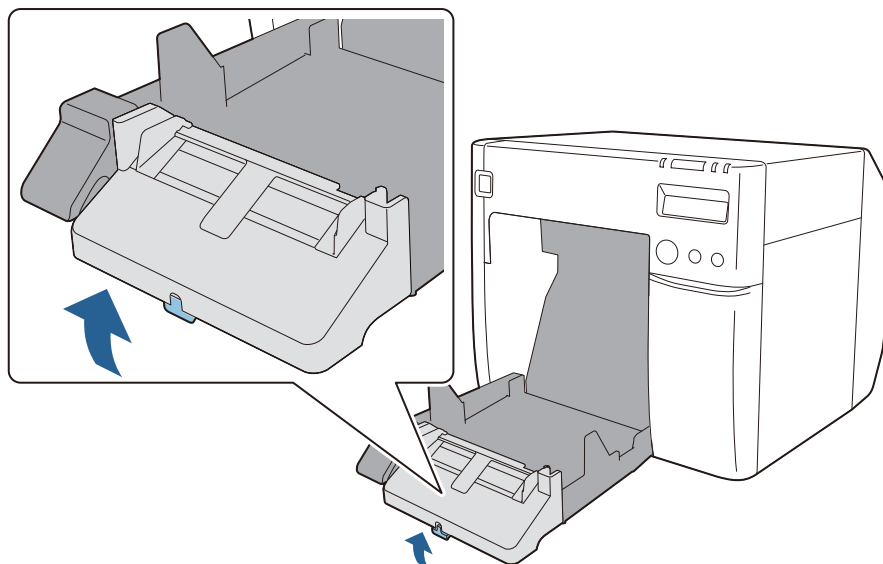


8

6

## Bloccare le guide di espulsione della carta

Alzare e tirare verso di sé la leva di bloccaggio delle guide di espulsione della carta fino a bloccarla con uno scatto.



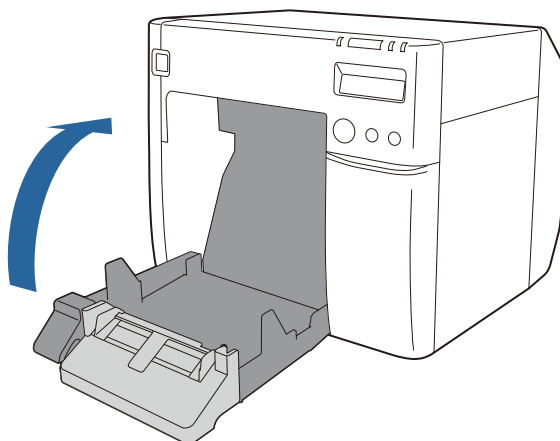


9

7

3

**Chiudere la copertura del rotolo di carta**

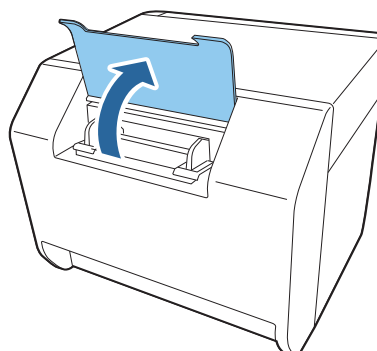


10

8

4

**Aprire la copertura della carta a modulo continuo**



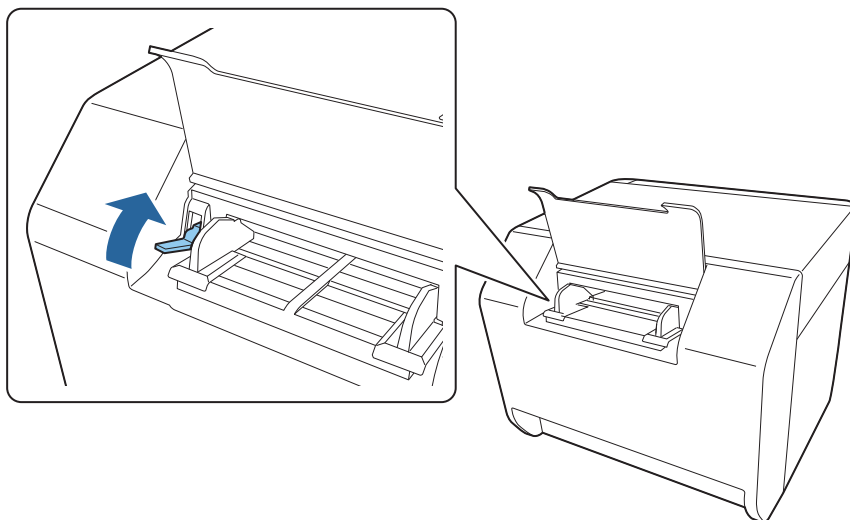


11

9

## Sbloccare le guide della carta a modulo continuo

Tirare verso l'alto la leva di bloccaggio delle guide della carta a modulo continuo.

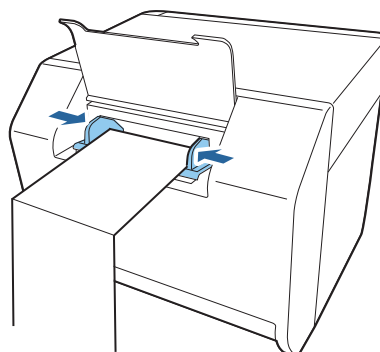


12

10

## Regolare le guide della carta a modulo continuo in base alla larghezza della carta

Spostare le guide della carta a modulo continuo verso l'interno e allinearle con precisione alla larghezza della carta.



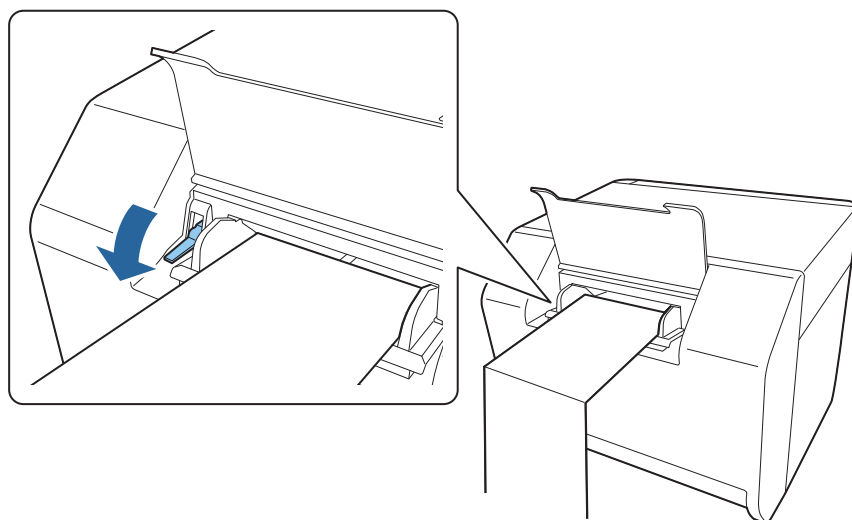


13

11

## Bloccare le guide della carta a modulo continuo

Abbassare la leva di bloccaggio delle guide della carta a modulo continuo.



14

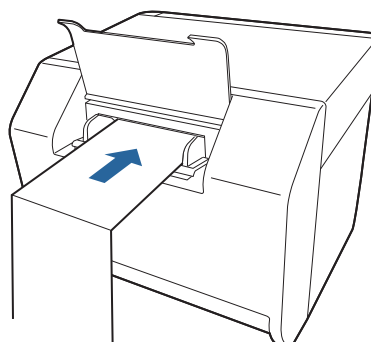
12

5

## Inserire il bordo iniziale della carta

Inserire il bordo iniziale della carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto. Appena la carta viene inserita di circa 100 mm, viene alimentata automaticamente all'interno della stampante.

In questa fase, controllare che la copertura del rotolo di carta sul lato anteriore della stampante sia chiusa. Se la copertura del rotolo di carta è aperta, potrebbero verificarsi inceppamenti.





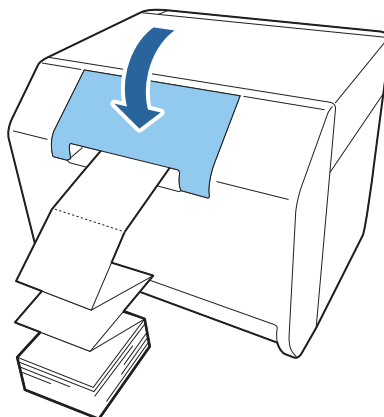
15

13

6

## Chiudere la copertura della carta a modulo continuo

Chiudere la copertura della carta a modulo continuo per prevenire l'ingresso di liquidi e polvere all'interno della stampante.



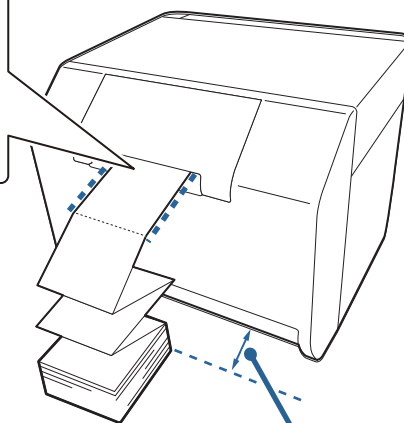
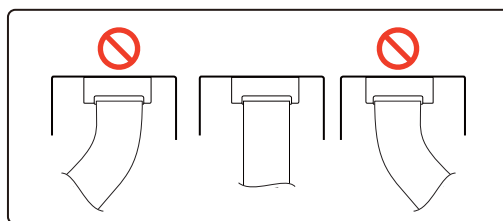
16

14

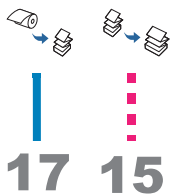
7

## Regolare la posizione della carta a modulo continuo

Allontanare la carta a modulo continuo di almeno 40 mm dal retro della stampante. Inoltre, controllare che la carta sia perpendicolare allo slot di alimentazione.

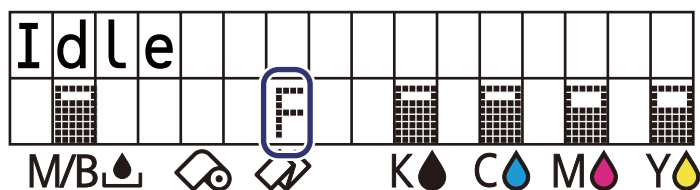


Almeno 40 mm



## Controllare l'LCD

Controllare che l'LCD della stampante indichi F.  
Se non lo indica, caricare nuovamente la carta o configurare nuovamente l'impostazione in PrinterSetting.

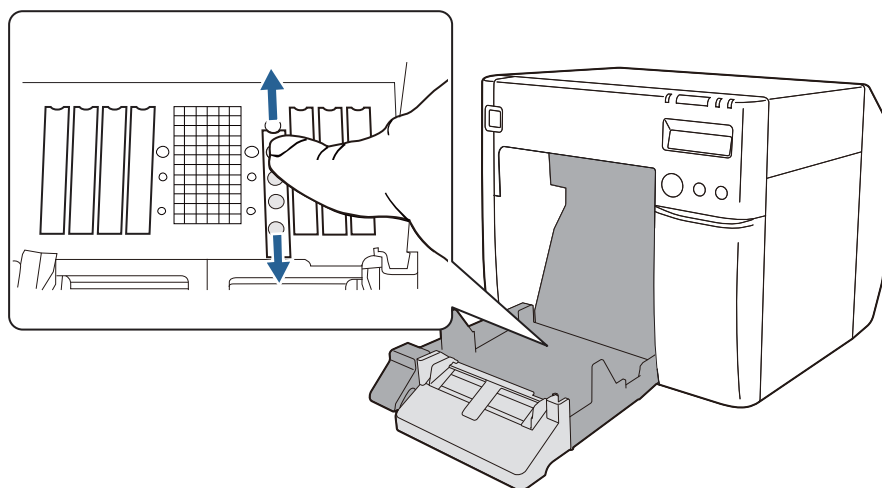


Il caricamento della carta a modulo continuo è terminato.

## Regolazione dei fori di aspirazione

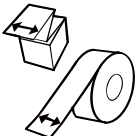
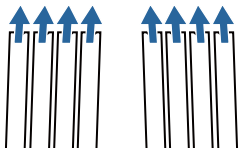
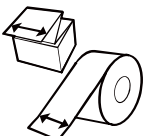
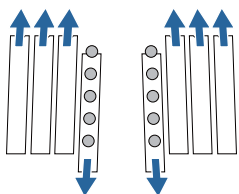
All'interno della copertura del rotolo di carta vi sono fori che consentono di regolare l'aspirazione della carta durante la stampa.

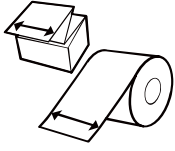
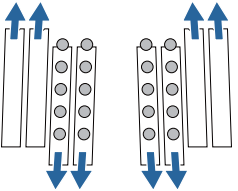
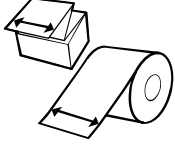
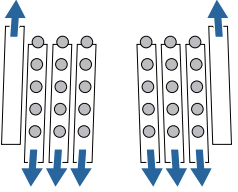
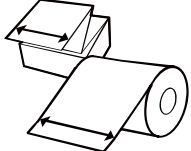
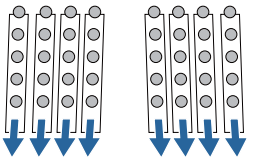
I fori di aspirazione devono essere aperti/chiusi correttamente in base alla larghezza della carta in uso. Per aprirli/chiederli, spostarli con un dito. Inoltre, è possibile controllare la larghezza della carta sull'etichetta sul lato superiore dell'unità principale.



### ATTENZIONE

Se i fori di aspirazione non sono aperti/chiusi correttamente, la carta potrebbe incepparsi o macchiarsi di inchiostro.

Larghezza carta / larghezza carta di supporto	Stato dei fori di aspirazione
Almeno 30 mm e meno di 62 mm 	Chiudere tutti i fori di aspirazione 
Almeno 62 mm e meno di 79 mm 	Aprire solo i fori di aspirazione interni 

Larghezza carta / larghezza carta di supporto	Stato dei fori di aspirazione
<p>Almeno 79 mm e meno di 97 mm</p> 	<p>Aprire solo le prime due file interne di fori di aspirazione</p> 
<p>Almeno 97 mm e meno di 112 mm</p> 	<p>Aprire solo le prime tre file interne di fori di aspirazione</p> 
<p>112 mm</p> 	<p>Aprire tutti i fori di aspirazione</p> 

# Controllo dello stato della stampante

È possibile controllare lo stato della stampante osservando la combinazione di LED accesi/lampeggianti e il display LCD.

Utilizzando la stampa autodiagnostica, è possibile controllare le impostazioni della stampante e le condizioni degli ugelli.



## Nota

La lingua dell'LCD può essere cambiata con i microinterruttori. (🔗 ["Lingua del display" a pagina 40](#))

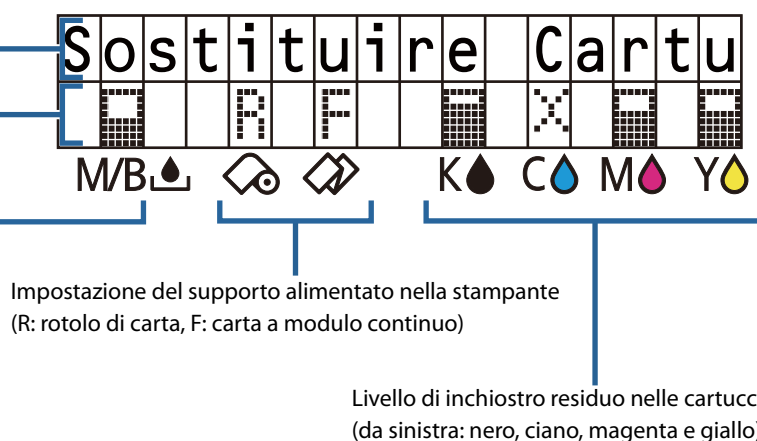
## Tempi di sostituzione dei materiali di consumo

È possibile controllare lo stato di ogni cartuccia di inchiostro per colore e della cartuccia di manutenzione sull'LCD.



Prima riga: indica lo stato della stampante

Seconda riga: indica lo stato di ogni cartuccia di inchiostro per colore e della cartuccia di manutenzione

Livello di utilizzo della cartuccia di manutenzione





Indicazione icona	Display LCD	Stato
	Idle	L'inchiostro residuo è sufficiente.
		Lo spazio residuo nella cartuccia di manutenzione è sufficiente.
	Inchiostro in esaurimento	L'inchiostro residuo è scarso ed è quasi il momento di sostituire la cartuccia. Preparare una nuova cartuccia di inchiostro.
	MaintenanceBox Quasi Piena	Lo spazio residuo è scarso ed è quasi il momento di sostituire la cartuccia. Preparare una nuova cartuccia di manutenzione.




















	Sostituire Cartuccia	La cartuccia d'inchiostro è esaurita; sostituirla con una nuova cartuccia d'inchiostro.
	Sostituire Maintenance Box	Lo spazio libero è esaurito e occorre sostituire la cartuccia di manutenzione. La stampa non è possibile fino all'installazione di una nuova cartuccia di manutenzione.
	Manca Cartuccia	Una cartuccia di inchiostro non è installata. Installare una cartuccia di inchiostro.
	Maintenance Box Assente	La cartuccia di manutenzione non è installata. Installare la cartuccia di manutenzione.

## Stati ed errori


























È possibile controllare lo stato della stampante osservando la combinazione di LED accesi/lampeggianti e il display LCD.

Per informazioni sulla risoluzione degli errori, vedere ["Viene visualizzato un messaggio sul pannello operativo" a pagina 150](#).

/: acceso /: lampeggiante : spento —: nessuna variazione ##: codice di errore


LED				Display LCD	Stato stampante
 Alimen- tazione	Status	 Paper	 Ink		
		—	—	Idle	La stampa è possibile
		—	—	Inizializzazione	Inizializzazione in corso
 (rapido)		—	—	Spegnimento Stampante	Durante la sequenza di spegnimento
		—	—	In Stampa	Stampa in corso
		—	—	Carica Iniziale Inchiostro	Caricamento dell'inchiostro in corso
		—	—	In Funzione	Funzionamento in corso
		—	—	Pulizia Testina	Manutenzione della testina di stampa in corso
—			—	Errore Tipo Carta	Tipo di carta errato

LED				Display LCD	Stato stampante
Alimen- tazione	Status	Paper	Ink		
—			—	Errore Dimensione Carta	Formato carta errato
—			—	Carta Inceppata ##	Errore per inceppamento della carta
—			—	Errore Rimozione Carta	Errore per rimozione della carta
—	—		—	Manca Carta	Carta assente
—			—	Assenza Carta	Errore per mancanza carta
—			—	Coperchio Carta Aperto	La copertura del rotolo di carta è aperta
—		—		Coperchio Cartuccia Aperto	Lo sportello delle cartucce di inchiostro è aperto
—		—		Manca Cartuccia	Mancanza cartuccia di inchiostro
—		—		Errore Cartuccia	Errore di lettura cartuccia di inchiostro
—		—		Coperchio Maint.Box Aperto	Lo sportello della cartuccia di manutenzione è aperto
—		—		Maintenance Box Assente	Mancanza cartuccia di manutenzione
—		—		Errore Maintenance Box	Errore di lettura cartuccia di manutenzione
—	—	—		Inchiostro in esaurimento	È quasi il momento di sostituire la cartuccia di inchiostro
—		—		Sostituire Cartuccia	La cartuccia di inchiostro deve essere sostituita
—	—	—		MaintenanceBox Quasi Piena	È quasi il momento di sostituire la cartuccia di manutenzione


LED				Display LCD	Stato stampante
 Alimen- tazione	Status	 Paper	 Ink		
—		—		Sostituire Maintenance Box	La cartuccia di manutenzione deve essere sostituita
—	—	—	—	Ugello Otturato	Gli ugelli della testina di stampa sono otturati
—	—	—	—	Taglio Impossib.	Impossibile tagliare la carta
—	—	—	—	Intervento Tecnico a Breve ##	A breve sarà necessario un intervento tecnico
				Errore Stampante ##	Errore della stampante
				Serve Intervento Tecnico ##	È necessario un intervento tecnico
				Aggiornam.Remoto	Aggiornamento del firmware in corso
				Stato Agg.Remoto	Aggiornamento firmware completato
				Err. Agg. Remoto	Aggiornamento firmware non riuscito




## Stampa autodiagnostica

La funzione di stampa autodiagnostica consente di stampare la versione del firmware, le impostazioni della stampante (relative per esempio alla modalità di controllo degli ugelli e al rilevamento dei supporti) e i motivi di controllo degli ugelli per rilevarne l'eventuale otturazione.

	<b>IMPORTANTE</b>	<p>La stampante stampa sulla carta caricata indipendentemente dal supporto impostato nel driver della stampante. Nel caso delle etichette fustellate, viene stampata anche la carta di supporto, che potrebbe macchiare le mani.</p> <p>Si consiglia di utilizzare carta continua o etichette a pagina intera.</p>
---	-------------------	--

Di seguito viene descritta la procedura di esecuzione della stampa autodiagnostica.

- 1 Caricare carta continua o etichette a pagina intera. ( ["Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta" a pagina 47](#))

- 2** Tenendo premuto il pulsante Feed, tenere premuto il pulsante  (Alimentazione). Non rilasciare il pulsante  (Alimentazione) fino a quando il LED  (Alimentazione) inizia a lampeggiare.
- La stampa autodiagnostica ha inizio. Le voci stampate sono le seguenti.

WAM31000

000006kP

0000193M

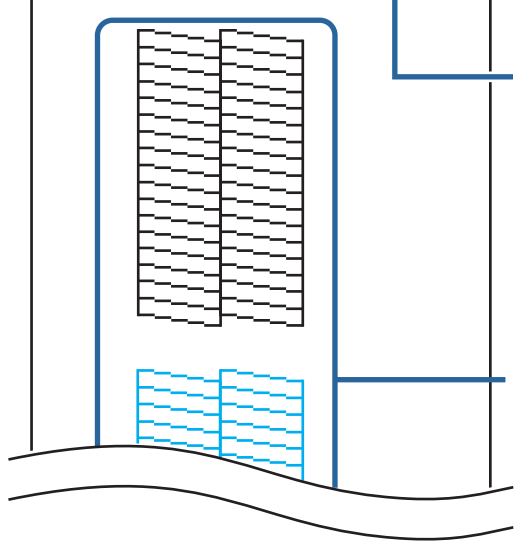
0001498C

Aamr

Cgap


D0000

E0000




**Versione firmware**

**Numero totale di tagli della carta**


**Modalità di controllo degli ugelli** ( ["Sistema di controllo automatico degli ugelli" a pagina 108](#))

- Aamd: Anti-missing dot mode (Modalità prevenzione punti mancanti)
- Aamr: Anti-missing read mode (Modalità prevenzione caratteri mancanti)
- Aamc: Anti-missing color mode (Modalità prevenzione colori mancanti)
- Anod: No missing dot detection mode (Disattivazione modalità rilevamento punti mancanti)

**Impostazione di rilevamento del supporto**  
( ["Funzioni di PrinterSetting" a pagina 121](#))

- Cnod Full-page label (Etichetta a pagina intera)/Continuous paper (Carta continua)/  
Etichetta a pagina intera con carta di supporto trasparente
- Cbmd Die-cut label (Blackmark) (Etichetta fustellata (con contrassegni neri))
- Cbmc Continuous paper (Blackmark) (Carta continua (con contrassegni neri))
- Cgap Die-cut label (Gap) (Etichetta fustellata (con spazi))/  
Etichetta fustellata con carta di supporto trasparente

**Motivo di controllo degli ugelli (K/C/M/Y)**

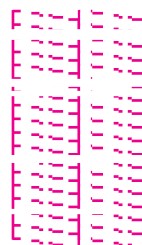
Controllare il motivo di controllo degli ugelli stampato. Gli ugelli sono otturati se alcune linee non vengono stampate, come illustrato nella seguente figura a destra. In tal caso, eseguire la pulizia della testina.  
( ["Pulizia della testina di stampa" a pagina 146](#))

Se il motivo viene stampato normalmente, tutte le linee vengono stampate correttamente, come illustrato nella seguente figura a sinistra.

<Normale>



<Ugelli otturati>



# Come utilizzare il driver della stampante

Questo capitolo spiega come utilizzare il driver della stampante.

Il driver è il software che controlla la stampante in base alle istruzioni di stampa dell'applicazione in uso. Configurando le impostazioni di stampa nella schermata del driver della stampante, è possibile ottenere risultati di stampa ottimali. Inoltre, è possibile avviare le utilità per controllare lo stato della stampante ed eseguire la manutenzione.

## Visualizzazione del driver della stampante

### Visualizzazione da un'applicazione

Se si desidera applicare le impostazioni solo nell'applicazione in uso, visualizzare il driver della stampante dall'applicazione.

- 1** Fare clic su **Stampa** o **Impostazioni di stampa** nel menu **File** dell'applicazione.
- 2** Selezionare **EPSON TM-C3500** in Stampante.
- 3** Fare clic su **Proprietà** o **Avanzate**.  
Viene visualizzato il driver della stampante.

### Visualizzazione dal Pannello di controllo

Se si desidera applicare le impostazioni in tutte le applicazioni, visualizzare il driver della stampante dal Pannello di controllo.

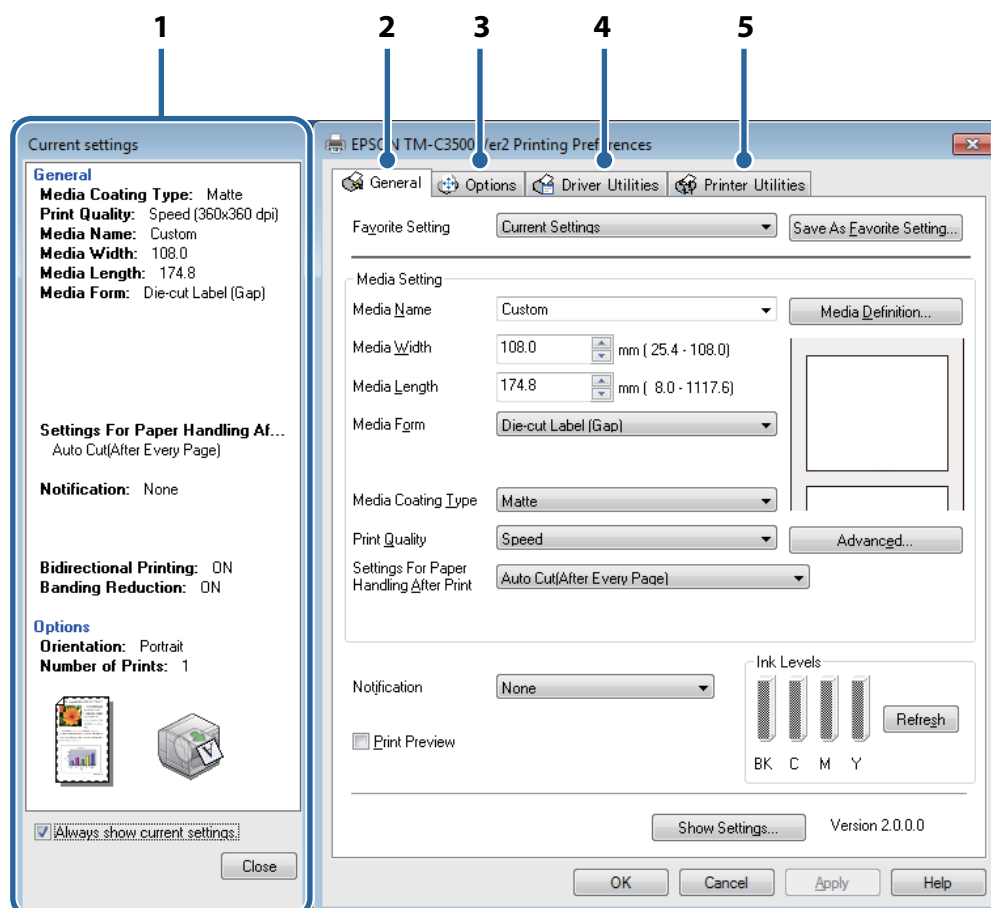
- 1** Aprire **Dispositivi e stampanti**.
  - Windows 10:  
Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Start**, quindi selezionare **Pannello di controllo**. Fare clic su **Hardware e suoni**, quindi fare clic su **Dispositivi e stampanti**.
  - Windows 8.1 o Windows 8:  
Selezionare **Pannello di controllo** dalla barra laterale Impostazioni del desktop. Fare clic su **Hardware e suoni**, quindi fare clic su **Dispositivi e stampanti**.

- Windows 7:  
Fare clic su **Pannello di controllo** nel menu **Start**, quindi fare clic su **Visualizza dispositivi e stampanti**.
- Windows Vista:  
Fare clic su **Pannello di controllo** nel menu **Start**, quindi fare clic su **Stampante**.
- Windows XP Professional:  
Fare clic su **Stampanti e fax** nel menu **Start**.
- Windows XP Home Edition:  
Fare clic su **Pannello di controllo** nel menu **Start**, quindi fare clic su **Stampanti e fax**.

**2** Fare clic con il pulsante destro del mouse su **EPSON TM-C3500**, quindi fare clic su **Preferenze stampa**.  
Viene visualizzato il driver della stampante.

# Configurazione della schermata del driver della stampante

Il driver della stampante è dotato di funzione guida. Fare clic con il pulsante destro del mouse su una voce, quindi fare clic su **Help** (Guida) per visualizzare una spiegazione della voce.



## 1 Sezione Current settings (Impostazioni correnti)

Visualizza lo stato di configurazione corrente del driver.

## 2 Scheda General (Generale)

Configurare le voci basilari necessarie per la stampa, come il formato e il tipo di supporto.

## 3 Scheda Options (Opzioni)

Configurare le impostazioni nella scheda per regolare l'orientamento di stampa, il numero di copie e la posizione di stampa.

## 4 Scheda Driver Utilities (Utilità driver)

Configurare le impostazioni applicative del driver.

## 5 Scheda Printer Utilities (Utilità stampante)

Quando si esegue una funzione di manutenzione, per esempio la pulizia manuale della testina o il controllo degli ugelli, consente di avviare PrinterSetting.

# Registrazione della carta (definizione supporto)

Il formato, la categoria, il tipo e le altre impostazioni della carta utilizzate con frequenza possono essere registrati nel driver della stampante come definizione supporto. Questa operazione è comoda perché, registrando preventivamente una definizione supporto, non occorrerà configurare le impostazioni del supporto del driver quando si stampa da un'applicazione.

È possibile registrare fino a 100 definizioni supporto.




## Nota

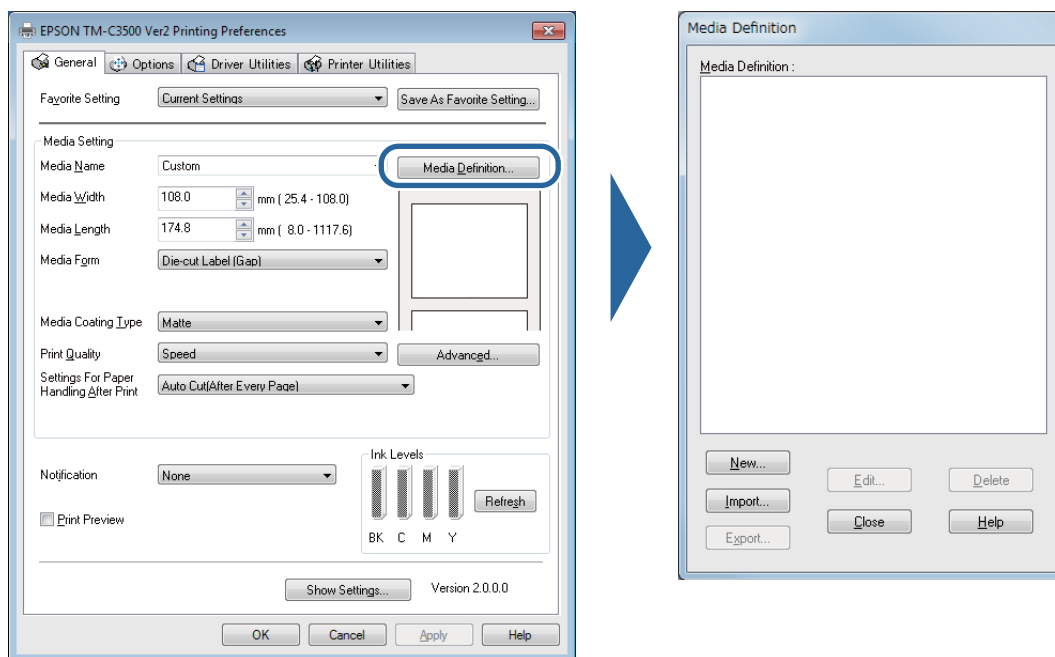
Se si desidera configurare il formato carta e altre impostazioni a ogni stampa, senza registrare una definizione supporto, selezionare **Custom** (Personalizzato) dal menu a discesa **Media Name** (Nome supporto) nella scheda **General** (Generale). Le varie impostazioni della scheda **General** (Generale) diventano disponibili, consentendo di configurare il formato carta e altre impostazioni.

## Registrazione di una nuova definizione

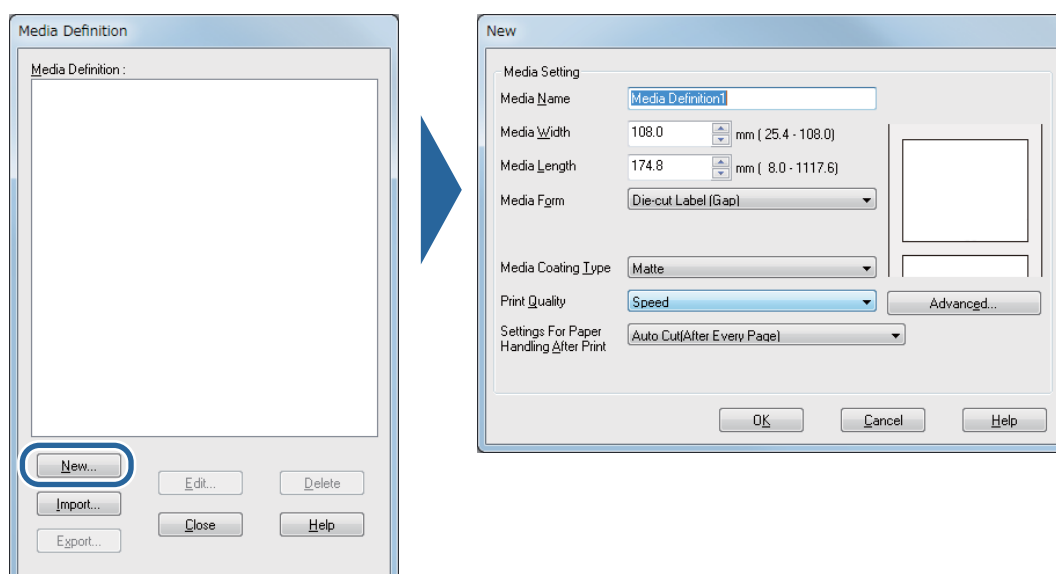
Registrare una nuova definizione supporto procedendo come segue.

- 1 Visualizzare il driver della stampante. ( ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))
- 2 Fare clic sul pulsante **Media Definition** (Definizione supporto) nella scheda **General** (Generale).

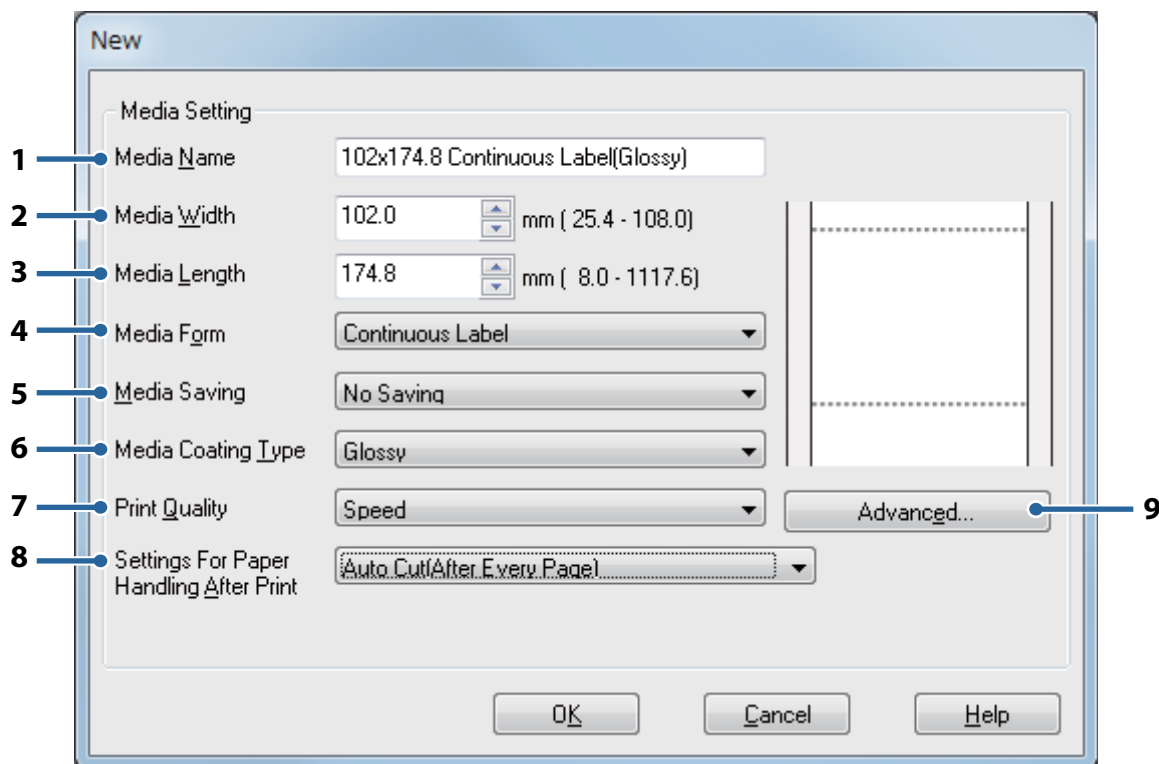
Viene visualizzata la schermata **Media Definition** (Definizione supporto).



- 3** Fare clic sul pulsante **New** (Nuovo).  
Viene visualizzata la schermata **New** (Nuovo).



- 4** Immettere e configurare le impostazioni da **Media Name** (Nome supporto) a **Settings For Paper Handling After Print** (Impostazioni gestione carta dopo la stampa) in base alla carta da utilizzare.



**1 Media Name (Nome supporto)**

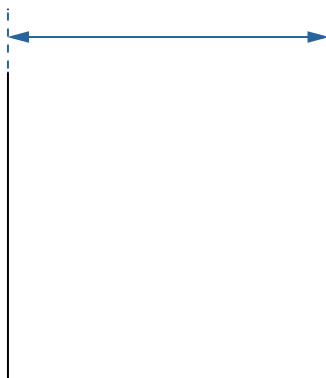
Immettere un nome per la definizione supporto.

Il nome viene visualizzato quando si seleziona un formato carta da un'applicazione.

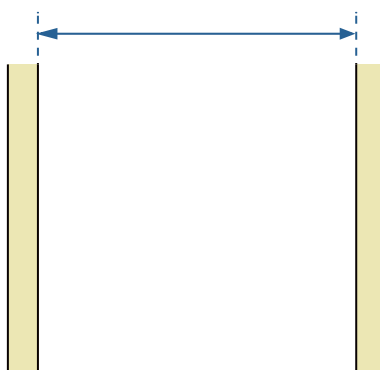
## 2 Media Width (Larghezza supporto)

Immettere la larghezza della carta.

- Carta continua: immettere il valore esatto della larghezza della carta

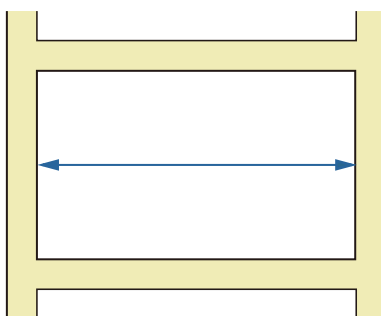


- Etichetta a pagina intera: larghezza della carta esclusa la carta di supporto



Etichetta a pagina intera

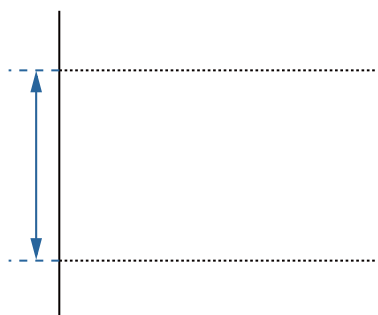
- Etichette fustellate: larghezza della carta esclusa la carta di supporto e lo scarto intorno alle etichette



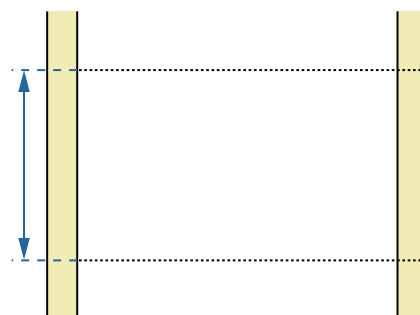
### 3 Media Length (Lunghezza supporto)

Immettere la lunghezza della carta.

- Carta continua ed etichette a pagina intera: lunghezza dell'intervallo di stampa (lunghezza di una pagina)

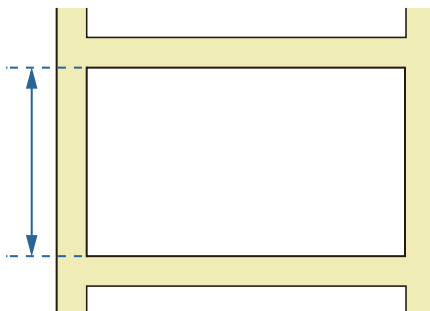


Carta continua



Etichetta a pagina intera

- Etichetta fustellata: lunghezza della carta escluso lo scarto intorno alle etichette

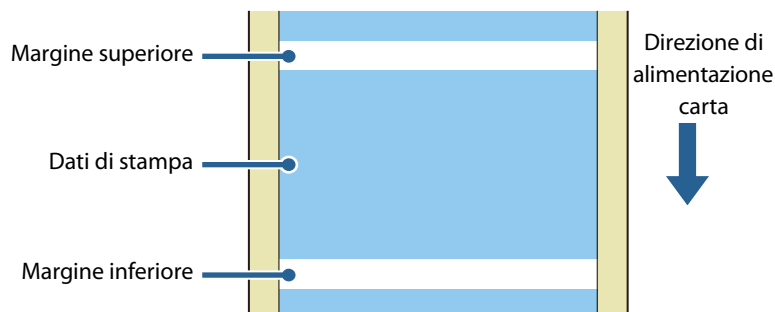


### 4 Media Form (Tipo supporto)


Selezionare il tipo di carta. (🖱️ ["Tipi di carta" a pagina 18](#))

## 5 Media Saving (Risparmio supporto) (solo carta continua ed etichette a pagina intera)

Selezionare l'impostazione di risparmio della carta per il supporto. È possibile impostare un'opzione per non creare margini prima e dopo i dati di stampa per una pagina.



- **No Saving** (Nessun risparmio): crea margini sul lato superiore e inferiore dei dati di stampa alimentando la carta prima e dopo la stampa.
- **Eliminate Lower Margin** (Elimina margine inferiore): non crea un margine sul lato inferiore dei dati di stampa perché non alimenta la carta dopo la stampa.
- **Eliminate Lower And Upper Margin** (Elimina margine inferiore e superiore): non crea margini sul lato superiore e inferiore dei dati di stampa perché non alimenta la carta prima e dopo la stampa.

**Nota**

Se si seleziona **Auto Cut** (Taglio automatico) in **Settings For Paper Handling After Print** (Impostazioni gestione carta dopo la stampa), verranno lasciati 15 mm anche se la lunghezza della carta è quella minima. Se i dati di stampa sono inferiori a 15 mm, i margini rimangono anche se si imposta **Eliminate Lower Margin** (Elimina margine inferiore) o **Eliminate Lower And Upper Margin** (Elimina margine inferiore e superiore).

Il diagramma mostra una rappresentazione schematica della lunghezza minima della carta. A sinistra, due linee orizzionali con punti di ancoraggio indicano le posizioni dei margini: 'Lunghezza dati di stampa' e 'Margine'. A destra, una freccia rivolta verso il basso indica la 'Lunghezza minima carta: 15 mm'.

## 6 Media Coating Type (Finitura supporto)

Selezionare la finitura della carta. (🔗 ["Elenco dei tipi di carta utilizzabili" a pagina 19](#))

## 7 Print Quality (Qualità di stampa)

Selezionare la qualità di stampa.

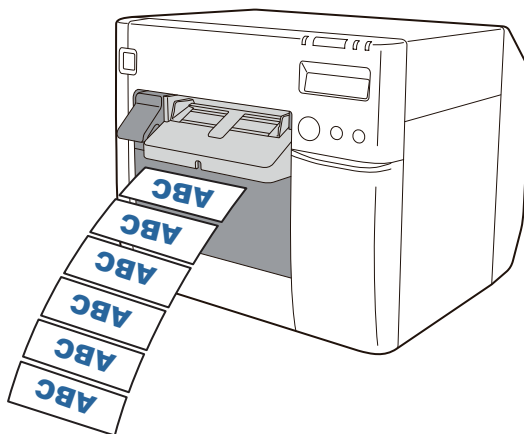
- Speed (Velocità): 360 x 360 dpi
- Quality (Mode1) (Qualità (Modo1)): 720 x 360 dpi
- Quality (Mode2) (Qualità (Modo2)): 720 x 360 dpi

La velocità di stampa varia in base alla qualità di stampa. (🔗 ["Dati tecnici" a pagina 169](#))

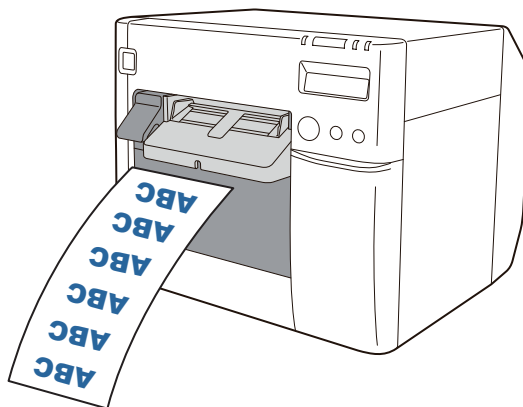
## 8 Impostazioni di gestione della carta dopo la stampa

Configurare le impostazioni di taglio automatico della carta dopo la stampa.

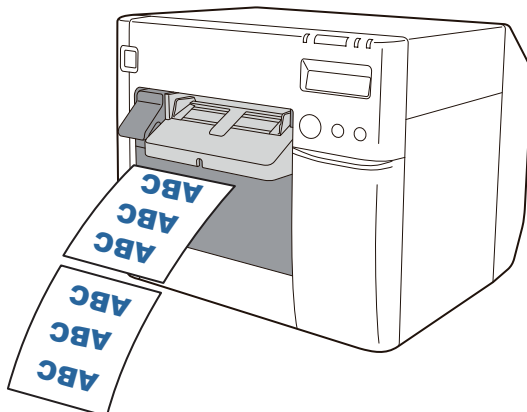
- **Auto Cut (After Every Page)** (Taglio automatico (dopo ogni pagina)): taglia automaticamente la carta dopo aver stampato ogni pagina.



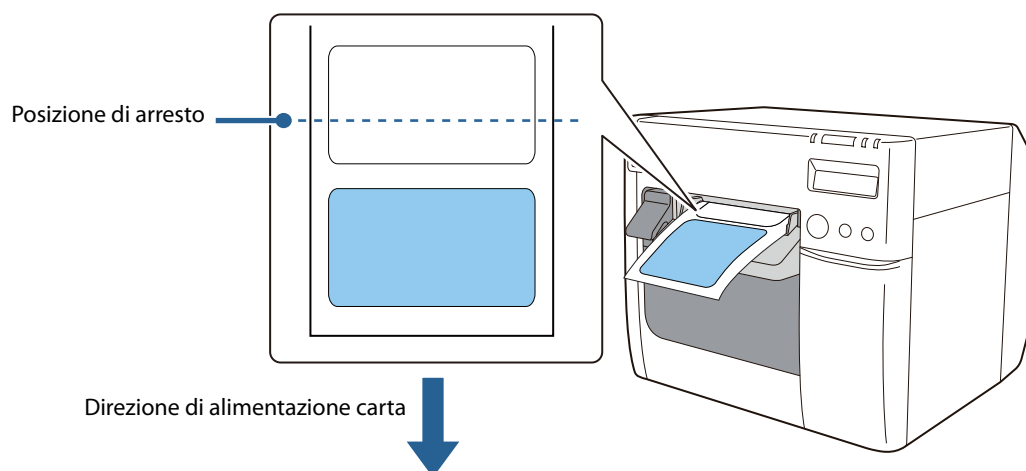
- **Auto Cut (Only After Last Page)** (Taglio automatico (solo dopo ultima pagina)): taglia automaticamente la carta solo dopo aver stampato l'ultima pagina.



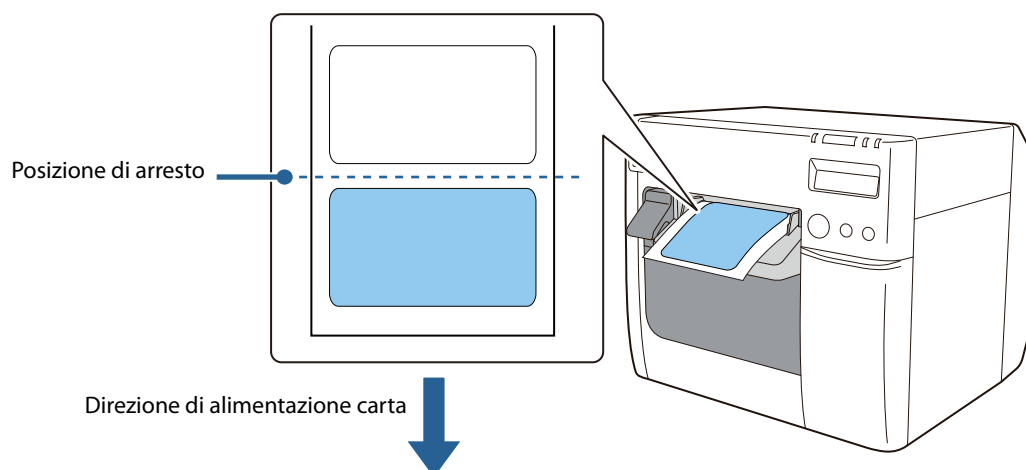
- **Auto Cut (After Specified Number Of Pages)** (Taglio automatico (dopo numero specificato di pagine)): taglia automaticamente dopo aver stampato le pagine specificate in **Cut Interval** (Intervallo taglio). Tuttavia, l'ultima pagina viene sempre tagliata. Il numero massimo di pagine è 255.



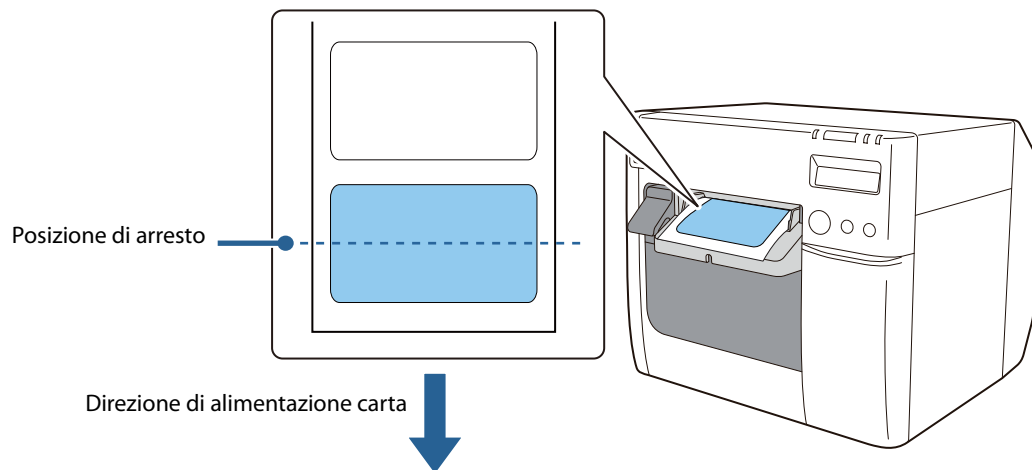
- **No Auto Cut (Feed To Peel Off Position)** (Nessun taglio automatico (alimenta in posizione di rimozione)): alimenta la carta nella posizione di rimozione dell'etichetta dopo ogni stampa.



- **No Auto Cut (Feed To Cut Position)** (Nessun taglio automatico (alimenta in posizione di taglio)): alimenta la carta nella posizione di taglio dopo ogni stampa.



- **No Auto Cut (Stop at the Print End Position)** (Nessun taglio automatico (Arresto in posizione finale di stampa)): si arresta nella posizione finale di stampa e non alimenta la carta. Se i dati di stampa successivi non vengono inviati alla stampante entro almeno 1 secondo, la carta viene alimentata in posizione di taglio e quindi arrestata.

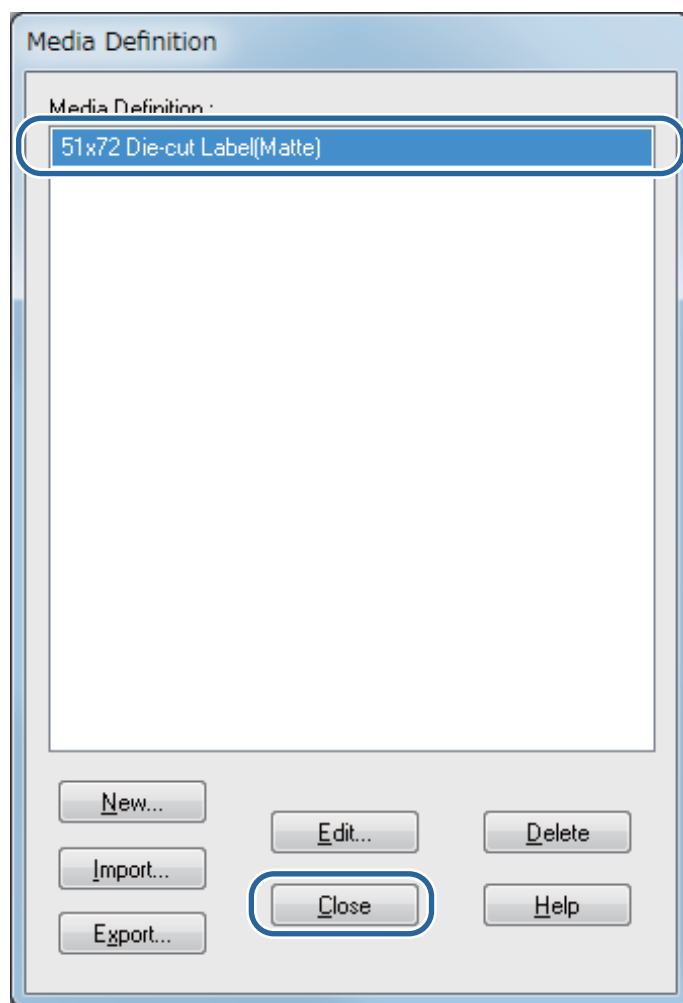


## 9 Advanced (Avanzate)

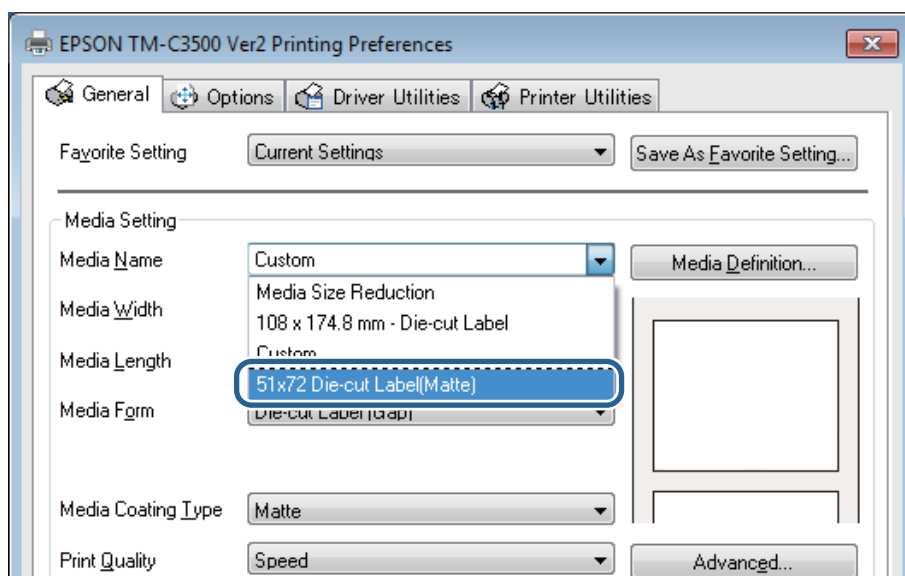
Regolare i colori e configurare l'orientamento di stampa e altre impostazioni.

5 Fare clic su **OK**.

6 Controllare che il nome del supporto registrato sia visualizzato nella schermata **Media Definition** (Definizione supporto), quindi fare clic su **Close** (Chiudi).



- 7** Controllare che sia possibile selezionare il nome del supporto registrato in **Media Name** (Nome supporto) nella scheda **General** (Generale).



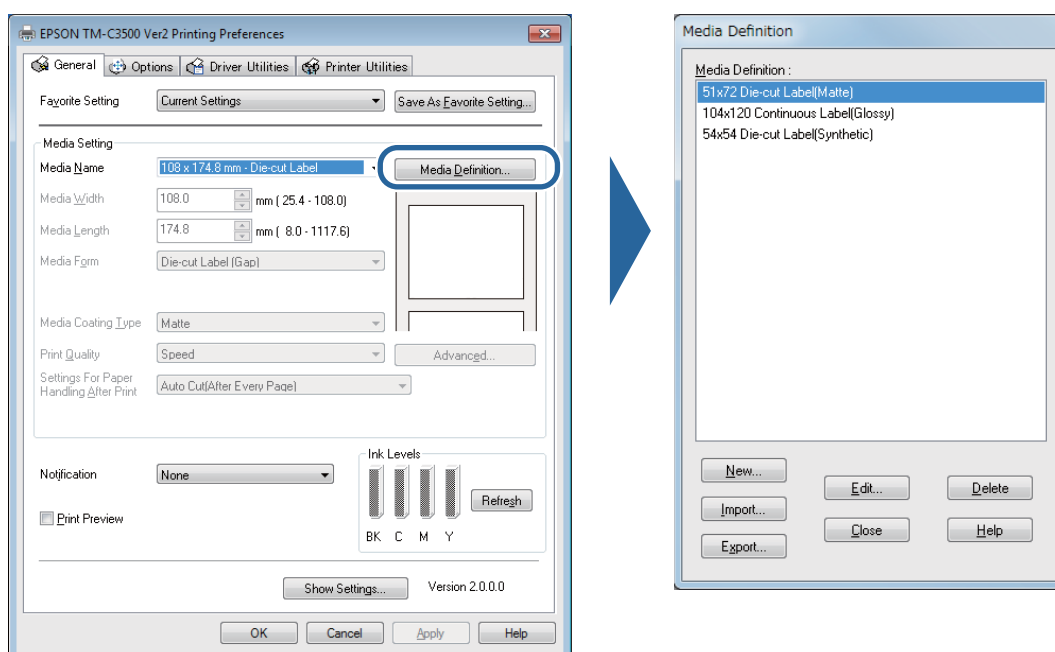
- 8** Fare clic sul pulsante **OK** per chiudere il driver.

La registrazione della carta (definizione supporto) è terminata.

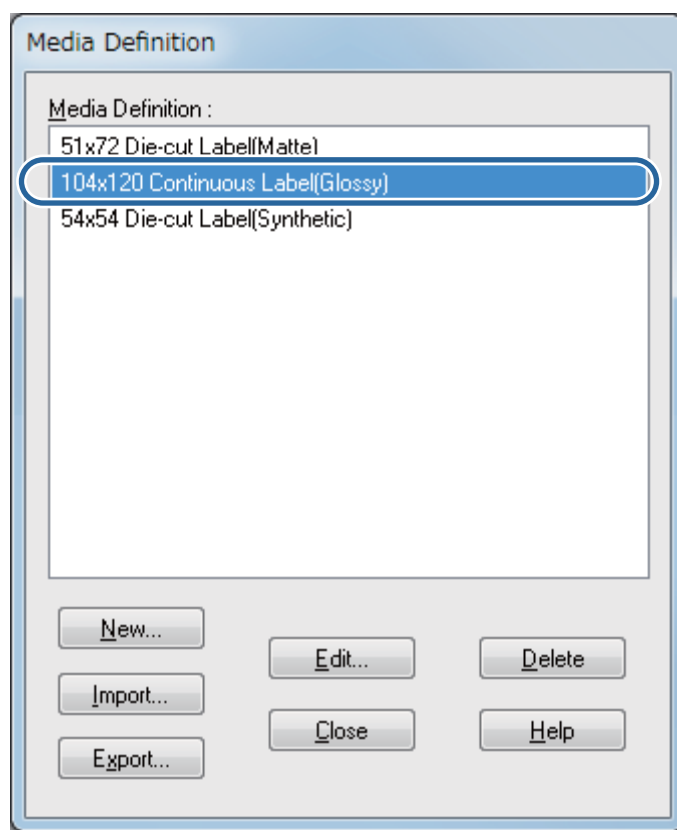
## Modifica ed eliminazione

Modificare ed eliminare le definizioni supporto registrate procedendo come segue.

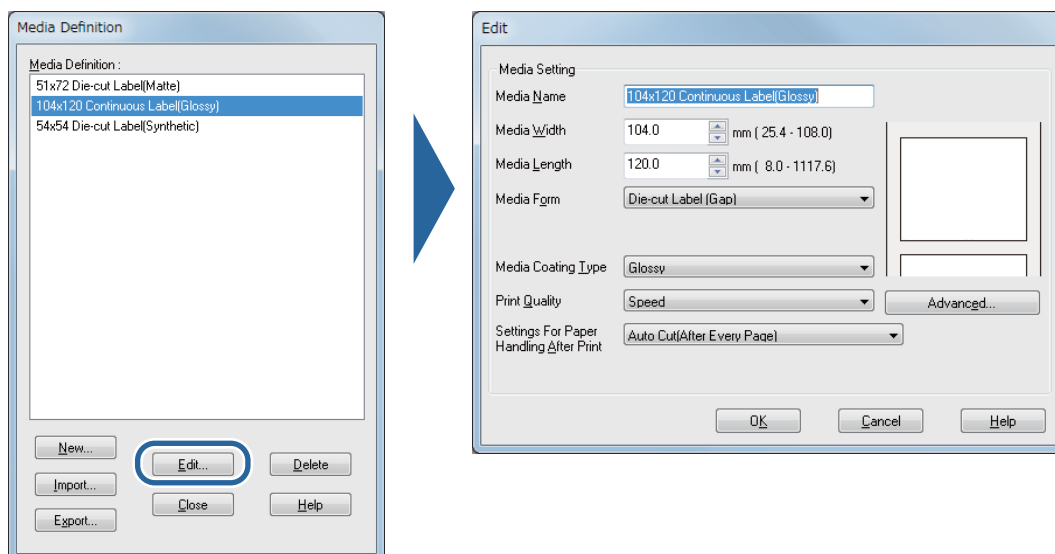
- 1 Visualizzare il driver della stampante. (🔗 ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))
- 2 Fare clic sul pulsante **Media Definition** (Definizione supporto) nella scheda **General** (Generale).  
Viene visualizzata la schermata **Media Definition** (Definizione supporto).



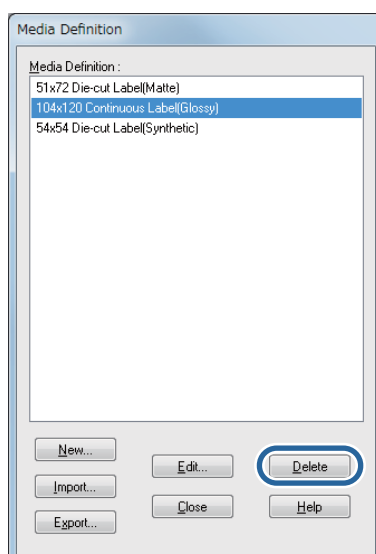
- 3** Fare clic per selezionare la definizione supporto da modificare o eliminare.



- 4 Se si desidera modificare le impostazioni di definizione, fare clic sul pulsante **Edit** (Modifica). Viene visualizzata la schermata **Edit** (Modifica) ed è possibile modificare la definizione.



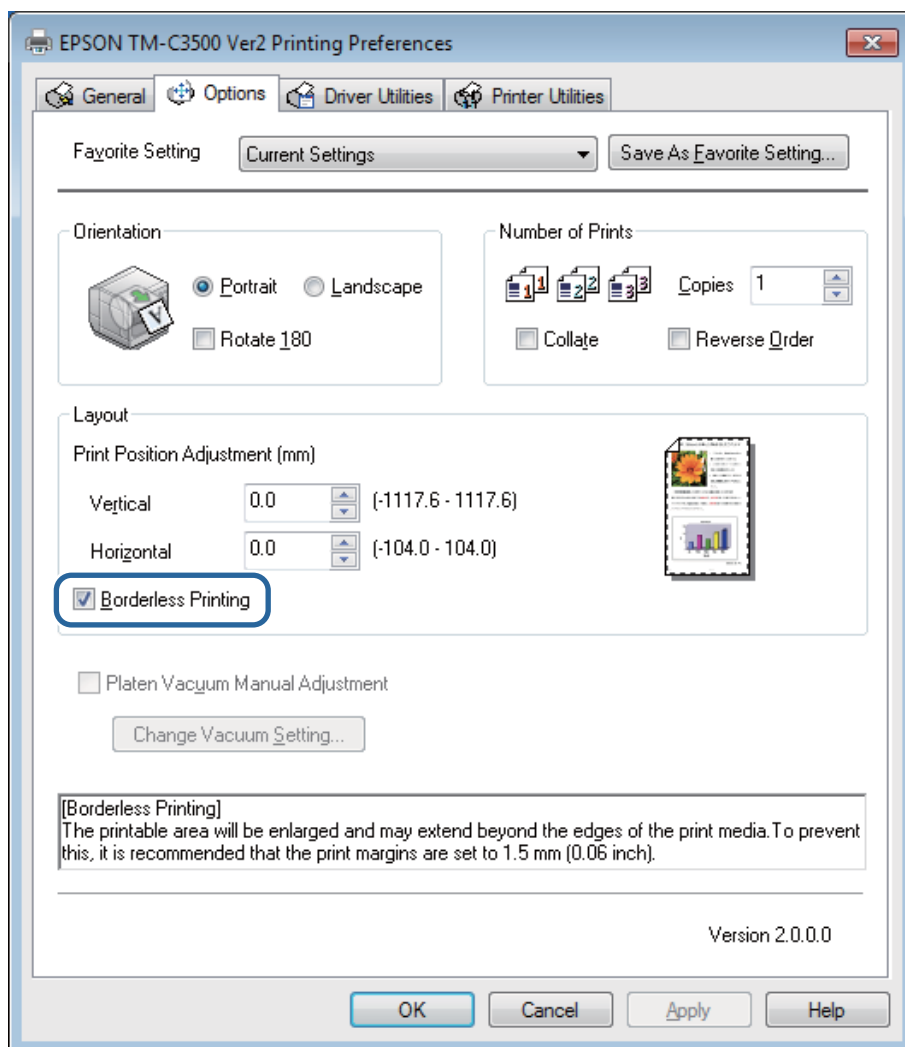
Se si desidera eliminare la definizione, fare clic sul pulsante **Delete** (Elimina). Viene visualizzata una schermata; facendo clic sul pulsante **OK**, la definizione viene eliminata.



La modifica o l'eliminazione della definizione supporto è terminata.

# Stampa senza margini

Questa sezione descrive la funzione **Borderless Printing** (Stampa senza margini), disponibile nella scheda **Options** (Opzioni) del driver della stampante.



Selezionando la casella di controllo **Borderless Printing** (Stampa senza margini), il driver non lascia margini. Deselezionando la casella di controllo, viene lasciato un margine di 1,5 mm sul bordo superiore, inferiore, destro e sinistro della pagina stampata.



## IMPORTANTE

Stampando senza margini, la stampa potrebbe ricadere sulla carta di supporto, a seconda della posizione di stampa effettiva e della posizione di caricamento della carta. In questi casi, per evitare di macchiare la carta e le mani di inchiostro, si consiglia di deselezionare la casella di controllo **Borderless Printing** (Stampa senza margini) o di lasciare margini di almeno 1,5 mm nei dati di stampa.



#### Nota

- L'impostazione **Borderless Printing** (Stampa senza margini) non può essere registrata nelle definizioni supporto. È necessario selezionare la casella di controllo **Borderless Printing** (Stampa senza margini) ogni volta che si desidera applicare l'impostazione.
- La larghezza massima dell'area di stampa è 104 mm. Se la larghezza di stampa supera 104 mm, vengono creati margini a destra e sinistra.

## Disinstallazione del driver della stampante

Per disinstallare il driver della stampante dal computer, procedere come segue.

- 1** Spegnere la stampante. (🔗 ["Spegnimento della stampante" a pagina 44](#))
- 2** Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul computer.
- 3** Aprire **Disinstalla un programma** (o **Installazione applicazioni**).
  - Windows 10:  
Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Start**, quindi selezionare **Pannello di controllo**. Fare clic su **Disinstalla un programma**.
  - Windows 8.1 o Windows 8:  
Selezionare **Pannello di controllo** dalla barra laterale Impostazioni del desktop. Fare clic su **Disinstalla un programma**.
  - Windows 7:  
Fare clic su **Pannello di controllo** nel menu **Start**. Fare clic su **Disinstalla un programma**.
  - Windows Vista:  
Fare clic su **Pannello di controllo** nel menu **Start**. Fare clic su **Disinstalla un programma**.
  - Windows XP Professional:  
Fare clic su **Pannello di controllo** nel menu **Start**, quindi fare clic su **Installazione applicazioni**.
  - Windows XP Home Edition:  
Fare clic su **Pannello di controllo** nel menu **Start**, quindi fare clic su **Installazione applicazioni**.

- 
- 4** Selezionare il driver da eliminare.
  - 5** Fare clic su **Disinstalla** o **Rimuovi**.
  - 6** Seguire le istruzioni a schermo.

# Creazione e stampa delle etichette

Questo capitolo spiega come creare e stampare le etichette.



## Nota

Il funzionamento varia in base al software applicativo. Per informazioni, consultare il manuale o la guida del software applicativo.

## Creazione delle etichette

Creare le etichette utilizzando applicazioni Windows come programmi specifici, Microsoft® Word e Excel o applicazioni grafiche.

## Stampa delle etichette

Questa sezione descrive la procedura basilare di stampa.

- 1** Aprire il file da stampare con il software applicativo.
- 2** Selezionare **File - Stampa**, quindi selezionare **EPSON TM-C3500** da **Stampante**.
- 3** Fare clic su **Proprietà** (o **Avanzate**) per visualizzare la schermata del driver della stampante.
- 4** Immettere un formato carta corrispondente alla carta in uso o selezionare una definizione supporto registrata preventivamente. (🔗 ["Registrazione della carta \(definizione supporto\)" a pagina 77](#))
- 5** Fare clic su **OK** per chiudere la schermata del driver della stampante.
- 6** Fare clic su **Stampa**.

# Creazione e stampa dei dati delle etichette

Questa sezione descrive una procedura esemplificativa per creare i dati di un'etichetta con Microsoft® Word 2010 e stamparla. La procedura di stampa effettiva può variare in base all'ambiente operativo.

- Forma della carta: rotolo di carta
- Tipo supporto: etichetta fustellata (con spazi)
- Finitura supporto: carta opaca
- Dimensioni etichetta: 72,0 x 51,0 mm
- Contenuto da stampare:



## Nota

- Per le procedure di installazione e funzionamento di Microsoft® Word 2010, consultare il manuale e l'ulteriore documentazione di Microsoft® Word 2010.
- Se si utilizza una versione diversa di Microsoft® Word, le schermate di impostazione e la procedura possono essere diverse.
- Se si utilizza un'etichetta orizzontale, la stampa non verrà eseguita come previsto a causa delle caratteristiche di Microsoft® Word 2010. Per creare un'etichetta orizzontale, utilizzare un'altra applicazione.

Di seguito viene indicata la sequenza delle operazioni.

## Registrazione di una definizione supporto

Registrare le impostazioni nel driver della stampante in base alla carta da utilizzare.

### Preparare Microsoft® Word

Impostare i margini e il formato carta del documento.

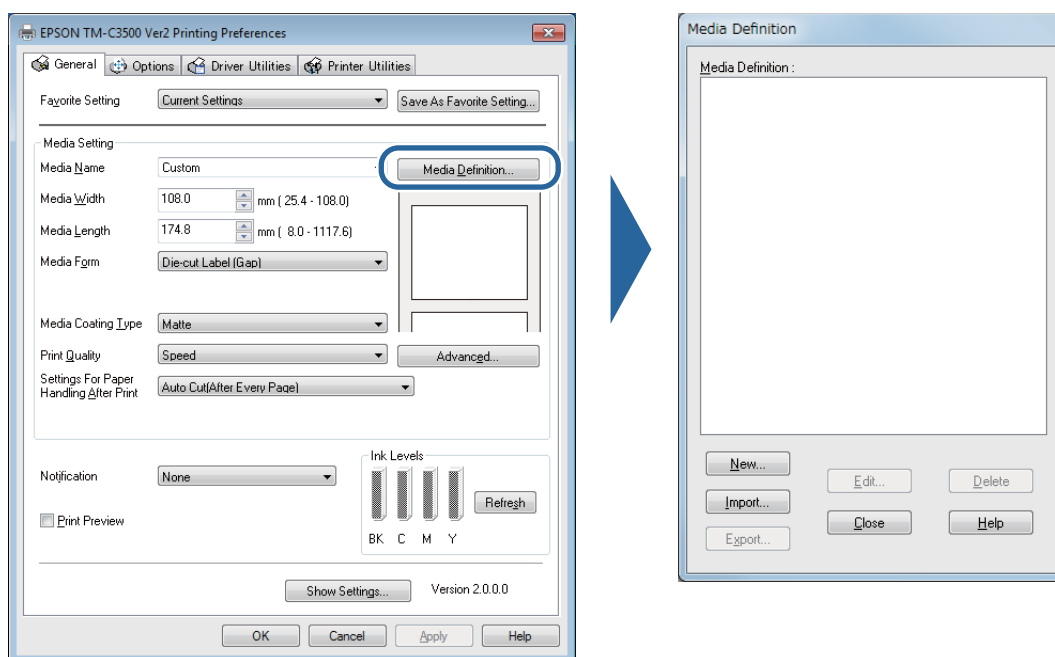
### Disegnare l'etichetta

Disegnare l'etichetta in base allo scopo previsto.

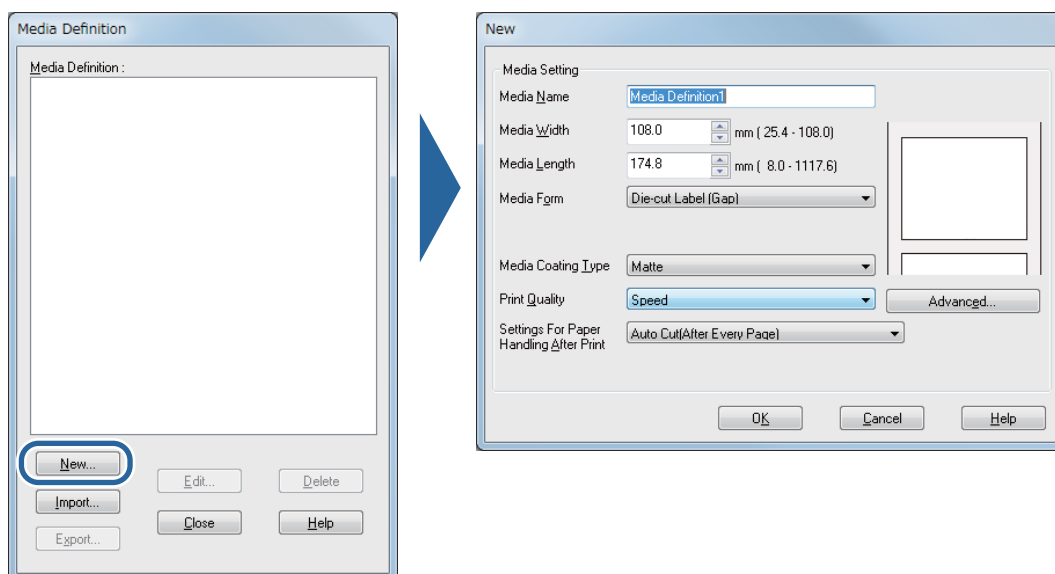
### Stampare

Stampare l'etichetta con la stampante.

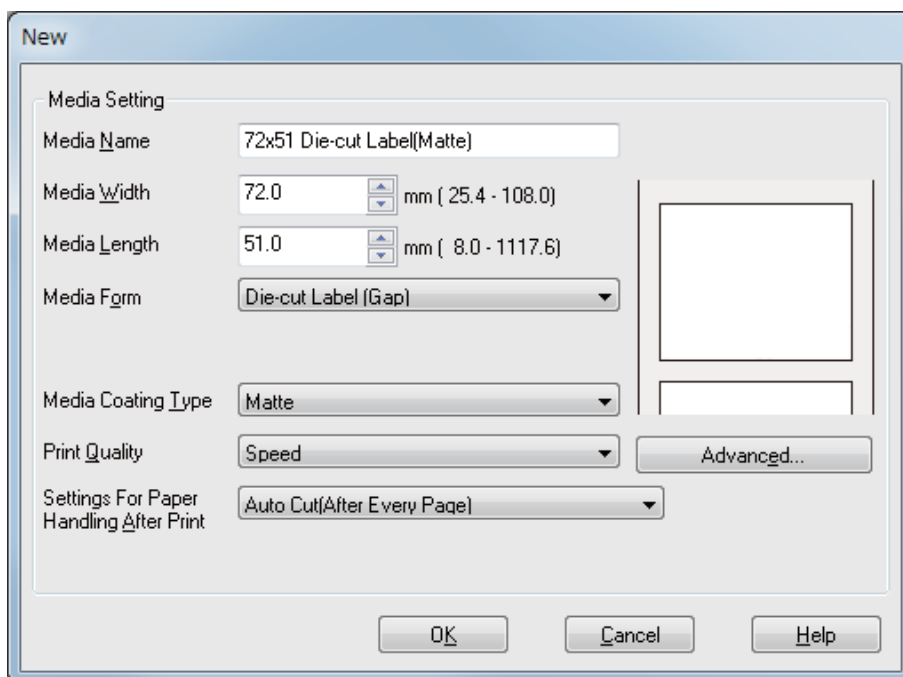
- 1 Visualizzare il driver della stampante. (🔗 ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))
- 2 Fare clic sul pulsante **Media Definition** (Definizione supporto) nella scheda **General** (Generale).  
Viene visualizzata la schermata **Media Definition** (Definizione supporto).



- 3** Fare clic sul pulsante **New** (Nuovo).  
Viene visualizzata la schermata **New** (Nuovo).



- 4** Immettere e configurare le impostazioni da **Media Name** (Nome supporto) a **Settings For Paper Handling After Print** (Impostazioni gestione carta dopo la stampa) come illustrato di seguito in base alla carta da utilizzare.  
(🖱️ ["Registrazione della carta \(definizione supporto\)" a pagina 77](#))



Media Name (Nome supporto): 72 x 51 Die-cut Label (Matte) (Etichetta fustellata 72 x 51 (Opaca))

Media Width (Larghezza supporto): 72.0

Media Length (Lunghezza supporto): 51.0

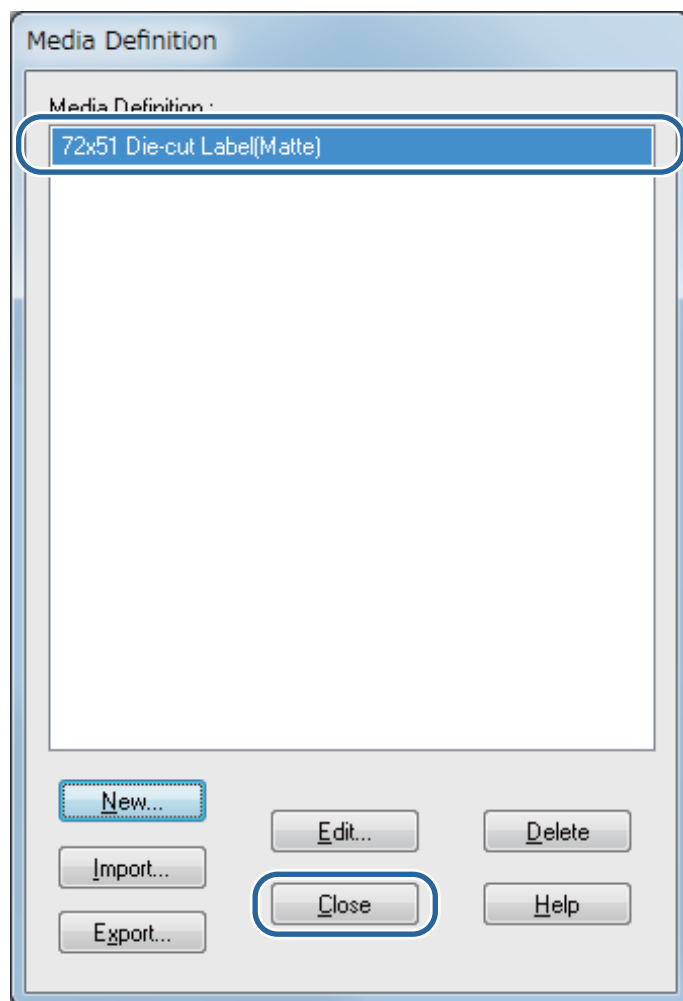
Media Form (Tipo supporto): Die-cut Label (Gap) (Etichetta fustellata (con spazi))

Media type (Finitura supporto): Matte paper (Carta opaca)

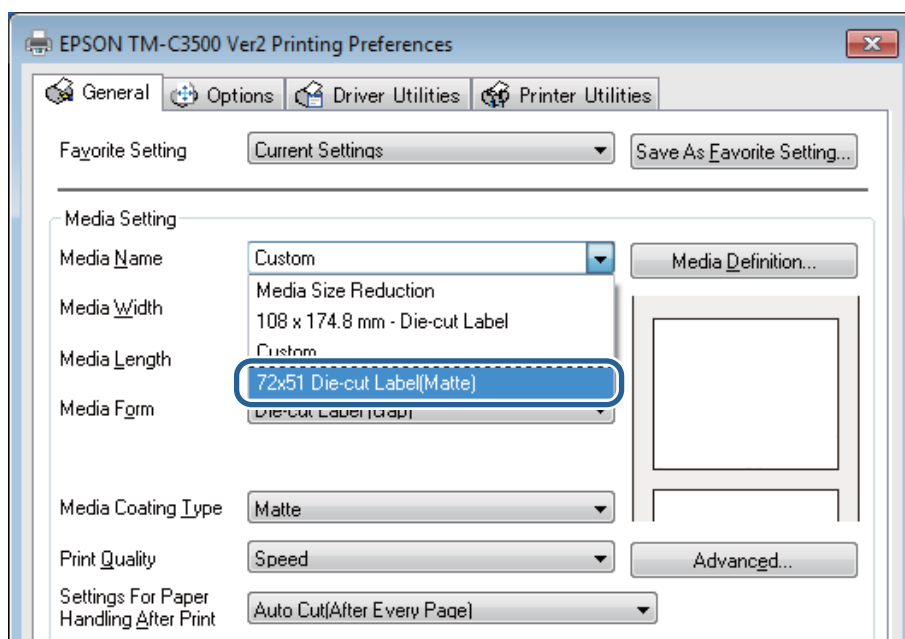
Print Quality (Qualità di stampa): Speed (Velocità)

Settings For Paper Handling After Print (Impostazioni gestione carta dopo la stampa): Auto Cut (After Every Page) (Taglio automatico (dopo ogni pagina))

- 5 Fare clic su **OK**.
- 6 Controllare che il nome del supporto registrato sia visualizzato nella schermata Media Definition (Definizione supporto), quindi fare clic su **Close** (Chiudi).



- 7** Controllare che sia possibile selezionare il nome del supporto registrato in Media Name (Nome supporto) nella scheda General (Generale).




- 8** Fare clic sul pulsante **OK** per chiudere il driver.
- 9** Avviare Microsoft® Word 2010 e selezionare **EPSON TM-C3500** da **File - Stampa - Stampante**.
- 10** Fare clic su **Margini personalizzati** dal menu a discesa Margini e impostare il margine superiore, inferiore, destro e sinistro su 1,5 mm.
- 11** Selezionare **72x51 Die-cut Label (Matte)** (Etichetta fustellata 72x51 (Opaca)) dal menu a discesa del formato carta.
- 12** Tornare alla scheda Home e disegnare l'etichetta.
- 13** Fare clic su **File - Stampa** e quindi sul pulsante **Stampa**.  
La stampante inizia a stampare.

La creazione e la stampa di un'etichetta sono terminate.

# Stampa senza margini di etichette fustellate


Questa sezione descrive le condizioni consigliate per stampare etichette fustellate senza margini (stampa senza margine superiore, inferiore, destro e sinistro sulle etichette).

 <b>IMPORTANTE</b>	Stampando senza margini, la stampa potrebbe ricadere sulla carta di supporto, a seconda della posizione di stampa effettiva e della posizione di caricamento della carta. Prima di manipolare la carta stampata (etichette), adottare precauzioni supplementari per evitare di macchiare la carta o le mani di l'inchiostro.
---	--

## Carta per etichette fustellate consigliata

Etichette fustellate (con contrassegni neri) con scarto circostante

Le etichette sono tagliate a metà e sulla carta rimangono margini. La stampa senza margini è possibile perché la carta è più grande dell'etichetta. Inoltre, utilizzare carta che abbia un contrassegno nero sul lato superiore a 1,5 mm dal bordo iniziale dell'etichetta.

 <b>IMPORTANTE</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se si utilizzano etichette fustellate senza scarto circostante, l'inchiostro stampato sulla carta di supporto potrebbe macchiare le mani e l'interno della stampante. Prestare particolare attenzione nel manipolare la carta stampata (etichette).</li><li>• La larghezza massima dell'area di stampa è 104 mm. Se la larghezza di stampa supera 104 mm, vengono creati margini a destra e sinistra.</li></ul>
---	---

## Impostazioni del driver della stampante

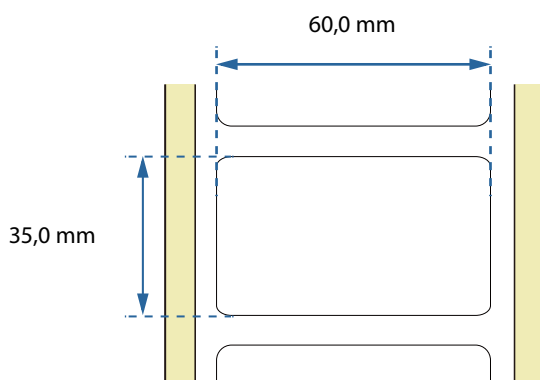
- Impostare un'area di stampa maggiorata di 1,5 mm sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro rispetto al formato della carta.
- Per il tipo di supporto, selezionare **Continuous paper (Blackmark)** (Carta continua (con contrassegni neri)).
- Selezionare la casella di controllo **Borderless Printing** (Stampa senza margini).

### Esempio di impostazione

Questa sezione illustra un esempio di impostazione del driver per stampare senza margini.

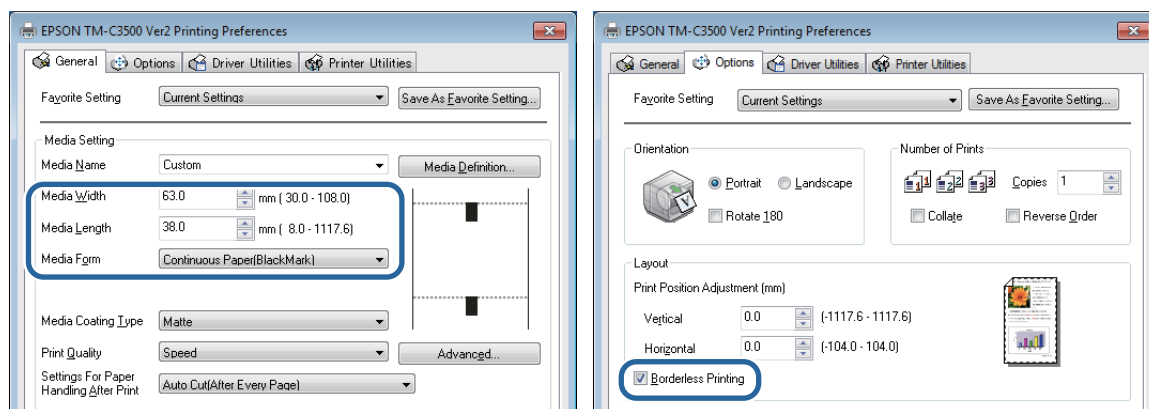
#### Carta da utilizzare

- Etichette fustellate con scarto circostante
- Larghezza etichetta: 60,0 mm
- Altezza etichetta: 35,0 mm

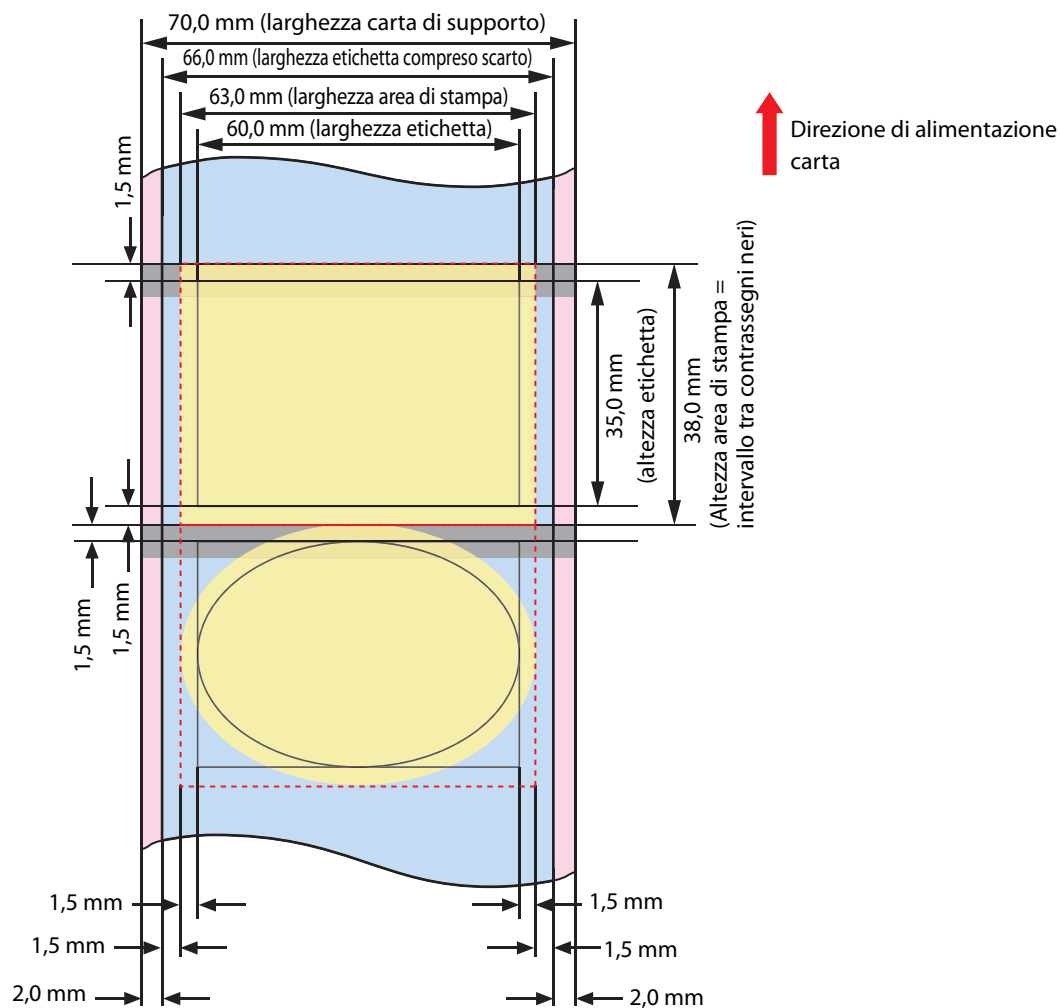


### Impostazioni del driver della stampante

- Media Form (Tipo supporto): Continuous paper (Blackmark) (Carta continua (con contrassegni neri))
- Borderless Printing (Stampa senza margini): casella di controllo selezionata
- Media Width (Larghezza supporto): 63.0 mm
- Media Length (Lunghezza supporto): 38.0 mm



## Area stampabile



- Area di stampa da specificare nel driver della stampante in **Media Definition** (Definizione supporto)
- Area di posizionamento dei dati di stampa  
(In alto: rettangolo da 63,0 x 38,0 mm/In basso: ovale da 63,0 x 38,0 mm)
- Area dell'etichetta
- Carta di supporto
- Posizione contrassegno nero (lato posteriore)

# Uso avanzato

Questo capitolo spiega come utilizzare la stampante con applicazioni specifiche.

## Funzioni e procedure operative della stampante

### Cicalino

Questa sezione descrive le funzioni e le impostazioni del cicalino.

Il cicalino suona quando la stampa non è possibile e al termine della stampa. In questo modo, è possibile controllare lo stato della stampante anche a distanza.

Di seguito vengono illustrate le specifiche e le impostazioni del cicalino.

Voce	Descrizione
Frequenza	Fissa a 2,5 kHz.
Volume	Alto/basso Procedura di modifica: Microinterruttore 8 (🔧 <a href="#">"Regolazione del volume" a pagina 103</a> )
Condizioni di notifica del cicalino	Quando è impossibile stampare (🔧 <a href="#">"Quando è impossibile stampare" a pagina 105</a> ) Al termine della stampa (🔧 <a href="#">"Al termine della stampa" a pagina 106</a> )

### Regolazione del volume

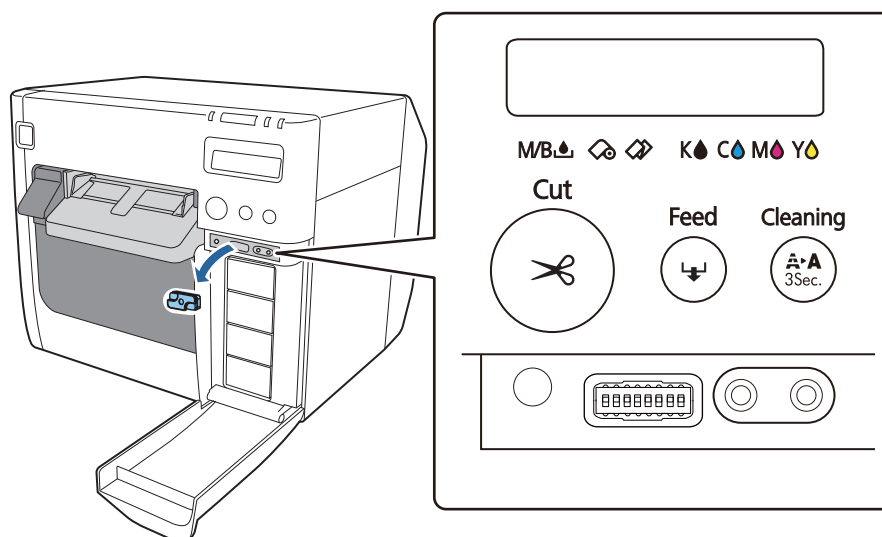
Regolare il volume del cicalino procedendo come segue.



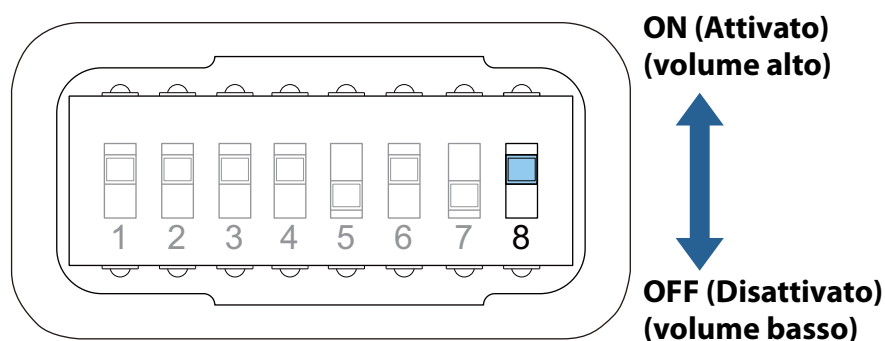
#### ATTENZIONE

Spegnere la stampante prima di rimuovere il coperchio dei microinterruttori. Se il coperchio viene rimosso con la stampante accesa, potrebbe verificarsi un cortocircuito.

- 1 Controllare che la stampante sia spenta.
- 2 Aprire lo sportello delle cartucce di inchiostro e rimuovere il coperchio dei microinterruttori.



- 3 Per spostare i microinterruttori, utilizzare un oggetto appuntito. I microinterruttori sono numerati in sequenza da sinistra. La posizione superiore corrisponde allo stato ON, mentre la posizione inferiore corrisponde allo stato OFF. Spostare il microinterruttore 8 su ON per impostare il volume alto, spostarlo su OFF per impostare il volume basso.



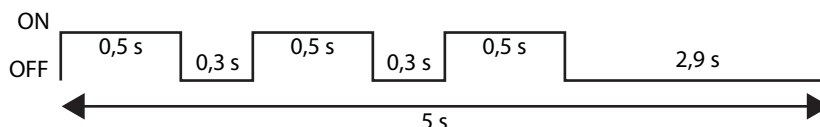
- 4 Rimontare il coperchio dei microinterruttori e chiudere lo sportello delle cartucce di inchiostro.

La regolazione del volume del cicalino è completata.

## Condizioni di notifica e impostazioni del cicalino

### Quando è impossibile stampare

Quando non è possibile stampare, il cicalino suona ripetutamente con la sequenza indicata di seguito.



La stampa non è possibile nei seguenti stati.

Stato stampante	
<ul style="list-style-type: none"><li>• La copertura del rotolo di carta è aperta</li><li>• Lo sportello delle cartucce di inchiostro è aperto</li><li>• Lo sportello della cartuccia di manutenzione è aperto</li><li>• La cartuccia di inchiostro deve essere sostituita</li><li>• La cartuccia di manutenzione deve essere sostituita</li><li>• Mancanza cartuccia di inchiostro</li><li>• Mancanza cartuccia di manutenzione</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Errore di lettura cartuccia di inchiostro</li><li>• Errore di lettura cartuccia di manutenzione</li><li>• Tipo di carta errato</li><li>• Formato carta errato</li><li>• Errore per inceppamento della carta</li><li>• Errore per rimozione della carta</li><li>• Errore per mancanza carta*</li><li>• Errore della stampante</li><li>• È necessario un intervento tecnico</li></ul>


\* In assenza di dati di stampa, il cicalino non suona in caso di errore per mancanza carta.

Per impostazione predefinita, il cicalino non suona. Per attivare il cicalino, modificare l'impostazione in PrinterSetting.

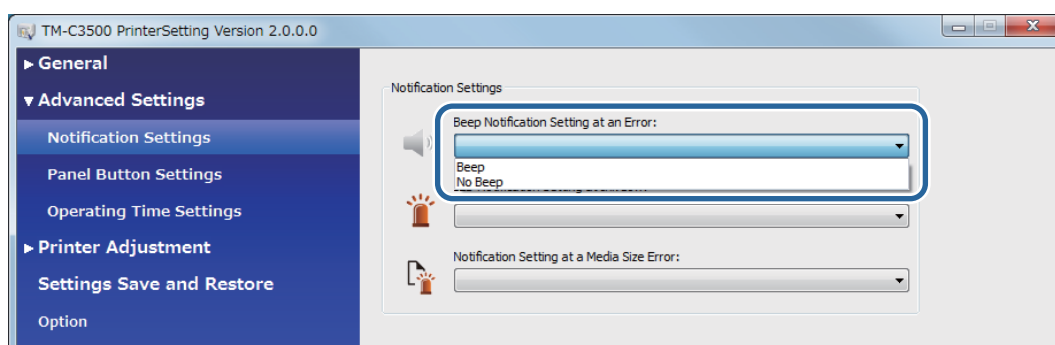


#### Nota

A seconda dello stato della stampante, non è possibile impostare l'attivazione o la disattivazione del cicalino.

- 1 Visualizzare il driver della stampante. ( ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))
- 2 Selezionare la scheda **Printer Utilities** (Utilità stampante), quindi fare clic su **Printer Setting Utility** (Utilità impostazione stampante).

- 3 Viene visualizzata la schermata **TM-C3500 PrinterSetting**. Selezionare **Advanced Settings** (Impostazioni avanzate) - **Notification Settings** (Impostazioni di notifica).
- 4 Viene visualizzata la schermata **Notification Settings** (Impostazioni di notifica). Selezionare un'impostazione dal menu a discesa **Beep Notification Setting at an Error** (Impostazione di notifica cicalino per errore).



- 5 Fare clic su **Apply Settings** (Applica impostazioni).
- 6 Accendere la stampante.

### Al termine della stampa

Al termine della stampa, il cicalino suona per 0,3 secondi. L'impostazione del cicalino può essere configurata nel driver della stampante.

- 1 Visualizzare il driver della stampante. (🔗 ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))
- 2 Selezionare un'impostazione dal menu a discesa **Notification** (Notifica) nella scheda **General** (Generale).

Voce	Descrizione
None (Nessuno)	Il cicalino non suona.
Beep at Page End (Suono a fine pagina)	Il cicalino suona dopo aver stampato ogni pagina.

Voce	Descrizione
Beep at Page End (Suono a fine lavoro)	Il cicalino suona dopo aver stampato l'ultima pagina.


### 3 Fare clic su **OK**.

L'impostazione del cicalino è terminata.

## Sistema di controllo automatico degli ugelli

Per garantire una qualità di stampa uniforme, la stampante è dotata di un sistema di controllo automatico degli ugelli. Il sistema controlla regolarmente la testina di stampa e ne esegue la pulizia se rileva che gli ugelli sono otturati.

Per il sistema di controllo automatico degli ugelli è possibile selezionare una delle quattro modalità descritte di seguito.

Modalità controllo ugelli	Qualità di stampa	Descrizione
Anti-missing dot mode (Modalità prevenzione punti mancanti)	<div>Alta qualità</div> 	Esegue la pulizia della testina ogni volta che rileva l'otturazione degli ugelli (punti mancanti sulle stampe). Garantisce stampe ad alta affidabilità.
Anti-missing read mode (Modalità prevenzione caratteri mancanti) (impostazione predefinita)		Previene la parziale mancanza dei caratteri dovuta a un'otturazione degli ugelli.
Anti-missing color mode (Modalità prevenzione colori mancanti)		Previene la stampa con colori indesiderati a causa di un'otturazione degli ugelli. Ad esempio, per stampare un'immagine verde la stampante eroga gocce di inchiostro ciano e giallo. Se le gocce di inchiostro ciano non vengono erogate correttamente a causa di un'otturazione degli ugelli, l'immagine verde viene stampata in giallo. Questa modalità previene le suddette variazioni di colore.
No missing dot detection mode (Disattivazione modalità rilevamento punti mancanti)		Non esegue il controllo automatico degli ugelli e la pulizia della testina.



### IMPORTANTE

- Questa funzione non è in grado di garantire una precisione al 100% nel rilevamento e nella prevenzione dei punti mancanti sulle stampe.
- Se occorre un'affidabilità molto alta per le stampe, si consiglia di utilizzare caratteri con un'altezza di almeno 3 punti (almeno 6 punti nel caso del carattere Arial).
- Se non è possibile risolvere il problema o l'otturazione degli ugelli, la pulizia automatica della testina viene ripetuta cinque volte. Se il problema persiste, l'LCD visualizza **Ugello Otturato** e la stampa si arresta.

**Nota**


- Il rilevamento dei punti mancanti consuma una modica quantità di inchiostro.
- La pulizia della testina consuma inchiostro.

## Condizioni e tempistiche della pulizia automatica

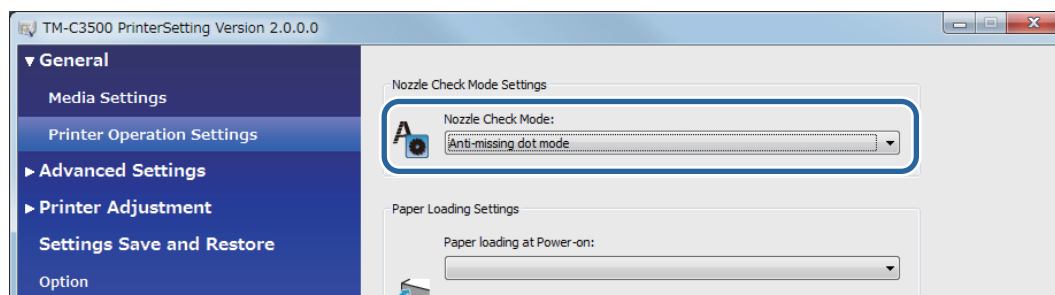
Modalità controllo ugelli	Criterio per la pulizia automatica della testina (numero di punti mancanti)	Tempistiche
Anti-missing dot mode (Modalità prevenzione punti mancanti)	1 o più punti mancanti	All'accensione della stampante Durante una pausa Dopo la pulizia della testina
Anti-missing read mode (Modalità prevenzione caratteri mancanti) (impostazione iniziale)	2 o più punti mancanti	Dopo la chiusura della copertura del rotolo di carta Dopo la chiusura dello sportello delle cartucce di inchiostro
Anti-missing color mode (Modalità prevenzione colori mancanti)	3 o più punti consecutivi mancanti Oppure, 10 o più punti mancanti	Dopo la chiusura dello sportello della cartuccia di manutenzione Dopo il rilevamento di urti sulla stampante Controllo regolare durante la stampa continua*

\* La stampa potrebbe interrompersi per circa 8 secondi.

## Impostazione del sistema di controllo automatico degli ugelli

- 1 Visualizzare il driver della stampante. ( ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))
- 2 Selezionare la scheda **Printer Utilities** (Utilità stampante), quindi fare clic su **Printer Setting Utility** (Utilità impostazione stampante).
- 3 Viene visualizzata la schermata **TM-C3500 PrinterSetting**. Selezionare **General** (Generale) - **Printer Operation Settings** (Impostazioni funzionamento stampante).

- 4** Viene visualizzata la schermata **Printer Operation Settings** (Impostazioni funzionamento stampante). Selezionare un'impostazione dal menu a discesa **Nozzle Check Mode** (Modalità controllo ugelli).



- 5** Fare clic su **Apply Settings** (Applica impostazioni).

L'impostazione è terminata.

# Impostazioni di rete

Questa sezione descrive le impostazioni di rete.

La stampante può utilizzare impostazioni di rete assegnate automaticamente dal server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) di un router a banda larga o di un altro dispositivo. In alternativa, è possibile configurare manualmente l'indirizzo IP e altre impostazioni.

## Metodi di impostazione

Per configurare le impostazioni di rete sono disponibili i seguenti metodi. Le voci di impostazione disponibili variano a seconda dei metodi. (🔗 ["Voci di impostazione" a pagina 111](#))

Selezionare il metodo più adatto all'ambiente in uso.

- **Install Navi**  
Avviare il programma dal CD in dotazione con la stampante e configurare le impostazioni. Per la procedura di configurazione, seguire le istruzioni a schermo visualizzate da Install Navi.
- **EpsonNet Config (utilità per sistemi operativi Windows)**  
Configurare le impostazioni di rete della stampante da un computer attraverso la rete. Installare EpsonNet Config sul computer dal CD in dotazione con la stampante. Per la procedura di configurazione, leggere la guida operativa di EpsonNet Config installata durante l'installazione di EpsonNet Config.
- **EpsonNet Config (versione Web)**  
Configurare le impostazioni di rete dal browser di un computer o un tablet attraverso la rete. È necessario modificare le impostazioni di rete del computer o del tablet che consentono di comunicare con la stampante. Per la procedura di avvio, consultare la seguente pagina. (🔗 ["EpsonNet Config \(versione Web\)" a pagina 115](#))

## Voci di impostazione

Di seguito vengono elencate le voci che possono essere impostate con ciascun metodo di configurazione delle impostazioni di rete.

Voce	Install Navi	EpsonNet Config	EpsonNet Config (versione Web)
Metodo di acquisizione indirizzo IP (Automatico/Manuale)	✓	✓	✓
Indirizzo IP	✓	✓	✓


Voce	Install Navi	EpsonNet Config	EpsonNet Config (versione Web)
Subnet Mask	✓	✓	✓
Gateway predefinito	✓	✓	✓
Server DNS primario	-	✓	✓
Server DNS secondario	-	✓	✓
Server proxy	-	✓	✓
Numero di porta	-	✓	✓
Posizione, nome modello	-	✓	-
Impostazioni WSD (Web Services on Devices)	-	✓	-
Impostazioni SNMP	-	✓	-
Porta LPR, porta RAW	-	✓	-
Periodo di timeout	-	✓	-

## Impostazioni di rete predefinite

Di seguito vengono elencate le impostazioni di rete predefinite.

Voce	Impostazione iniziale
Obtain IP Address (Assegnazione indirizzo IP)	Auto (Automatica)
IP Address (Indirizzo IP)	192.168.192.168*


\* Quando l'opzione **Obtain IP Address** (Assegnazione indirizzo IP) è impostata su **Manual** (Manuale)

 <b>Nota</b>	<p>La stampante non è dotata di una funzione che rileva automaticamente l'indirizzo IP impostato sulla stampante. Se si tenta di utilizzare la stampante con l'opzione <b>Obtain IP Address</b> (Assegnazione indirizzo IP) ancora impostata su <b>Auto</b> (Automatica), potrebbe risultare impossibile stampare. Si consiglia di contattare l'amministratore di rete o avviare un'utilità (Install Navi, EpsonNet Config, EPSON Deployment Tool, ecc.) per impostare un indirizzo IP statico. (🔗 <a href="#">"Impostazioni di rete" a pagina 111</a>)</p>
---	---

---

## Ripristino delle impostazioni di rete predefinite

La seguente procedura spiega come ripristinare le impostazioni di rete predefinite.

- 1** Controllare che la stampante sia spenta.
- 2** Tenere premuto il pulsante del foglio di stato e accendere la stampante, quindi mantenere premuto il pulsante per almeno 10 secondi.  
( ["Connettori" a pagina 24](#))

## Controllo delle impostazioni di rete (stampa del foglio di stato)

Premendo il pulsante del foglio di stato sul retro della stampante, viene stampato il seguente foglio di stato, che permette di controllare le impostazioni di rete.

```
HHHH Epson Status Sheet HHHH

<General Information>
MAC Address            A4:EE:57:FF:1F:DA
Software               05.WAM31000   02
Printer Model         TM-C3500
Printer Name          EPSONFF1FDA


<Ethernet>
Network Status        Auto(Disconnected)


<TCP/IP IPv4>
IPv4                  Enable
Obtain IP Address     Manual
IP Address           192.168.192.168
Subnet Mask          255.255.255.0
Default Gateway      None
APIPA                None
DNS ADDR Acquisition Manual
Pri DNS Address       None
Sec DNS Address       None


<SNMP>
Default Community    Enable


<Security>
IP Filtering          Disable
Unset Rules           16
Enable Rules          0
Disable Rules         0


<Service>
HTTP                 Enable
ENPC                 Enable
SNMP                 Enable
LPR                  Enable
Port9100             Enable
WSD                   Disable


<Idle Timeout>
LPR                   300[sec]
Port9100              300[sec]
WSD Print             300[sec]

HHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHH
```

## EpsonNet Config (versione Web)

Questa sezione descrive le funzioni e le procedure operative di EpsonNet Config (versione Web).

Consente di acquisire informazioni e configurare le impostazioni di rete della stampante dal browser di un computer o un tablet attraverso la rete. Connettere il computer o il tablet alla stessa rete della stampante.


Sono disponibili le seguenti funzioni.

- Configurazione delle impostazioni di rete
- Controllo delle impostazioni di rete
- Inizializzazione delle impostazioni di rete
- Controllo del livello di inchiostro residuo

---

### Avvio di EpsonNet Config

La seguente sezione spiega come avviare EpsonNet Config.

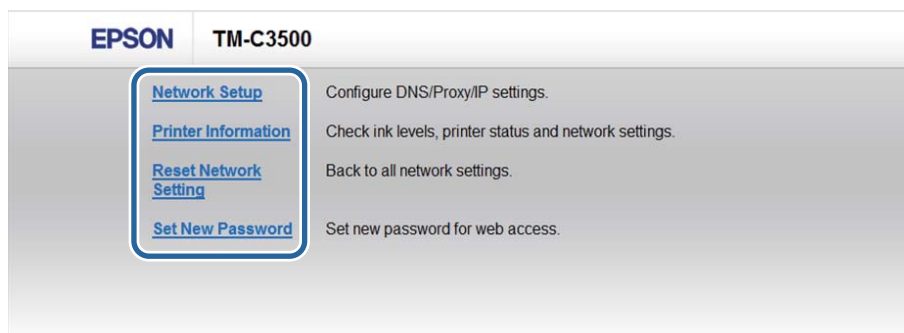
- 1** Stampare il foglio di stato della stampante e controllare l'indirizzo IP.  
( ["Controllo delle impostazioni di rete \(stampa del foglio di stato\)" a pagina 114](#))
- 2** Controllare che il computer/tablet sia connesso alla stessa rete della stampante. Se non è connesso alla stessa rete, modificare le impostazioni di rete del computer.

**Nota**




Se per esempio l'indirizzo IP della stampante è impostato su 192.169.192.168, impostare l'indirizzo IP del computer su 192.168.192.167 e la subnet mask su 255.255.255.0.

- 3** Aprire un browser sul computer o sul tablet.
- 4** Immettere l'indirizzo IP della stampante nella barra dell'indirizzo del browser.

- 5** Viene visualizzata la schermata **Main** (Principale). Fare clic sulla voce da impostare o controllare.



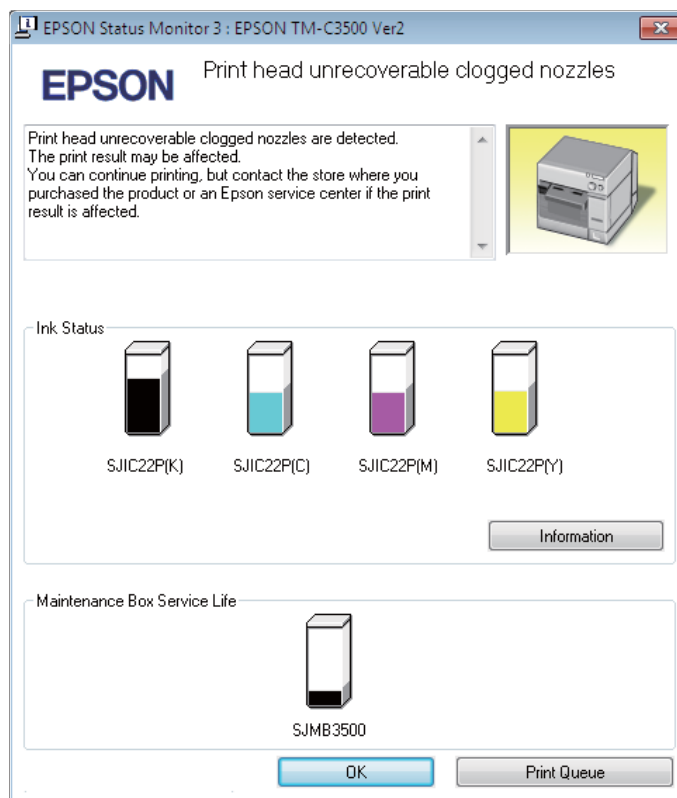
- 6** Viene visualizzata la schermata di immissione della password. Immettere la password.

 <b>Nota</b>	<p>Se è presente un'etichetta della password applicata sul retro della stampante, il valore per "PASSWORD" è il valore iniziale.</p> <div data-bbox="628 1005 873 1048"> PASSWORD 03212791 </div> <p>Nell'esempio mostrato, la password iniziale è 03212791. Se non è presente alcuna etichetta della password, la password iniziale è "epson".</p>
---	---

- 7** Viene visualizzata la schermata della voce selezionata.

# Impostazioni di notifica di errori gravi


Se si verifica un errore grave, viene visualizzata la schermata di **EPSON Status Monitor 3** (Monitoraggio Stato Epson 3).

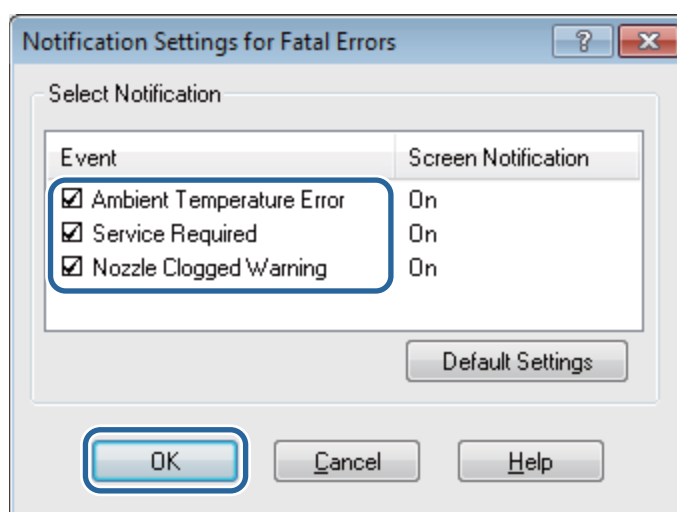


Le voci di errore sono le seguenti.

- Errore temperatura ambiente: in caso di aumento della temperatura interna della stampante
- Serve Intervento Tecnico: se si è verificato un errore che richiede una riparazione
- Avvertenza Ugello Otturato: se viene rilevata un'otturazione degli ugelli della testina di stampa

Di seguito viene spiegato come modificare le impostazioni.

- 1** Visualizzare il driver della stampante. ( ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))
- 2** Selezionare la scheda **Driver Utilities** (Utilità driver), quindi fare clic su **Notification Settings for Fatal Errors** (Impostazioni di notifica errori gravi).
- 3** Viene visualizzata la schermata **Notification Settings for Fatal Errors** (Impostazioni di notifica errori gravi). Deselezionare le caselle di controllo delle voci per le quali non visualizzare la schermata quando si verifica un errore grave, quindi fare clic su **OK**.




L'impostazione è terminata.

# Funzioni e procedure operative di PrinterSetting

PrinterSetting è un'utilità che consente di configurare la stampante da un computer Windows.

## Avvio di PrinterSetting

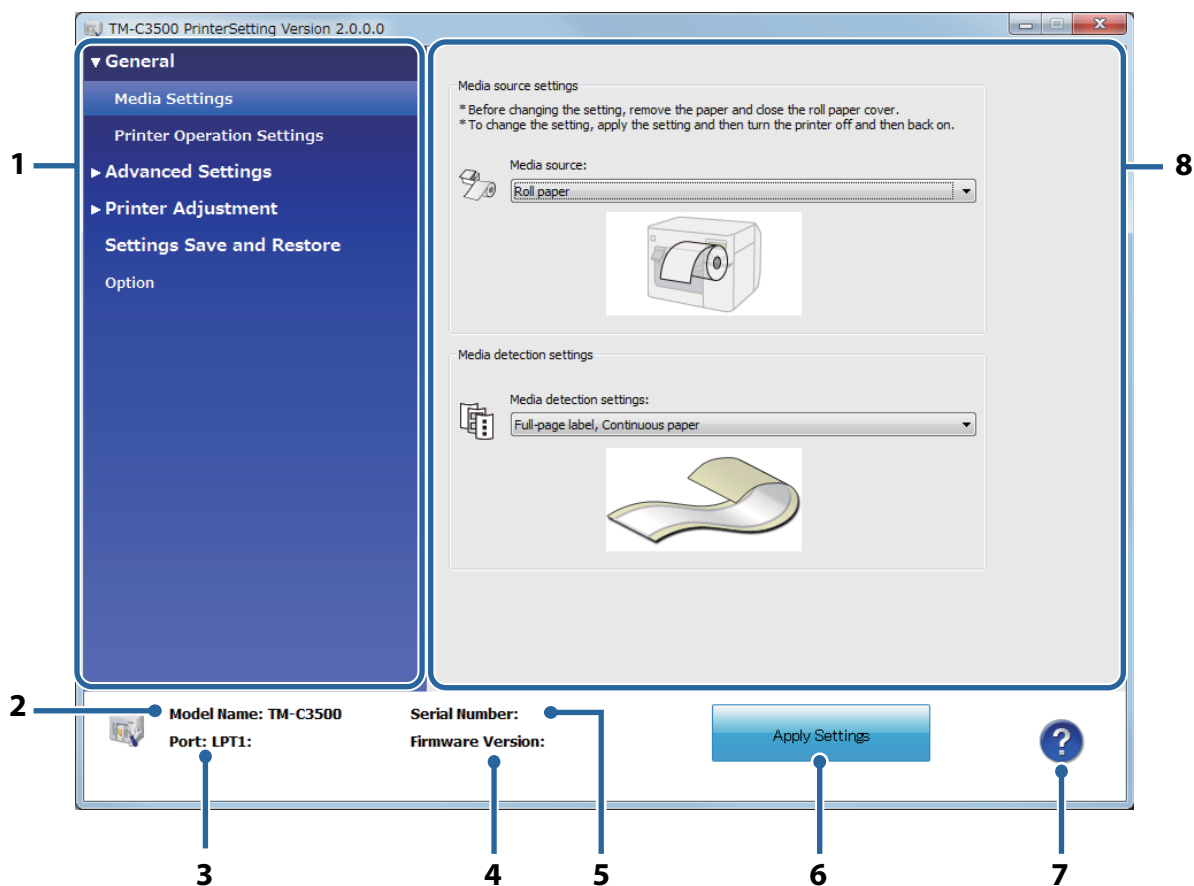
Avviare PrinterSetting procedendo come segue.

- 1** Accendere la stampante.
- 2** Visualizzare il driver della stampante. ( ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))
- 3** Selezionare la scheda **Printer Utilities** (Utilità stampante), quindi fare clic su **Printer Setting Utility** (Utilità impostazione stampante).

Viene visualizzata la schermata **TM-C3500 PrinterSetting**.

## Configurazione della schermata di PrinterSetting

PrinterSetting è dotato di funzione guida. Fare clic sul pulsante Guida per visualizzare una spiegazione delle voci di impostazione.



### 1 Menu

Visualizza un menu delle voci di impostazione. (🔗 ["Funzioni di PrinterSetting" a pagina 121](#))

### 2 Model Name (Nome modello)

Visualizza il nome della stampante nella coda di stampa.

### 3 Port (Porta)

Visualizza il nome della porta del computer.

### 4 Firmware version (Versione firmware)

Visualizza la versione del firmware installato sulla stampante.

### 5 Serial number (Numero di serie)

Visualizza il numero di serie della stampante.

<b>6</b>	<b>Apply Settings (Applica impostazioni)</b>
Applica le impostazioni alla stampante.	
<b>7</b>	<b>Help (Guida)</b>
Visualizza la schermata della guida.	
<b>8</b>	<b>Area impostazioni</b>
Visualizza le voci di impostazione.	

## Funzioni di PrinterSetting

In PrinterSetting è possibile modificare le seguenti impostazioni della stampante.

Menu		Voce di impostazione	Descrizione
General (Generale)	Media Settings (Impostazioni supporto)	Media source settings (Impostazioni alimentazione supporto)	Impostare l'alimentazione in base alla carta caricata nella stampante.
		Media detection settings (Impostazioni rilevamento supporto)	Impostare il metodo per rilevare il bordo iniziale della carta in base al tipo di supporto.
	Printer Operation Settings (Impostazioni funziona- mento stam- pante)	Nozzle Check Mode Settings (Impostazioni modalità controllo ugelli)	Configurare l'impostazione del sistema di controllo automatico degli ugelli.
		Paper Loading Settings (Impostazioni caricamento carta)	Configurare le impostazioni di caricamento della carta all'accensione della stampante e alla chiusura della copertura della carta.

Menu		Voce di impostazione	Descrizione
Advanced Settings (Impostazioni avanzate)	Notification Settings (Impostazioni di notifica)	Beep Notification Setting at an Error (Impostazione di notifica cicalino per errore)	Impostare se attivare o meno il cicalino quando si verifica un errore.
		LED Notification Setting at Ink Low (Impostazione notifica LED inchiostro scarso)	Impostare se far lampeggiare o meno il LED dell'inchiostro quando l'inchiostro è in esaurimento.
		Notification Setting at a Media Size Error (Impostazione di notifica errore formato carta)	Impostare se notificare o meno un errore quando la carta caricata è diversa da quella configurata nelle impostazioni della stampante.
	Panel Button Settings (Impostazioni pulsanti pannello)	Panel Button Settings (Impostazioni pulsanti pannello)	Impostare se disattivare o meno il pulsante Feed, il pulsante Cut e il pulsante Cleaning sul pannello operativo.
	Operating Time Settings (Impostazioni tempi di funzionamento)	Platen Vacuum Operation Pause Time Settings (Impostazioni pausa aspirazione piastra) Data Standby Time Settings (Impostazioni tempo standby dati)	Imposta il tempo di funzionamento della ventola di aspirazione della piastra e il tempo di standby dei dati dopo la stampa.

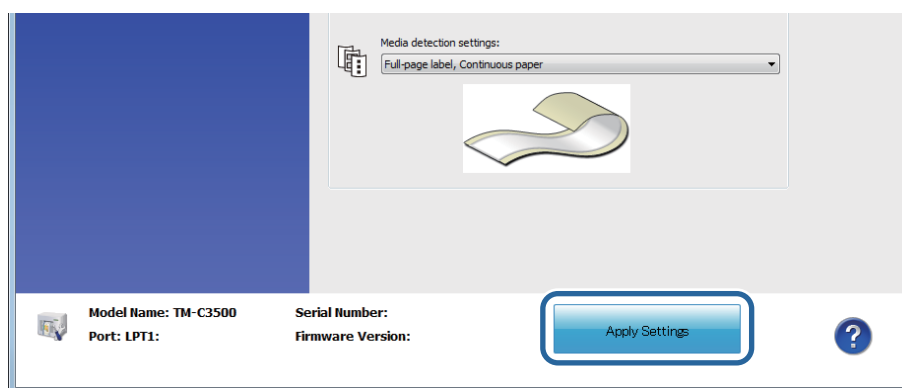
Menu		Voce di impostazione	Descrizione
Printer Adjustment (Regolazione stampante)	Paper Feed Adjustment (Regolazione alimentazione carta)	Cut Position Adjustment (Regolazione posizione taglio) Print Start Position Adjustment (Vertical Direction) (Regolazione posizione inizio stampa (direzione verticale)) Print Start Position Adjustment (Horizontal Direction) (Regolazione posizione inizio stampa (direzione orizzontale))	Regolare la posizione di taglio della taglierina automatica e la posizione di inizio stampa (in direzione verticale e orizzontale).
	Sensor Adjustment (Regolazione sensori)	Adjust the Label Gap Detection Sensor (Regola sensore rilevamento spazi etichette) Adjust the Black Mark Detection Sensor (Regola sensore rilevamento contrassegni neri)	Regolare il valore di impostazione del sensore quando non è possibile rilevare gli spazi tra le etichette o i contrassegni neri della carta.
	Print Head Alignment (Allineamento testina di stampa)	Banding Adjustment (Regolazione strisce) Bi-directional Printing Adjustment (Regolazione stampa bidirezionale)	Regolare la testina di stampa se compaiono strisce bianche o nere sulle stampe, le linee stampate sono inclinate o non allineate o il testo stampato è sfocato. (👉 <a href="#">"Allineamento della testina di stampa" a pagina 134</a> )
Settings Save and Restore (Salvataggio e ripristino impostazioni)		Save Printer Settings to File (Salva impostazioni stampante su file) Restore from Settings File (Ripristina da un file delle impostazioni)	Salvare le impostazioni della stampante su un file di backup o applicare alla stampante le impostazioni contenute in un file di backup.
Option (Opzione)		Media Source Settings Option (Impostazioni alimentazione supporto opzionale)	Impostare questa voce quando si collega un'alimentazione supporti.

## Applicazione delle impostazioni di PrinterSetting

Applicare alla stampante le impostazioni configurate in ciascuna schermata procedendo come segue.

**1** Modificare le impostazioni della stampante in ciascuna schermata di configurazione di PrinterSetting.

**2** Fare clic su **Apply Settings** (Applica impostazioni).



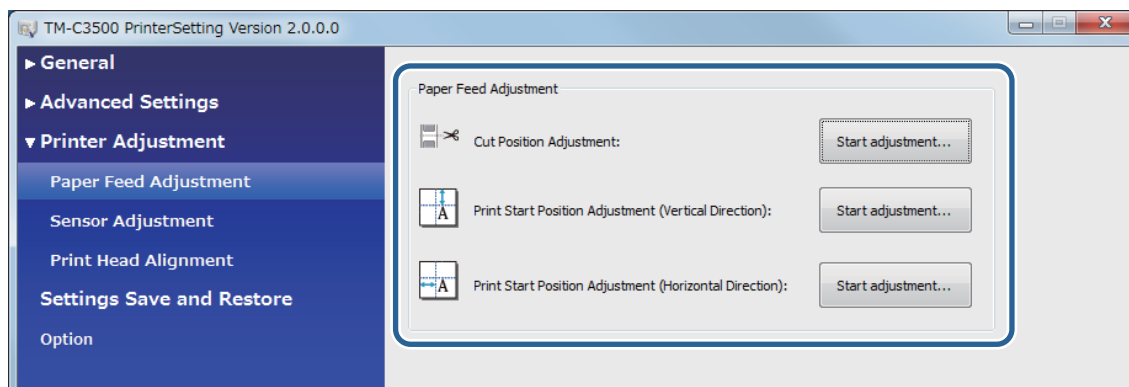
**3** Viene visualizzata una schermata di conferma. Fare clic su **Yes** (Sì) per inviare l'impostazione alla stampante.

**4** Fare clic su **OK** per chiudere la schermata.  
Se viene visualizzato un messaggio che chiede di riavviare la stampante, spegnere e riaccendere la stampante.

L'impostazione è terminata.

## Regolazione dell'alimentazione della carta

Effettuare le regolazioni quando la posizione di taglio automatico non corrisponde o la posizione di inizio stampa è spostata sulla carta in uso.



Impostazione	Descrizione
Cut Position Adjustment (Regolazione posizione taglio) (🔗 <a href="#">pagina 126</a> )	Regolare la posizione di taglio. L'incremento è pari a 1/180 di pollice. Il valore può essere regolato da -63 a 63.
Print Start Position Adjustment (Vertical Direction) (Regolazione posizione inizio stampa (direzione verticale)) (🔗 <a href="#">pagina 129</a> )	Regolare la posizione di inizio stampa in direzione verticale. L'incremento è pari a 1/180 di pollice. Il valore può essere regolato da -63 a 63.
Print Start Position Adjustment (Horizontal Direction) (Regolazione posizione inizio stampa (direzione orizzontale)) (🔗 <a href="#">pagina 132</a> )	Regolare la posizione di inizio stampa in direzione orizzontale. L'incremento è pari a 1/180 di pollice. Il valore può essere regolato da -4 a 4.



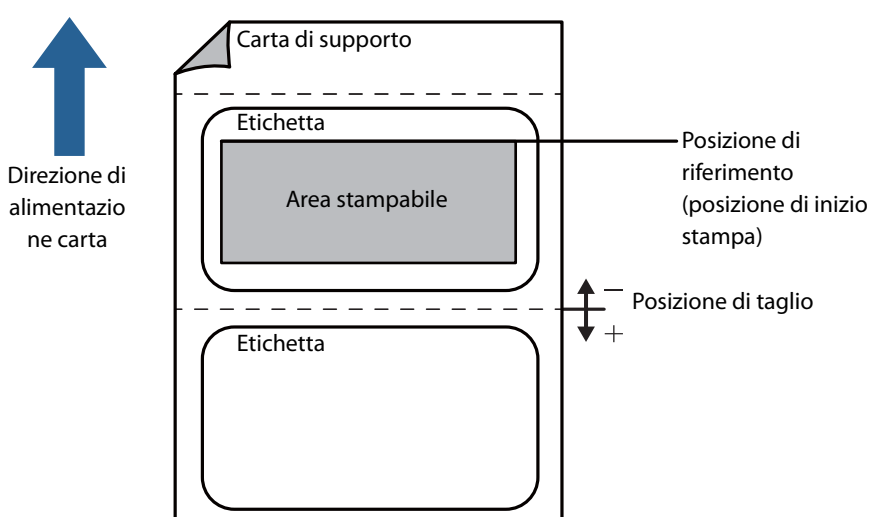
### Nota

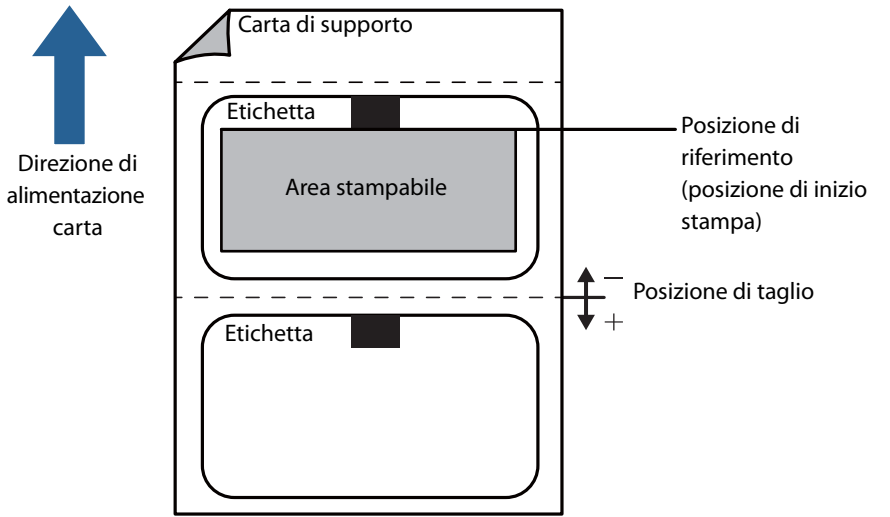
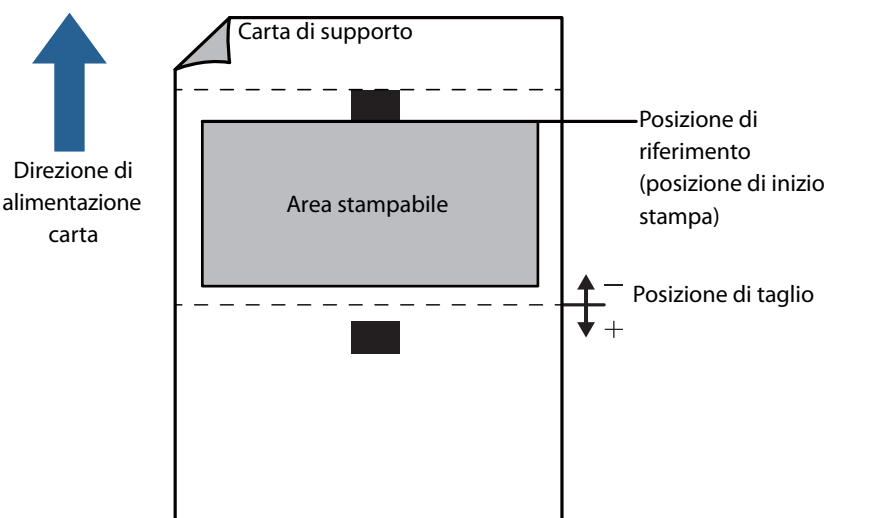
- A 180 dpi, le unità [punti] - [mm] - [pollici] vengono convertite come segue.  
1 punto - 0,1411 mm - 0,0055 pollici  
2 punti - 0,2822 mm - 0,0111 pollici  
3 punti - 0,4233 mm - 0,0166 pollici  
4 punti - 0,5644 mm - 0,0222 pollici  
5 punti - 0,7055 mm - 0,0277 pollici  
6 punti - 0,8466 mm - 0,0333 pollici  
7 punti - 0,9877 mm - 0,0388 pollici  
8 punti - 1,1288 mm - 0,0444 pollici  
9 punti - 1,2700 mm - 0,0500 pollici  
10 punti - 1,4111 mm - 0,0555 pollici
- Alla prima stampa dopo la regolazione dell'alimentazione carta, la stampante esegue l'alimentazione della carta e il taglio automatico per rilevare la posizione della carta.

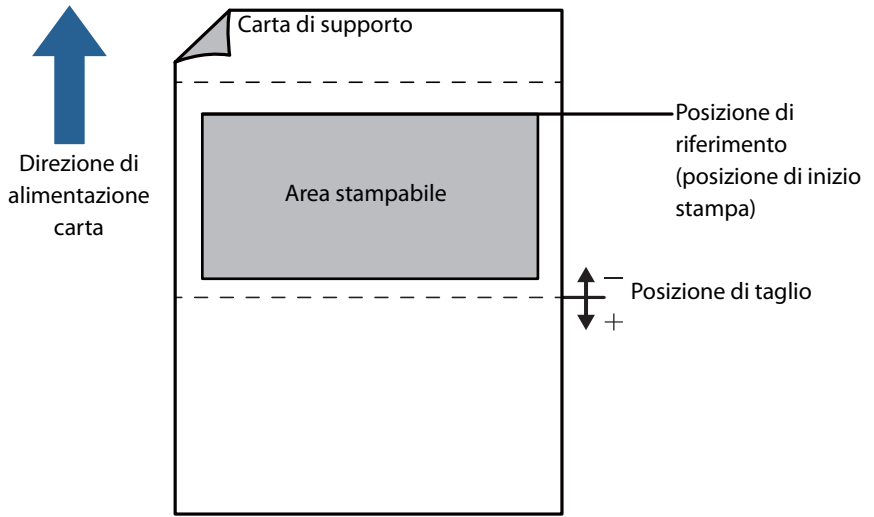
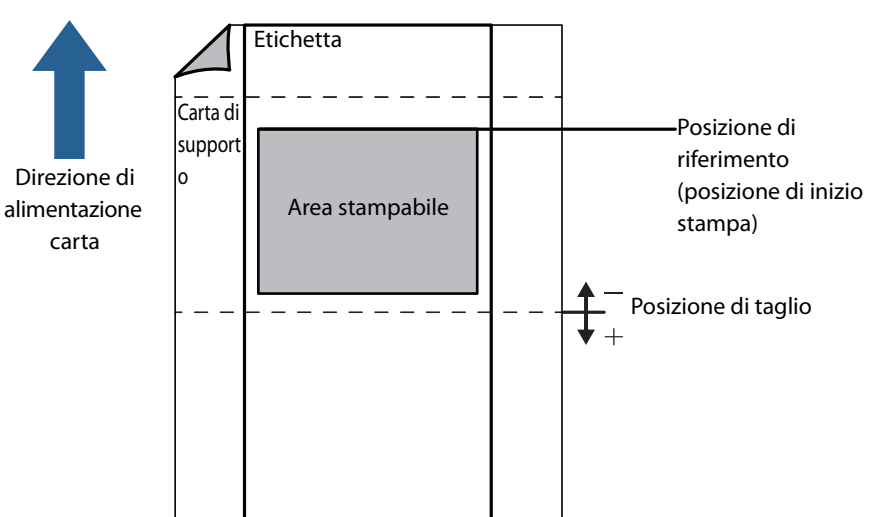
## Regolazione della posizione di taglio

Regolare la posizione di taglio in base al tipo di supporto in uso.

Quando si utilizzano supporti con una linea perforata, regolare la posizione di taglio in modo che la linea perforata non venga tagliata.

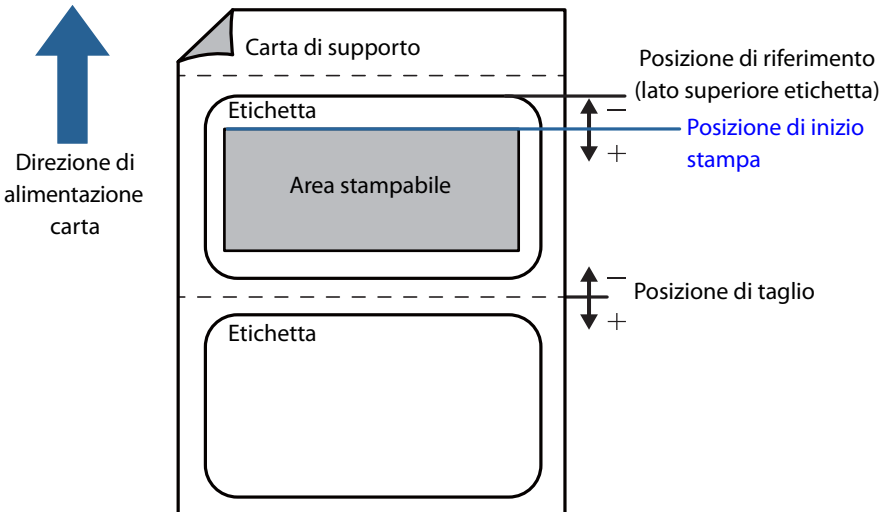
Tipo supporto	Descrizione
Die-cut label (Gap) (Etichetta fustellata (con spazi))	<ul style="list-style-type: none"><li>• Quando il valore di regolazione è +, la posizione di taglio si avvicina alla posizione di riferimento (posizione di inizio stampa).</li><li>• Quando il valore di regolazione è -, la posizione di taglio si allontana dalla posizione di riferimento (posizione di inizio stampa).</li></ul> 

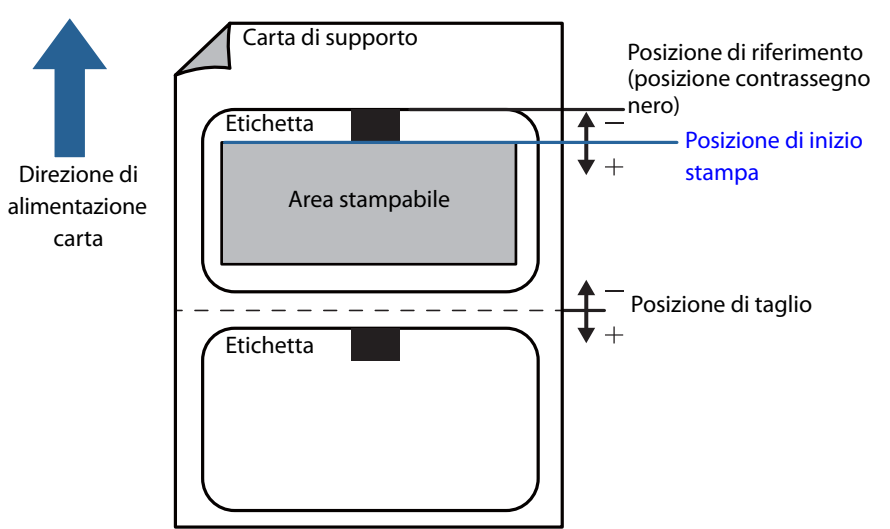
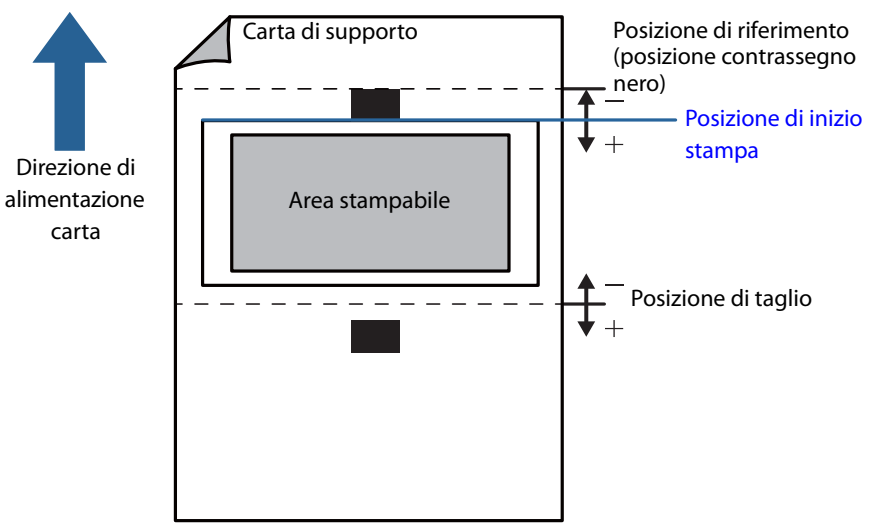
Tipo supporto	Descrizione
<p>Die-cut label (Blackmark) (Etichetta fustellata (con contrassegni neri))</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando il valore di regolazione è +, la posizione di taglio si avvicina alla posizione di riferimento (posizione di inizio stampa).</li> <li>• Quando il valore di regolazione è –, la posizione di taglio si allontana dalla posizione di riferimento (posizione di inizio stampa).</li> </ul>  <p>The diagram illustrates the setup for a die-cut label. A blue arrow labeled 'Direzione di alimentazione carta' points upwards. The 'Carta di supporto' (support paper) contains two labels. Each label has a black 'Etichetta' (label) with a black 'Area stampabile' (printable area). A horizontal dashed line indicates the 'Posizione di riferimento (posizione di inizio stampa)' (reference position / start of print position). A vertical double-headed arrow indicates the 'Posizione di taglio' (cut position), with '+' for closer and '-' for further from the reference position.</p>
<p>Continuous Paper (BlackMark) (Carta continua (con contrassegni neri))</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando il valore di regolazione è +, la posizione di taglio si avvicina alla posizione di riferimento (posizione di inizio stampa).</li> <li>• Quando il valore di regolazione è –, la posizione di taglio si allontana dalla posizione di riferimento (posizione di inizio stampa).</li> </ul>  <p>The diagram illustrates the setup for continuous paper. A blue arrow labeled 'Direzione di alimentazione carta' points upwards. The 'Carta di supporto' (support paper) shows a large 'Area stampabile' (printable area). A horizontal dashed line indicates the 'Posizione di riferimento (posizione di inizio stampa)' (reference position / start of print position). A vertical double-headed arrow indicates the 'Posizione di taglio' (cut position), with '+' for closer and '-' for further from the reference position.</p>

Tipo supporto	Descrizione
<p>Full-page label (Etichetta a pagina intera)</p> <p>Continuous paper (Carta continua)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando il valore di regolazione è +, la posizione di taglio si avvicina alla posizione di riferimento (posizione di inizio stampa).</li> <li>• Quando il valore di regolazione è –, la posizione di taglio si allontana dalla posizione di riferimento (posizione di inizio stampa).</li> </ul> <div data-bbox="558 515 1436 1030">  <p>The diagram shows a vertical sheet of paper labeled 'Carta di supporto' at the top. A dashed horizontal line indicates the 'Posizione di riferimento (posizione di inizio stampa)'. Below this, a grey rectangle is labeled 'Area stampabile'. Further down, another dashed horizontal line indicates the 'Posizione di taglio'. A vertical double-headed arrow between the reference and cut lines is labeled with '-' at the top and '+' at the bottom. To the left of the paper, a blue arrow points upwards, labeled 'Direzione di alimentazione carta'.</p> </div> <div data-bbox="558 1075 1436 1590">  <p>The diagram shows a vertical sheet of paper with a top section labeled 'Etichetta' and a bottom section labeled 'Carta di supporto'. A dashed horizontal line separates them. The 'Area stampabile' is shown within the 'Etichetta' section. A dashed horizontal line below the 'Area stampabile' indicates the 'Posizione di taglio'. A vertical double-headed arrow between the reference line (top of 'Area stampabile') and the cut line is labeled with '-' at the top and '+' at the bottom. To the left of the paper, a blue arrow points upwards, labeled 'Direzione di alimentazione carta'.</p> </div>

## Regolazione della posizione di inizio stampa (direzione verticale)

Regolare la posizione di inizio stampa in direzione verticale in base al tipo di supporto in uso. Durante la regolazione della posizione di inizio stampa, viene regolata anche la posizione di taglio.

Tipo supporto	Descrizione
Die-cut label (Gap) (Etichetta fustellata (con spazi))	<ul style="list-style-type: none"><li>Quando il valore di regolazione è +, la posizione di inizio stampa e la posizione di taglio si allontanano dalla posizione di riferimento (lato superiore dell'etichetta).</li><li>Quando il valore di regolazione è -, la posizione di inizio stampa e la posizione di taglio si avvicinano alla posizione di riferimento (lato superiore dell'etichetta).</li></ul> 

Tipo supporto	Descrizione
<p>Die-cut label (BlackMark) (Etichetta fustellata (con contrassegni neri))</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando il valore di regolazione è +, la posizione di inizio stampa e la posizione di taglio si allontanano dalla posizione di riferimento (posizione contrassegno nero).</li> <li>Quando il valore di regolazione è –, la posizione di inizio stampa e la posizione di taglio si avvicinano alla posizione di riferimento (posizione contrassegno nero).</li> </ul>  <p>The diagram illustrates the setup for a die-cut label. A blue arrow indicates the 'Direzione di alimentazione carta' (paper feed direction) upwards. The 'Carta di supporto' (support paper) contains an 'Etichetta' (label) with an 'Area stampabile' (printable area). The 'Posizione di riferimento (posizione contrassegno nero)' (reference position (black mark position)) is marked with a black square. The 'Posizione di inizio stampa' (start of print position) is indicated by a blue line. The 'Posizione di taglio' (cut position) is indicated by a dashed line. The distance between the reference position and the start of print is marked with a double-headed arrow and labeled with '-' and '+'. The distance between the reference position and the cut position is also marked with a double-headed arrow and labeled with '-' and '+'. The label is shown as a separate piece of paper being fed into the printer.</p>
<p>Continuous Paper (BlackMark) Carta continua (con contrassegni neri)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando il valore di regolazione è +, la posizione di inizio stampa e la posizione di taglio si allontanano dalla posizione di riferimento (posizione contrassegno nero).</li> <li>Quando il valore di regolazione è –, la posizione di inizio stampa e la posizione di taglio si avvicinano alla posizione di riferimento (posizione contrassegno nero).</li> </ul>  <p>The diagram illustrates the setup for continuous paper. A blue arrow indicates the 'Direzione di alimentazione carta' (paper feed direction) upwards. The 'Carta di supporto' (support paper) contains an 'Area stampabile' (printable area). The 'Posizione di riferimento (posizione contrassegno nero)' (reference position (black mark position)) is marked with a black square. The 'Posizione di inizio stampa' (start of print position) is indicated by a blue line. The 'Posizione di taglio' (cut position) is indicated by a dashed line. The distance between the reference position and the start of print is marked with a double-headed arrow and labeled with '-' and '+'. The distance between the reference position and the cut position is also marked with a double-headed arrow and labeled with '-' and '+'. The paper is shown as a continuous roll being fed into the printer.</p>

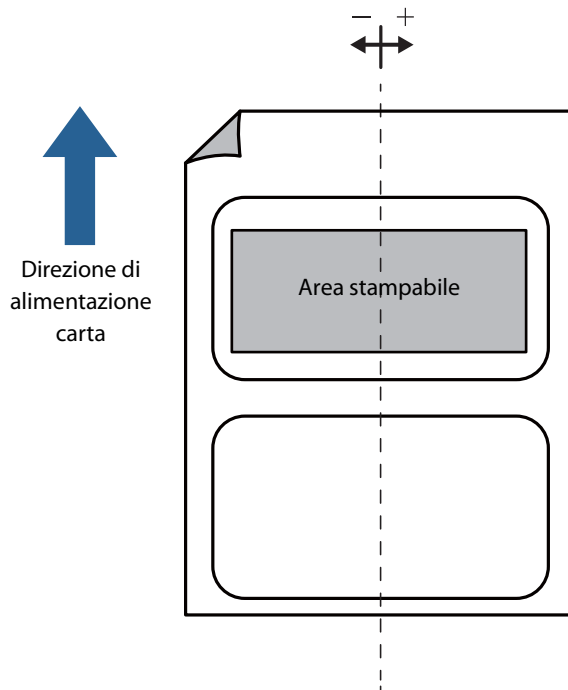
Tipo supporto	Descrizione
Full-page label (Etichetta a pagina intera) Continuous paper (Carta continua)	Nessuna variazione

---

## Regolazione della posizione di inizio stampa (direzione orizzontale)

Regolare la posizione di inizio stampa in direzione orizzontale.

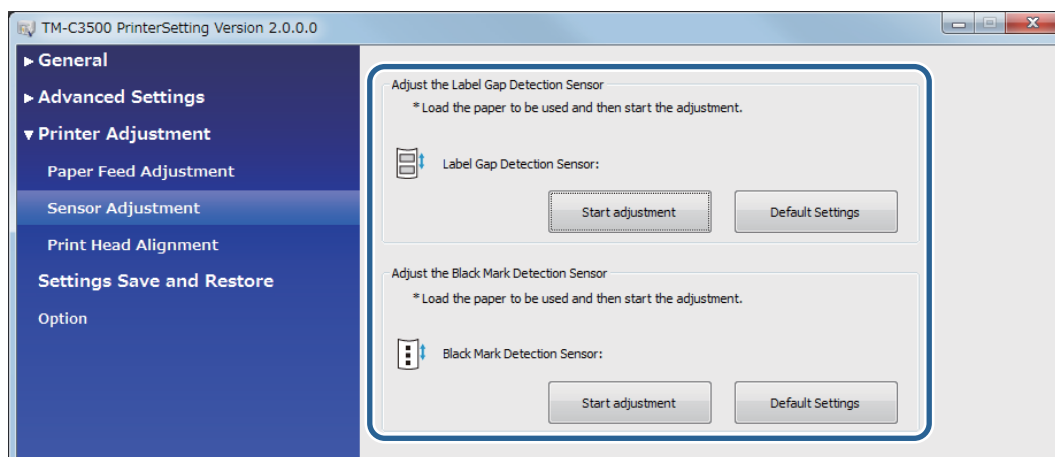
- Quando il valore di regolazione è +, la posizione viene spostata a sinistra guardandola dalla stampante.
- Quando il valore di regolazione è -, la posizione viene spostata a destra guardandola dalla stampante.



## Regolazione dei sensori

Se non si riesce a rilevare gli spazi tra le etichette o i contrassegni neri sulla carta in uso, è possibile regolare il valore di soglia di un sensore.

- 1 Fare clic sul pulsante **Start adjustment** (Avvia regolazione) del sensore da regolare.



- 2 Viene visualizzata una schermata di conferma. Facendo clic su **Yes** (Sì), il sensore viene regolato.

## Allineamento della testina di stampa

Allineare la testina di stampa se compaiono strisce bianche o nere sulle stampe, le linee verticali e orizzontali sono inclinate o non allineate oppure il testo è sfocato.

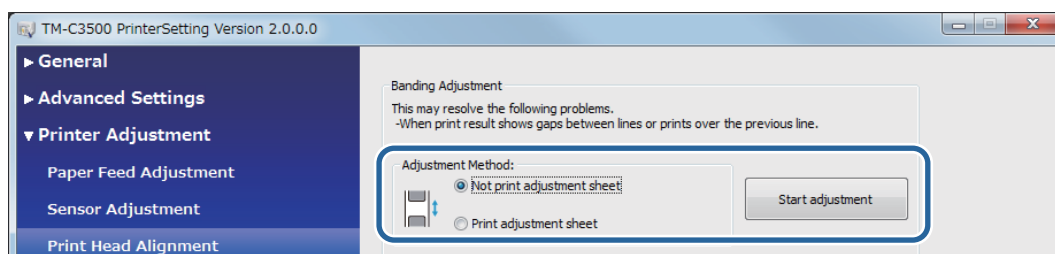


### Nota

A seconda del problema di qualità di stampa, l'allineamento della testina può rendere meno evidente il problema ma non essere totalmente in grado di risolverlo. Se non è possibile risolvere il problema, vedere ["Problemi di qualità di stampa" a pagina 154](#).

## Regolazione delle strisce

Regolare l'alimentazione della carta quando compaiono strisce bianche o nere sulle stampe.

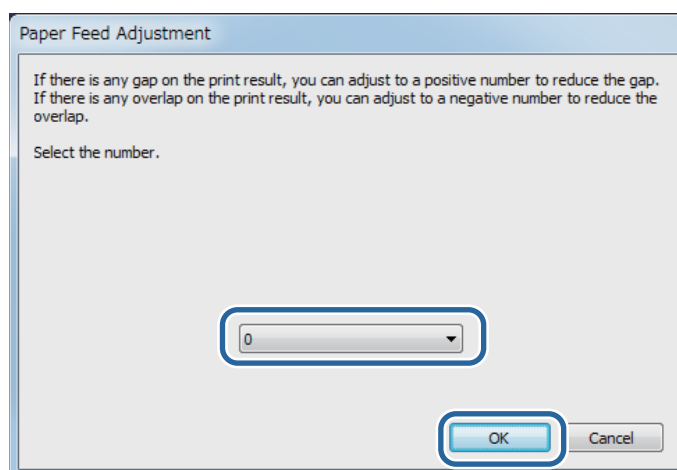


Metodo di regolazione	Descrizione
Not print adjustment sheet (Non stampare foglio di regolazione) (🔗 <a href="#">"Non stampare foglio di regolazione" a pagina 134</a> )	Selezionare questa opzione se non si dispone di carta continua, carta per etichette a pagina intera o carta per etichette con una lunghezza di almeno 140 mm. Preparare dati con spazi evidenti, quindi configurare le impostazioni stampando e regolando ripetutamente.
Print adjustment sheet (Stampa foglio di regolazione) (🔗 <a href="#">"Stampa foglio di regolazione" a pagina 136</a> )	Stampare i motivi di regolazione su carta continua, carta per etichette a pagina intera o carta per etichette con una lunghezza di almeno 140 mm. È possibile regolare la stampante selezionando il motivo migliore tra quelli stampati.

### Non stampare foglio di regolazione

- 1 Preparare in anticipo dati con spazi evidenti.
- 2 Stampare i dati preparati con la stampante.
- 3 Selezionare **Not print adjustment sheet** (Non stampare foglio di regolazione) da **Adjustment Method** (Metodo di regolazione), quindi fare clic su **Start adjustment** (Avvia regolazione).

- 4** Viene visualizzata la schermata **Banding Adjustment** (Regolazione strisce). Osservare i risultati di stampa, quindi selezionare un valore di impostazione. Dopo aver selezionato un valore di impostazione, fare clic su **OK**.  
Se compaiono spazi (strisce bianche), regolare in direzione +.  
Se compaiono sovrapposizioni nei risultati di stampa (strisce nere), regolare in direzione –.  
L'incremento di regolazione è pari a 0,1411 mm.



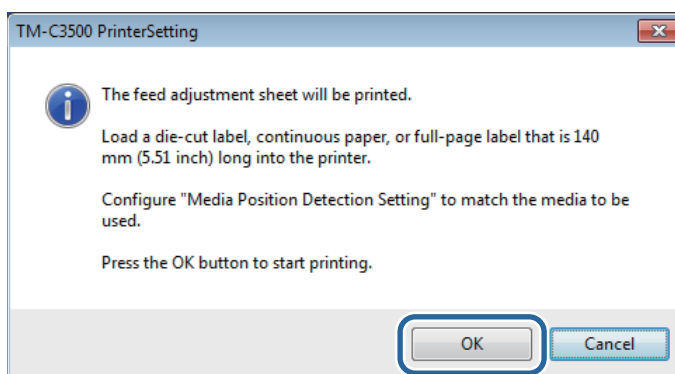
- 5** Viene visualizzata una schermata di conferma della regolazione. Fare clic su **Yes** (Sì).
- 6** Al termine della regolazione, viene visualizzata la schermata Finish (Fine). Fare clic su **OK**.
- 7** Stampare nuovamente i dati preparati al punto 1.
- 8** Controllare i risultati di stampa.

Se gli spazi non sono più evidenti, l'impostazione è terminata.

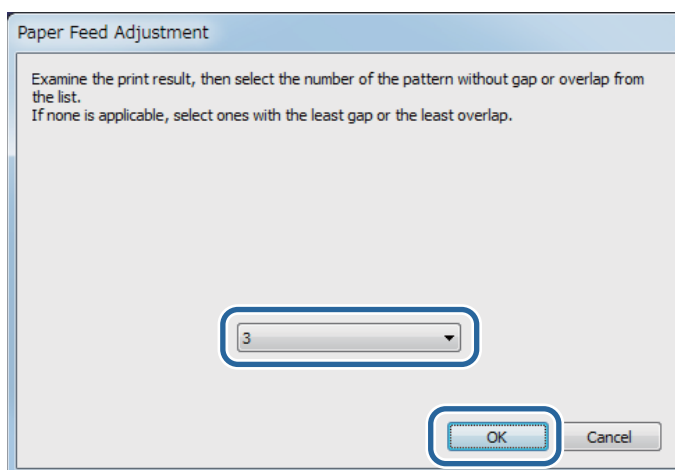
Per eseguire un'ulteriore regolazione, ripetere i punti da 3 a 8.

## Stampa foglio di regolazione

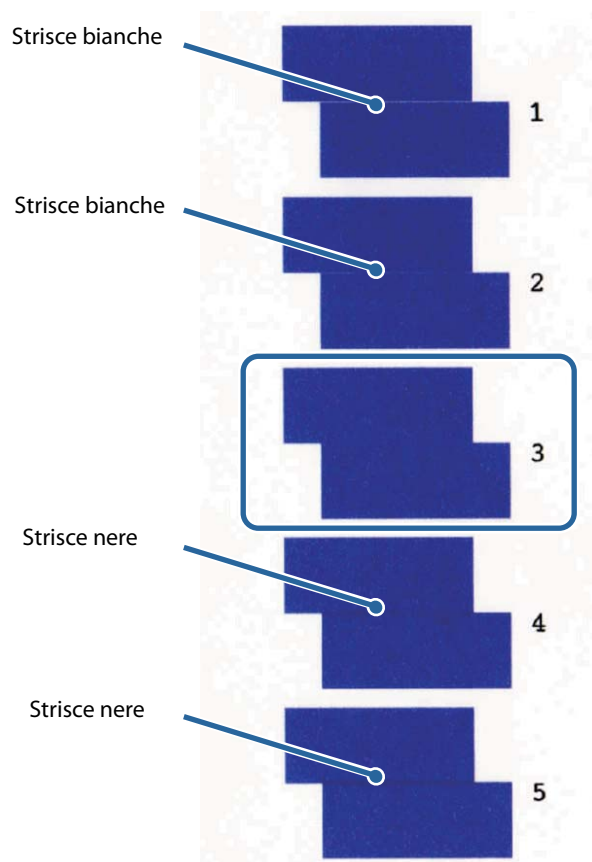
- 1 Caricare nella stampante etichette fustellate, carta continua o carta per etichette a pagina intera con una lunghezza di almeno 140 mm.
- 2 Selezionare **Print adjustment sheet** (Stampa foglio di regolazione) da **Adjustment Method** (Metodo di regolazione), quindi fare clic su **Start adjustment** (Avvia regolazione).
- 3 Viene visualizzata la schermata di stampa di un foglio per la regolazione dell'alimentazione. Controllare che la carta sia caricata nella stampante e fare clic su **OK**.



- 4 Il foglio di regolazione viene stampato e viene visualizzata la schermata **Banding Adjustment** (Regolazione strisce). Controllare il foglio, quindi selezionare il numero del motivo con meno spazi o sovrapposizioni e fare clic su **OK**.



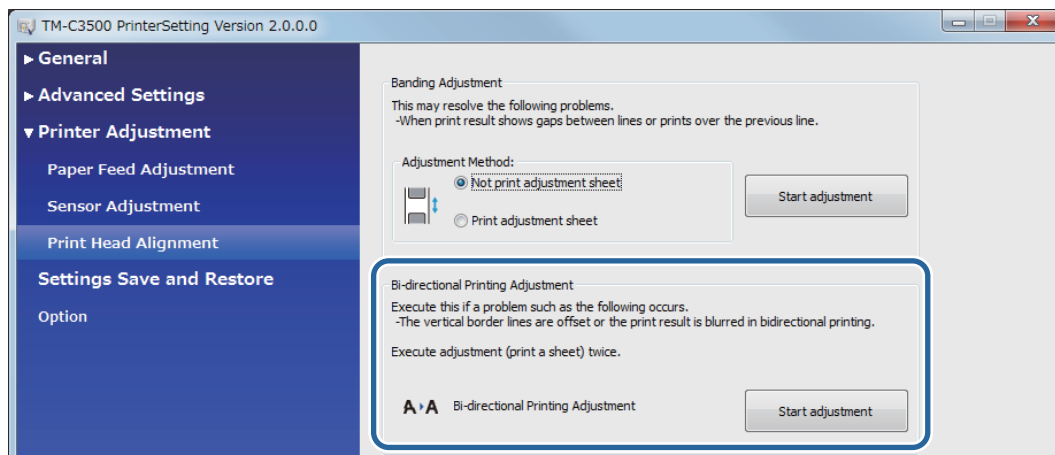
Esempio di stampa del foglio di regolazione (con i seguenti motivi, selezionare “3”).



- 5** Viene visualizzata una schermata di conferma della regolazione. Fare clic su **Yes** (Sì).
- 6** Al termine della regolazione, viene visualizzata la schermata Finish (Fine). Fare clic su **OK**.

## Regolazione della stampa bidirezionale

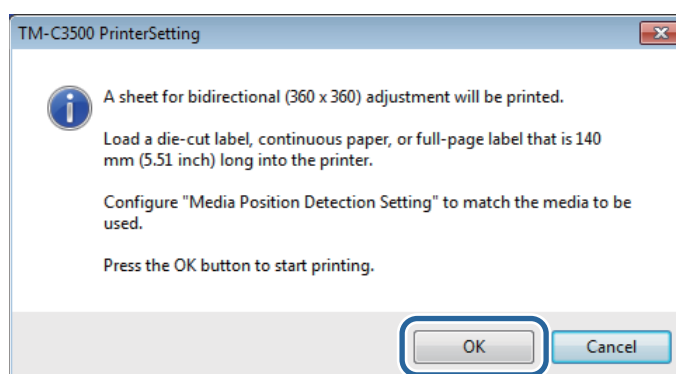
Se le linee verticali orizzontali stampate sono inclinate o non allineate oppure il testo è sfocato, eseguire la regolazione della stampa bidirezionale.



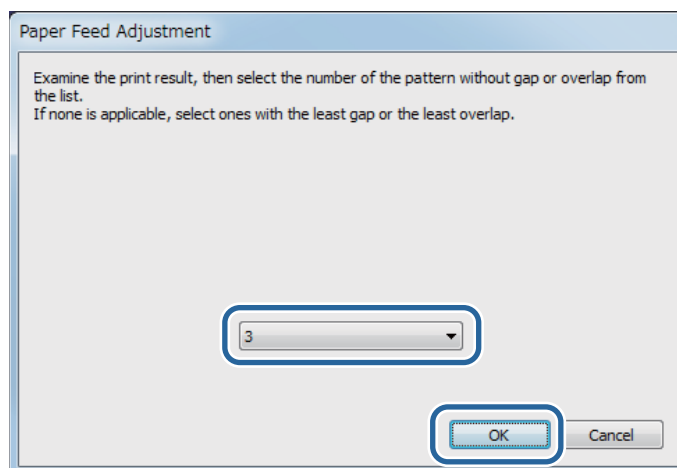
### Nota

Impostare se eseguire o meno la stampa bidirezionale in **Print Quality** (Qualità di stampa) - **Advanced** (Avanzate) - **Bidirectional Printing** (Stampa bidirezionale).

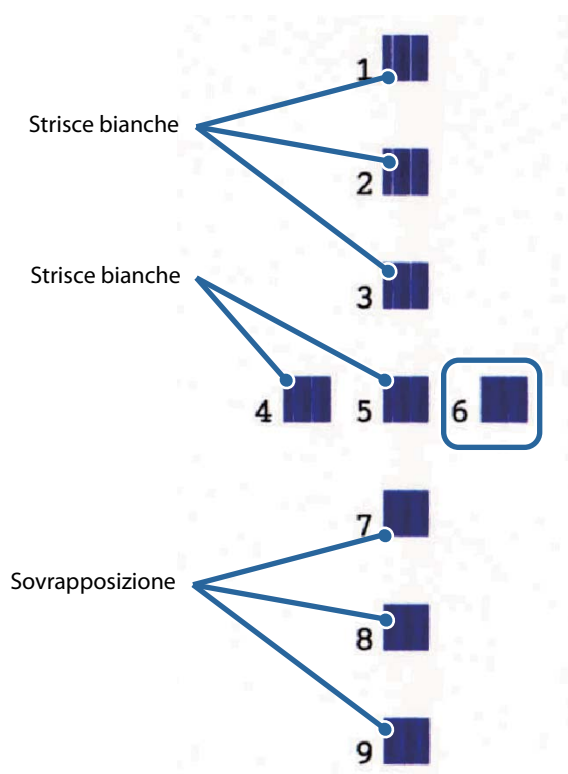
- 1 Caricare nella stampante etichette fustellate con una lunghezza di almeno 140 mm, carta continua o carta per etichette a pagina intera.
- 2 Fare clic su **Start adjustment** (Avvia regolazione).
- 3 Viene visualizzata la schermata di stampa di un foglio per la regolazione della stampa bidirezionale (360x360). Controllare che la carta sia caricata nella stampante e fare clic su **OK**.



- 4** Il foglio di regolazione viene stampato e viene visualizzata la schermata **Banding Adjustment** (Regolazione strisce). Controllare il foglio, quindi selezionare il numero del motivo con meno spazi o sovrapposizioni e fare clic su **OK**.

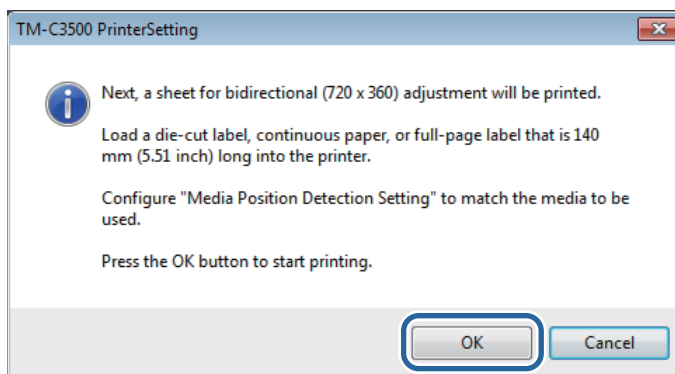


Esempio di stampa del foglio di regolazione (con i seguenti motivi, selezionare "6").

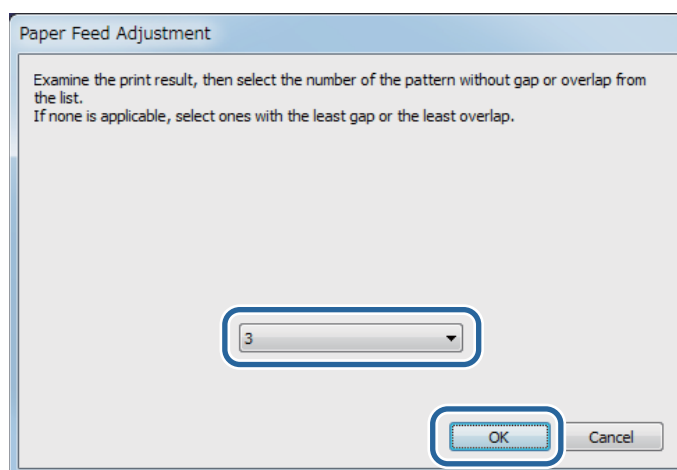


- 5** Viene visualizzata una schermata di conferma della regolazione. Fare clic su **Yes** (Sì).

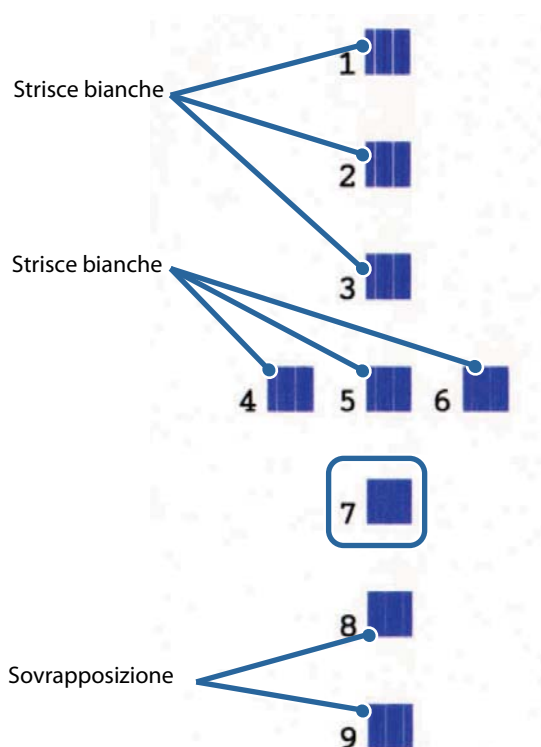
- 6 Al termine della regolazione, viene visualizzata la schermata Finish (Fine). Fare clic su **OK**.
- 7 Viene visualizzata la schermata di stampa di un foglio per la regolazione della stampa bidirezionale (720x360). Controllare che la carta sia caricata nella stampante e fare clic su **OK**.



- 8 Il foglio di regolazione viene stampato e viene visualizzata la schermata **Banding Adjustment** (Regolazione strisce). Controllare il foglio, quindi selezionare il numero del motivo con meno spazi o sovrapposizioni e fare clic su **OK**.



Esempio di stampa del foglio di regolazione (con i seguenti motivi, selezionare "7").



- 9 Viene visualizzata una schermata di conferma della regolazione. Fare clic su **Yes** (Sì).
- 10 Al termine della regolazione, viene visualizzata la schermata Finish (Fine). Fare clic su **OK**.

# Manutenzione

Questo capitolo spiega come eseguire la manutenzione della stampante.

## Pulizia delle superfici esterne



### ATTENZIONE

Non utilizzare alcol, benzina, diluente per vernici, trielina o solventi chetonici per pulire le superfici esterne della stampante. In caso contrario, le parti in plastica e in gomma possono deformarsi o danneggiarsi.

- 1** Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- 2** Pulire con un panno asciutto o leggermente inumidito.

## Pulizia della piastra

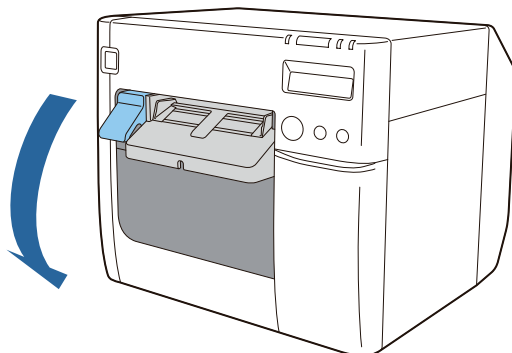
Se l'inchiostro aderisce alla piastra, le mani o la carta potrebbero macchiarsi. Inoltre, se i fori sulla piastra (in tre punti) sono ostruiti da sporcizia, l'inchiostro può sporcare l'interno della piastra. Per pulire la piastra, utilizzare panni non tessuti o bastoncini di ovatta procedendo come segue.



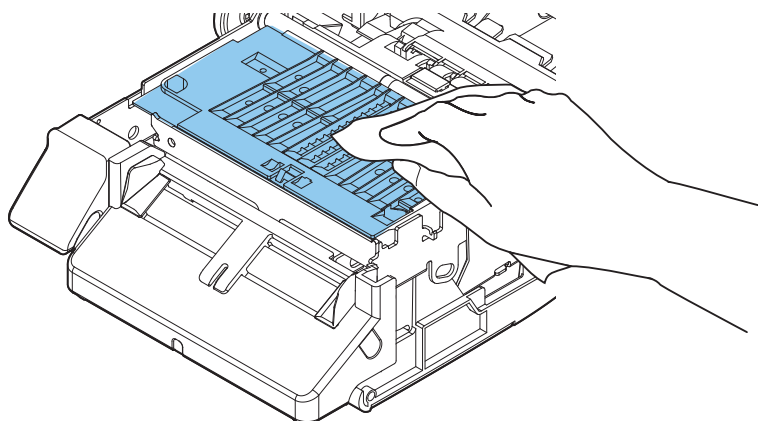
### ATTENZIONE

- Non utilizzare acqua o alcol.
- Prestare attenzione a non cambiare la posizione dei fori di aspirazione sulla piastra. Se i fori di aspirazione non sono aperti o chiusi correttamente, la carta potrebbe incepparsi o macchiarsi di inchiostro.
- Prestare attenzione a non deformare o danneggiare i tre sensori.

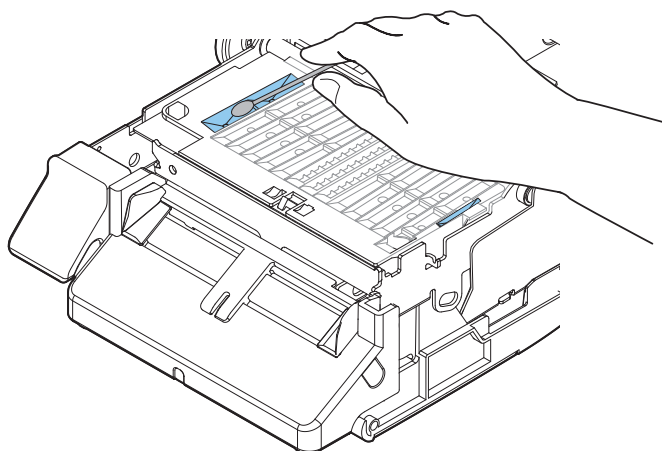
- 1** Spegnere la stampante e scollegare il cavo CA dalla presa elettrica.
- 2** Tirare la leva di sblocco verso di sé per aprire la copertura del rotolo di carta.



- 3** Rimuovere il rotolo di carta o la carta a modulo continuo.
- 4** Utilizzare un panno specifico non tessuto per pulire la piastra.



- 5** Utilizzare bastoncini di ovatta per pulire i fori e le zone circostanti. Se i fori sono otturati, rimuovere accuratamente la sporcizia per disotturarli.



- 6** Chiudere la copertura del rotolo di carta.

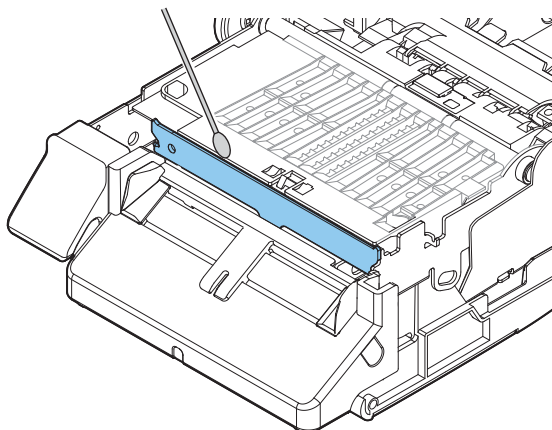
La pulizia della piastra è terminata.

# Pulizia della taglierina automatica

Se la colla della carta per etichette aderisce alla lama della taglierina automatica, questa potrebbe non essere più in grado di effettuare un taglio netto.

Pulire la lama procedendo come segue.

- 1** Spegnere la stampante e scollegare il cavo CA dalla presa elettrica.
- 2** Aprire la copertura del rotolo di carta e rimuovere la carta.
- 3** Rimuovere la colla rimasta sulla lama fissa della taglierina automatica sul lato della copertura del rotolo di carta.  
Rimuoverla con un bastoncino di ovatta imbevuto di alcol o con strumenti simili.



## ATTENZIONE

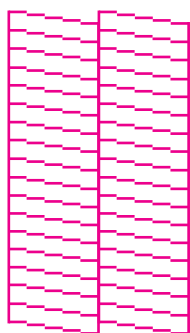
Non toccare direttamente la lama fissa della taglierina automatica.  
In caso contrario, possono verificarsi infortuni alle dita.

La pulizia della taglierina automatica è terminata.

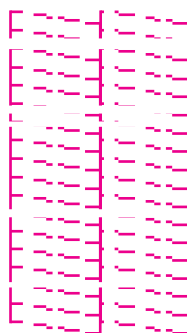
## Pulizia della testina di stampa

Se gli ugelli sono otturati, le stampe presentano colori sbiaditi, strisce o colori indesiderati. In caso di problemi di qualità di stampa, stampare i motivi di controllo degli ugelli per rilevarne l'eventuale otturazione.

**Normale**



**Otturazione**



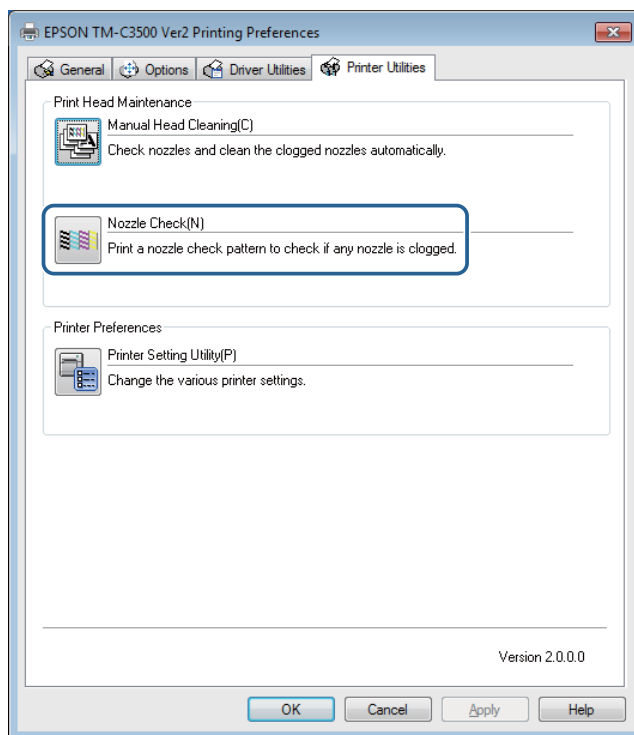
Se i motivi stampati evidenziano l'otturazione degli ugelli, eseguire la pulizia della testina.

## Stampa dei motivi di controllo degli ugelli

È possibile stampare i motivi di controllo degli ugelli utilizzando la funzione di stampa autodiagnostica (➤ ["Stampa autodiagnostica" a pagina 72](#)) o la funzione di controllo ugelli del driver della stampante.

### Stampa dal driver della stampante

- 1 Avviare il driver della stampante. (➤ ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))
- 2 Fare clic su **Nozzle Check** (Controllo ugelli) nella scheda **Printer Utilities** (Utilità stampante).



## Pulizia della testina



### IMPORTANTE

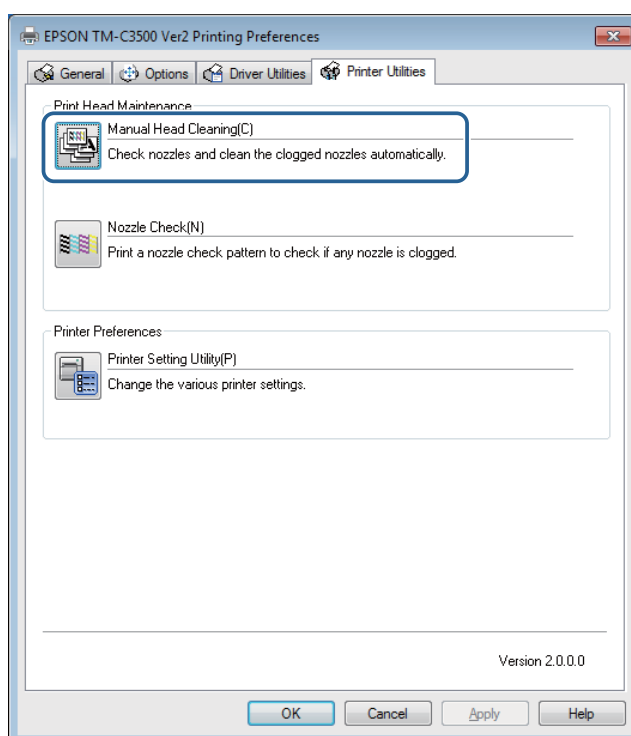
- Non spegnere la stampante o aprirne gli sportelli durante la pulizia della testina. In caso contrario, possono verificarsi problemi di stampa.
- Non eseguire la pulizia della testina più del necessario. Viene consumato inchiostro perché la testina lo eroga per la pulizia.
- Se l'inchiostro residuo è scarso, potrebbe essere impossibile eseguire la pulizia della testina. Sostituire le cartucce di inchiostro e riprovare.  
(🔗 ["Sostituzione delle cartucce di inchiostro" a pagina 45](#))

## Esecuzione dal pannello operativo

Premere il pulsante Cleaning per almeno 3 secondi per eseguire la pulizia della testina.

## Esecuzione dal driver della stampante

- 1 Avviare il driver della stampante. (🔗 ["Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74](#))
- 2 Fare clic su **Manual Head Cleaning** (Pulizia manuale testina) nella scheda **Printer Utilities** (Utilità stampante).





# Risoluzione dei problemi

Questo capitolo spiega come risolvere i problemi della stampante.

Problema	Riferimento
Viene visualizzato un messaggio sul pannello operativo	<a href="#">pagina 150</a>
Problemi di qualità di stampa	<a href="#">pagina 154</a>
La carta viene alimentata ed espulsa e si verifica un errore	<a href="#">pagina 162</a>
La carta viene alimentata ed espulsa e tagliata erroneamente	<a href="#">pagina 164</a>
La carta è inceppata	<a href="#">pagina 164</a>
Viene visualizzato un messaggio sullo schermo del computer	<a href="#">pagina 165</a>
La stampa da un computer è impossibile o lo diventa improvvisamente	<a href="#">pagina 166</a>
La stampante non si accende	<a href="#">pagina 168</a>

# Viene visualizzato un messaggio sul pannello operativo

Se viene visualizzato un messaggio sull'LCD del pannello operativo, provare la soluzione descritta di seguito.

Display LCD	Dettagli errore	Soluzione e riferimento
Errore Tipo Carta	Il tipo di supporto caricato è diverso da quello impostato in <b>Media detection settings</b> (Impostazioni rilevamento supporto).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizzare carta corrispondente a quella impostata nelle impostazioni di rilevamento del supporto.</li><li>• Configurare le impostazioni di rilevamento del supporto facendole corrispondere alla carta. ( <a href="#">"Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119</a>)</li></ul>
Errore Dimensione Carta	Il formato del supporto è diverso da quello dei dati di stampa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Caricare un supporto corrispondente al formato dell'area di stampa.</li><li>• Impostare l'area di stampa facendola corrispondere al formato del supporto. ( <a href="#">"Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119</a>)</li></ul>
Carta Inceppata ## ##: 59	È caricato un rotolo di carta, ma la stampante è impostata per il caricamento di carta a modulo continuo.	Caricare carta corrispondente all'alimentazione del supporto. (  <a href="#">"Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta" a pagina 47</a> ,  <a href="#">"Caricamento e sostituzione della carta a modulo continuo" a pagina 57</a> )
Carta Inceppata ## ##: da 01 a 0E, 44, da 55 a 5C, 80	Si è verificato un inceppamento della carta.	Rimuovere la carta inceppata, quindi caricare la carta. (  <a href="#">"La carta è inceppata" a pagina 164</a> )
Carta Inceppata ## ##: 81	È caricata carta a modulo continuo, ma la stampante è impostata per il caricamento di un rotolo di carta.	Caricare carta corrispondente all'alimentazione del supporto. (  <a href="#">"Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta" a pagina 47</a> ,  <a href="#">"Caricamento e sostituzione della carta a modulo continuo" a pagina 57</a> )


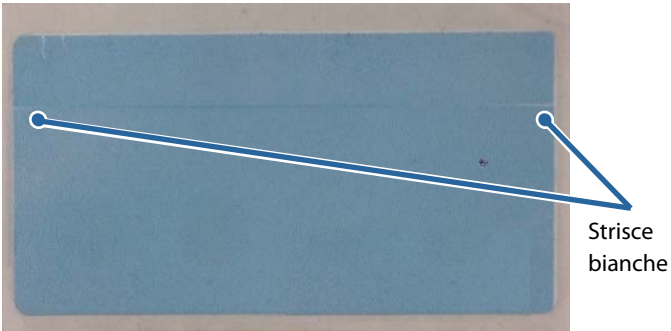
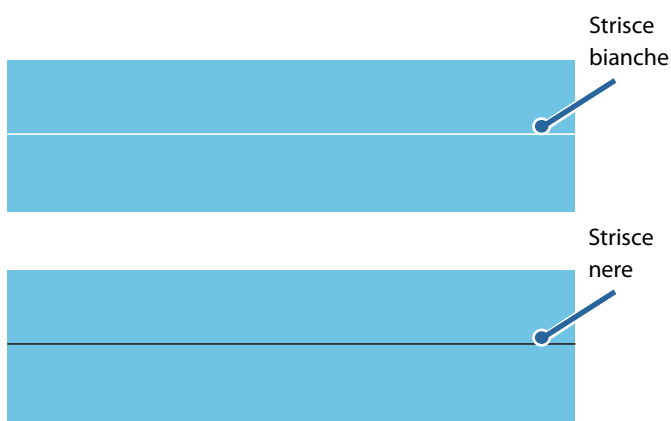
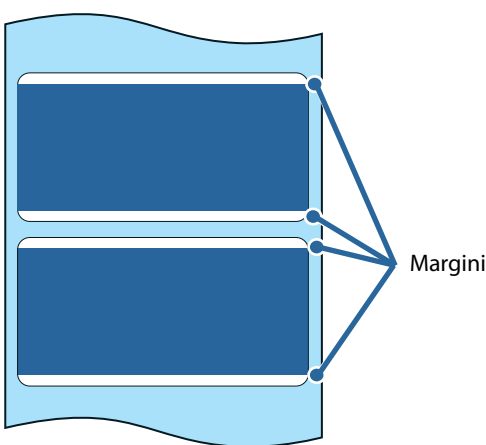
Display LCD	Dettagli errore	Soluzione e riferimento
Errore Rimozione Carta	È stata inserita carta a modulo continuo mentre la carta a modulo continuo precedente era ancora nella stampante.	Caricare la carta dopo aver rimosso la carta precedente dallo slot di espulsione della carta. (🔗 <a href="#">"Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta" a pagina 47</a> , 🔗 <a href="#">"Caricamento e sostituzione della carta a modulo continuo" a pagina 57</a> )
Manca Carta	La stampante non contiene carta.	Caricare la carta. (🔗 <a href="#">"Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta" a pagina 47</a> , 🔗 <a href="#">"Caricamento e sostituzione della carta a modulo continuo" a pagina 57</a> )
Assenza Carta	La stampante non contiene carta.	
Coperchio Carta Aperto	La copertura del rotolo di carta è aperta.	Chiudere la copertura del rotolo di carta.
Coperchio Cartuccia Aperto	Lo sportello delle cartucce di inchiostro è aperto.	Chiudere lo sportello delle cartucce di inchiostro.
Manca Cartuccia	Una cartuccia di inchiostro non è installata.	Installare una cartuccia con una quantità sufficiente di inchiostro residuo. (🔗 <a href="#">"Installazione delle cartucce di inchiostro" a pagina 35</a> )
Errore Cartuccia	Impossibile leggere le informazioni sulla cartuccia di inchiostro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinstallare la cartuccia di inchiostro.</li> <li>Se l'errore persiste, sostituire la cartuccia di inchiostro con una nuova. (🔗 <a href="#">"Sostituzione delle cartucce di inchiostro" a pagina 45</a>)</li> </ul>
Coperchio Maint.Box Aperto	Lo sportello della cartuccia di manutenzione è aperto.	Chiudere lo sportello della cartuccia di manutenzione.
Maintenance Box Assente	La cartuccia di manutenzione non è installata.	Installare una cartuccia di manutenzione con uno spazio residuo sufficiente. (🔗 <a href="#">"Installazione della cartuccia di manutenzione" a pagina 33</a> )
Errore Maintenance Box	Impossibile leggere le informazioni sulla cartuccia di manutenzione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinstallare la cartuccia di manutenzione.</li> <li>Se l'errore persiste, sostituire la cartuccia di manutenzione con una nuova. (🔗 <a href="#">"Sostituzione della cartuccia di manutenzione" a pagina 46</a>)</li> </ul>

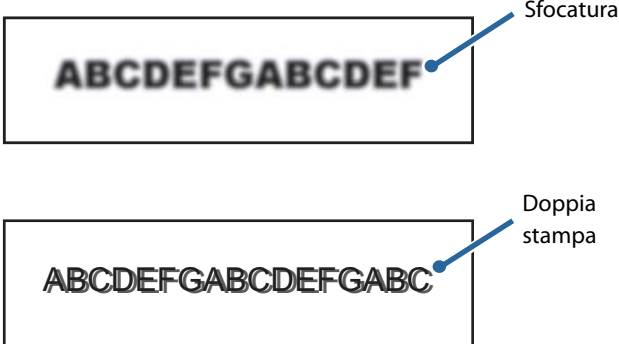
Display LCD	Dettagli errore	Soluzione e riferimento
Sostituire Cartuccia	È il momento di sostituire la cartuccia di inchiostro.	Sostituire la cartuccia con una cartuccia che abbia una quantità sufficiente di inchiostro residuo. (🔗 <a href="#">"Sostituzione delle cartucce di inchiostro" a pagina 45</a> )
Sostituire Maintenance Box	È il momento di sostituire la cartuccia di manutenzione.	Sostituire la cartuccia di manutenzione con una cartuccia che abbia uno spazio residuo sufficiente. (🔗 <a href="#">"Sostituzione della cartuccia di manutenzione" a pagina 46</a> )
Ugello Otturato	Si è verificata un'otturazione irrimediabile degli ugelli.	Controllare le stampe e richiedere una riparazione se non si è soddisfatti dei risultati.
Taglio Impossib.	La stampante ha tentato di eseguire il taglio automatico due o più volte quando la carta rimaneva nella stessa posizione.	Il taglio automatico non è necessario.
Intervento Tecnico a Breve ##	Le parti interne della stampante sono quasi al termine della durata utile.	Sostituire la stampante o preparare una stampante sostitutiva.
Errore Stampante ## ##: 7B, 7C	La temperatura ambiente è troppo bassa (7B) o troppo alta (7C).	Riavviare la stampante in un ambiente con una temperatura compresa tra 10 °C e 35 °C.
Errore Stampante ## ##: da 20 a 54, da 64 a 75, A9, da B0 a DA	Si è verificato uno dei seguenti problemi. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inceppamento della carta</li> <li>• Problema di funzionamento taglio automatico</li> <li>• Temperatura ambiente anomala</li> <li>• Guasto</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegner la stampante. (🔗 <a href="#">"Spegnimento della stampante" a pagina 44</a>)</li> <li>2. Aprire la copertura del rotolo di carta.</li> <li>3. Verificare che la carta non sia inceppata. Se la carta è inceppata, rimuoverla.</li> <li>4. Ricaricare la carta.</li> <li>5. Accendere la stampante. (🔗 <a href="#">"Accensione della stampante" a pagina 43</a>)</li> </ol> <p>Se l'errore si ripresenta, richiedere una riparazione.</p>
Serve Intervento Tecnico ##	Le parti interne della stampante sono al termine della durata utile.	Sostituire la stampante o richiedere una riparazione.

Display LCD	Dettagli errore	Soluzione e riferimento
Err. Agg. Remoto	L'aggiornamento del firmware non è riuscito.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se l'errore si ripresenta, richiedere una riparazione.

# Problemi di qualità di stampa

Trovare il sintomo corrispondente al problema nella seguente tabella, quindi consultare la pagina di riferimento con le soluzioni proposte.

Sintomi	Spiegazione
	Sulle stampe compaiono strisce bianche orizzontali ( <a href="#">pagina 156</a> )
	Compaiono strisce bianche o nere vicino ai bordi delle stampe ( <a href="#">pagina 156</a> )
	Sulle stampe compaiono strisce bianche o nere ( <a href="#">pagina 157</a> )
	Quando si stampa su etichette fustellate senza scarto intorno alle etichette, compaiono margini superiori e inferiori indesiderati ( <a href="#">pagina 158</a> )

Sintomi	Spiegazione
 <p>Sfocatura</p> <p>Doppia stampa</p>	<p>I caratteri stampati sembrano sfocati o stampati due volte (<a href="#">pagina 159</a>)</p>
Altri	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I colori stampati sono errati (<a href="#">pagina 159</a>)</li> <li>• La posizione di stampa risulta spostata (<a href="#">pagina 159</a>)</li> <li>• Sulla carta compaiono macchie o sbavature di inchiostro (<a href="#">pagina 160</a>)</li> <li>• Una parte dei dati di stampa risulta mancante (tagliata) dalle stampe. La posizione di taglio automatico risulta spostata (<a href="#">pagina 160</a>)</li> <li>• Sulle etichette stampate vengono creati margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro (<a href="#">pagina 161</a>)</li> <li>• I margini delle etichette sono grandi (<a href="#">pagina 161</a>)</li> </ul>

## Strisce bianche orizzontali

Causa	Soluzione e riferimento
Gli ugelli si stanno otturando.	<p>Stampare i motivi di controllo degli ugelli per rilevarne l'eventuale otturazione. Se gli ugelli si stanno otturando, eseguire la pulizia della testina premendo il pulsante Cleaning per almeno 3 secondi.</p> <p>Se <b>Nozzle Check Mode</b> (Modalità controllo ugelli) è diversa da <b>Anti-missing dot mode</b> (Modalità prevenzione punti mancanti), i punti mancanti sono consentiti. Se non è consentito neanche un punto mancante, impostare <b>Nozzle Check Mode</b> (Modalità controllo ugelli) su <b>Anti-missing dot mode</b> (Modalità prevenzione punti mancanti). (🔗 <a href="#">"Sistema di controllo automatico degli ugelli" a pagina 108</a>)</p>

## Strisce bianche o nere vicino ai bordi

Causa	Soluzione e riferimento
Sulla piastra sono aperti fori di aspirazione che non devono essere aperti per la carta in uso.	<p>Il flusso d'aria proveniente dai fori di aspirazione esterni influisce negativamente e può causare la comparsa di strisce bianche sulle stampe.</p> <p>Impostare i fori di aspirazione sulla piastra come indicato sull'etichetta applicata alla stampante. (🔗 <a href="#">"Regolazione dei fori di aspirazione" a pagina 67</a>)</p>

## Strisce bianche o nere

Se le stampe sono sbiadite, oppure se compaiono strisce bianche o nere, procedere come segue per risolvere il problema in modo ottimale. Le strisce a intervalli regolari di 25,4 mm nella direzione di alimentazione della carta possono essere ridotte ma non eliminate completamente.

Causa	Soluzione e riferimento
La carta non è caricata correttamente.	Ricaricare la carta. (🔗 <a href="#">"Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta" a pagina 47</a> , 🔗 <a href="#">"Caricamento e sostituzione della carta a modulo continuo" a pagina 57</a> )



La carta in uso e l'impostazione <b>Media Coating Type</b> (Finitura supporto) sono diverse.	Controllare la carta in uso e l'impostazione <b>Media Coating Type</b> (Finitura supporto) del driver della stampante. (🔗 <a href="#">"Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74</a> )
--	--



Se l'impostazione di alimentazione della carta non è adatta alla carta in uso, possono comparire strisce bianche o nere.	Regolare le impostazioni di alimentazione della carta. Fare clic su <b>Printer Setting Utility</b> (Utilità impostazione stampante) nella scheda <b>Printer Utilities</b> (Utilità stampante) del driver della stampante per visualizzare PrinterSetting. Quindi, eseguire <b>Banding Adjustment</b> (Regolazione strisce) da <b>Printer Adjustment</b> (Regolazione stampante) - <b>Print Head Alignment</b> (Allineamento testina di stampa). (🔗 <a href="#">"Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119</a> )
--	--



<b>Quality (Mode2)</b> (Qualità (Modo2)) non è selezionato in <b>Print Quality</b> (Qualità di stampa).	Se la finitura del supporto è diversa da <b>Plain</b> (Semplice) o <b>Wristband</b> (Braccialetto), le strisce bianche o nere possono diventare meno evidenti selezionando <b>Quality (Mode2)</b> (Qualità (Modo2)). Selezionare la definizione del supporto in uso da <b>Media Definition</b> (Definizione supporto) nella scheda <b>General</b> (Generale) del driver della stampante. Selezionare <b>Print Quality</b> (Qualità di stampa) - <b>Quality (Mode2)</b> (Qualità (Modo2)) nella schermata Edit (Modifica). (🔗 <a href="#">"Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74</a> ) Con questa impostazione, la velocità di stampa potrebbe diminuire.
---	--



Se i sintomi si ripresentano, richiedere una riparazione.

## Compaiono margini superiori e inferiori indesiderati

Se la carta di supporto delle etichette fustellate senza scarto circostante è troppo sottile (trasmissione alta), la stampante potrebbe non essere in grado di rilevare le etichette, creando margini superiori e inferiori indesiderati su ogni etichetta ("superiori e inferiori" indica l'inizio e la fine delle etichette in direzione di alimentazione della carta.)



### IMPORTANTE

La stampa potrebbe ricadere sulla carta di supporto, a seconda della posizione di stampa effettiva e della posizione di caricamento della carta. Prima di manipolare la carta stampata (etichette), adottare precauzioni supplementari per evitare di macchiare la carta o le mani di l'inchiostro.

### Soluzione e riferimento

Regolare la posizione di inizio stampa in modo da riempire il margine superiore indesiderato (spazio vuoto all'inizio).

1. Avviare PrinterSetting.  
(☞ ["Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119](#))
2. Eseguire **Print Start Position Adjustment (Vertical Direction)** (Regolazione posizione inizio stampa (direzione verticale)) dal menu **Printer Adjustment** (Regolazione stampante) - **Paper Feed Adjustment** (Regolazione alimentazione carta).
3. Immettere un valore negativo per spostare la posizione di inizio stampa in direzione opposta a quella di alimentazione della carta. Far corrispondere il valore alla dimensione del margine superiore.



Aumentare l'area di stampa della stampante in modo da riempire il margine inferiore indesiderato (spazio vuoto alla fine).

1. Spegnerne la stampante.  
(☞ ["Spegnimento della stampante" a pagina 44](#))
2. Aprire lo sportello delle cartucce di inchiostro e rimuovere il coperchio dei microinterruttori.
3. Utilizzare un oggetto appuntito per spostare il microinterruttore 3 su ON. I microinterruttori sono numerati in sequenza da sinistra. La posizione superiore corrisponde allo stato ON, mentre la posizione inferiore corrisponde allo stato OFF.
4. Rimontare il coperchio dei microinterruttori e chiudere lo sportello delle cartucce di inchiostro.
5. Accendere la stampante.  
(☞ ["Accensione della stampante" a pagina 43](#))

## I caratteri stampati sembrano sfocati

Causa	Soluzione e riferimento
Se le impostazioni non sono appropriate per lo spessore della carta, le stampe potrebbero risultare sbiadite.	Eseguire la regolazione della stampa bidirezionale. Fare clic su <b>Printer Setting Utility</b> (Utilità impostazione stampante) nella scheda <b>Printer Utilities</b> (Utilità stampante) del driver della stampante per visualizzare PrinterSetting. Quindi, eseguire <b>Bi-directional Printing Adjustment</b> (Regolazione stampa bidirezionale) da <b>Printer Adjustment</b> (Regolazione stampante) - <b>Print Head Alignment</b> (Allineamento testina di stampa). (➡ <a href="#">"Allineamento della testina di stampa" a pagina 134</a> )
Sulla piastra sono aperti fori di aspirazione che non devono essere aperti per la carta in uso.	Il flusso d'aria proveniente dai fori di aspirazione esterni influisce negativamente e può sfocare le stampe. Impostare i fori di aspirazione sulla piastra come indicato sull'etichetta applicata alla stampante. (➡ <a href="#">"Regolazione dei fori di aspirazione" a pagina 67</a> )

## I colori stampati sono errati

Causa	Soluzione e riferimento
Se la stampante viene spostata dopo il caricamento iniziale, i colori specificati potrebbero non essere erogati (o potrebbero miscelarsi) a causa di vibrazioni e urti.	Eseguire la pulizia manuale della testina e controllare che i colori non siano più miscelati. (➡ <a href="#">"Allineamento della testina di stampa" a pagina 134</a> ) Premere il pulsante Cleaning per almeno 3 secondi per eseguire la pulizia della testina.

## La posizione di stampa risulta spostata

Causa	Soluzione e riferimento
La carta non è caricata al centro.	Se la carta caricata è spostata rispetto al centro, la posizione di stampa potrebbe spostarsi lateralmente all'inizio della stampa. Utilizzare le guide per caricare la carta al centro o alimentarla prima di iniziare la stampa.
Il bordo finale della carta è vicino.	Se il bordo finale della carta è vicino, la posizione di stampa potrebbe spostarsi lateralmente o le stampe potrebbero risultare sfocate. Sostituire la carta con carta nuova.

## Sulla carta compaiono macchie o sbavature di inchiostro

Causa	Soluzione e riferimento
La larghezza della carta e i fori di aspirazione sulla piastra non corrispondono.	Se la larghezza della carta e i fori di aspirazione sulla piastra non corrispondono, la carta potrebbe sollevarsi e sfregare contro la testina di stampa, sporcandosi. Impostare i fori di aspirazione sulla piastra come indicato sull'etichetta applicata alla stampante. (🔗 <a href="#">"Regolazione dei fori di aspirazione" a pagina 67</a> )
La carta in uso e l'impostazione <b>Media Coating Type</b> (Finitura supporto) sono diverse.	Controllare la carta in uso e l'impostazione <b>Media Coating Type</b> (Finitura supporto) del driver della stampante. (🔗 <a href="#">"Visualizzazione del driver della stampante" a pagina 74</a> )
Se corpi estranei aderiscono alla testina, la carta potrebbe macchiarsi di inchiostro.	Eseguire la pulizia manuale della testina. Premere il pulsante Cleaning per almeno 3 secondi per eseguire la pulizia della testina.
Se l'aspirazione della piastra è insufficiente, la carta potrebbe sfregare contro la testina di stampa e macchiarsi di inchiostro.	È necessario eseguire <b>Platen vacuum manual adjustment</b> (Regolazione manuale aspirazione piastra). Impostare l'aspirazione con <b>Platen Vacuum Manual Adjustment</b> (Regolazione manuale aspirazione piastra) nella scheda <b>Options</b> (Opzioni) del driver della stampante.

## Una parte dei dati di stampa risulta mancante / La posizione di taglio

Causa	Soluzione e riferimento
La carta in uso e la definizione supporto non corrispondono.	Se la carta e la definizione supporto del driver della stampante non corrispondono, la stampa potrebbe non avvenire in posizione corretta. Impostare correttamente la definizione supporto. (🔗 <a href="#">"Registrazione della carta (definizione supporto)" a pagina 77</a> )

Causa	Soluzione e riferimento
A seconda della carta in uso, la posizione di stampa potrebbe risultare spostata.	<p>È necessario regolare la posizione.</p> <p>Fare clic su <b>Printer Setting Utility</b> (Utilità impostazione stampante) nella scheda <b>Printer Utilities</b> (Utilità stampante) del driver della stampante per visualizzare PrinterSetting. Quindi, eseguire <b>Paper Feed Adjustment</b> (Regolazione alimentazione carta) da <b>Printer Adjustment</b> (Regolazione stampante).</p> <p>È possibile eseguire <b>Cut Position Adjustment</b> (Regolazione posizione taglio), <b>Print Start Position Adjustment (Vertical Direction)</b> (Regolazione posizione inizio stampa (direzione verticale)) e <b>Print Start Position Adjustment (Horizontal Direction)</b> (Regolazione posizione inizio stampa (direzione orizzontale)). (🔗 <a href="#">"Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119</a>)</p>

### Sulle etichette stampate vengono creati margini

Causa	Soluzione e riferimento
Si tratta di un fenomeno normale e non implica un guasto della stampante.	<p>Se <b>Borderless Printing</b> (Stampa senza margini) non è abilitato nella scheda <b>Options</b> (Opzioni) del driver della stampante, l'area stampabile dell'etichetta prevede margini di 1,5 mm sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro.</p> <p>Se si desidera impostare l'intera etichetta come area stampabile, abilitare <b>Borderless Printing</b> (Stampa senza margini).</p> <p>Se <b>Borderless Printing</b> (Stampa senza margini) è attivato, i bordi dell'immagine dell'etichetta potrebbero essere stampati sulla carta di supporto; pertanto, creare margini di 1,5 mm sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro nei dati di immagine dell'etichetta.</p>

### I margini delle etichette sono grandi

Causa	Soluzione e riferimento
L'impostazione dei margini è troppo alta.	Controllare le impostazioni dei margini nell'applicazione, quindi impostare il margine superiore, inferiore, sinistro e destro su 1,5 mm.

## La carta viene alimentata ed espulsa e si verifica un errore

- Se il tipo di supporto è Etichetta a pagina intera, Carta continua o Etichetta a pagina intera con carta di supporto trasparente

Causa	Soluzione e riferimento
La carta in uso è diversa da quella in <b>Media detection settings</b> (Impostazioni rilevamento supporto).	Controllare la carta in uso e <b>Media detection settings</b> (Impostazioni rilevamento supporto) della stampante. (🔗 <a href="#">"Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119</a> )
Il sensore è guasto.	Se la stampante funzionava normalmente, è probabile che il sensore sia guasto. Richiedere una riparazione.

- Se il tipo di supporto è Etichetta fustellata (con spazi) o Etichetta fustellata con carta di supporto trasparente

Causa	Soluzione e riferimento
La carta in uso è diversa da quella in <b>Media detection settings</b> (Impostazioni rilevamento supporto).	Controllare la carta in uso e <b>Media detection settings</b> (Impostazioni rilevamento supporto) della stampante. (🔗 <a href="#">"Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119</a> )
La trasmittanza della carta non è conforme alle specifiche.	Se la trasmittanza della carta è diversa, gli spazi potrebbero non essere riconoscibili. Per il rilevamento degli spazi viene utilizzata una luce a infrarossi; la trasmittanza agli infrarossi della carta di supporto avere un valore uguale o superiore a quello specificato, mentre la trasmittanza agli infrarossi dell'etichetta deve avere un valore uguale o inferiore. Controllare le specifiche della carta e utilizzare carta conforme alle specifiche della stampante. Gli spazi potrebbero diventare riconoscibili eseguendo <b>Adjust the Label Gap Detection Sensor</b> (Regola sensore rilevamento spazi etichette). Fare clic su <b>Printer Setting Utility</b> (Utilità impostazione stampante) nella scheda <b>Printer Utilities</b> (Utilità stampante) del driver della stampante per visualizzare PrinterSetting. Quindi, eseguire <b>Adjust the Label Gap Detection Sensor</b> (Regola sensore rilevamento spazi etichette) da <b>Printer Adjustment</b> (Regolazione stampante) - <b>Sensor Adjustment</b> (Regolazione sensori).
Il sensore è guasto.	Se la stampante funzionava normalmente, è probabile che il sensore sia guasto. Richiedere una riparazione.

Causa	Soluzione e riferimento
Non è possibile rilevare gli spazi sulla carta a modulo continuo.	<p>Per prevenire inceppamenti della carta, la carta a modulo continuo utilizza una carta di supporto più spessa rispetto ai rotoli di carta. Pertanto, potrebbe essere impossibile rilevare gli spazi anche se la carta è originale.</p> <p>Se non è possibile rilevare gli spazi, fare clic su <b>Printer Setting Utility</b> (Utilità impostazione stampante) nella scheda <b>Printer Utilities</b> (Utilità stampante) del driver della stampante per visualizzare PrinterSetting. Quindi, eseguire <b>Adjust the Label Gap Detection Sensor</b> (Regola sensore rilevamento spazi etichette) da <b>Printer Adjustment</b> (Regolazione stampante) - <b>Sensor Adjustment</b> (Regolazione sensori).</p> <p>Se non è possibile rilevare gli spazi anche dopo aver regolato il sensore di rilevamento degli spazi, cambiare il metodo di rilevamento, passando dal rilevamento degli spazi al rilevamento dei contrassegni neri.</p>

- Se il tipo di supporto è Etichetta fustellata (con contrassegni neri) o Carta continua (con contrassegni neri)

Causa	Soluzione e riferimento
La carta in uso è diversa da quella in <b>Media detection settings</b> (Impostazioni rilevamento supporto).	<p>Controllare la carta in uso e <b>Media detection settings</b> (Impostazioni rilevamento supporto) della stampante.</p> <p>(🔗 <a href="#">"Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119</a>)</p>
I contrassegni neri non sono conformi alle specifiche.	<p>Se la riflettività dei contrassegni neri è superiore al valore specificato, i contrassegni neri potrebbero non essere riconoscibili. Per il rilevamento dei contrassegni neri si utilizza una luce a infrarossi; la riflettività agli infrarossi deve essere uguale o inferiore al valore specificato.</p> <p>Controllare le specifiche per la stampa con contrassegni neri e utilizzare contrassegni conformi alle specifiche della stampante.</p> <p>I contrassegni neri potrebbero diventare riconoscibili eseguendo <b>Adjust the Black Mark Detection Sensor</b> (Regola sensore rilevamento contrassegni neri).</p> <p>Fare clic su <b>Printer Setting Utility</b> (Utilità impostazione stampante) nella scheda <b>Printer Utilities</b> (Utilità stampante) del driver della stampante per visualizzare PrinterSetting. Quindi, eseguire <b>Adjust the Black Mark Detection Sensor</b> (Regola sensore rilevamento contrassegni neri) da <b>Printer Adjustment</b> (Regolazione stampante) - <b>Sensor Adjustment</b> (Regolazione sensori).</p>
Il sensore è guasto.	<p>Se la stampante funzionava normalmente, è probabile che il sensore sia guasto. Richiedere una riparazione.</p>

## La carta viene alimentata ed espulsa e tagliata erroneamente

La funzione di rilevamento caricamento carta è impostata per funzionare quando la copertura del rotolo di carta è chiusa.

La funzione di rilevamento caricamento carta può essere impostata in modo da funzionare quando la stampante viene accesa o quando la copertura del rotolo di carta viene chiusa per mantenere la carta nella posizione corretta di inizio stampa.

È possibile modificare le impostazioni di questa funzione in **General** (Generale) - **Printer Operation Settings** (Impostazioni funzionamento stampante) - **Paper Loading Settings** (Impostazioni caricamento carta) di PrinterSetting.

Per informazioni di PrinterSetting, fare riferimento a ["Funzioni e procedure operative di PrinterSetting" a pagina 119](#).



### NOTA

La funzione di rilevamento caricamento carta rileva la posizione di inizio stampa della carta e alimenta la carta in quella posizione. La quantità di carta alimentata dipende dal metodo di rilevazione della carta impostato in PrinterSetting. Per i dettagli, fare riferimento alla "Developer's Guide".

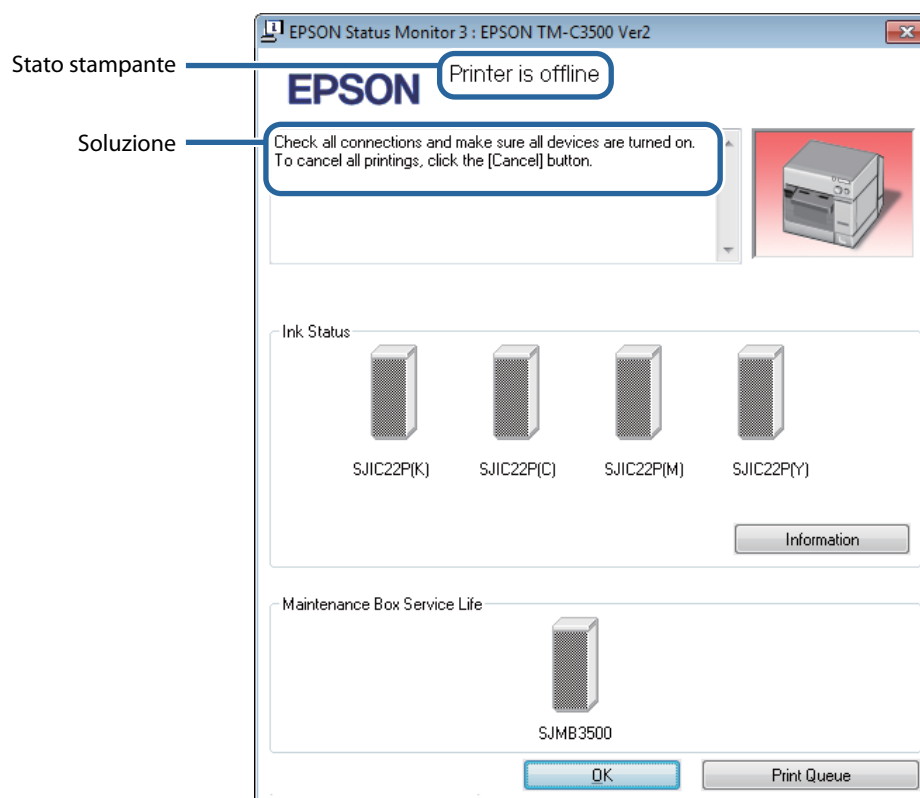
## La carta è inceppata

Se la carta si inceppa, rimuoverla con la seguente procedura.

- 1 Spegnere la stampante. (☞ ["Spegnimento della stampante" a pagina 44](#))
- 2 Aprire la copertura del rotolo di carta.
- 3 Se la carta è inceppata, rimuoverla.
- 4 Ricaricare la carta. (☞ ["Caricamento e sostituzione di un rotolo di carta" a pagina 47](#), ☞ ["Caricamento e sostituzione della carta a modulo continuo" a pagina 57](#))
- 5 Accendere la stampante. (☞ ["Accensione della stampante" a pagina 43](#))

# Viene visualizzato un messaggio sul computer

Se viene visualizzata la seguente schermata, risolvere il problema seguendo le istruzioni a schermo.




# La stampa da un computer è impossibile o lo diventa improvvisamente

## Controllo dell'installazione del driver della stampante

Controllare che i software e le applicazioni necessari siano installati sul computer.

Per utilizzare la stampante è necessario l'apposito driver. Controllare che il driver della stampante sia effettivamente installato procedendo come segue.

- 1 Visualizzare **Dispositivi e stampanti** sul computer.
- 2 Controllare che sia visualizzato il nome della stampante. In caso contrario, il driver della stampante non è installato.
- 3 Installare il driver della stampante. ( ["Installazione del driver della stampante" a pagina 28](#))

## Ricollegamento della stampante e del computer

- 1 Controllare i collegamenti dei cavi.  
Controllare che il cavo di alimentazione e il cavo USB o il cavo della LAN cablata siano collegati correttamente.
- 2 Ricollegare tutti i dispositivi.  
Con connessione USB
  - Scollegare e ricollegare il cavo USB.
  - Se il computer ha più porte USB, collegare il cavo a una porta diversa.Con connessione LAN cablata
  - Il dispositivo connesso tramite LAN cablata potrebbe essere diventato instabile. Riavviare la funzione di rete.



### Nota

Se la rete è amministrata, seguire le istruzioni dell'amministratore.

- Spegnerne tutti i dispositivi.
- Attendere circa 10 secondi. Quindi, accendere i dispositivi dal dispositivo di rete, il computer e la stampante nell'ordine indicato.

- 3 Controllare che i dati vengano inviati dal computer alla stampante.  
Per la procedura di controllo, vedere ["Controllo dei dati di stampa" a pagina 167](#).

---

## Controllo dei dati di stampa

Se i dati di stampa non vengono inviati dal computer alla stampante, probabilmente vengono trattenuti nel computer come lavoro di stampa, oppure è impostato **Pause Printing** (Sospendi stampa) o **Use Printer Offline** (Usa stampante offline).

Verificare la causa procedendo come segue.

- 1 Visualizzare **Dispositivi e stampanti** sul computer.
- 2 Impostare la stampante come stampante predefinita.  
Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante da utilizzare, quindi fare clic su **Imposta come stampante predefinita**.  
Se la stampante è stata installata più volte, potrebbero essere state create copie del driver della stampante.  
Se è presente più di un'icona della stampante ed esiste una copia come "TM-C3500 (Copia 1)", fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della copia ed eliminarla facendo clic su **Rimuovi dispositivo**.
- 3 Eseguire una stampa di prova per controllare se i dati vengano inviati o meno alla stampante.  
Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante in uso, quindi fare clic su **Proprietà stampante**.
- 4 Viene visualizzata la schermata delle proprietà del driver della stampante.  
Fare clic su **Stampa pagina di prova** nella scheda **Generale**.  
Se la stampa di prova va a buon fine, i dati vengono inviati normalmente dal computer alla stampante.
- 5 Visualizzare il lavoro di stampa. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla stampante in uso, quindi fare clic su **Visualizza stampa in corso**.
- 6 Viene visualizzata una schermata. Controllare il lavoro di stampa.  
Se i dati di stampa vengono visualizzati, selezionare **Stampante - Elimina tutti i documenti**.

- 
- 7** Controllare che le opzioni **Sospendi stampa** o **Usa stampante offline** non siano selezionate per la stampante.

Selezionare **Stampante** e verificare che le opzioni **Sospendi stampa** o **Usa stampante offline** non siano selezionate. Se una di queste opzioni è selezionata, rimuovere il segno di spunta.

## La stampante non si accende

Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla stampante e alla presa elettrica. (🔗 ["Collegamento dell'alimentazione" a pagina 31](#))

# Specifiche

Questo capitolo descrive le specifiche della stampante.

## Dati tecnici

Metodo di stampa		Seriale a getto d'inchiostro a matrice di punti Stampa a quattro colori
Metodo di alimentazione della carta		Alimentazione a frizione avanti e indietro
Taglierina automatica	Metodo di taglio	Con forbici a lame separate
	Tipo di taglio	Taglio netto (taglio completo della carta)
Densità di stampa		360 dpi x 360 dpi, 720 dpi x 360 dpi
Velocità di stampa	Impostazione qualità di stampa: Speed (Velocità) 360 x 360 dpi (larghezza x altezza)	Larghezza carta 56 mm: 95 mm/s Larghezza carta 72 mm: 89 mm/s Larghezza carta 104 mm: 78 mm/s
	Impostazione qualità di stampa: Quality (Mode1) (Qualità (Modo1)) 720 x 360 dpi (larghezza x altezza)	Larghezza carta 56 mm: 52 mm/s Larghezza carta 72 mm: 48 mm/s Larghezza carta 104 mm: 42 mm/s
	Impostazione qualità di stampa: Quality (Mode2) (Qualità (Modo2)) 720 x 360 dpi (larghezza x altezza)	Larghezza carta 56 mm: 30 mm/s Larghezza carta 72 mm: 27 mm/s Larghezza carta 104 mm: 24 mm/s
Interfaccia		LAN (100 Base-TX/10 Base-T) USB 2.0 High Speed
Peso		Circa 12,0 kg (senza cartucce di inchiostro, cartuccia di manutenzione, alimentatore CA e rotolo di carta)

**ATTENZIONE**

Come cavo LAN, utilizzare un cavo schermato di categoria 5 o superiore.

**Nota**

Velocità di stampa misurate alle condizioni operative di Epson. I risultati variano in base ai dati di stampa e alle condizioni ambientali.

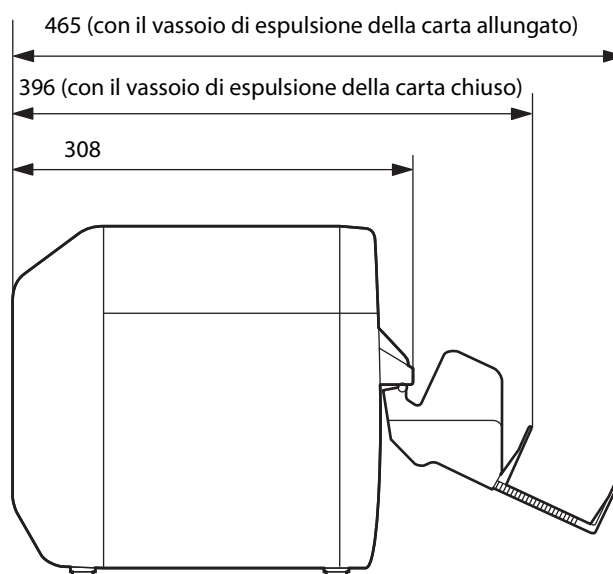
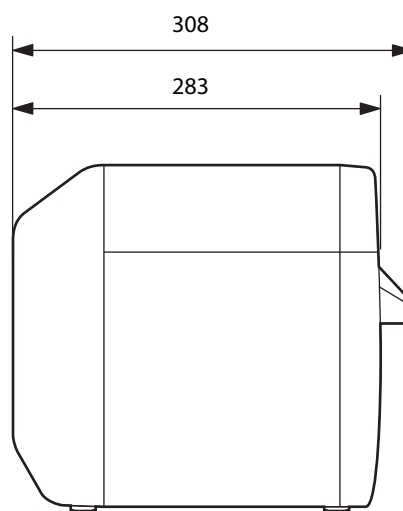
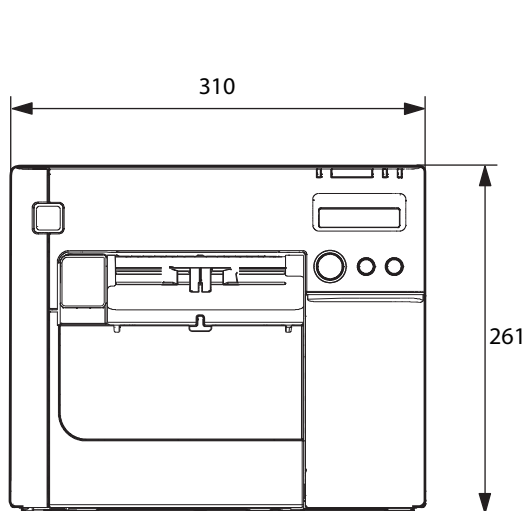
## Specifiche elettriche

Alimentazione		Alimentatore CA dedicato (Alimentatore CA K (modello: M248A), alimentatore CA K1 (modello: M248B))
Tensione nominale		42 V CC
Corrente nominale		0,85 A
Consumo elettrico*	In funzione	Medio: circa 30 W (picco 50 W)
	Standby	Medio: circa 2,5 W
	Stampante spenta	Medio: circa 0,3 W

\* : secondo le condizioni operative di Epson durante il funzionamento.

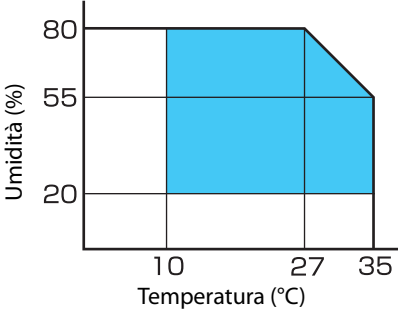
## Dimensioni complessive

- Altezza: 261 mm
- Larghezza: 310 mm
- Profondità: 283 mm



[Unità: mm]

# Specifiche ambientali

Voce		Specifica
Temperatura/ umidità	Stampa	Da 10 a 35 °C, UR dal 20 all'80% (senza condensa) 
	Stampa di codici a barre	Da 15 a 35 °C, UR dal 20 all'80% (senza condensa)
	In magazzino	Se imballata (inchiostro non caricato): da -20 a 60 °C, UR dal 5 all'85% (senza condensa) A -20 °C o 60 °C: fino a 120 ore Con l'inchiostro caricato: da -20 a 40 °C A -20 °C: fino a 120 ore Da 0 a 30 °C: fino a 1 mese A 40 °C: fino a 1 mese
Pressione (quota)	In funzione	Da 850 a 1060 hPa (da 0 a 1500 m circa s.l.m.)
	Non in funzione (anche durante il trasporto)	Da 850 a 1060 hPa (da 0 a 1500 m circa s.l.m.)
Rumorosità	In funzione (compreso il taglio automatico)	Circa 58 dB (posizione astante ANSI) Secondo le condizioni di valutazione di Epson.

# Specifiche della carta

Di seguito vengono elencate le specifiche della carta utilizzabile con la stampante.

## Carta continua

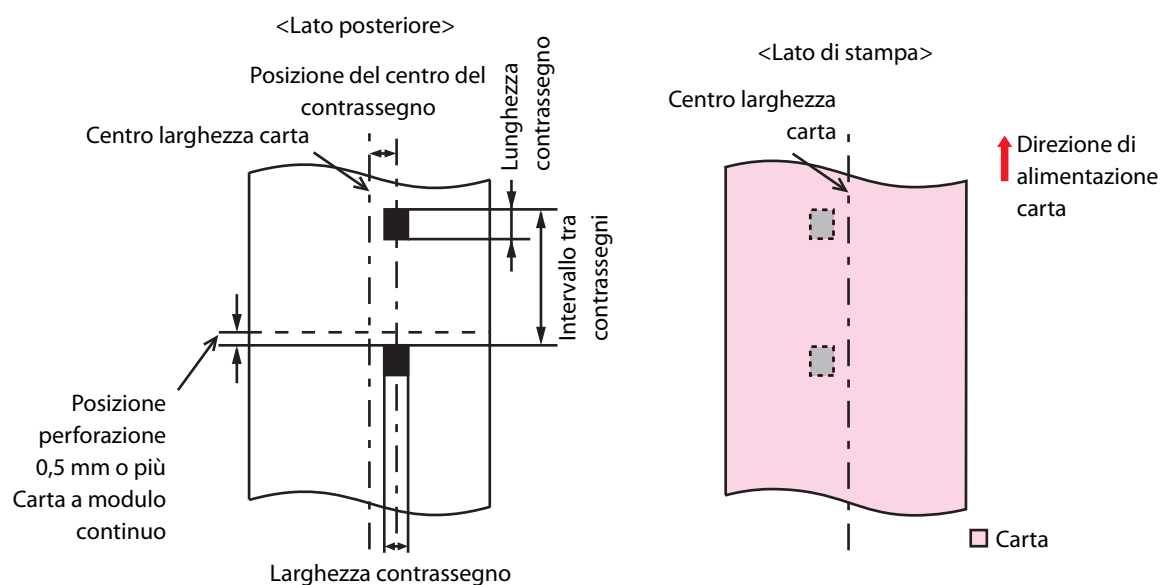
Finitura carta	Carta semplice / carta opaca
Tipo	Rotolo di carta
Larghezza carta	Da 30 a 108 mm
Spessore carta	Da 0,084 a 0,124 mm
Anima del rotolo di carta	Diametro esterno: 44,1 mm o più
Diametro esterno	Max. 101,6 mm
Direzione di avvolgimento	Superficie di stampa rivolta verso l'esterno.



### IMPORTANTE

Non è possibile utilizzare carta con fori o intagli.

## Carta continua (con contrassegni neri)



Finitura carta	Carta semplice / carta opaca
Tipo	Rotolo di carta
Larghezza carta	Da 30 a 108 mm
Larghezza contrassegno nero	13 mm o più
Lunghezza etichetta	Da 15 a 1117,6 mm
Lunghezza contrassegno nero	4 mm o più (margine 4 mm o più)
Posizione del centro del contrassegno nero	$8,5 \pm 1$ mm
Intervallo tra contrassegni neri	Da 8 a 1117,6 mm
Spessore carta	Da 0,084 a 0,124 mm
Anima del rotolo di carta	Diametro esterno: 44,1 mm o più
Diametro esterno	Max. 101,6 mm
Direzione di avvolgimento	Superficie di stampa rivolta verso l'esterno.



### IMPORTANTE

Non è possibile utilizzare carta con fori o intagli.

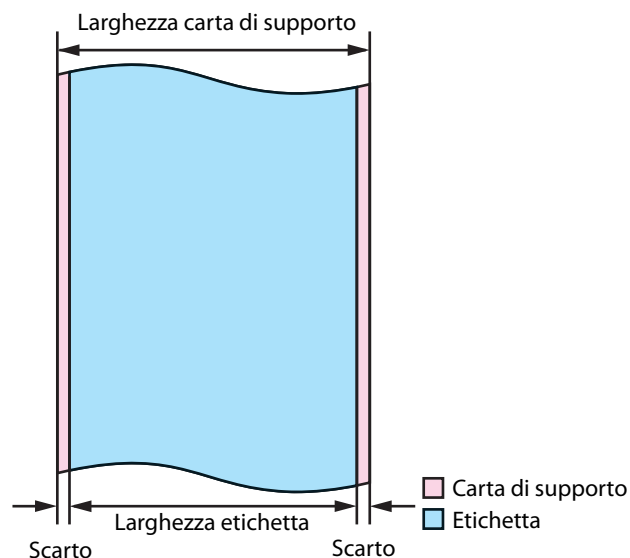
Finitura carta	Carta semplice / carta opaca
Tipo	Carta a modulo continuo
Larghezza carta	Da 50 a 108 mm
Larghezza contrassegno nero	13 mm o più
Lunghezza contrassegno nero	4 mm o più (margine 4 mm o più)
Posizione del centro del contrassegno nero	$8,5 \pm 1$ mm
Intervallo tra contrassegni neri	Da 8 a 304,8 mm
Spessore carta	Da 0,124 a 0,128 mm
Intervallo linea perforata	Da 203,2 a 304,8 mm
Forma linea perforata	Etichetta, carta semplice: 1 mm non tagliata, 5 mm tagliata Carta opaca: 1 mm non tagliata, 5 mm tagliata
Numero di pieghe	Max. 500



#### IMPORTANTE

- Non è possibile utilizzare carta con fori o intagli.
- Se si utilizza carta a modulo continuo, i contrassegni neri devono essere ad almeno 0,5 mm dalle linee perforate.
- Impostare la posizione di taglio automatico della carta a modulo continuo in un punto da 0,5 a 1 mm dietro la linea perforata.
- Utilizzare perforazioni non tagliate su entrambi i lati della carta.
- Verificare che la posizione dei contrassegni neri rimanga identica in relazione alle linee perforate (posizione rilevabile dall'apposito sensore) inserendo la carta da qualsiasi direzione, in modo che la carta possa essere utilizzata anche se inserita in direzione inversa.

## Etichetta a pagina intera

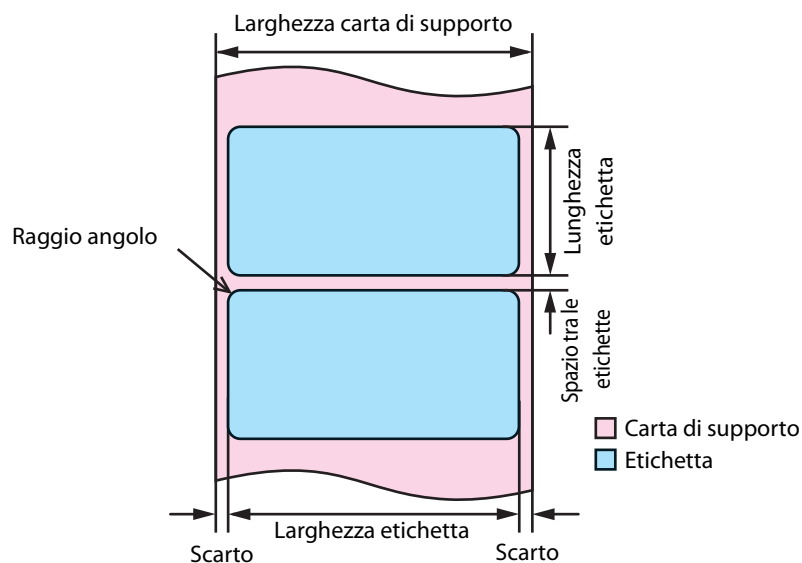


Finitura carta	Carta semplice per etichette / carta opaca per etichette / carta sintetica per etichette / carta lucida per etichette
Tipo	Rotolo di carta
Larghezza carta di supporto	Da 30 a 112 mm
Larghezza etichetta	Da 25,4 a 108 mm
Scarto a destra e sinistra	$2 \pm 0,5$ mm
Spessore carta	Carta semplice per etichette / carta opaca per etichette / carta sintetica per etichette: da 0,129 a 0,195 mm Carta lucida per etichette: 0,184 mm
Anima del rotolo di carta	Carta semplice per etichette / carta opaca per etichette / carta sintetica per etichette: Diametro esterno: 44,1 mm o più Carta lucida per etichette: Diametro esterno: 56,8 mm o più
Diametro esterno	Max. 101,6 mm
Direzione di avvolgimento	Superficie di stampa rivolta verso l'esterno.

**IMPORTANTE**

- Non è possibile utilizzare carta con fori o intagli.
- Per evitare che l'adesivo si incolli sull'unità di alimentazione del rotolo di carta, utilizzare carta per etichette dalla quale siano stati rimossi gli scarti a destra e sinistra.

## Etichetta fustellata (con spazi)



Finitura carta	Carta semplice per etichette / carta opaca per etichette / carta sintetica per etichette / carta lucida per etichette
Tipo	Rotolo di carta
Larghezza carta di supporto	Da 30 a 112 mm
Larghezza etichetta	Da 25,4 a 108 mm
Lunghezza etichetta	Da 8 a 1117,6 mm
Spazio tra le etichette	Da 3 a 6 mm
Scarto a destra e sinistra	$2 \pm 0,5$ mm
Raggio angolo etichetta	Max. 1,5 mm
Spessore carta	Carta semplice per etichette / carta opaca per etichette / carta sintetica per etichette: da 0,129 a 0,195 mm Carta lucida per etichette: 0,184 mm
Anima del rotolo di carta	Carta semplice per etichette / carta sintetica per etichette: Diametro esterno: 44,1 mm o più Carta opaca per etichette / carta lucida per etichette: Diametro esterno: 56,8 mm o più
Diametro esterno	Max. 101,6 mm
Direzione di avvolgimento	Superficie di stampa rivolta verso l'esterno.

**IMPORTANTE**

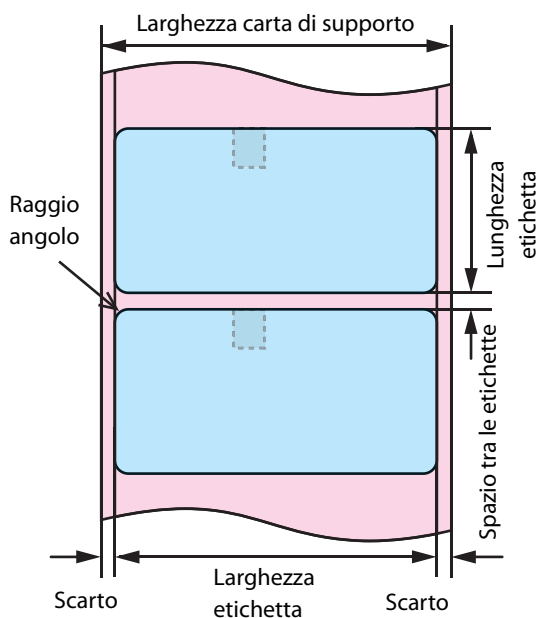
- Non è possibile utilizzare carta con fori o intagli.
- Se il materiale di supporto è carta sintetica o pellicola, il taglio manuale risulta difficile anche in presenza di linee perforate; pertanto, non utilizzare linee perforate.

**Nota**

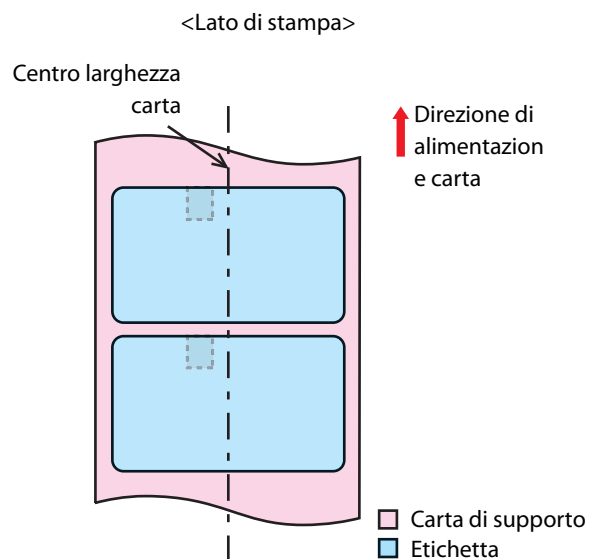
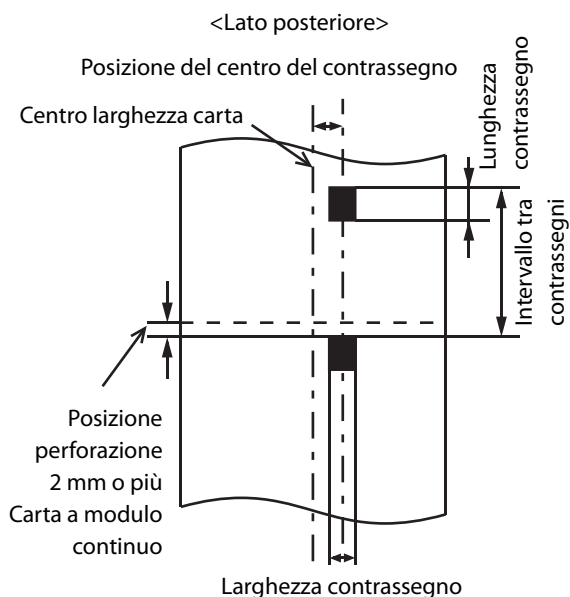
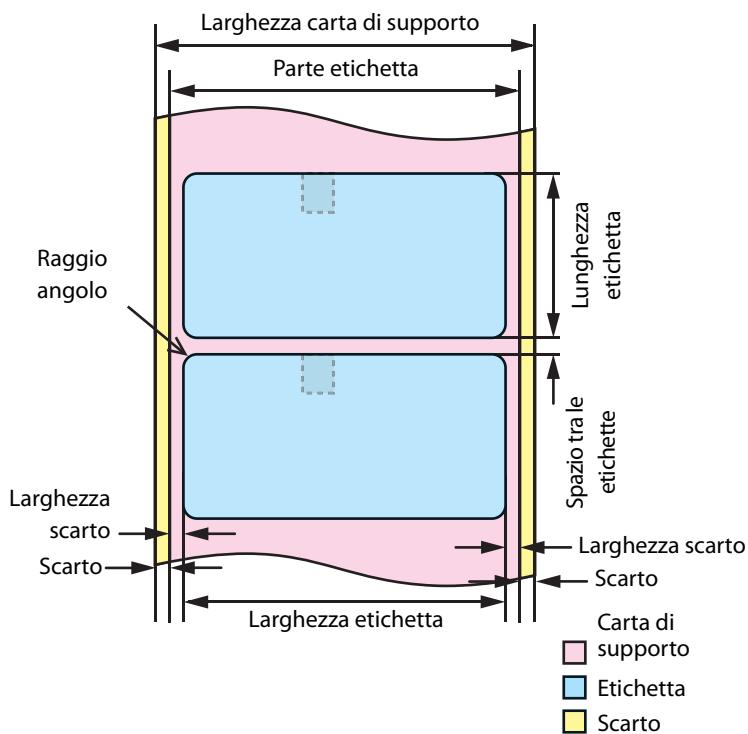
A seconda della forma delle etichette fustellate, le etichette potrebbero staccarsi dalla carta di supporto dentro la stampante. Se si desidera utilizzare etichette fustellate non conformi alle specifiche, contattare il rivenditore.

## Etichetta fustellata (con contrassegni neri)

Carta senza scarto



Carta senza scarto a destra e sinistra



Finitura carta	Carta semplice per etichette / carta opaca per etichette / carta lucida per etichette:
Tipo	Rotolo di carta
Larghezza carta di supporto	Da 30 a 112 mm
Larghezza etichetta	Da 25,4 a 108 mm
Lunghezza etichetta	Da 8 a 1117,6 mm
Spazio tra le etichette	Da 3 a 6 mm
Scarto a destra e sinistra	$2 \pm 0,5$ mm
Larghezza scarto	1,5 mm o più
Raggio angolo etichetta	Max. 1,5 mm
Larghezza contrassegno nero	13 mm o più
Lunghezza contrassegno nero	4 mm o più (margine 4 mm o più)
Posizione del centro del contrassegno nero	$8,5 \pm 1$ mm
Intervallo tra contrassegni neri	Da 11 a 1123,6 mm
Spessore carta	Carta semplice per etichette / carta opaca per etichette: da 0,129 a 0,143 mm Carta lucida per etichette: 0,184 mm
Anima del rotolo di carta	Etichetta, carta semplice: Diametro esterno: 44,1 mm o più Carta opaca per etichette / carta lucida per etichette: Diametro esterno: 56,8 mm o più
Diametro esterno	Max. 101,6 mm
Direzione di avvolgimento	Superficie di stampa rivolta verso l'esterno.



#### IMPORTANTE

- Non è possibile utilizzare carta con fori o intagli.
- Per la posizione del contrassegno nero della carta per etichette fustellate, far corrispondere il bordo iniziale dell'etichetta al bordo iniziale del contrassegno nero.
- È possibile utilizzare entrambi i tipi di carta (senza scarto e senza scarto a destra e sinistra).

**Nota**

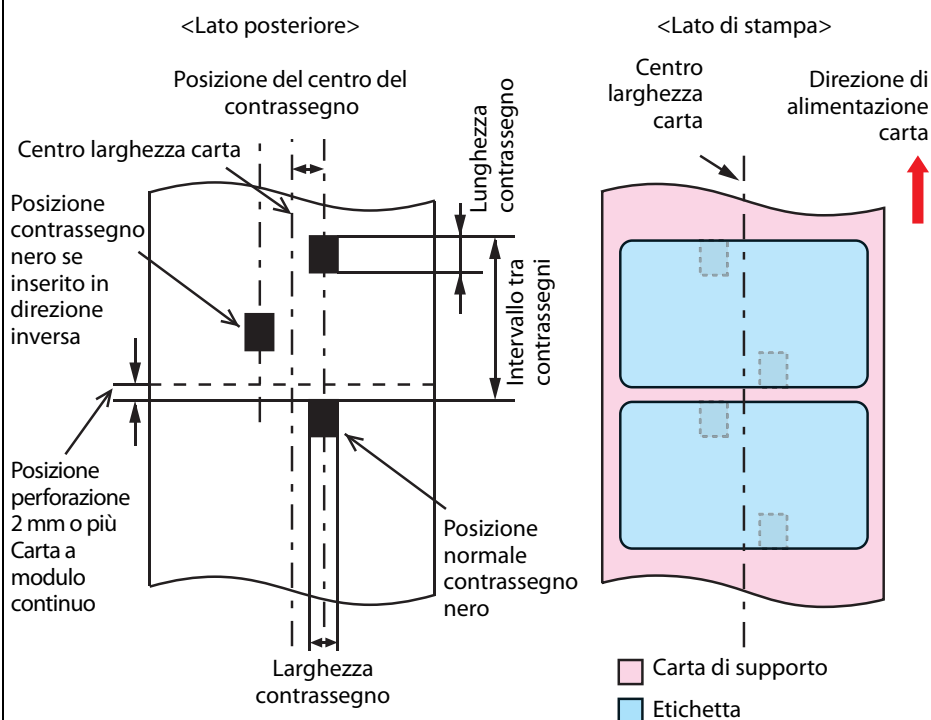
A seconda della forma delle etichette fustellate, le etichette potrebbero staccarsi dalla carta di supporto dentro la stampante. Se si desidera utilizzare etichette fustellate non conformi alle specifiche, contattare il rivenditore.

Finitura carta	Carta semplice per etichette / carta opaca per etichette:
Tipo	Carta a modulo continuo
Larghezza carta di supporto	Da 50 a 112 mm
Larghezza etichetta	Da 46 a 108 mm
Lunghezza etichetta	Da 8 a 301,8 mm
Spazio tra le etichette	Da 3 a 6 mm
Scarto a destra e sinistra	$2 \pm 0,5$ mm
Larghezza scarto	1,5 mm o più
Raggio angolo etichetta	Max. 1,5 mm
Larghezza contrassegno nero	13 mm o più
Lunghezza contrassegno nero	4 mm o più (margine 4 mm o più)
Posizione del centro del contrassegno nero	$8,5 \pm 1$ mm
Intervallo tra contrassegni neri	Da 11 a 304,8 mm
Spessore carta	Da 0,161 a 0,164 mm
Intervallo linea perforata	Da 203,2 a 304,8 mm
Forma linea perforata	Etichetta, carta semplice: 1 mm non tagliata, 5 mm tagliata Etichetta, carta opaca: 1 mm non tagliata, 5 mm tagliata
Numero di pieghe	Max. 500

- Non è possibile utilizzare carta con fori o intagli.
- Il taglio automatico sulle linee perforate produce residui di carta che possono causare problemi. Inoltre, il taglio automatico davanti alla linea perforata può causare problemi di alimentazione della carta. Pertanto, eseguire il taglio automatico da 0,5 a 1 mm dietro la linea perforata.
- Impostare la posizione del contrassegno nero ad almeno 2 mm dalla linea perforata.
- Per la posizione del contrassegno nero della carta per etichette fustellate, far corrispondere il bordo iniziale dell'etichetta al bordo iniziale del contrassegno nero.
- Utilizzare perforazioni non tagliate su entrambi i lati della carta.
- È possibile utilizzare entrambi i tipi di carta (senza scarto e senza scarto a destra e sinistra).
- Posizionando un contrassegno nero su entrambi i lati, è possibile utilizzare la carta inserendola da qualsiasi lato.



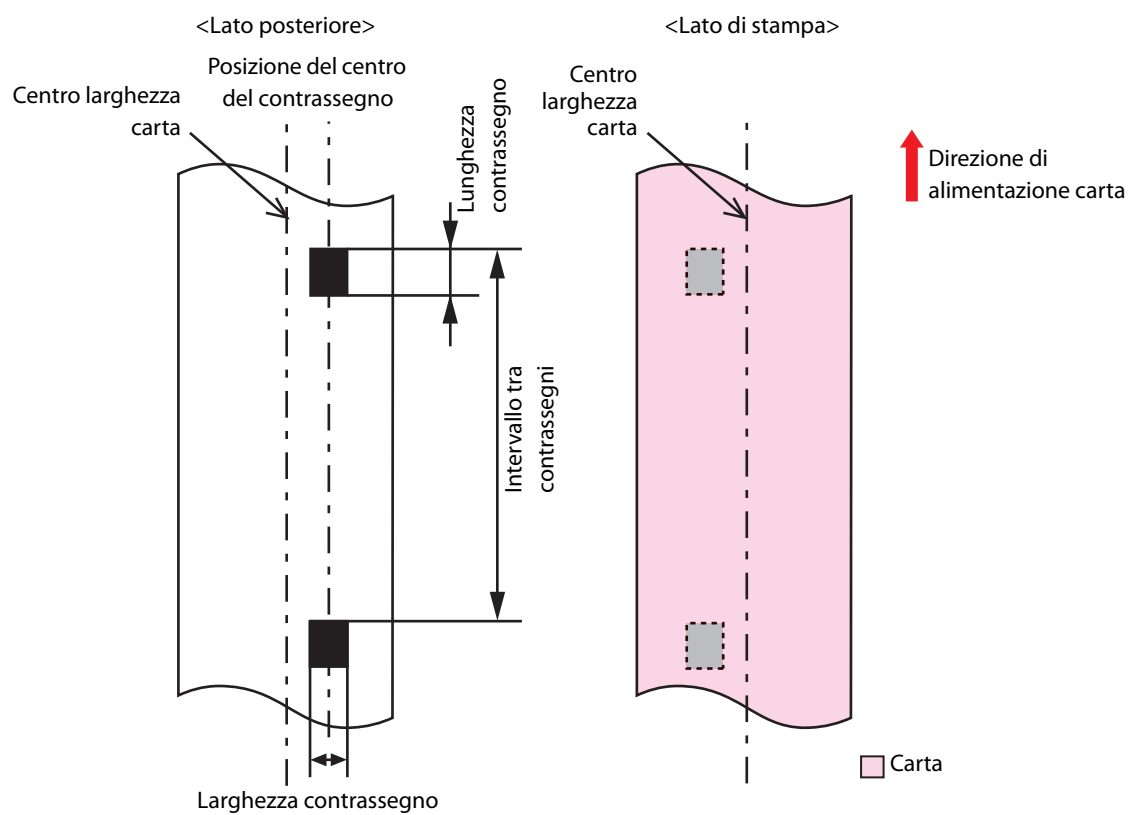
## IMPORTANTE



## Nota

A seconda della forma delle etichette fustellate, le etichette potrebbero staccarsi dalla carta di supporto dentro la stampante. Se si desidera utilizzare etichette fustellate non conformi alle specifiche, contattare il rivenditore.

## Braccialeto



Finitura carta		Braccialetto
Carta specifica		Serie WB-S, serie WB-M, serie WB-L
Tipo		Rotolo di carta
Larghezza carta		36 mm
Larghezza contrassegno nero		13 mm o più
Lunghezza contrassegno nero		4 mm o più (margine 4 mm o più)
Posizione del centro del contrassegno nero		$8,5 \pm 1$ mm
Intervallo tra contrassegni neri	Serie WB-S	184,1 mm
	Serie WB-M	292,1 mm
	Serie WB-L	292,1 mm
Spessore carta		0,225 mm
Anima del rotolo di carta		Diametro esterno: 56,8 mm o più
Diametro esterno		Max. 101,6 mm
Direzione di avvolgimento		Superficie di stampa rivolta verso l'esterno.
Fori e intagli		Diametro foro: 2,5 mm o più



### IMPORTANTE

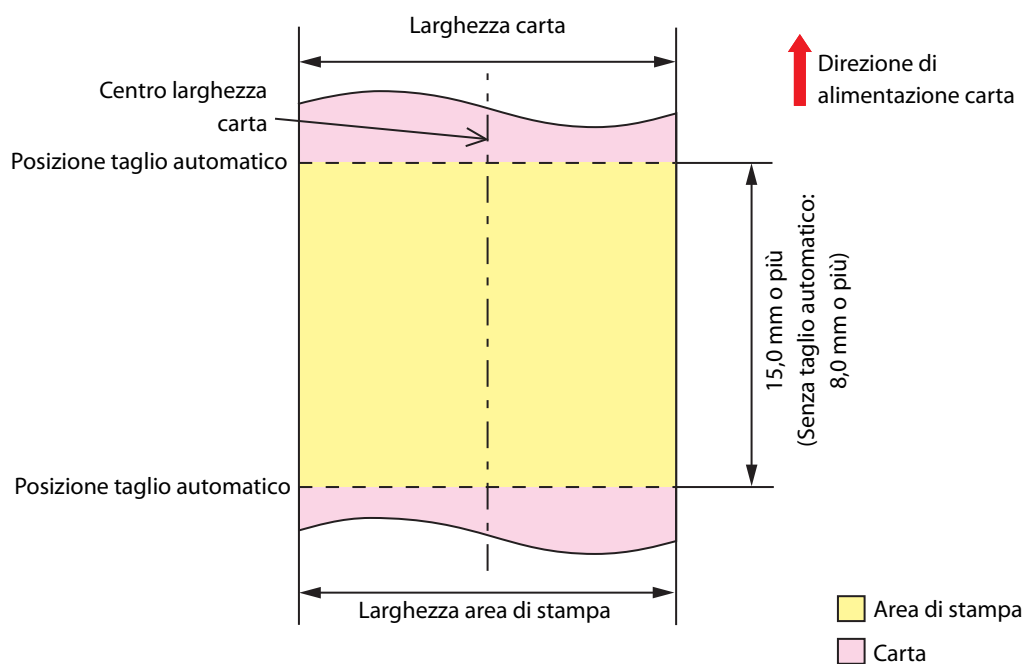
Quando si stampa un codice a barre, controllare che il codice a barre sia effettivamente leggibile, considerando anche la Quiet zone.

# Posizione di stampa e di taglio

## Carta continua e rotolo di carta

### Con stampa senza margini attivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 0 mm (valore normale)

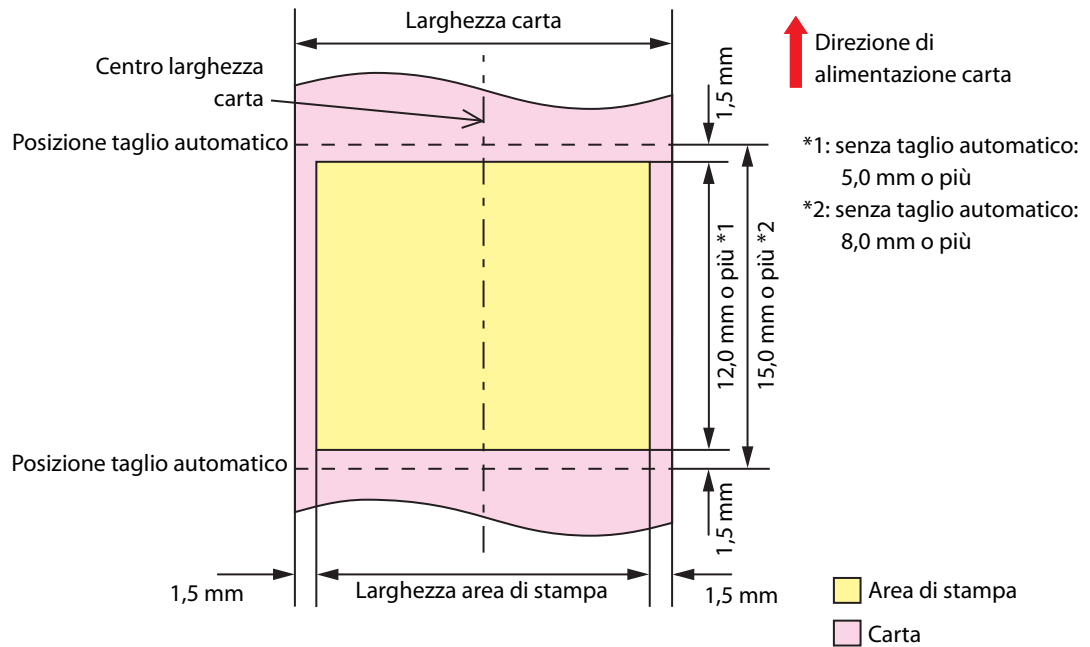


#### Nota

La larghezza massima dell'area di stampa è 104 mm.

## Con stampa senza margini disattivata

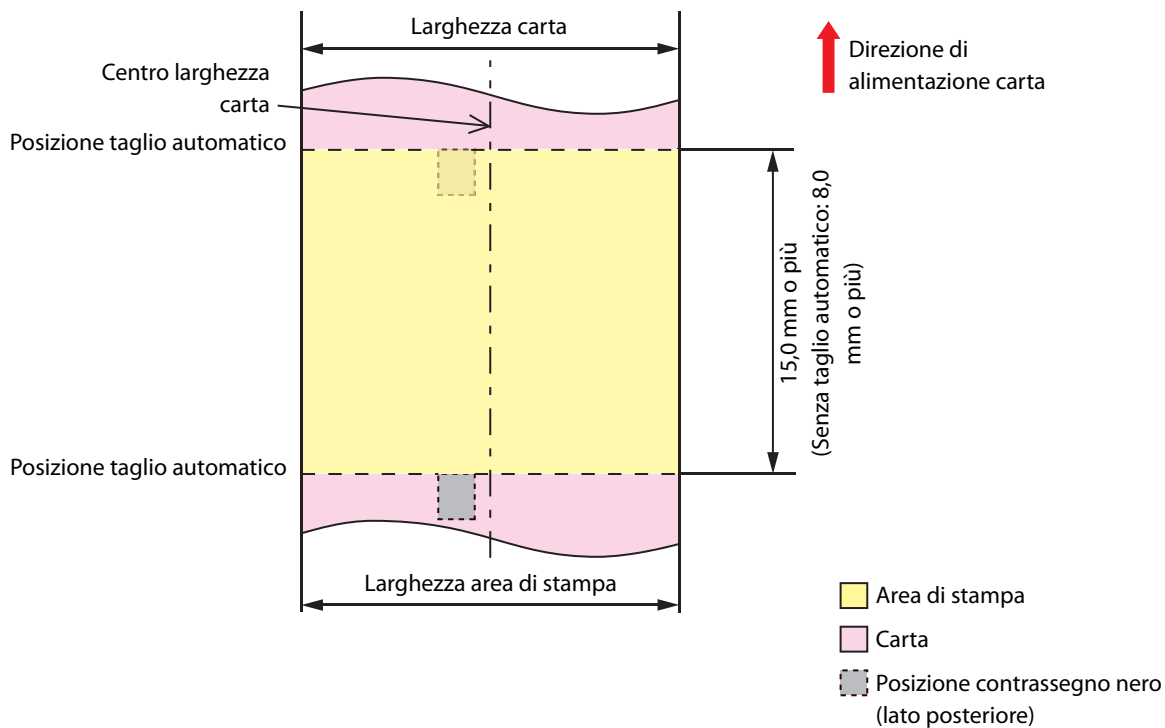
Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 1,5 mm (valore normale)



## Carta continua (con contrassegni neri) e rotolo di carta

### Con stampa senza margini attivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 0 mm (valore normale)

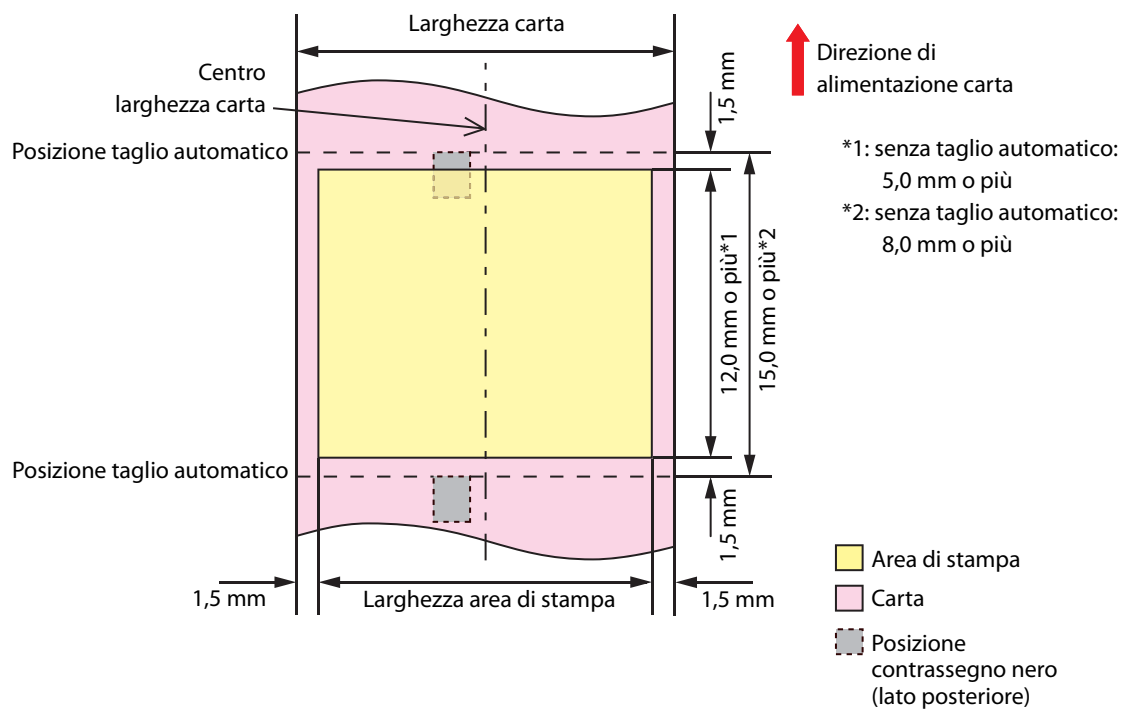


#### Nota

La larghezza massima dell'area di stampa è 104 mm.

## Con stampa senza margini disattivata

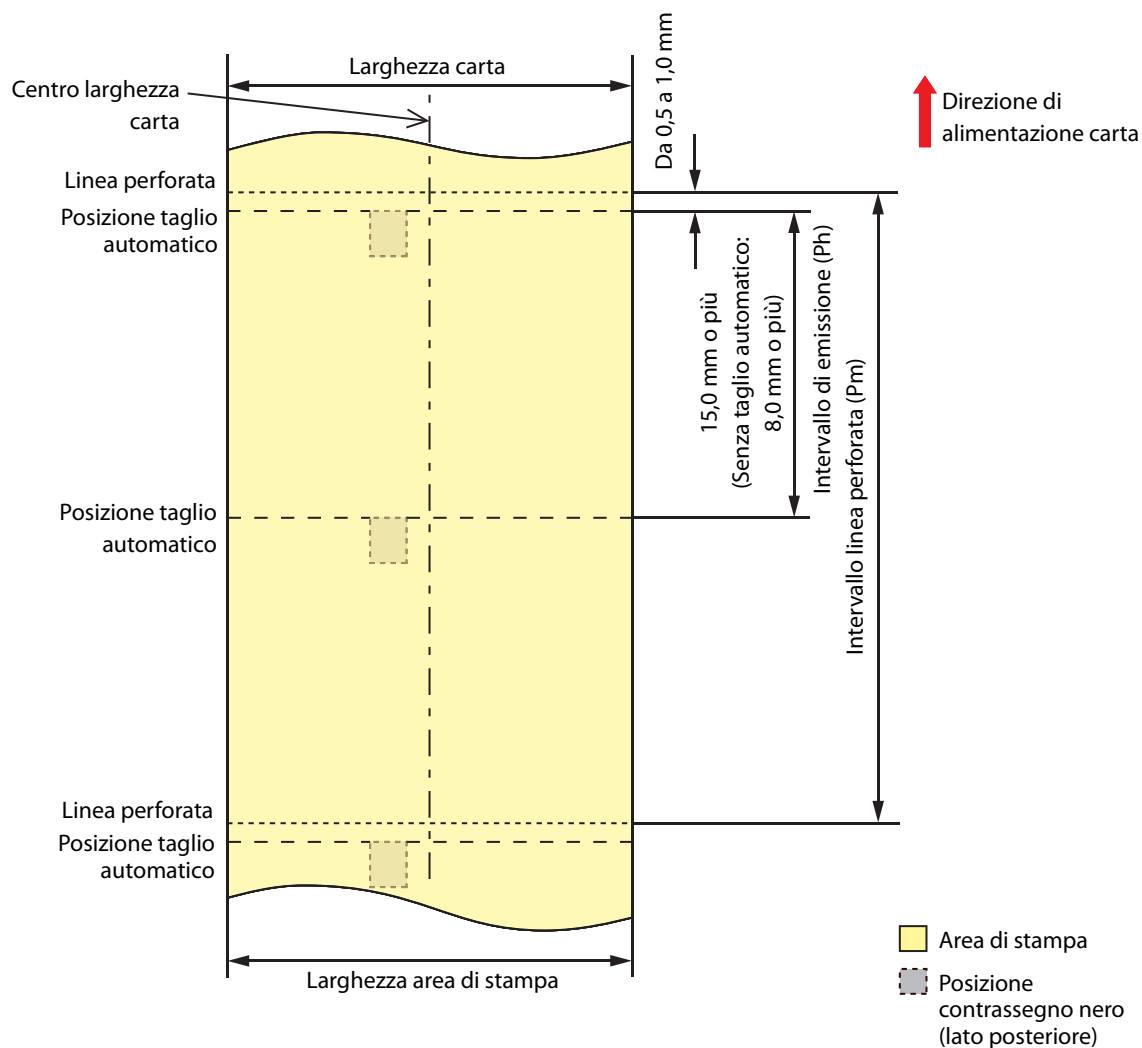
Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 1,5 mm (valore normale)



## Carta continua (con contrassegni neri) e carta a modulo continuo

### Con stampa senza margini attivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 0 mm (valore normale)



#### IMPORTANTE

Impostare l'intervallo della linea perforata in modo che sia un multiplo intero dell'intervallo di emissione.

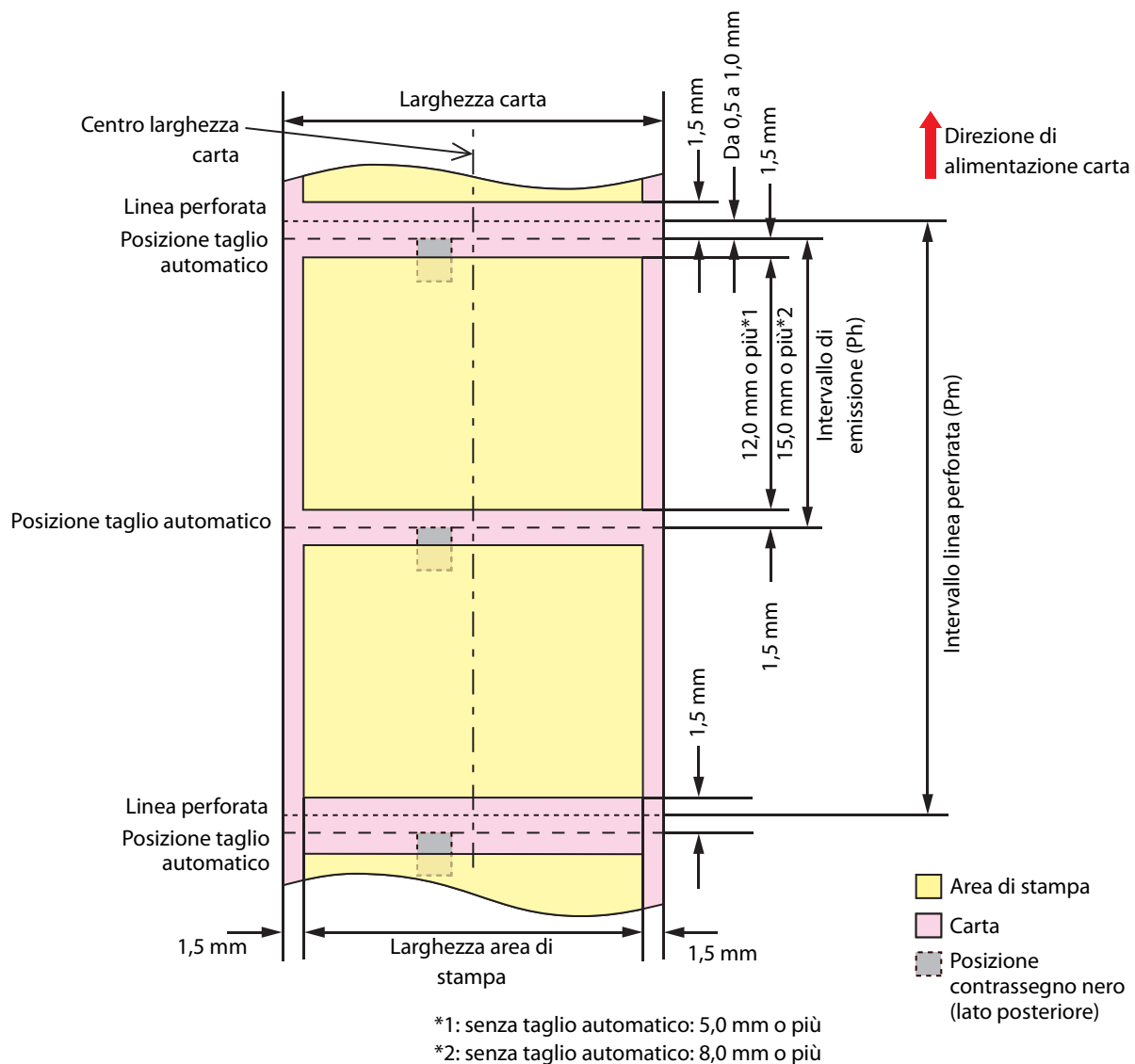


#### Nota

La larghezza massima dell'area di stampa è 104 mm.

## Con stampa senza margini disattivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 1,5 mm (valore normale)



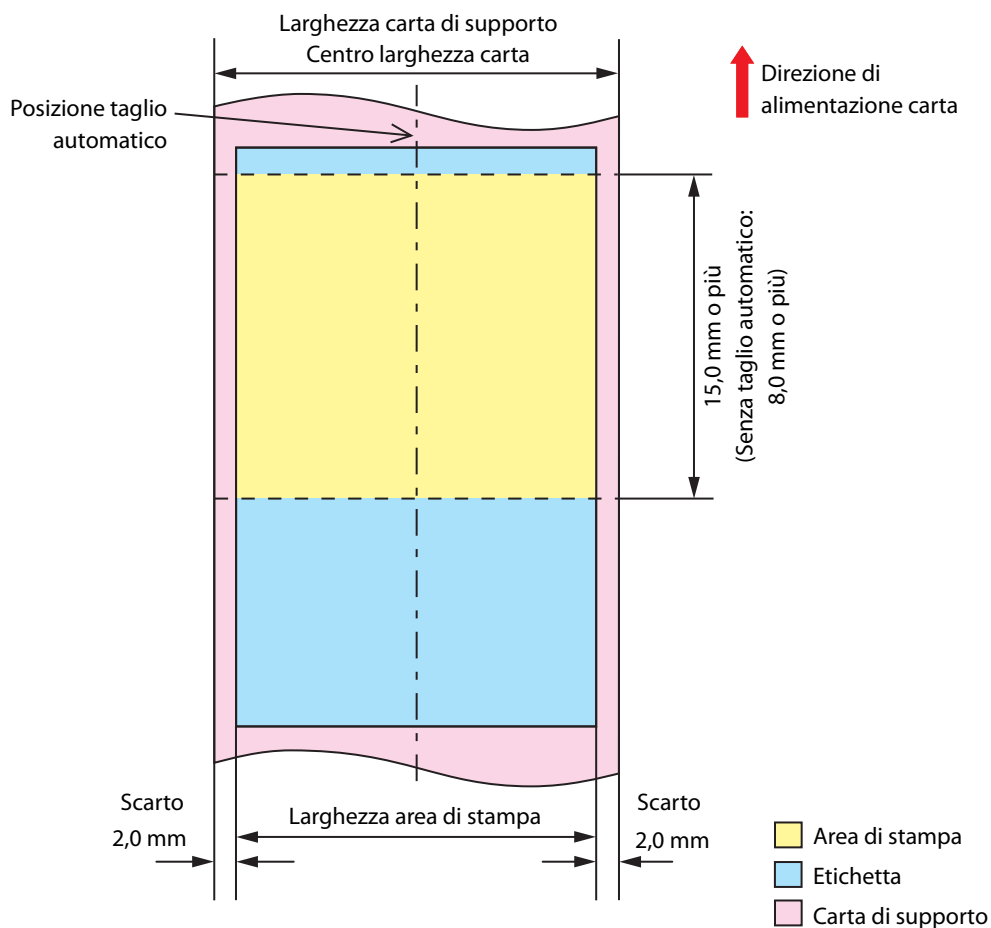
### IMPORTANTE

Regolare l'intervallo di emissione (Pm) e l'intervallo della linea perforata in modo che abbiano il rapporto indicato di seguito.  
 $Pm = Ph \times \text{multiplo intero}$

## Etichetta pagina intera e rotolo di carta

### Con stampa senza margini attivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro (interno etichetta):  
0 mm (valore normale)

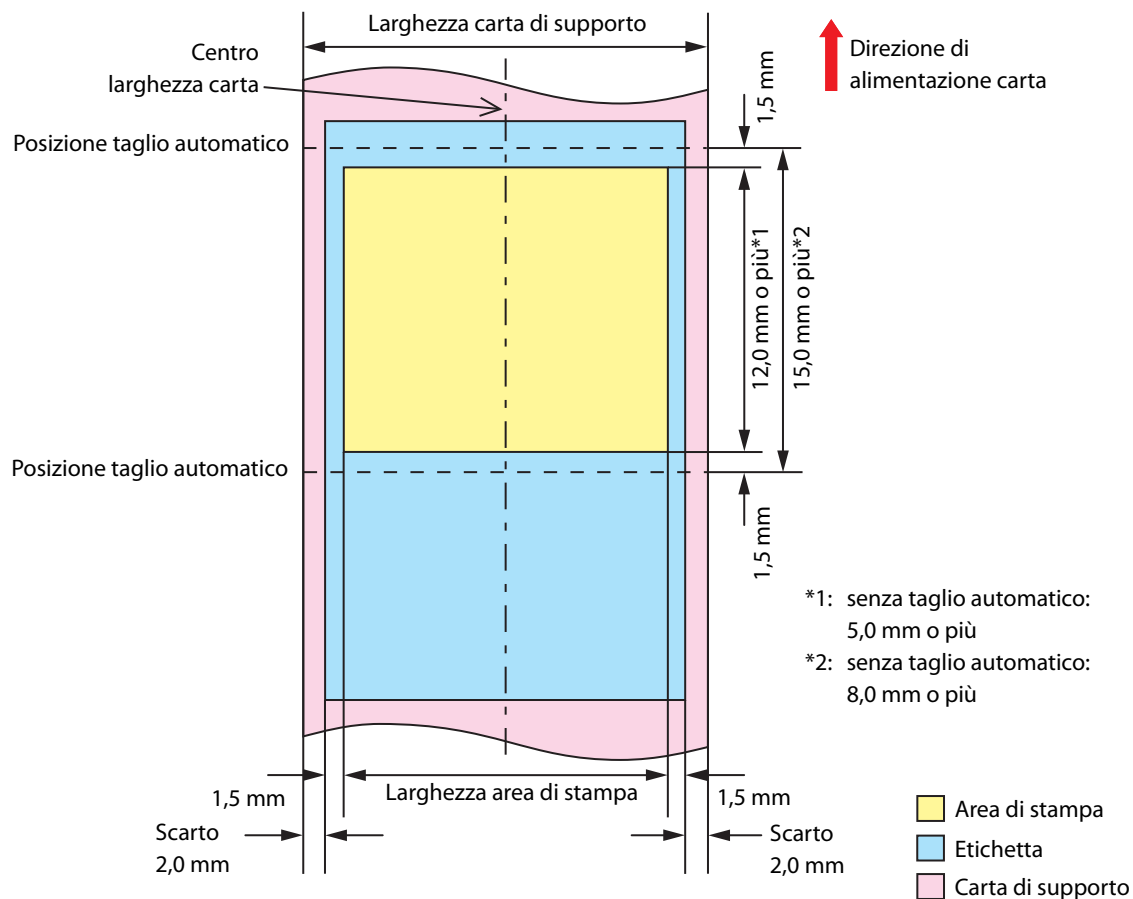


#### Nota

La larghezza massima dell'area di stampa è 104 mm.

## Con stampa senza margini disattivata

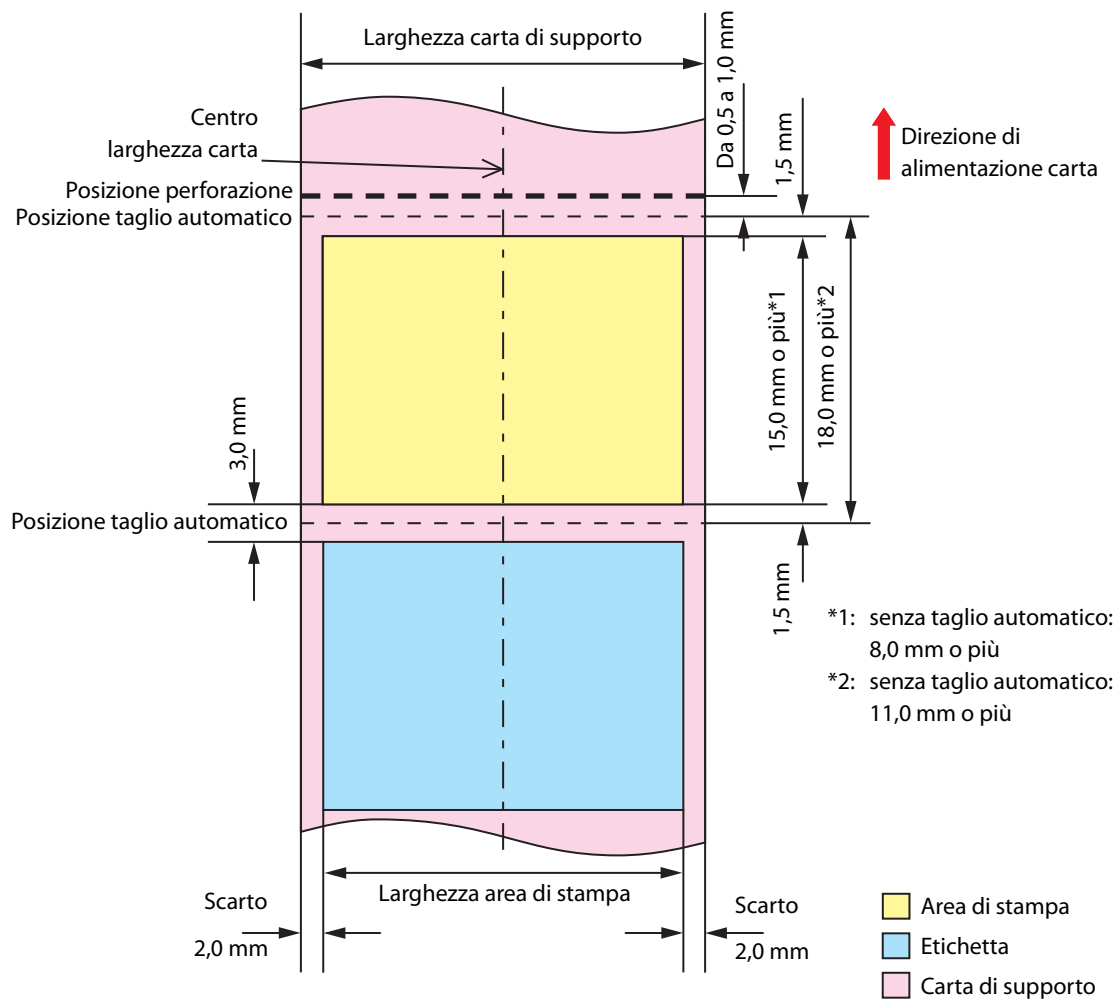
Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro (interno etichetta):  
1,5 mm (valore normale)



## Etichetta fustellata (con spazi) e rotolo di carta

### Con stampa senza margini attivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro (interno etichetta):  
0 mm (valore normale)

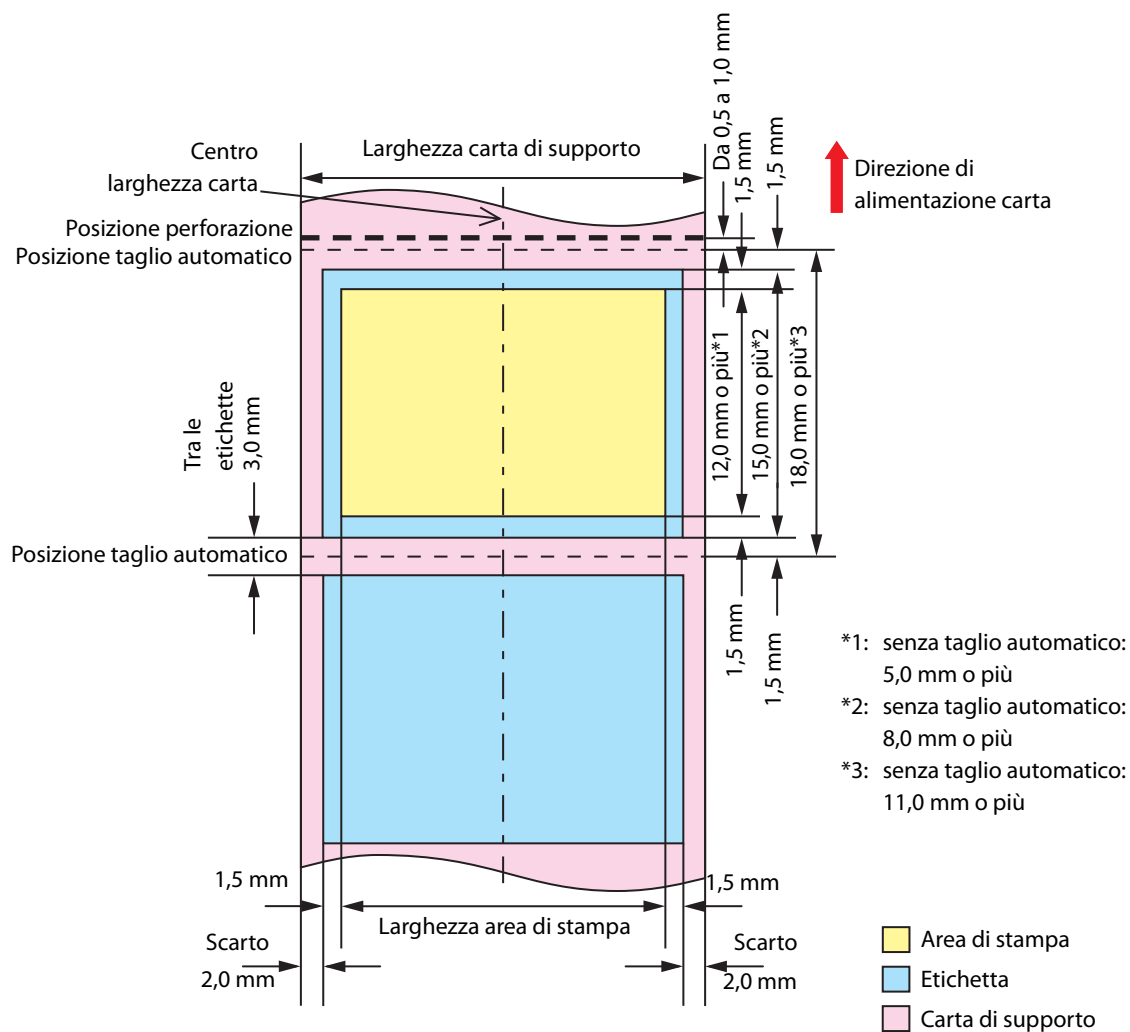


#### Nota

La larghezza massima dell'area di stampa è 104 mm.

## Con stampa senza margini disattivata

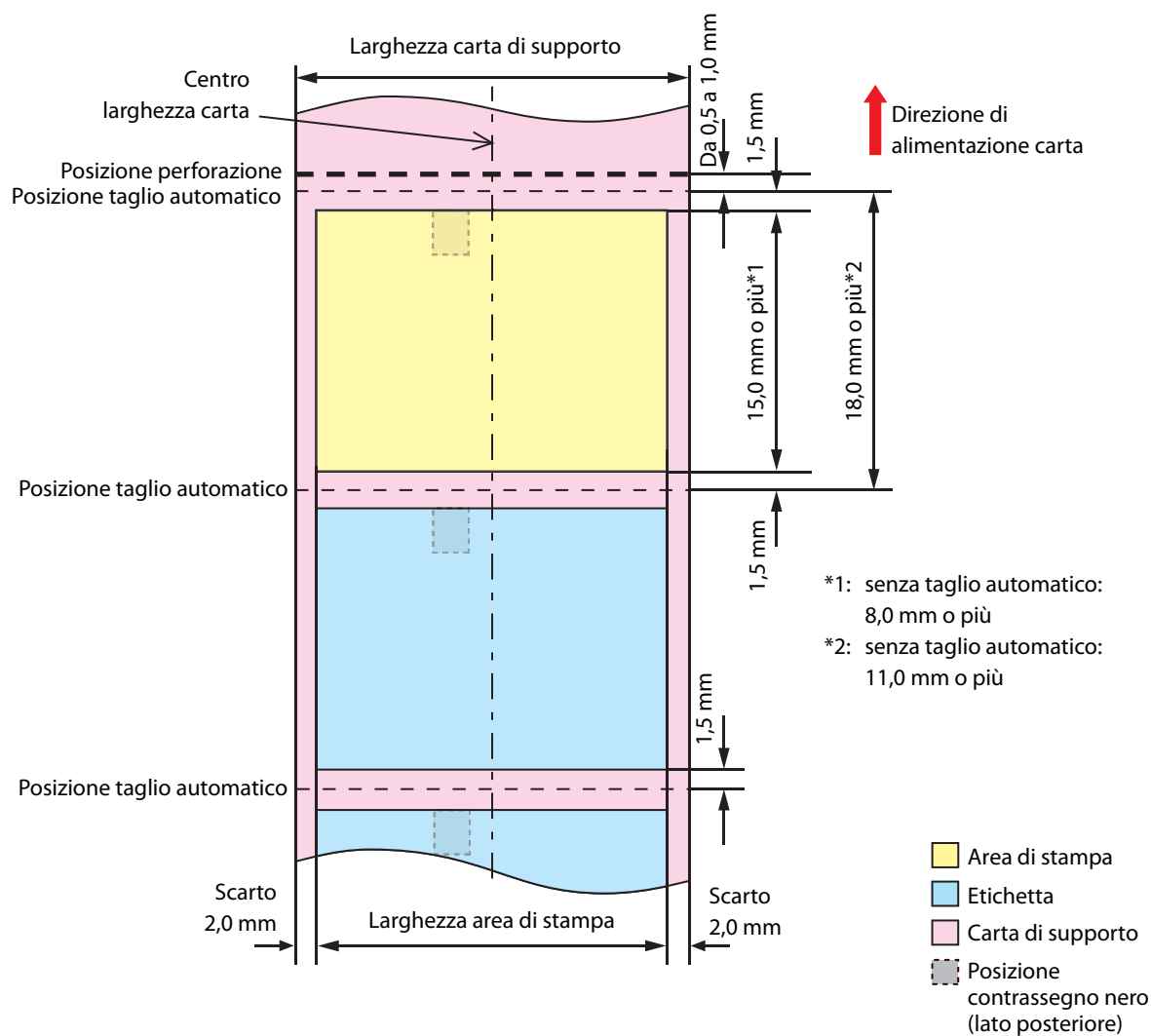
Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro (interno etichetta):  
1,5 mm (valore normale)



## Etichette fustellate (con contrassegni neri) e rolo di carta

### Con stampa senza margini attivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro (interno etichetta):  
0 mm (valore normale)

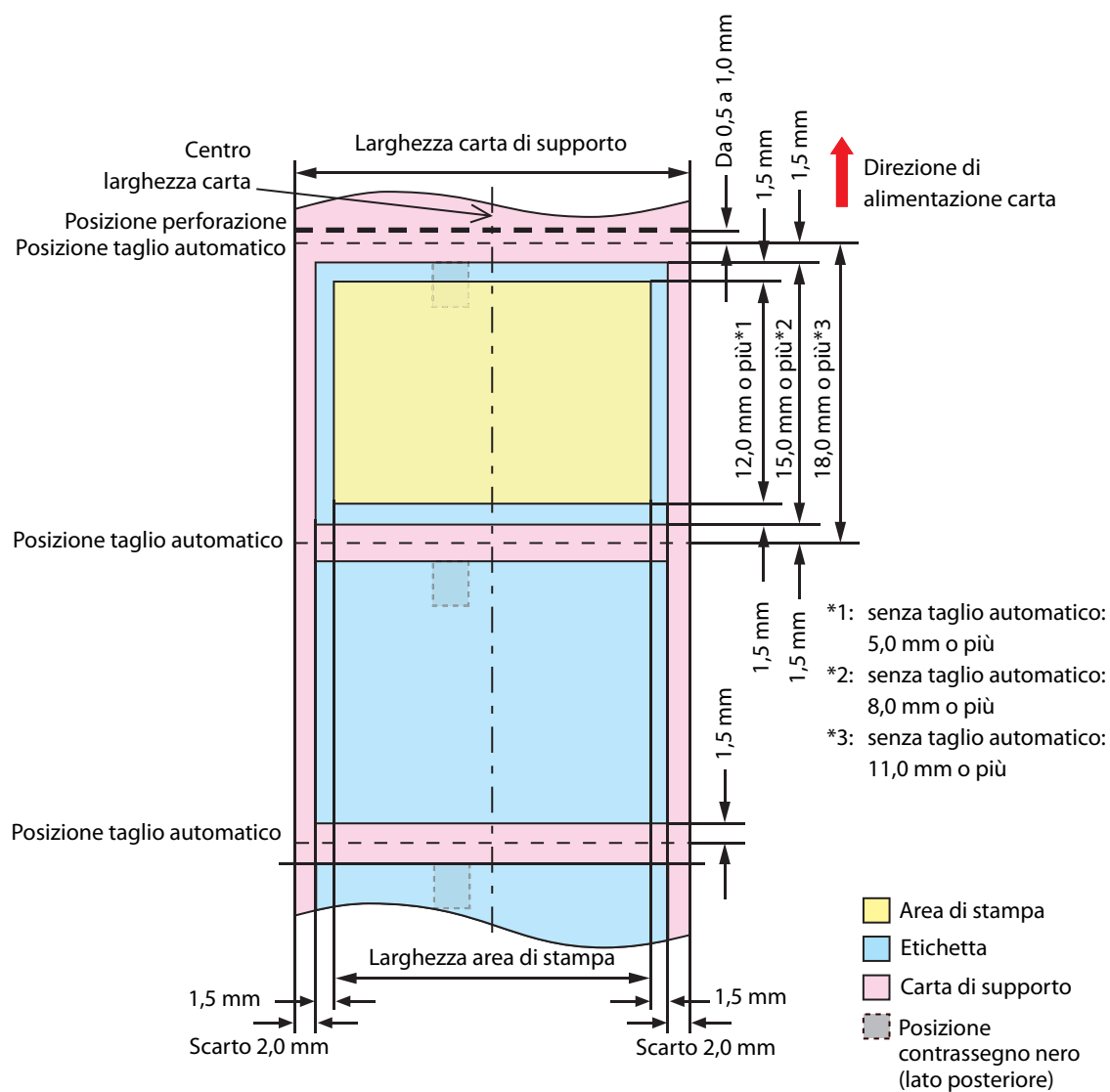


#### Nota

La larghezza massima dell'area di stampa è 104 mm.

## Con stampa senza margini disattivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro (interno etichetta):  
1,5 mm (valore normale)



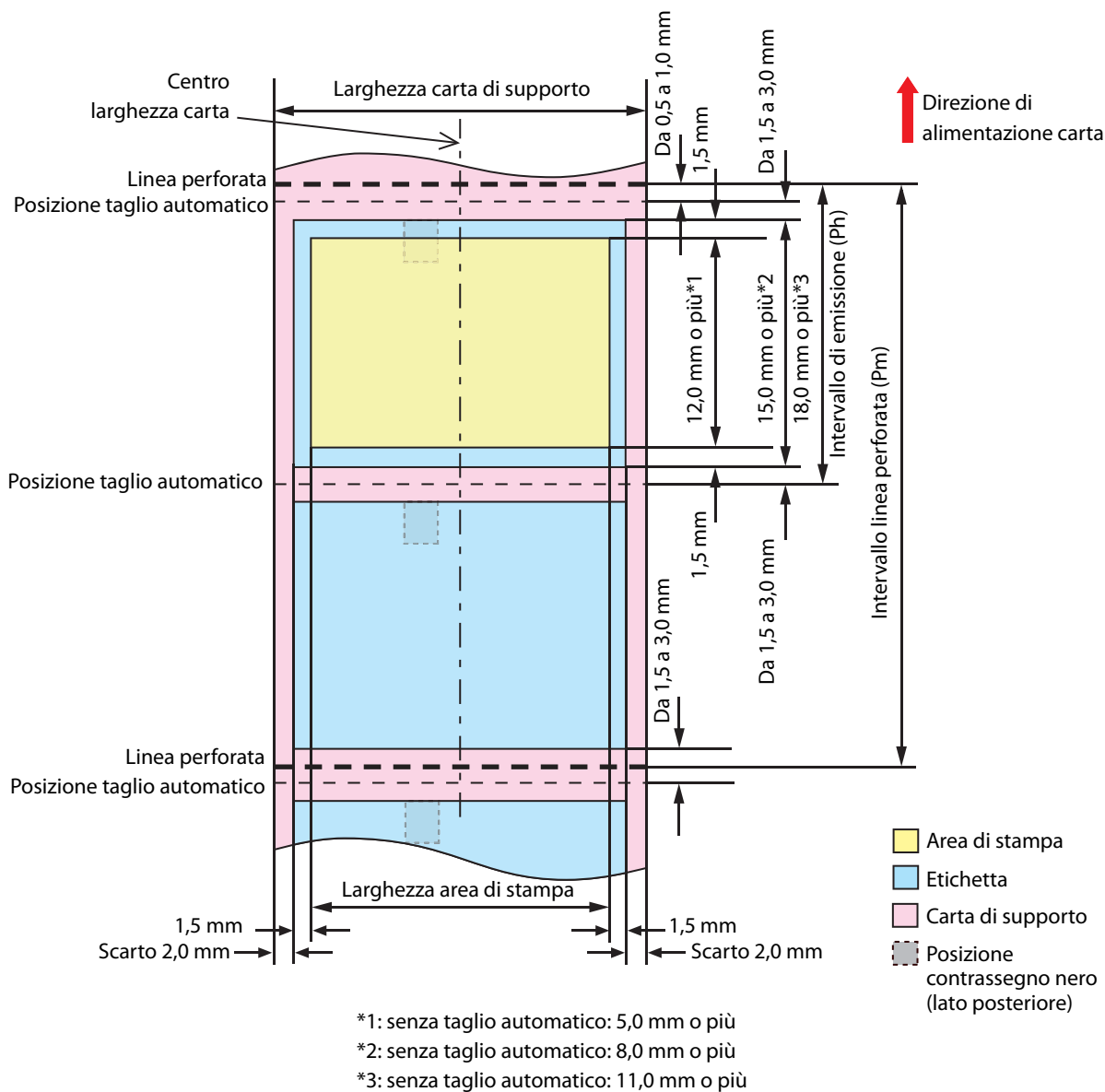


**Nota**

La larghezza massima dell'area di stampa è 104 mm.

## Con stampa senza margini disattivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro (interno etichetta):  
1,5 mm (valore normale)



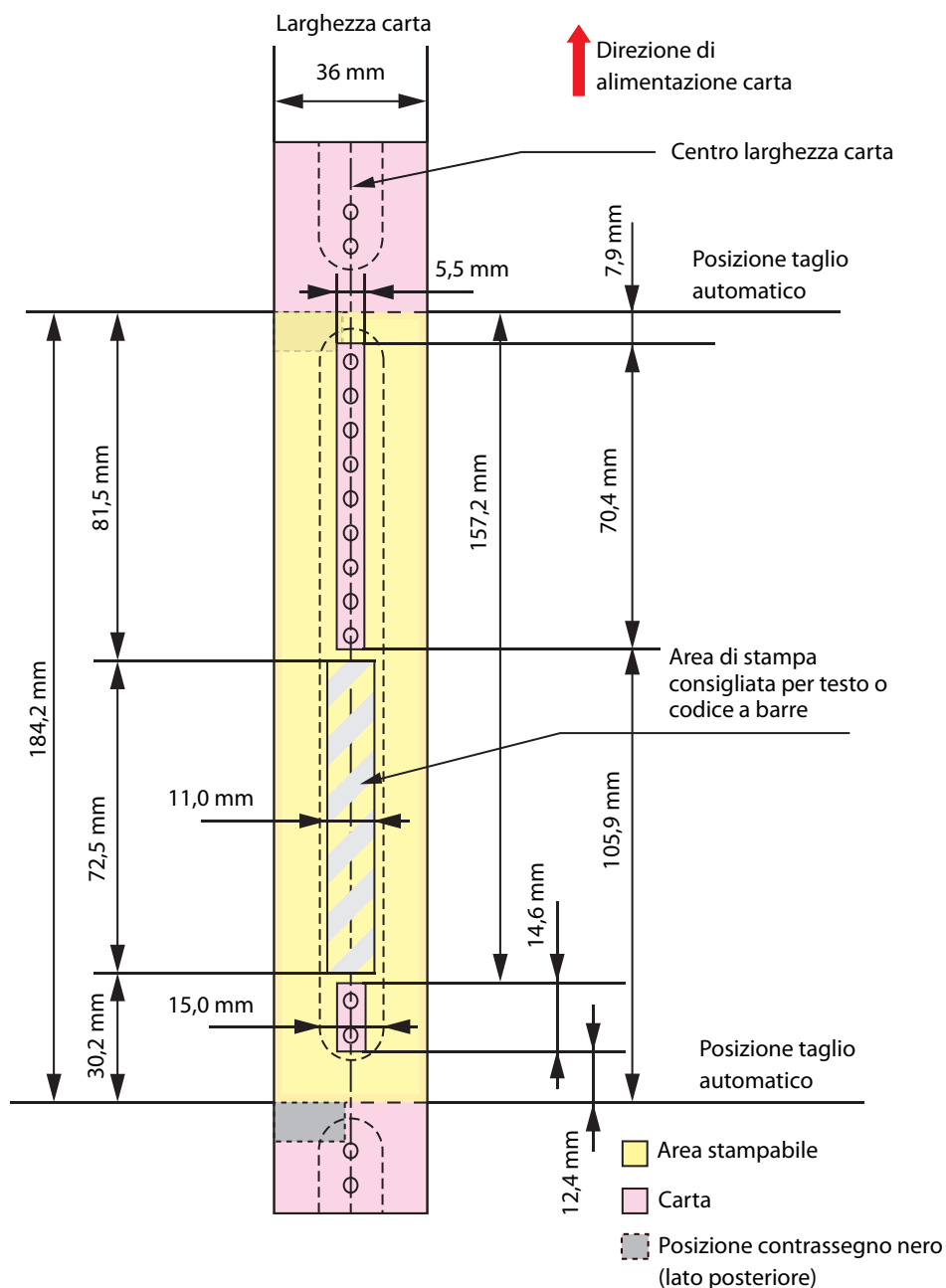
### IMPORTANTE

- Impostare l'intervallo della linea perforata in modo che sia un multiplo intero dell'intervallo di emissione.
- Per evitare che la stampa diventi instabile a causa della sovrapposizione tra la linea perforata e l'area di stampa, o che la durata della taglierina si riduca a causa della sovrapposizione tra la linea perforata e la posizione di taglio automatico, utilizzare carta con contrassegni neri sul retro per allineare la posizione della carta.

## Braccialeto e rotolo di carta (serie WB-S)

### Con stampa senza margini attivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 0 mm (valore normale)

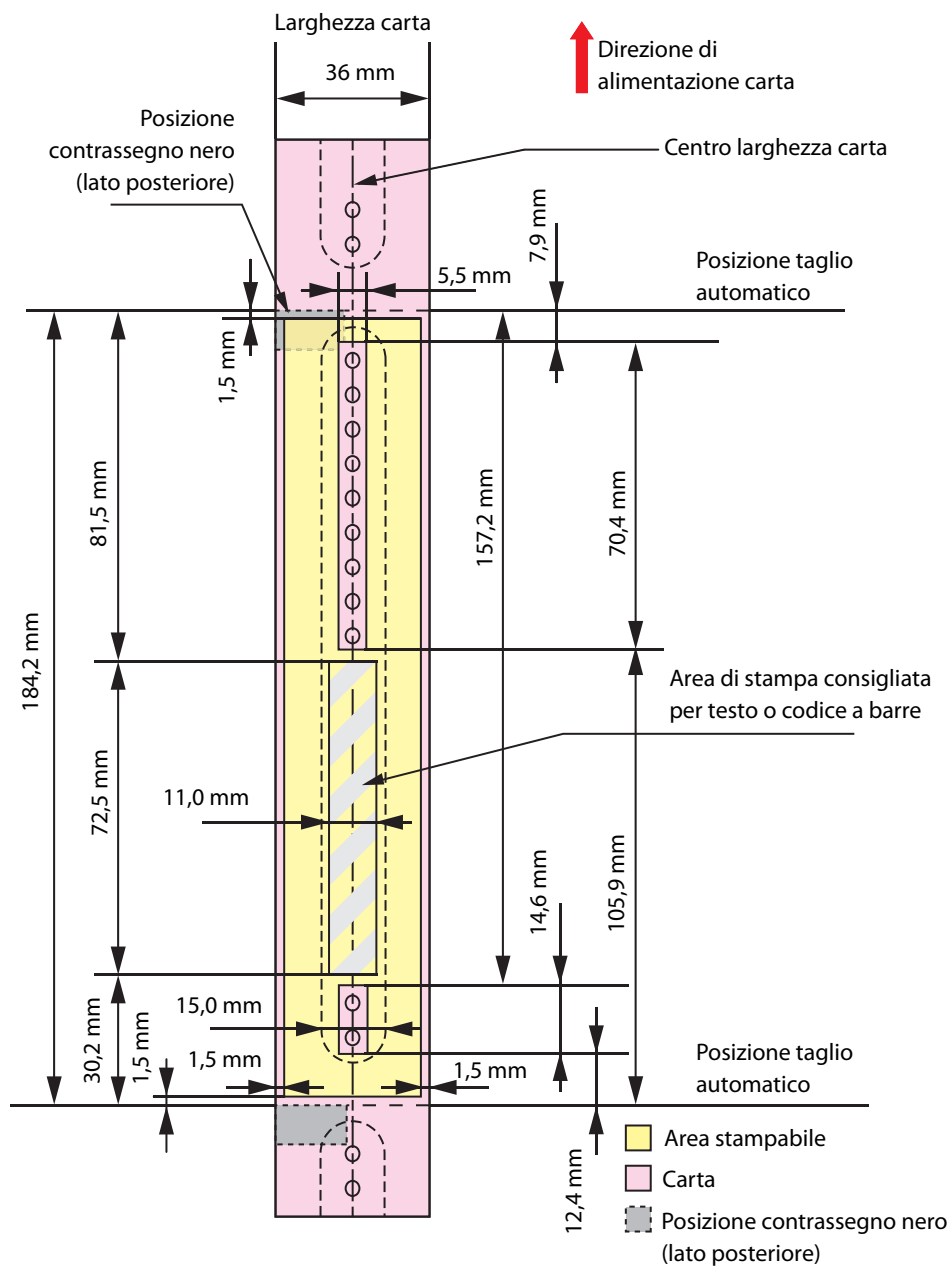


#### IMPORTANTE

- Non stampare sui fori di inserimento della fibbia ed entro una distanza di 2 mm dai fori.
- Se si utilizza la serie WB-S/M/L, utilizzare l'apposito accessorio (OT-WA34).

## Con stampa senza margini disattivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 1,5 mm (valore normale)



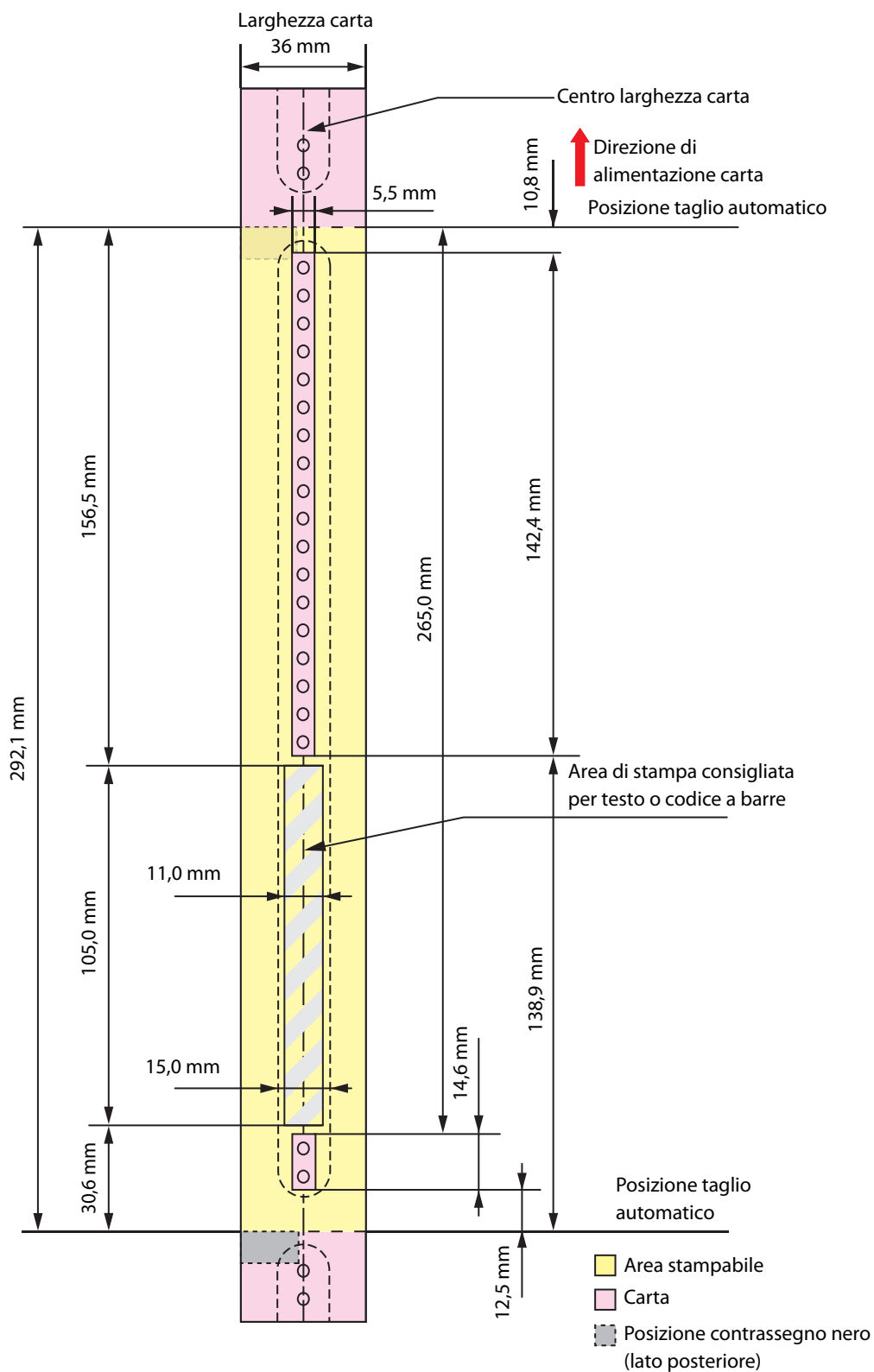
### IMPORTANTE

- Non stampare sui fori di inserimento della fibbia ed entro una distanza di 2 mm dai fori.
- Se si utilizza la serie WB-S/M/L, utilizzare l'apposito accessorio (OT-WA34).

## Braccialetto e rotolo di carta (serie WB-M)

### Con stampa senza margini attivata

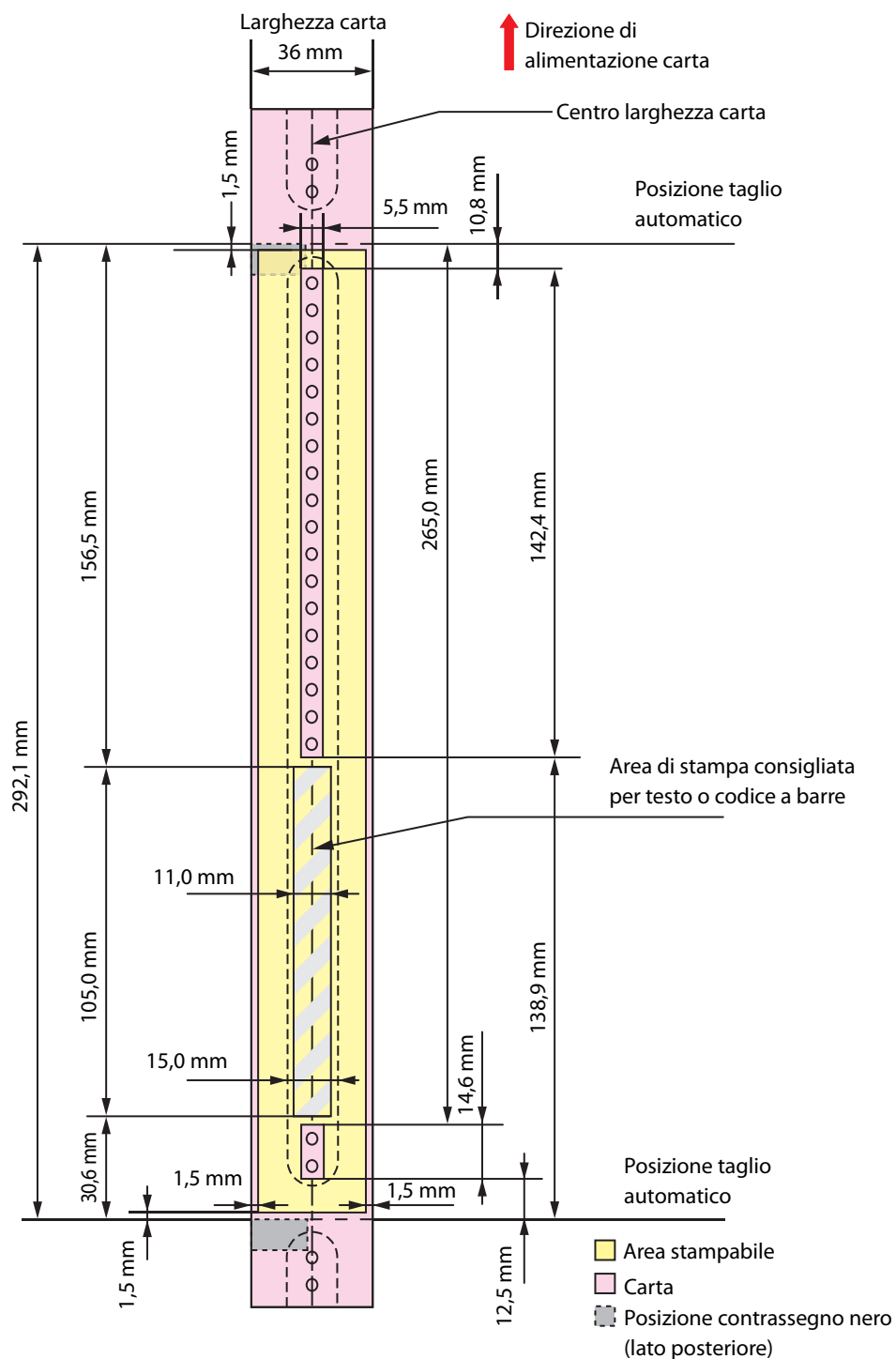
Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 0 mm (valore normale)



**IMPORTANTE**

- Non stampare sui fori di inserimento della fibbia ed entro una distanza di 2 mm dai fori.
- Se si utilizza la serie WB-S/M/L, utilizzare l'apposito accessorio (OT-WA34).

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 1,5 mm (valore normale)



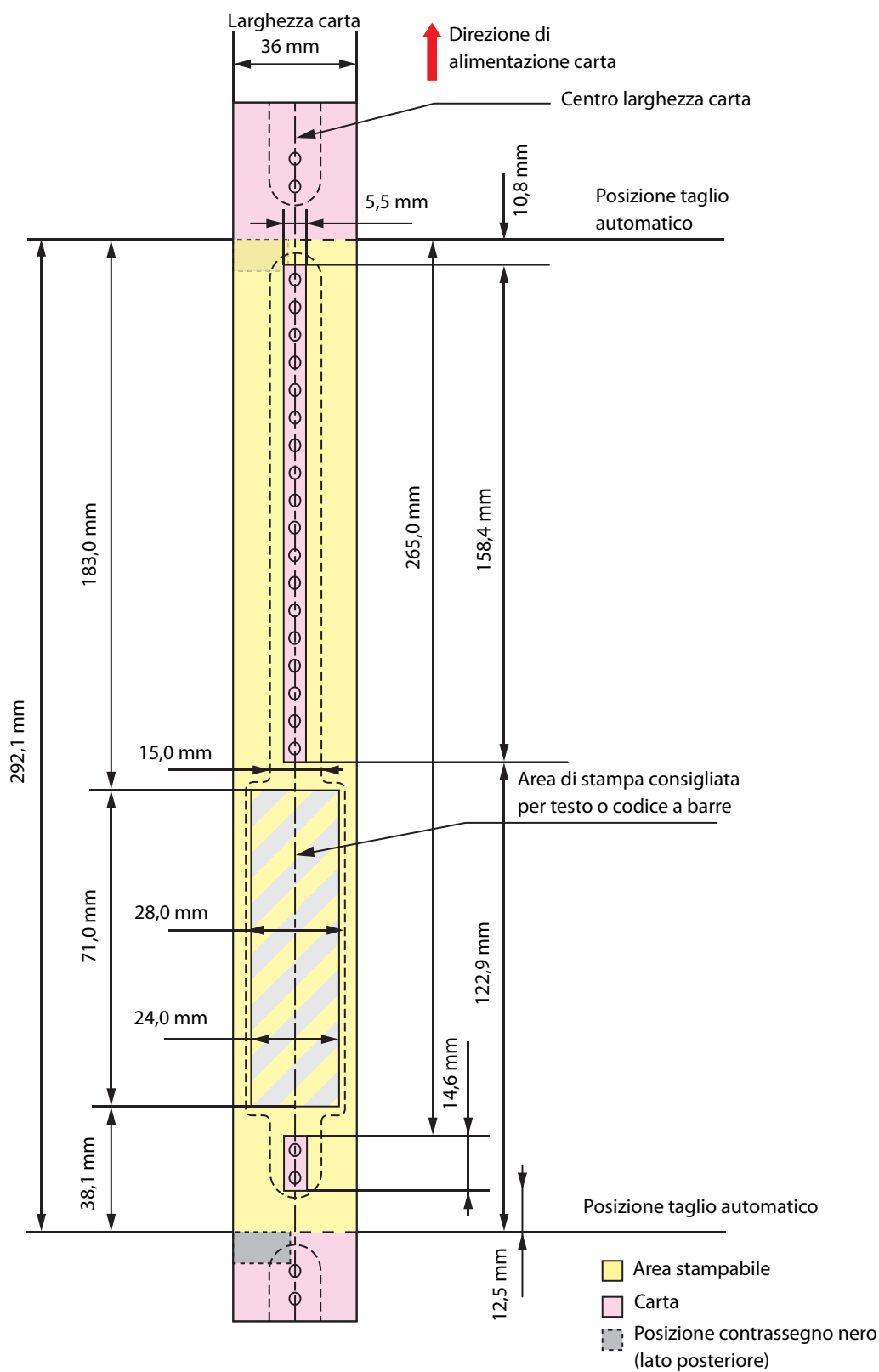
## IMPORTANTE

- Non stampare sui fori di inserimento della fibbia ed entro una distanza di 2 mm dai fori.
- Se si utilizza la serie WB-S/M/L, utilizzare l'apposito accessorio (OT-WA34).

## Braccialeto e rotolo di carta (serie WB-L)

### Con stampa senza margini attivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 0 mm (valore normale)

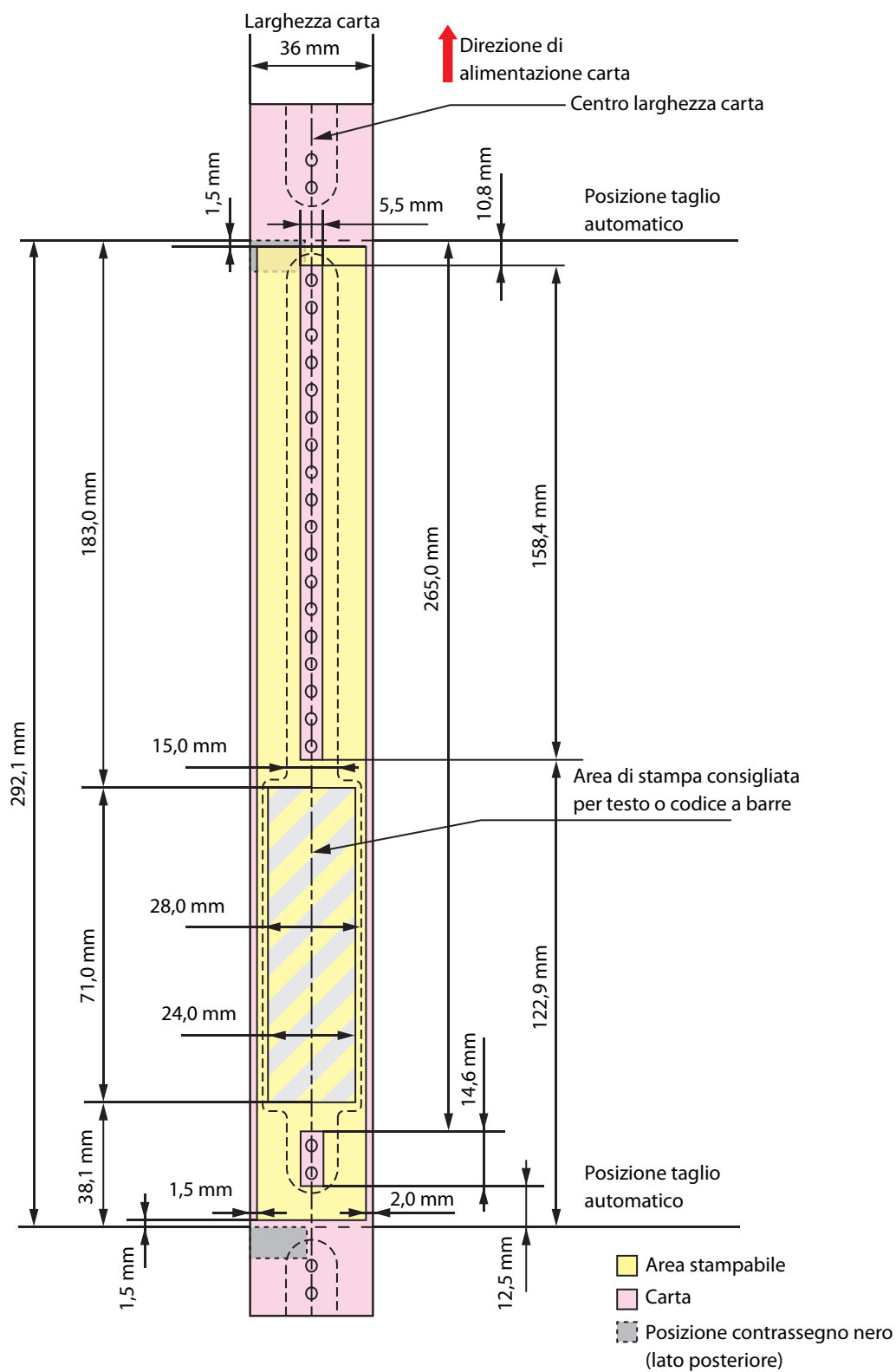


**IMPORTANTE**

- Non stampare sui fori di inserimento della fibbia ed entro una distanza di 2 mm dai fori.
- Se si utilizza la serie WB-S/M/L, utilizzare l'apposito accessorio (OT-WA34).

## Con stampa senza margini disattivata

Margini sul lato superiore, inferiore, destro e sinistro: 1,5 mm (valore normale)



**IMPORTANTE**

- Non stampare sui fori di inserimento della fibbia ed entro una distanza di 2 mm dai fori.
- Se si utilizza la serie WB-S/M/L, utilizzare l'apposito accessorio (OT-WA34).

## Cartucce di inchiostro

Numero di modello	TM-C3500	SJIC22P(K) / SJIC22P(C) / SJIC22P(M) / SJIC22P(Y)
	TM-C3510	SJIC23P(K)/ SJIC23P(C)/ SJIC23P(M)/ SJIC23P(Y)
	TM-C3520	SJIC24P(K)/ SJIC24P(C)/ SJIC24P(M)/ SJIC24P(Y)
Tipo		4 cartucce (una per colore)
Colori inchiostro		Nero, ciano, magenta, giallo
Tipo inchiostro		Inchiostro pigmentato
Data di scadenza		6 mesi dopo l'inserimento nella stampante, 2 anni dopo la data di produzione compreso il periodo di utilizzo
Temperatura in magazzino	Trasporto	Da -20 a 60 °C (fino a 5 giorni se a 60 °C)
	In magazzino in confezioni singole	Da -20 a 40 °C (fino a 1 mese se a 40 °C)
	Installate	Da -20 a 40 °C (fino a 1 mese se a 40 °C)

## Cartuccia di manutenzione

Numero di modello	SJMB3500
Tipo	Cartuccia di manutenzione con materiale integrato per l'assorbimento dell'inchiostro di scarto
Data di scadenza	Nessuna
Temperatura in magazzino	Come indicato in <a href="#">"Specifiche ambientali" a pagina 172</a>

# Sistemi operativi supportati

La stampante supporta i seguenti sistemi operativi.

Sistema operativo	Microsoft Windows 11 Microsoft Windows 10 (32 bit/64 bit) Microsoft Windows 8.1 (32 bit/64 bit) Microsoft Windows 8 (32 bit/64 bit) Microsoft Windows 7 SP1 (32 bit/64 bit) Microsoft Windows Vista SP2 (32 bit/64 bit) Microsoft Windows XP SP3 (32 bit) Microsoft Windows XP SP2 (64 bit) Microsoft Windows Server 2016 Microsoft Windows Server 2012 R2 Microsoft Windows Server 2012 Microsoft Windows Server 2008 R2 SP1 Microsoft Windows Server 2008 SP2 (32 bit/64 bit) Microsoft Windows Server 2003 R2 SP2 (32 bit/64 bit)
-------------------	---

# Appendice

## Materiali di consumo e opzioni

Per questo prodotto sono disponibili materiali di consumo e opzioni che possono essere acquistati dai rappresentanti di vendita.

### Cartucce di inchiostro

La stampante utilizza cartucce di quattro colori.

Utilizzare cartucce di inchiostro specifiche per il numero di modello della stampante.

L'LCD indica **Sostituire Cartuccia** quando è il momento di sostituire una cartuccia di inchiostro. (🔗 ["Sostituzione delle cartucce di inchiostro" a pagina 45](#))

---

### Cartucce di inchiostro originali consigliate

- Per prestazioni ottimali della stampante, si consiglia di utilizzare cartucce di inchiostro Epson originali. L'uso di cartucce non originali può compromettere la qualità di stampa e impedire alla stampante di raggiungere le prestazioni ottimali. Epson non può garantire la qualità e l'affidabilità dei prodotti non originali. Le riparazioni per eventuali danni o guasti dovuti all'utilizzo di prodotti non originali non sono gratuite, neanche durante il periodo di validità della garanzia.
- La regolazione del colore del prodotto si basa sull'utilizzo di cartucce di inchiostro Epson originali. L'utilizzo di cartucce non originali può provocare una riduzione della qualità di stampa. Epson consiglia di utilizzare cartucce di inchiostro Epson originali.

---

### Smaltimento delle cartucce di inchiostro

Smaltire correttamente le cartucce di inchiostro rispettando le leggi o le normative in vigore nella nazione/area geografica di utilizzo.

## Cartuccia di manutenzione

La cartuccia di manutenzione è un contenitore utilizzato per raccogliere l'inchiostro di scarto. La cartuccia di manutenzione disponibile per questo prodotto è:

Numero di modello: SJMB3500

L'LCD indica **Sostituire Maintenance Box** quando è il momento di sostituire la cartuccia di manutenzione. (🔗 ["Sostituzione della cartuccia di manutenzione" a pagina 46](#))

---

### Cartuccia di manutenzione originale consigliata

Per prestazioni ottimali della stampante, si consiglia di utilizzare una cartuccia di manutenzione Epson originale. L'uso di una cartuccia di manutenzione non originale può compromettere la qualità di stampa e impedire alla stampante di raggiungere le prestazioni ottimali. Le riparazioni per eventuali danni o guasti dovuti all'utilizzo di prodotti non originali non sono gratuite, neanche durante il periodo di validità della garanzia. Epson non può garantire la qualità e l'affidabilità dei prodotti non originali.

---

### Smaltimento della cartuccia di manutenzione

Smaltire correttamente la cartuccia di manutenzione rispettando le leggi o le normative in vigore nella nazione/area geografica di utilizzo.

## Limitazioni d'uso

Se il prodotto viene impiegato per applicazioni che richiedono un alto grado di affidabilità e sicurezza, come dispositivi relativi a trasporti aerei, per treno, via mare, con motoveicoli, ecc., dispositivi per la prevenzione di disastri, dispositivi di sicurezza vari ecc. o dispositivi di precisione/funzionali, utilizzarlo solo dopo aver valutato di includere nel progetto elementi di ridondanza e a sicurezza intrinseca per garantire la sicurezza e l'affidabilità dell'intero sistema.

## Note

- (1) Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di archiviazione o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro) senza previa autorizzazione per iscritto di Seiko Epson Corporation.
- (2) I contenuti del presente manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- (3) Sebbene sia stata osservata ogni precauzione durante la preparazione del presente manuale, Seiko Epson Corporation non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni.
- (4) Inoltre, l'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti dall'uso delle informazioni contenute in questa pubblicazione.
- (5) Seiko Epson Corporation e le sue affiliate non sono responsabili verso l'acquirente del prodotto o terzi per eventuali danni, perdite, costi o spese sostenuti dall'acquirente o terzi e dovuti a: incidente, uso improprio o errato del prodotto, modifiche non autorizzate, riparazioni e alterazioni al prodotto, oppure (esclusi gli Stati Uniti d'America) alla totale inosservanza delle istruzioni per l'uso e la manutenzione impartite da Seiko Epson Corporation.
- (6) Seiko Epson Corporation non è responsabile di danni o problemi dovuti all'uso di accessori opzionali o materiali di consumo diversi da quelli designati da Seiko Epson Corporation come Prodotti originali Epson o Prodotti approvati da Epson.

## Marchi commerciali

Microsoft®, Windows®, Windows Vista® e Windows Server® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

EPSON è un marchio commerciale registrato di Seiko Epson Corporation. Exceed Your Vision è un marchio commerciale registrato o un marchio commerciale di Seiko Epson Corporation.

Tutti gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari e utilizzati solo a scopo identificativo.

©Seiko Epson Corporation 2017–2022.